

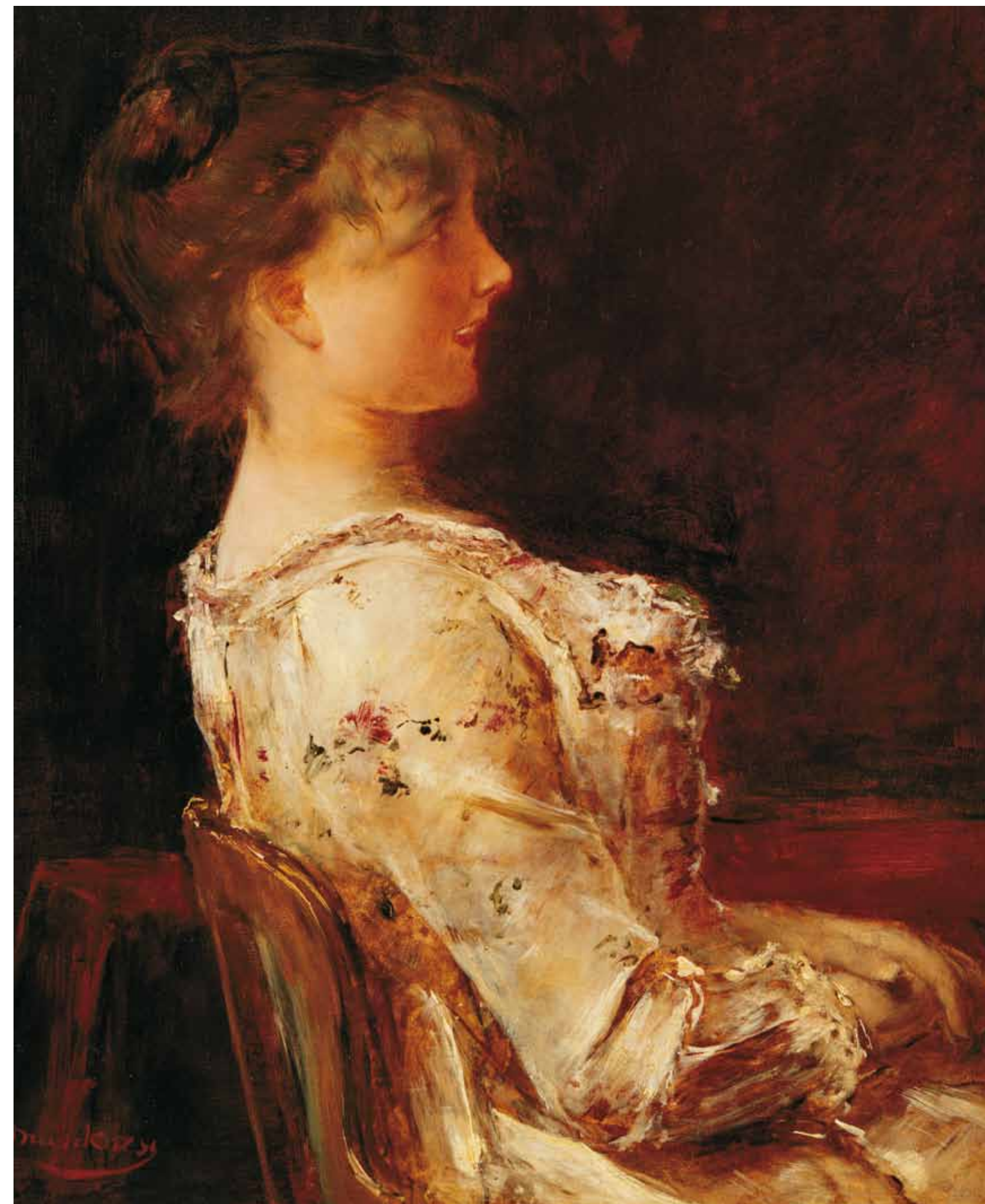


VIRÁGJUDIT GALÉRIA  
[www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu)



VIRÁG JUDIT GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ TAVASZI AUKCIÓ 2021

66



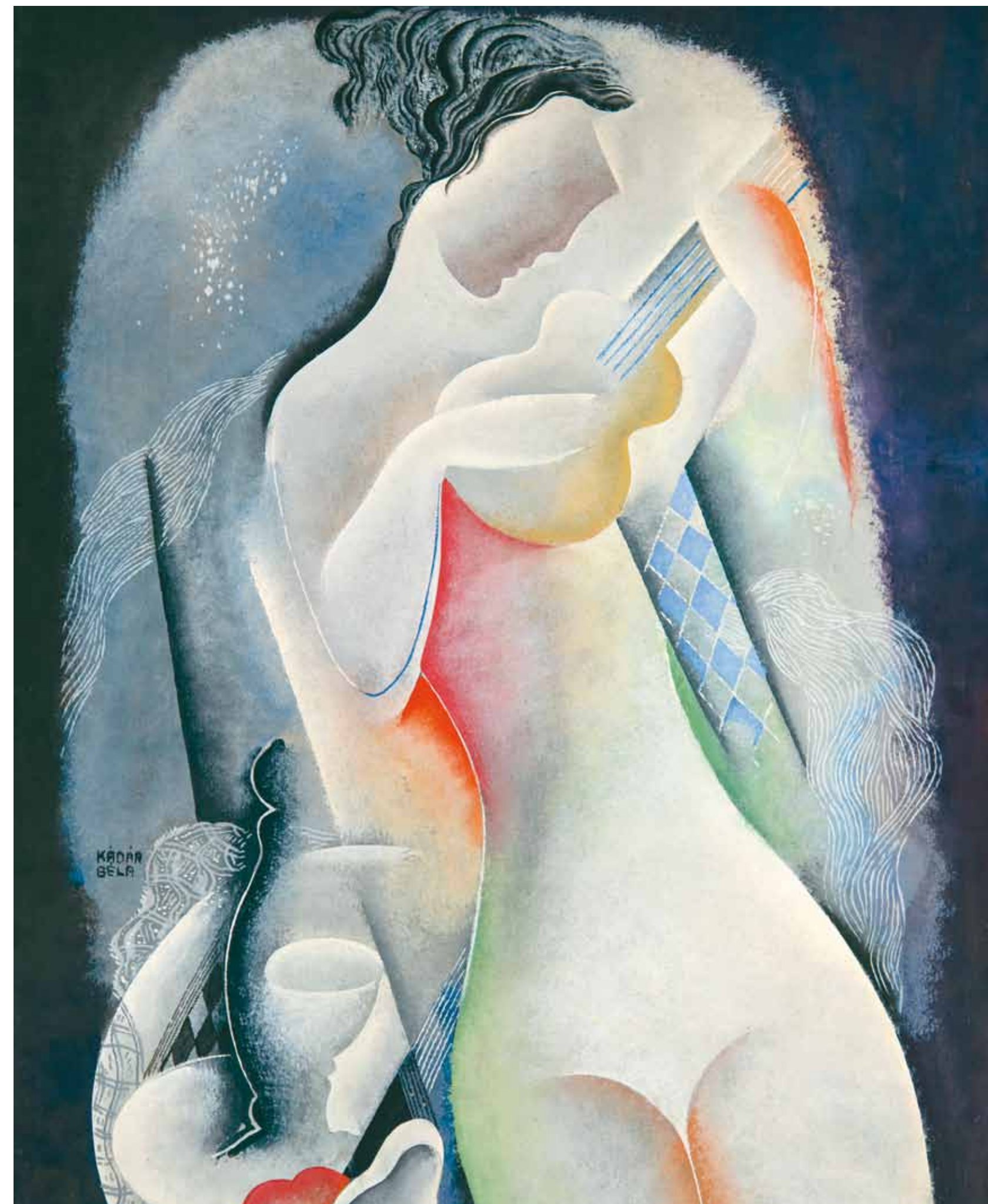


VIRÁGJUDITGALÉRIA  
[www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu)



VIRÁG JUDIT GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ TAVASZI AUKCIÓ 2021

66





VIRÁGJUDIT GALÉRIA  
[www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu)



VIRÁG JUDIT GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ TAVASZI AUKCIÓ 2021

66





VIRÁGJUDIT GALÉRIA  
[www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu)



VIRÁG JUDIT GALÉRIA ÉS AUKEIÓSHÁZ TAVASZI AUKEIÓ 2021

66





## VIRÁGJUDIT GALÉRIA



Szeretettel meghívjuk Önöket  
a 2021. június 17-én, csütörtökön megnyíló  
**Demény Miklós,**  
**Mattis Teutsch János**  
és **Radák Eszter** kiállításra  
a Virág Judit Galériába.

**VIRÁG JUDIT**  
GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ

INFORMÁCIÓ | INFORMATION:  
H-1055 Budapest, Falk Miksa u. 30. Tel/Fax: 36-1-312-2071, 269-4681  
E-mail: info@viragjuditgaleria.hu http:// www.viragjuditgaleria.hu



## VIRÁGJUDIT GALÉRIA

19. ÉS 20. SZÁZADI MAGYAR FESTÉSZET



### PARKOLÁS | PARKING

A KONGRESSZUSI KÖZPONT PARKOLÓJÁN KÍVÜL,  
A HOTEL NOVOTEL PARKOLÓJA IS ELÉRHETŐ AUKCIÓNK IDEJÉN.

APART FROM THE PARKING AREA OF THE BUDAPEST CONGRESS CENTER,  
PARKING BEFORE HOTEL NOVOTEL IS ALSO POSSIBLE.

Az árverést vezeti:  
KELEN ANNA

The auction is held by:  
KELEN ANNA

**TAVASZI AUKCIÓ**  
2021. JÚNIUS 2-ÁN (SZERDA) 18 ÓRAKOR

**SPRING SALE**  
JUNE 2, 2021 (WEDNESDAY) AT 6. P.M.

**KIÁLLÍTÁS:**  
2021. MÁJUS 15 - 31. (MÁJUS 23-24-ÉN ZÁRVA)  
minden nap 10-től 18 óráig a VIRÁG JUDIT Galériában

**PREVIEW:**  
May 15 - 31, 2021 (CLOSED ON MAY 23-24)  
daily from 10 a.m. to 6 p.m. at the VIRÁG JUDIT Gallery

KATALÓGUS ÉS INFORMÁCIÓ

CATALOGUE AND INFORMATION:

H-1055 Budapest, Falk Miksa u. 30. Tel/Fax: 36-1-312-2071, 269-4681

E-mail: info@viragjuditgaleria.hu http:// www.viragjuditgaleria.hu

## SZERZŐK ABC-SORRENDBEN



KÁDÁR BÉLA (1877-1956)  
Hölgy gitárral | Lady with a Guitar



VASZARY JÁNOS (1867-1939)  
Asztali csendélet (Konyha-csendélet) |  
Table Still-life (Kitchen-Still-life), 1926



MUNKÁCSY MIHÁLY (1844-1900)  
Párizsi nő | Parisian Woman



PATKÓ KÁROLY (1895-1941)  
Szicíliai halászok | Sicilian Fishermen, 1931



Díszedény szalagfüllel, Tiffany-vonalas rajzzal, Zsolnay | Ribbon-handled Vase with Tiffany-decor, Zsolnay, 1898

Anna Margit.....	57, 105, 135	Kmetty János.....	59
Balázs János .....	78	Kontuly Béla.....	39, 76
Bálint Endre.....	56, 87	Korb Erzsébet .....	128
Balla Béla .....	65	Kosztai József .....	111
Barcsay Jenő.....	98	Kosztolányi Kann Gyula.....	138
Barta Mária.....	46	Lányi Dezső.....	119, 136
Bartonek Anna.....	45	Mácsai István.....	9
Basch Andor .....	48	Madarász Gyula.....	134
Batthyány Gyula .....	47	Máffy Ödön.....	99, 137
Bene Géza.....	55, 102	Maticska Jenő.....	90
Berény Róbert.....	129	Mattis Teutsch János.....	52
Berkes Antal .....	18	Mednyánszky László.....	12, 14, 26, 27, 29, 84, 85, 144
Bernáth Aurél.....	35, 61, 154	Medveczky Jenő.....	33
Bihari Sándor .....	146	Mészöly Géza .....	24
Bornemisza László.....	22, 82	Molnár C. Pál.....	44, 132
Bortnyik Sándor .....	121	Molnár József.....	143
Corini Margit.....	83	Mund Hugó.....	127
Czene Béla.....	34, 74, 133	Munkácsy Mihály.....	3, 4, 30
Czimra Gyula.....	17	Nagy István.....	7, 53, 93
Czóbel Béla.....	50, 141	Nagy Oszkár.....	89, 113
Csók István.....	148, 152	Neogrády Antal.....	19
Csont Ferenc.....	79	Orbán Dezső.....	123
Derkovits Gyula .....	124	Ország Lili.....	81, 88
Egry József .....	63	Paál László .....	145
Eisenhut Ferenc.....	25	Pap Géza.....	40
Emőd Aurél.....	15, 122	Papp Aurél.....	66
Engel Piroska .....	139	Patkó Károly.....	104, 142
Farkas István.....	153	Pekár István.....	130
Fényes Adolf.....	71	Perlrott-Csaba Vilmos.....	103, 108
Fenyő György.....	91	Poll Hugó.....	73
Ferentzy Márta .....	58	Pölya Tibor .....	95
Fonó Lajos.....	43, 112	Rippl-Rónai József.....	10, 23, 86, 101
Gorka Géza .....	114	Scheiber Hugó.....	6, 51, 62, 68, 72, 96, 150
Gulácsy Lajos .....	156	Schéner Mihály.....	8, 21
Gusztáv Miklós.....	94	Schönberger Armand .....	140
Gyarmathy Tihamér.....	155	Stückgold, Stanislav .....	107
Huszár Vilmos.....	42	Szentgyörgyi István.....	125
Istókovits Kálmán.....	37	Telepy Károly.....	13, 28
Járitz Józsa.....	106	Tihanyi János Lajos .....	109
Jaschik Álmos .....	11	Tipary Dezső.....	38
Jeges Ernő .....	97	Tornyai János.....	92
Kádár Béla.....	5, 20, 64, 126	Tóth Menyhért.....	67, 70, 77, 149, 151
Karlovsky Bertalan .....	147	Vass Elemér.....	16
Kernstok Károly .....	49	Vaszary János.....	69, 110, 157
Kerpel, Leopold.....	116	Vörös Géza.....	41, 60, 75
Kisfaludi Strobl Zsigmond .....	120	Ziffer Sándor.....	36, 131
Klie Zoltán.....	54, 80	Zsolnay.....	1, 2, 31, 32, 100, 115, 117, 118

### **Kedves Barátaink, Ügyfeink, Vásárlóink, Látogatóink!**

Nagy örömünkre szolgál, hogy a tavaszi aukciónkat reményeink szerint ismét közönség előtt, élőben, a Budapest Kongresszusi Központban tarthatjuk meg.

A tavaly tavaszi kényszerszünet után megtaláltuk azt a megoldást, amely lehetővé tette a biztonságos vásárlást, és az aukciók zavartalan megrendezését. Kifejlesztettük saját online aukciós platformunkat, melyen keresztül kényelmesen, otthonról is vásárolhattak.

Szeptemberben ún. hibrid aukciót tartottunk, melyen a személyes részvétel mellett online is licitálhattak, az élőben közvetített aukción.

Karácsonykor ismét változott a helyzet, kizárólag a galériából élőben közvetített online felületen lehetett vásárolni. Online rendszerünket folyamatosan fejlesztjük, figyelembe véve az Önök észrevételeit, a felmerülő problémákat reményeink szerint mostanra sikerült megoldanunk.

Mivel az online vásárlás egyre nagyobb szerepet kapott az elmúlt év folyamán, természetesen továbbra is biztosítjuk ezt a lehetőséget.

**A mostani tavaszi aukciónkon azonban Önök SZEMÉLYESEN IS RÉSZT VEHETNEK!**

Szeretnénk kifejezni abbéli reményünket, hogy az élő árverések hagyománya továbbra is élni fog, hiszen az igazi aukciós hangulatot, az izgalmas liciteket csak személyesen lehet megtapasztalni.

Bízunk abban, hogy az élő aukció műfaja a maga különlegességével, eleganciájával, látogatottságával fennmarad, és továbbra is olyan társadalmi esemény lesz, amelyre érdemes lesz eljönni. Az egyre személytelenebb online világunkban olyan színházi körülmények között megrendezett „show” lesz továbbra is, amelyen részt venni élmény.

Várjuk Önöket személyesen a Budapesti Kongresszusi Központban az engedélyezett létszám betartása mellett, biztonságosan berendezett környezetben.



**VIRÁGJUDITGALÉRIA**

Galériánk 23 éve, 1998 óta változatlanul 20%-os aukciós jutalékkal dolgozik.  
A megnövekedett terhek miatt nehéz döntést hoztunk: a jutalékot 3%-kal meg kellett emelnünk.  
Szíves megértésüket köszönjük.



1  
tétel

Karcsú váza, nőalakos fogóval, Zsolnay, 1906 körül | Vase, with figure of a woman, Zsolnay, around 1906

Keménycserep, plasztikus részekből összeállított forma, savmaratással fénytelenített alpmázát márványosan összefolyó, színes eozinmázák borítják.

Magasság | Height: 28,5 cm, szélesség | width: 12,8 cm

Fazonszám | Form number: 7833

Jelzés: domború körpecsét, masszába nyomott 7833 szám | Signed with raised round stamp, impressed 7833 number

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR

Becsérték: 1 200 000 – 1 500 000 Ft

Estimate: 3 333 – 4 167 EUR



2  
tétel

Trébelt alapon mezei virágokkal festett váza, Zsolnay, 1903 körül | Vase with embossing and field flower ornaments, Zsolnay, around 1903

TERV | DESIGN BY: SIKORSKI TÁDÉ

Keménycserep, a trébelt fémhez hasonló felület alpmáza pettyezett, borítása és díszítménye opak és transzparens eozinmázakkal festett. A fénylő kontúrvonalak kivételével tompa fényű, savmaratott.

Fazonszám | Form number: 6004

Magasság | Height: 25,5 cm, szélesség | width: 9 cm

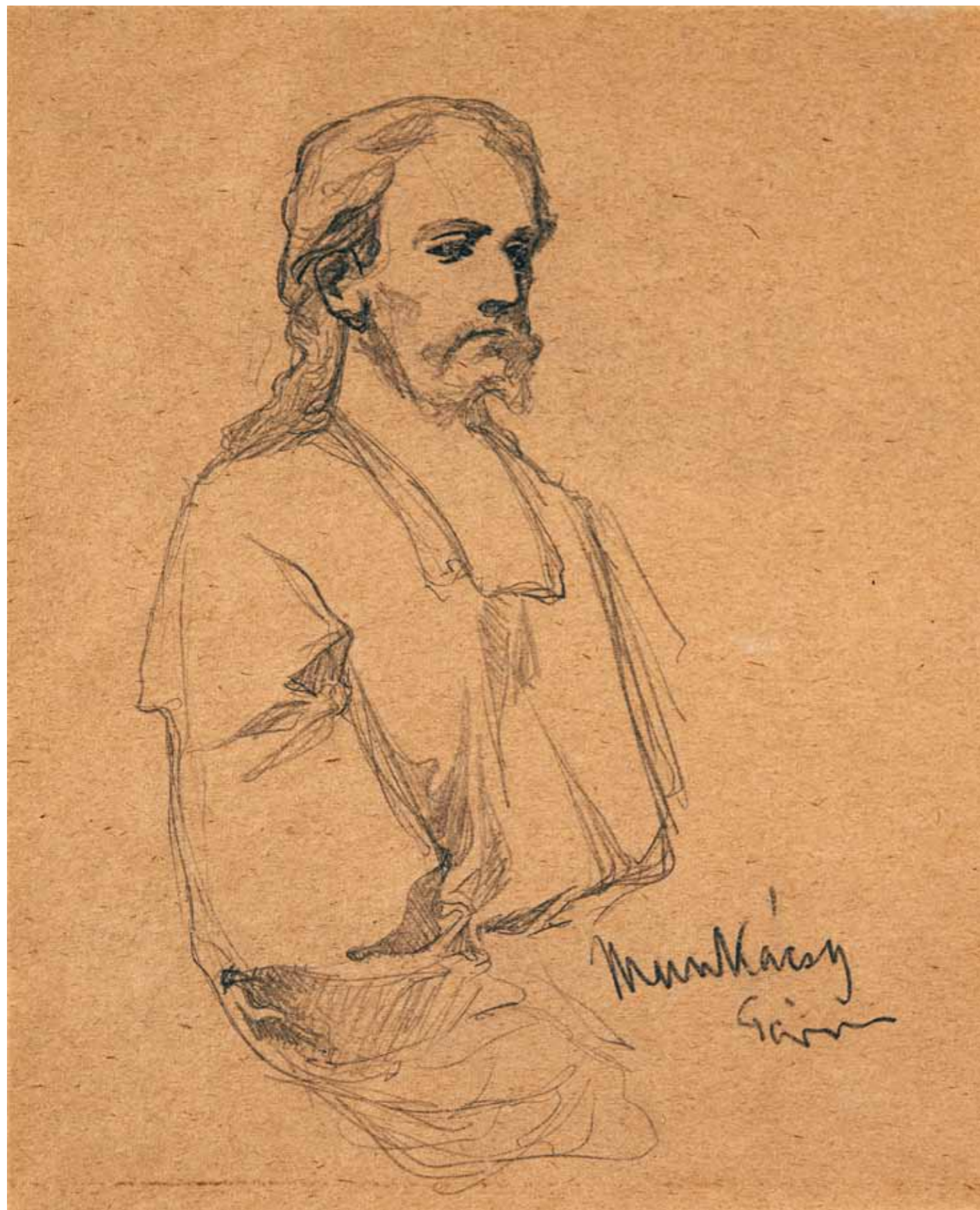
Jelzés: domború körpecsét és masszába nyomott 6004, 2 számok | Signed with raised round stamp and impressed 6004, 2 numbers

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR

Becsérték: 1 600 000 – 2 000 000 Ft

Estimate: 4 444 – 5 556 EUR





**3**  
tétel

**MUNKÁCSY MIHÁLY (1844-1900)**

Vázlat a *Krisztus Pilátus előtt* című képhez (*Krisztus*) | *Study for Christ before Pilate (Figure of Christ)*

Ceruza, papír | Pencil on paper, 21 x 17 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Munkácsy Paris

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR



**4**  
tétel

**MUNKÁCSY MIHÁLY (1844-1900)**

Vázlat a *Krisztus Pilátus előtt* című képhez (*Csoportkép*) | *Study for Christ before Pilate (Group Portrait)*

Ceruza, papír | Pencil on paper, 22,5 x 20 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Munkácsy

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR



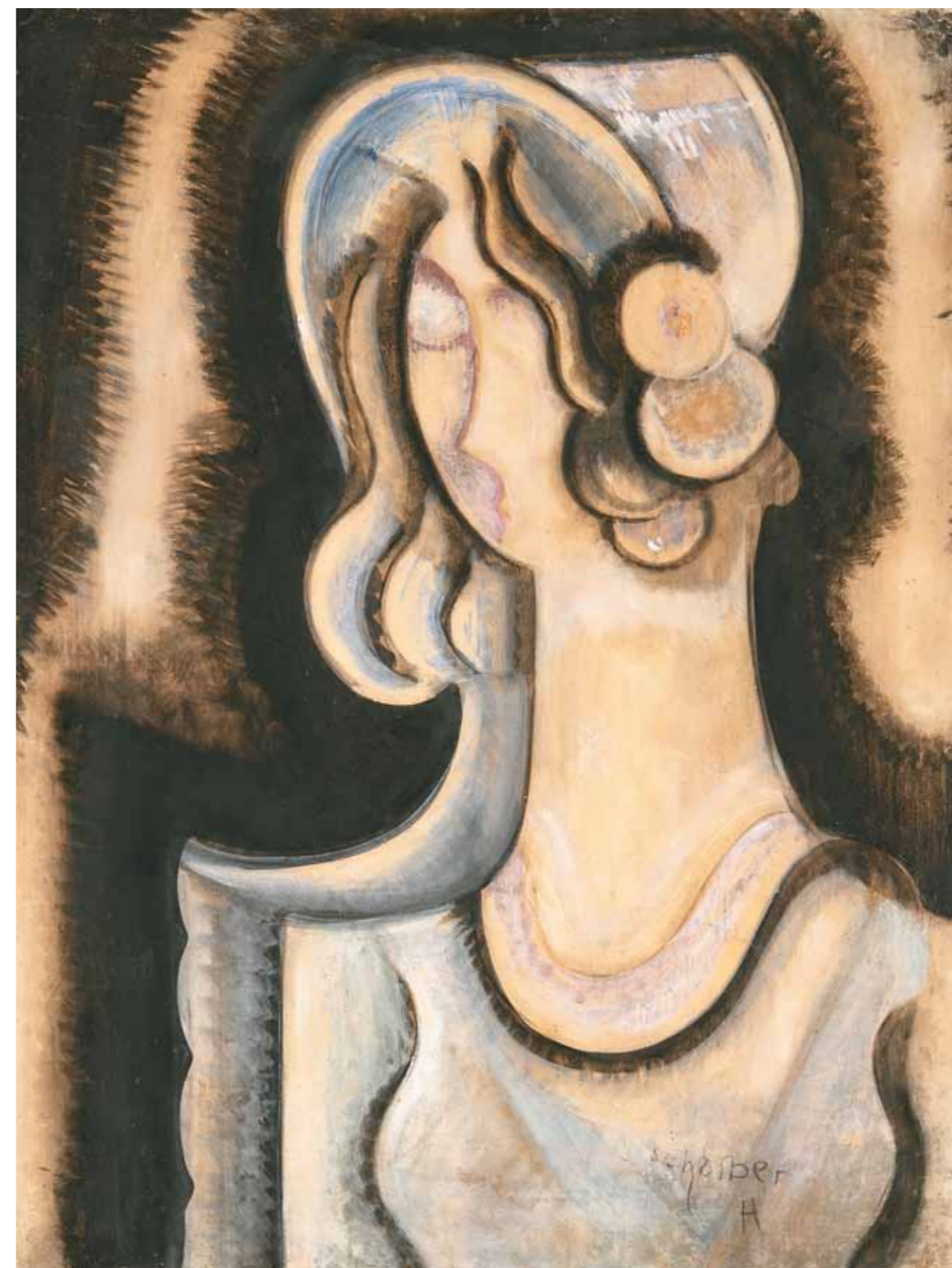
5  
tétel

**KÁDÁR BÉLA (1877-1956)**

*Jelenet* | *Scene*

Gouache, papír | Gouache on paper, 53,7 x 38,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Kádár Béla

Kezdő ár | Starting price: 850 000 Ft / 2 361 EUR  
Becsérték: 1 500 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 4 167 – 5 556 EUR



6  
tétel

**SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)**

*Nő kalapban* | *Woman in a Hat*

Gouache, papír | Gouache on paper, 65 x 49 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Scheiber H

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 2 500 000 – 3 500 000 Ft  
Estimate: 6 944 – 9 722 EUR



7  
tétel

**NAGY ISTVÁN (1873-1937)**

*Kék táj* Blue Land

Pasztell, papír Pastel on paper, 50 x 62,5 cm  
Jelezve jobbra lent Signed bottom right: Nagy István

Kezdő ár Starting price: 2 200 000 Ft / 6 111 EUR  
Becsérték: 3 600 000 – 5 000 000 Ft  
Estimate: 10 000 – 13 889 EUR



## 8 tétel

**SCHÉNER MIHÁLY (1923-2009)**

*Rialto híd Velencében* | *The Rialto Bridge in Venice, 2007*

Olaj, farost | Oil on wood-fibre, 70 x 100,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Schéner 2007

Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse:

Velence Grand Canal a Rialto híddal, festette 2007. márc. 15. Schéner Mihály

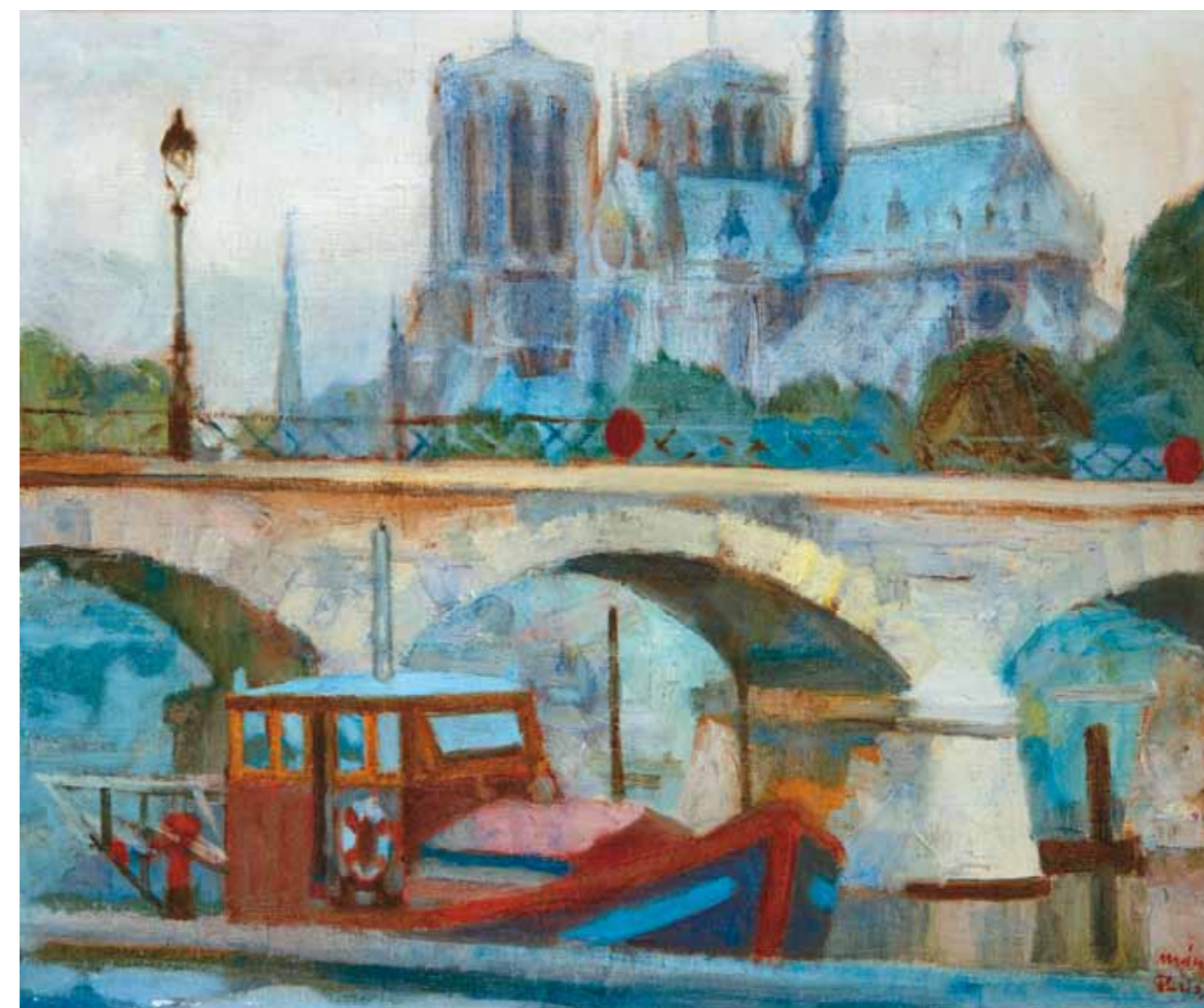
---

Kezdő ár | Starting price: 380 000 Ft / 1 056 EUR

Becsérték: 500 000 – 700 000 Ft

Estimate: 1 389 – 1 944 EUR

---



## 9 tétel

**MÁCSAI ISTVÁN (1922-2005)**

*Notre-Dame, 1957*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 46 x 55,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mácsai Paris 57

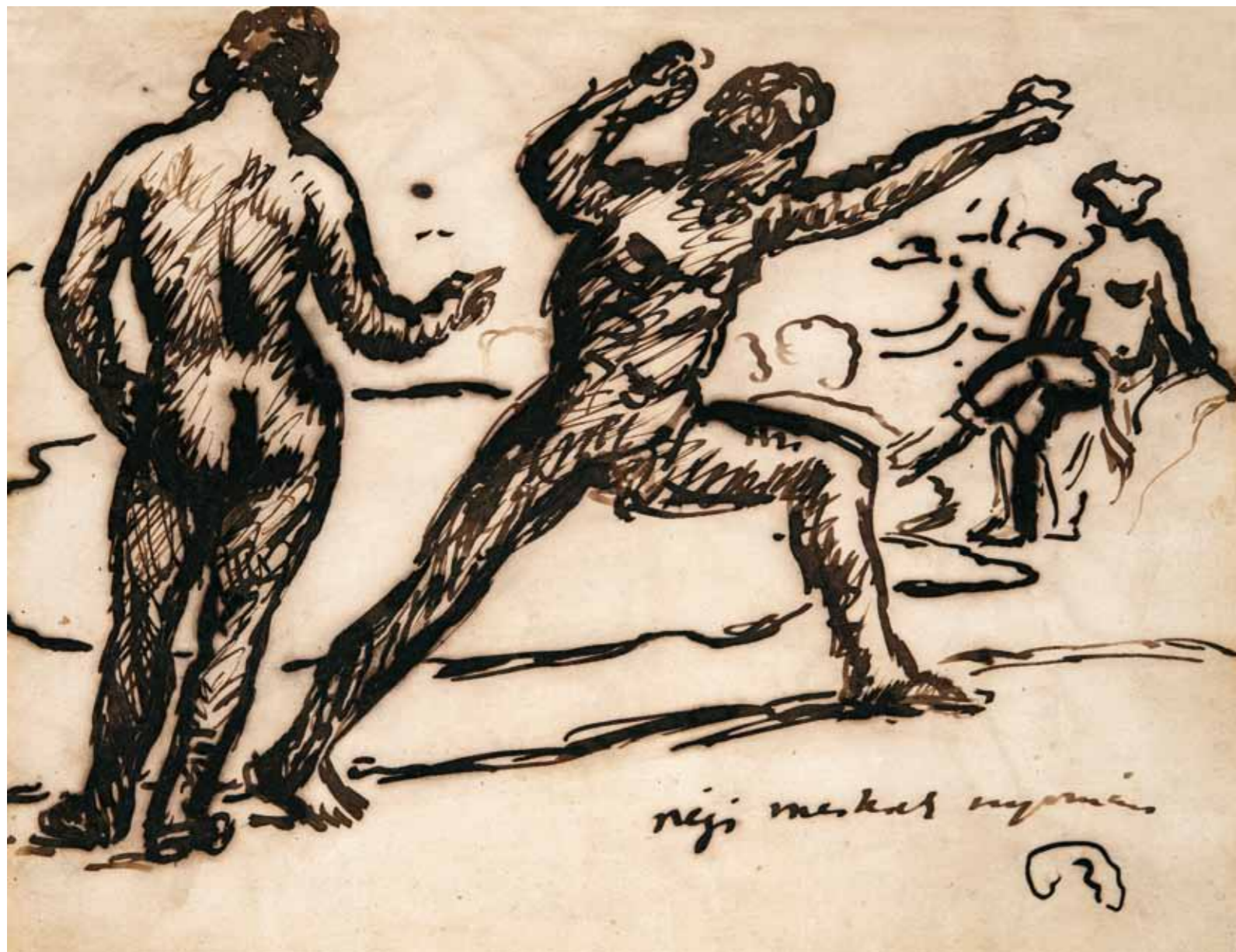
---

Kezdő ár | Starting price: 260 000 Ft / 722 EUR

Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft

Estimate: 1 111 – 1 667 EUR

---



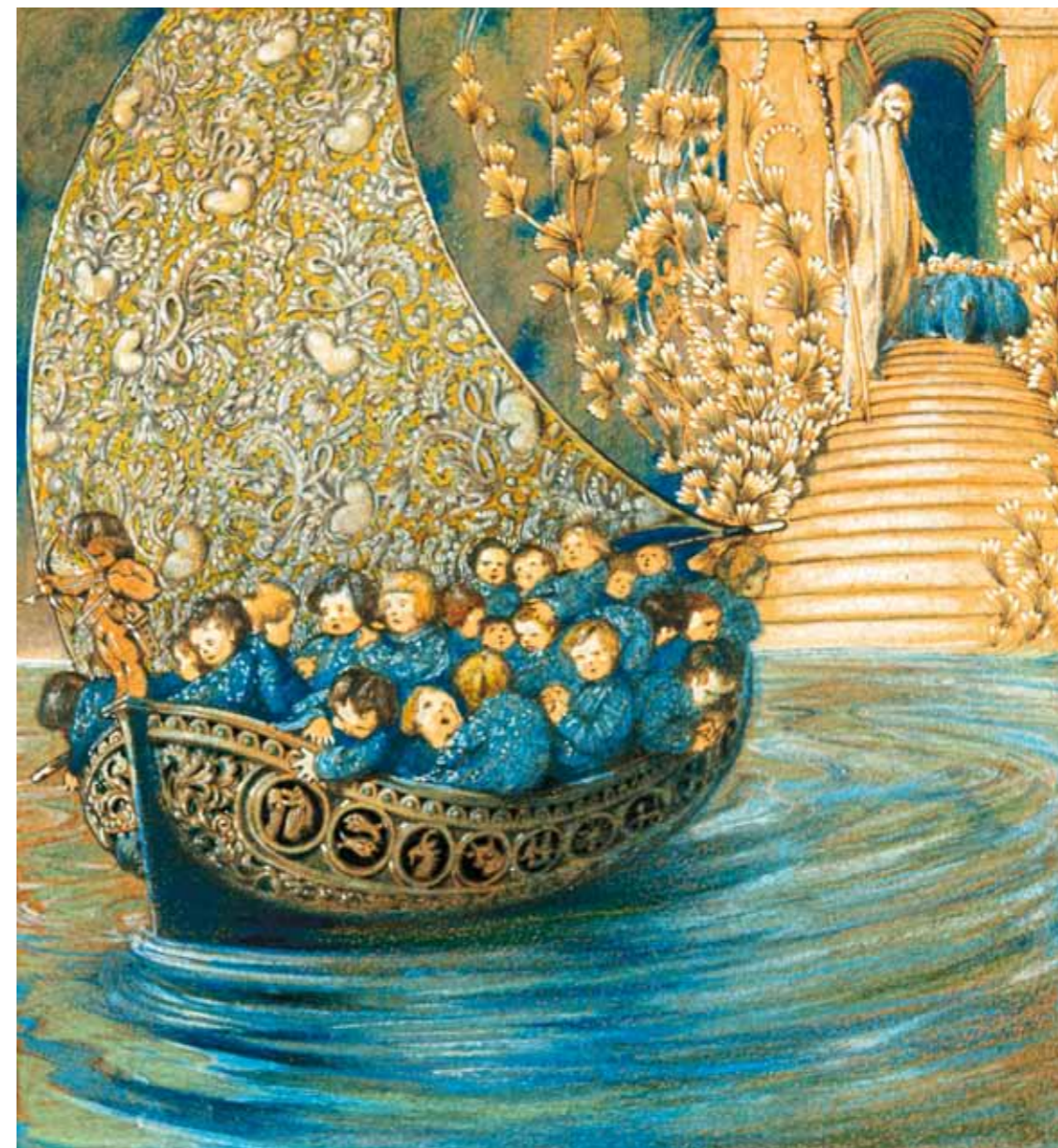
## 10 tétel

RIPPL-RÓNAI JÓZSEF (1861-1927)

*Régi mesterek nyomán* | After Great Masters

Diópác, papír | Walnut mordant on paper, 22,7 x 29 cm  
Jelzve jobbra lent | Signed bottom right: RR régi mesterek nyomán

Kezdő ár | Starting price: 480 000 Ft / 1 333 EUR  
Becsérték: 700 000 – 1 000 000 Ft  
Estimate: 1 944 – 2 778 EUR



## 11 tétel

JASCHIK ÁLMOS (1885-1950)

*Illusztráció Maurice Maeterlinck Kék madarához – Az eljövendők* | Illustration to Maurice Maeterlinck's Blue Bird – Those to-Come

Ceruza, anilín, papír | Pencil, anilin on paper, 23,5 x 21,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 240 000 Ft / 667 EUR  
Becsérték: 500 000 – 700 000 Ft  
Estimate: 1 389 – 1 944 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

| A Magyar Akvarell- és Pasztellfestők Egyesülete 9. kiállítása, Nemzeti Szalon, Budapest, 1922. április. katalógus: 126.



**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*Tengerszem a Tátrában* | *Tarn in the Tatras*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 64 x 99,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky

Kezdő ár | Starting price: 12 000 000 Ft / 33 333 EUR  
Becsérték: 20 000 000 – 25 000 000 Ft  
Estimate: 55 556 – 69 444 EUR

„Bizonyos értelemben bizony Mednyánszky is az ultramodernek közé sorozható.

Megállapítható, rendes, ismétlődő eljárási módszere nincsen. Minden képe más és más eljárás eredménye. Tudjuk például, hogy Paál László vagy Munkácsy, bitumbe, fehér vagy okker pasztába dolgozott; Velasquez mindent szürkébe festett alá s a még nedves szürkébe rakta színeit; Rembrandt rendszeresen át- és átfestette egészben és részben vásznait, amíg így elérte az akart erőt és hatást; és viszont tudjuk, hogy Lionardo eljárása kitalálhatatlan. Ilyen kitalálhatatlan még azoknak is, akik egy-egy képét készülni látták, a Mednyánszky eljárási módja is.

Hogy mivel dolgozik?

Mindennel. Üvegdarabokkal, körmeivel, az ecsetnyelével, sőt olykor – magával az ecsettel is.

De megpróbált minden eszközt s többé-kevésbé hozzátanult valamennyihez. Kezdte a legegyszerűbb s legközönségesebb eszközökkel, ceruzával, krétával, szénnel, vízfestékekkel. Szerette a végtelen fakturájú ceruzát, amellyel olyan különféle hatásokat és előadási módokat lehet gyakorolni. Szívesen babrált a már bajosabb szénnel, amivel konkrét formát alig lehet kihozni, de sok benne a poézis, de önként a tónusra és festői hatások keresésére indít. E két eszköz közé esik a kréta s ő kísérletezett azzal is.”

**Malonyay Dezső: Mednyánszky**

1. Magas-Tátra, Zöld-tó





**13**  
tétel

**TELEPY KÁROLY (1828-1906)**

*Gőzös a Vaskapunál* | *Steamboat at the Iron Gates*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 40,5 x 64,5 cm

Jeleze jobbra lent | Signed bottom right: Telepy K.

---

Kezdő ár | Starting price: 550 000 Ft / 1 528 EUR

Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft

Estimate: 2 778 – 5 556 EUR

---



**14**  
tétel

**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*Trén* | *Baggage Train*

Tempera, ceruza, karton | Tempera, pencil on cardboard, 31,5 x 46,5 cm

Jeleze jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky

---

Kezdő ár | Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR

Becsérték: 1 400 000 – 2 000 000 Ft

Estimate: 3 889 – 5 556 EUR

---





## 15 tétel

**EMŐD AURÉL (1897-1958)**

*Píneák és citrusok a Via Appián, 1933 és 1935 között*  
*Parasol Pines and Citruses on Via Appia, between 1933-1935*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 68,5 x 90,3 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Emőd

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
 Estimate: 2 778 – 5 556 EUR

PROVENIENCIA | PROVENANCE:  
 | korábban Emőd Aurél örökösei tulajdonában



## 16 tétel

**VASS ELEMÉR (1887-1957)**

*Dél-francia táj pálmákkal* | *View of South France with Palm Trees*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 65 x 79,5 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: E de Vass

Kezdő ár | Starting price: 1 500 000 Ft / 4 167 EUR  
 Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
 Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



**CZIMRA GYULA (1901-1966)**

*Udvar a várban* | *Court of the Castle, 1962*

Olaj, karton | Oil on cardboard, 44 x 32 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Czimra 962

Kezdő ár | Starting price: 2 400 000 Ft / 6 667 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 5 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 13 889 EUR

**VÉDETT**

**AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:**

| BÁV 50. árverés, 36. tétel

**PROVENIENCIA | PROVENANCE:**

| korábban Kardos Béla tulajdonában (1969-1974)

**KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:**

| Czimra Gyula (1901-1966) festőművész kiállítása.  
Kossuth Lajos Tudományegyetem, Debrecen, 1969. március 2–16. katalógus: 32.

**KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:**

| Czimra Gyula (1901-1966) emlékkiállítása.  
Magyar Nemzeti Galéria, Budapest, 1973. április, katalógus: szám nélkül

**REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:**

| Haulisch Lenke: Czimra Gyula. Corvina Kiadó, Budapest, 1974. 36. kép



1. *Giorgio Morandi: Natura Morta (Csendélet), 1956*  
Museo d'arte Moderna e Contemporanea, Rovereto



2. *Giorgio de Chirico: Montparnasse pályaudvar (Az indulás melankóliája), 1914*  
Museum of Modern Art, New York



3. *Vincent Van Gogh: A sárga ház, 1888*  
Van Gogh Múzeum, Amsterdam

A Czimra Gyula életművét nem pusztán a 20. századi magyar művészettörténetben ritka, és semmihez sem fogható egyéni stílus teszi különlegessé. A rákoskeresztúri mester meglepően kicsi, alig háromszáz tételt számláló oeuvreje, valamint a hagyaték egyötödének a Magyar Nemzeti Galériában történő elhelyezése miatt, ma alig találkozhatunk alkotásaival a műkereskedelemben. Lecsendesített festészete, semmihez sem fogható egyéni filozofikus hangvétele különösen izgalmassá teszi személyét a modern festészet gyűjtői körében, mely egy-egy alkotásának felbukkanását ünneppé varázsolja.

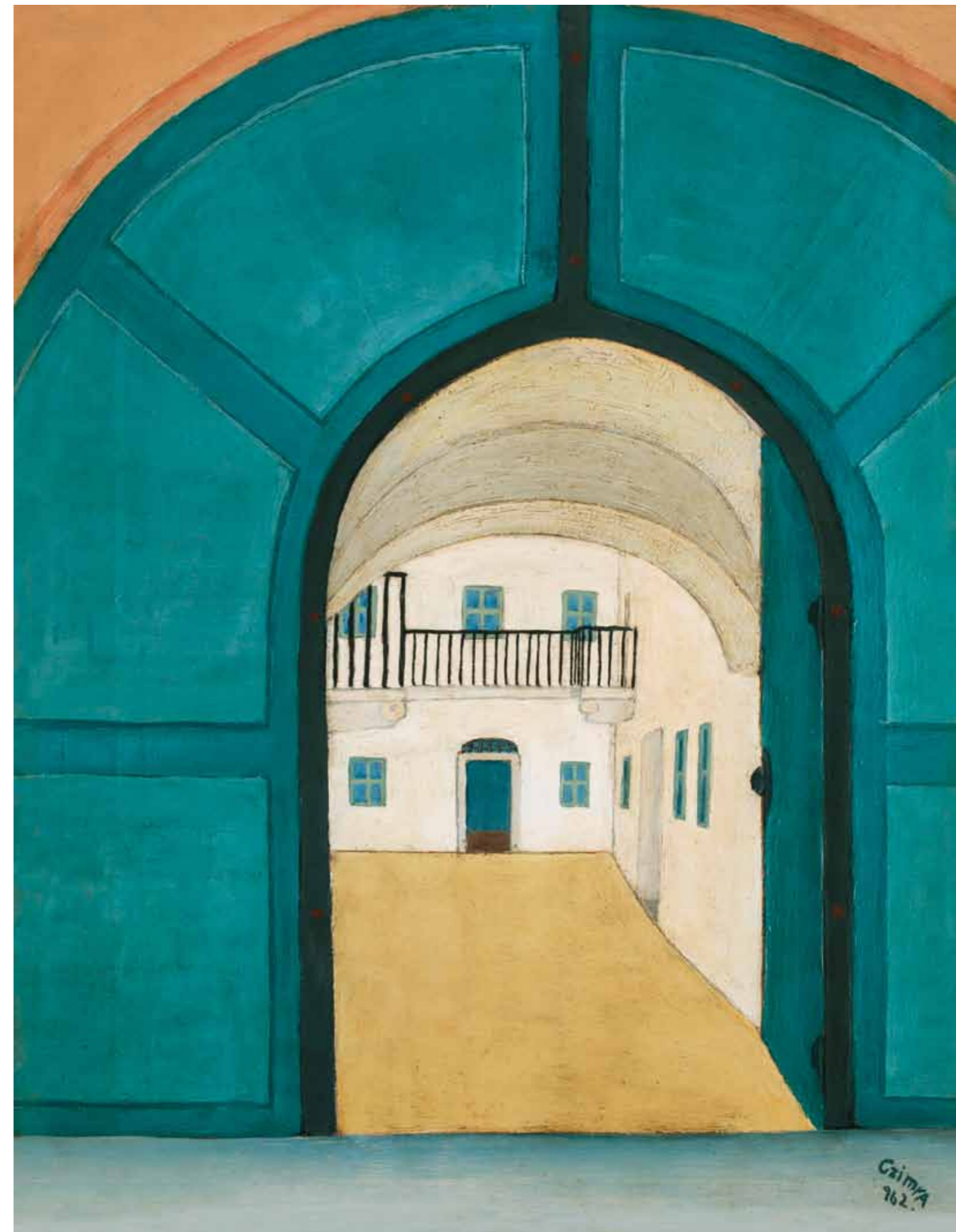
Czimra szűkszavú művészete nemcsak az életmű relatív kis tételszámán mérhető le. Második, az 1940-es évek végétől induló periódusának képi világa erőteljesen redukálódott. A változás a szigorúan következetes alkotómunka következménye volt. A korai tájképek helyett egyre

inkább az élet belső terei, a rákoskeresztúri ház szobái, konyhája és a festő műterme vált általános témájává, amely együtt járt az új képek stílusának átalakulásával. Korábbi pointilista modora helyett, a tónusokat nélkülöző, homogén színfelületek, letisztult formák váltak általánossá képein. A direkt kontúrozás gyakorlatát is elhagyta: a motívumok körvonalait még a puha festékbe ceruzával „vési” bele a festő. Terei csendesek, időtlenekek, melyekben a minimumra csökken az akció. Tárgyai sem nem elevenek, sem nem holtak, mégis halk szelíd hang sugárzik minden kompozíciójából, ahogy Szij Dezső fogalmaz „[...] éles szemmel vette észre a cseppben a tengert”

Czimra „metafizikus” festészetének egyik jellemző eleme az átjáróként értelmezett belső tér motívuma. Enteriőrjei ablakkal nyílnak a külvilágba, vagy Czimra egymással közvetlen

kapcsolatban álló belső terek láncolatává alakítja a képteret. Az ábrázolt tér így átjáróként értelmeződik, mely a kívül és belül állandó játékát ajánlja fel a néző számára. Festményeinek ebbe a típusába tartozik az 1962-es *Kapu a várban* című alkotása is. Az utca felől a kapu bolthajtán át a palota belső udvarára nyíló tekintet pozíciója Freud szavaival élve olyan állapotot jelöl „[...] melynek észlelésekor nem tudjuk pontosan mi az, ami előttünk van és mi az, ami nincs, sem azt, hogy a hely, ami felé indulunk, vajon nem épp ez a belül volna-e, melynek mindig is foglyai voltunk.” Ebben az értelemben Czimra képe nem pusztán egy topografikusan azonosítható helyszín megidézése, hanem – ahogy például Nádas Péter *Párhuzamos történeteiben* a hall, vagy a bérház kapualj motívuma – időbeli átjárót is jelent az érzékelés és a tapasztalás jelen és múlt idejűsége között.

**KASZÁS GÁBOR**



Czimra  
962



## 18 tétel

**BERKES ANTAL (1874-1938)**

*Körút* | *Avenue*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 75 x 100 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Berkes A.

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR



## 19 tétel

**NEOGRÁDY ANTAL (1861-1942)**

*Lány a patakparton* | *Girl by the Stream*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50 x 60,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Neogrady A.

Kezdő ár | Starting price: 220 000 Ft / 611 EUR  
Becsérték: 400 000 – 700 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 944 EUR



66 | 20  
aukción | tétel

**KÁDÁR BÉLA (1877-1956)**

Hölgy gitárral | Lady with a Guitar

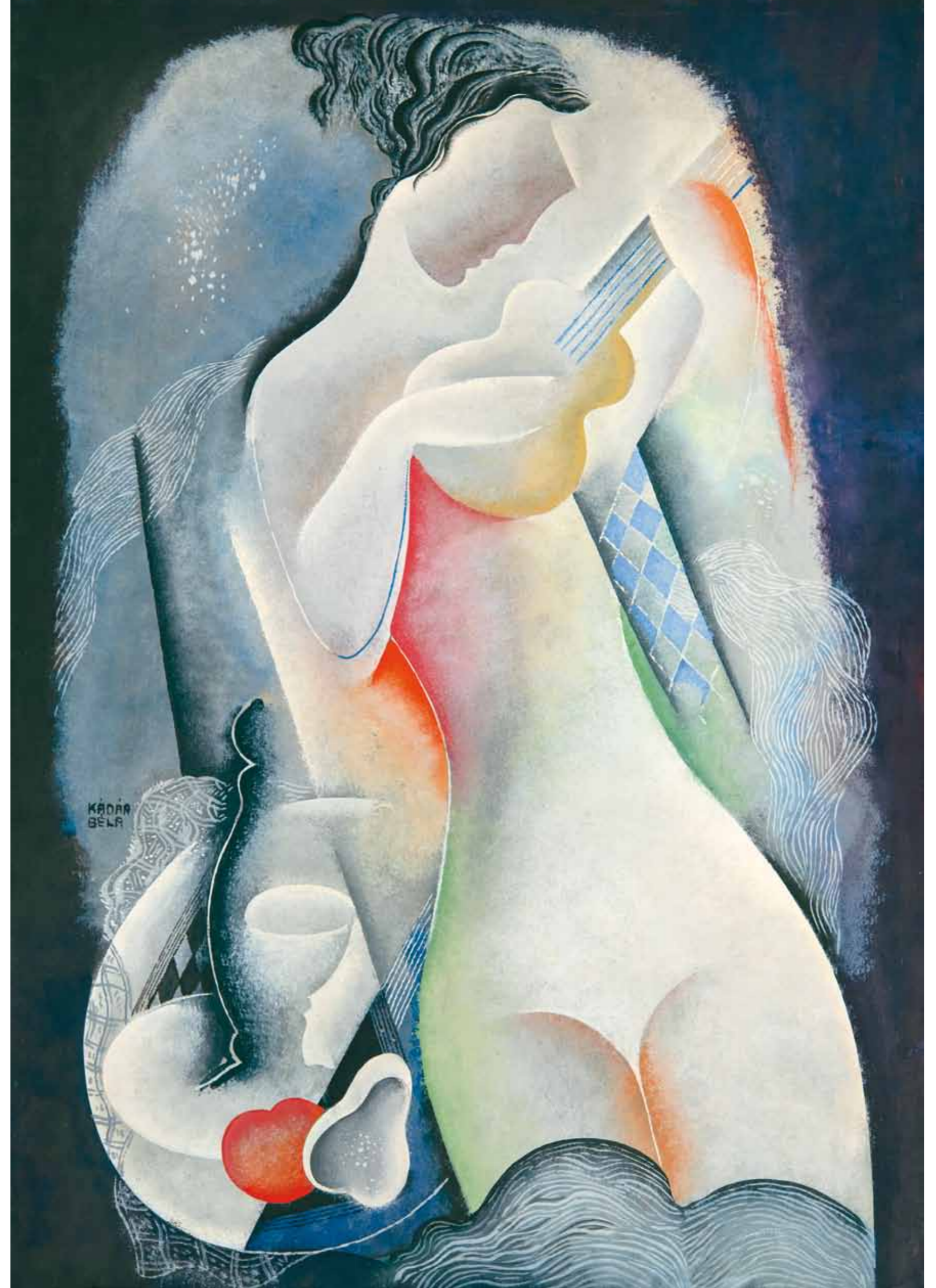
Gouache, papír | Gouache on paper, 101 x 72 cm  
Jelezve balra középen | Signed left in the middle: Kádár Béla

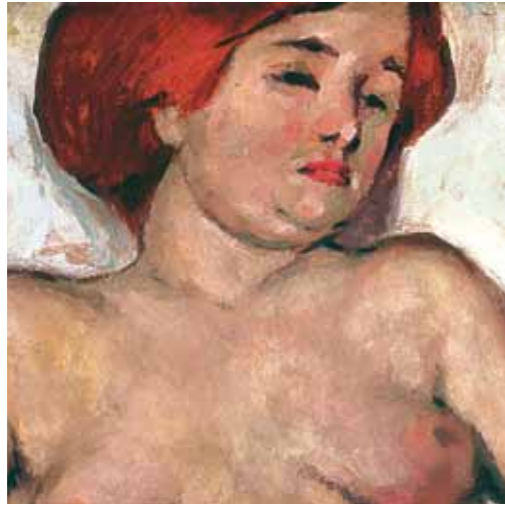
Kezdő ár | Starting price: 8 500 000 Ft / 23 611 EUR  
Becsérték: 12 000 000 – 16 000 000 Ft  
Estimate: 33 333 – 44 444 EUR

KÁDÁR  
BÉLA

A női portrék és aktok mindig fontos részét képezték Kádár Béla festészetének, így annak stílári változásai is kiválóan végigkövethetőek az életmű alakulásával párhuzamban. Korai, Rippl-Rónai stílusában vagy a szolnoki telepen készült művein még érezhetően élő modellek segítségével dolgozott a művész, felismerhetőek az egyedi arcvonások (*Parasztlányka rózsafüzérrel*, 1910; *Vörös hajú akt*, 1912; *Luca*, 1917 körül), az árkádiai- és bibliai témájú képein azonban már erősen tipizál. Ez utóbbi csoportokba tartozó festményeken megfigyelhető a gauguini szintetizmusra (cloisonizmus) jellemző síkban tartott, dekoratív, homogén és tiszta színekből való képépítkezés keveredése a nagybányai festészet színvilágával, ahol a női figurák érzéki alakjukkal és éteri szépségükkel a mindenkor nőideál megtestesítői. Kádár árkádiai képei inkább Kernstok Károly és a Nyolcak hasonló tárgyú alkotásaihoz állnak közelebb, mintsem a háború után alakuló, Szőnyi István nevével fémjelzett Árkádia festők köréhez.

Az ún. expresszionista, Sturmos korszakában, a kísérletező kedvű Kádár egyre jobban elszakadt a látványtól, ahogy Hevesy Iván írta, a „*külvilág csak kiindulópont*” volt számára. Legnagyobb hatással festészetére ekkor Chagall és Kandinszki volt. Eleinte a népies mesemotívumokból építkező szürrealizmus és a német expresszionizmustól inspirált dinamikusabb képfelfogást ötvözte a kubista formaképzéssel, valamint a konstruktivista szerkesztési elvekkel. Ekkor kezdte figuráit úgy festeni, amely a kubizmusból ismert szembenéző profilokat követi, és csupán a legalapvetőbb részeket (szem, orr, száj) jelzik. A nők jellemzően egy mitológiai (kiűzetés, menekülés) vagy szerelmi jelenet (búcsúzás, leánykérés) szereplői, elszenvetői, és egyre gyakrabban tűnik fel az anya-gyermek témája Kádár festészetében.<sup>1</sup> Szakmailag a húszas évek volt Kádár legsikeresebb korszaka, Bécs és Berlin után megfordult az Egyesült Államokban is. A nagyvárosok hatása beszűrődött művészetébe: a szexuális felszabadság, a frivolitás, a





1. Kádár Béla: Vörös hajú akt, 1912 (részlet), magántulajdon  
 2-3. Kádár Béla: Fürdőzés után, 1915 körül (részlet), magántulajdon  
 4. Kádár Béla: Háztűznéző, 1925 körül (részlet), magántulajdon

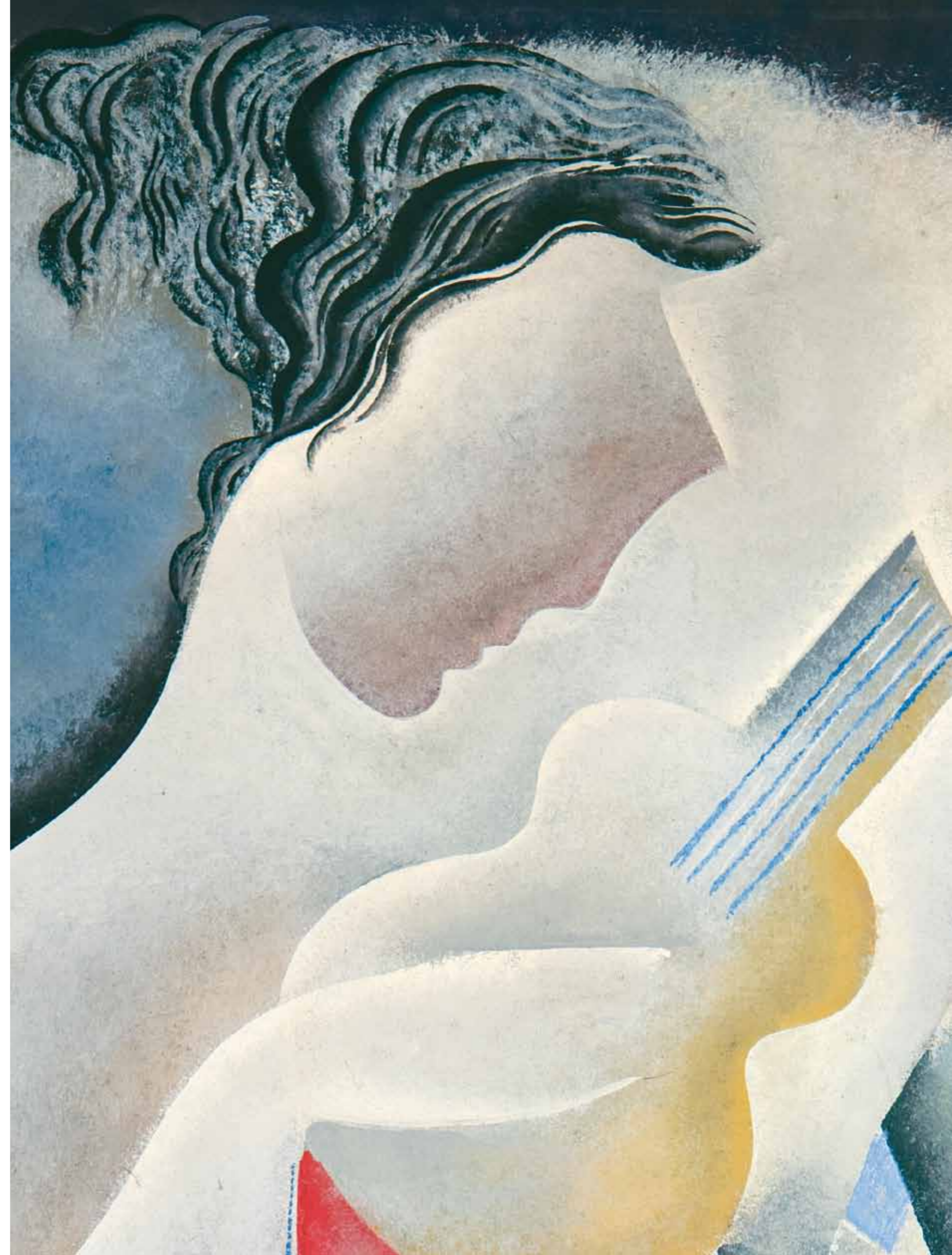
divat alakulása nyomon követhető képein úgy, hogy mindvégig harmonikus összhangban vannak az időtlen, klasszikus szépségű nőkkel, akik mindinkább állandó főszereplői lesznek műveinek. Az art decós reklámgrafika népszerű megoldásai fedezhetők fel ekkori művészetében: dekoratív stilizálás, megnyerő színvilág, könnyedebb hangvétel.

Kádár Béla legkeresettebb képei végül a harmincas években festett art decós női portrék lettek, ahol a nők pucérsága rendkívül finoman, sejtetve van megjelenítve. Rabinovszky Máriusz írta, hogy „*rafinált, mondén kompozíció, ravasz összetétele testnek, vonalnak, fényfoltoknak, festészetnek, s grafikának*”. Gyakori eleme ezeknek a műveknek: a testet vagy haját légiiesen körbe ölelő fátýol, a különféle csend-

élet-részletek, a sakktábla-motívum, ékszerrek, kalap, macska vagy hangszer stb. A női alakokat olykor vékony fehér körvonallal rajzolja körbe, máskor a rá jellemző festékszórásos technikával jelzi a testhatárokat. Kivételes könnyedséggel ötvözve a festői gesztusokat és a dekoratív rajzosság finom megoldásait. A most aukcióra került *Nő gitárral* egyszerre mindkét technikát alkalmazza, különösen látványos ez a fontosabb női hajlatoknál. A képen látható nő hajviselete inkább a görög antikvitást idézi a göndör fekete fürtjeivel, amelynek fekete hullámzása továbbhalad a nő vállán és a váza sziluettjén át a combján heverő fátýolig. Nem látunk semmit valójában a nőből, mégis rendkívül érzéki, ahogy a piros-zöld-szürkébe váltó reflexek tükröződnek az alapvetően fehér, szoborszerű testen.

## FÖLDES LÉNA

1 1934-ben Kádárnak volt egy kiállítása, ahol csak az anyaság volt a téma. A bemutatót a Pesti Hírlap vagy a Munka, két szellemiségében igen eltérő folyóirat, egyaránt méltatta.





## 21 tétel

**SCHÉNER MIHÁLY (1923-2009)**

*Szent Mihály-napi játékok* ■ *Michaelmas Games, 1987*

Olaj, farost ■ Oil on wood-fibre, 70 x 100 cm

Jelezve jobbra lent ■ Signed bottom right: Schéner

Jelezve hátoldalon ■ Signed on the reverse: Játékos figurák 1987. Schéner Mihály

Kezdő ár ■ Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR

Becsérték: 1 500 000 – 3 000 000 Ft

Estimate: 4 167 – 8 333 EUR



## 22 tétel

**BORNEMISZA LÁSZLÓ (1910-1995)**

*Nap a város felett* ■ *Sun above the City, 1973*

Olaj, farost ■ Oil on wood-fibre, 37 x 51 cm

Jelezve balra fent ■ Signed above left: Bornemisza L. 973.

Kezdő ár ■ Starting price: 340 000 Ft / 944 EUR

Becsérték: 600 000 – 1 000 000 Ft

Estimate: 1 667 – 2 778 EUR





**RIPPL-RÓNAI JÓZSEF (1861-1927)**

Zorka fekete kalapban | Zorka in a Black Hat, 1917

Pasztell, karton | Pastel on cardboard, 52 x 41,5 cm

Jelezve középen | Signed in the middle: Rónai 1917 (kétszer | two times)

Kezdő ár | Starting price: 7 500 000 Ft / 20 833 EUR

Becsérték: 10 000 000 – 15 000 000 Ft

Estimate: 27 778 – 41 667 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:

| BÁV 34. Aukció (1974), 177. tétel



1. Rippl-Rónai József, 1910-es évek archív fotó

„Mit festett Rippl-Rónai, mit közölnek a képei? Festette a nyári délutánok érett nyugalalmát, az interieurök beszédességét. Festette a zsenge tavasz illanó párázatát, a balatoni ég végtelenbe vesző világosságát. De legfőképpen az embert, amint megjelenik a szürke hétköznapban s alakjának vonalaira, arcára, mozgására vagy a karosszékben való megpihenésére ráíródik karaktere, foglalkozása. Az embert természetesen ruháitól is megszabadítja, hogy felfedje egy-egy női váll ingerlő hamvasságát, vagy az egész test élő szépségét, ami a festő számára mindenestire jóval érdekeltőbb, mint a legdivatosabb szalonok kreációi. Amikor arckép lesz belőle, hiányzik róla minden teátrális vonás, mert Rippl-Rónai az arckép passzív hőstét, a modellt abban a pillanatban lesi meg, ami áruló pillanat. Az arckép kötöttsége, a hűség őt is köti, de abban azért nem zavarja, hogy olyasmit hangsúlyozzon rajta, amit más festő nem

így hangsúlyozna, hogy átírva az ilyen témát is a maga nyelvére, az arckép egyszersmind képpé legyen, két irányban jellemezve: a modell és a festő felé. Érdekes és különös, hogy fiatalon Rippl-Rónai öreg urakat szeretett festeni, akik bölcs belenyugvással szemlélik a világot, valamint kedves főköltősnéket, akiknek sápadt és fáradt arca bús emlékezés régi forró melódiákra. Viszont amikor önarcképei sem csinálnak titkot abból, hogy hajját egyre jobban kezdi elborítani a hold ezüstje: egész galériát állít ki, amely úgy hat, mint a fiatal és megejtő női szépség trubadurkézzel pengetett ódája. Ezek a nénikék, akik csöndesen üldögélnek az interieur árva sarkában s hallatlan távolságra vannak leányaik divatjától, ezek az öregurak, akiknek egyetlen örömük a hosszúnagyú pipa s a vörös borocska a pohárban: a kisváros emberei, ahol hosszú az éjszaka, kevés az esemény, de soká tart az emlékezés.

Az ifjú nők azonban a pasztellképmásokon annál inkább és egészen a nyüzsgő és idegeket hajszoló nagyváros gyermekei. Elsuhannak a boulevardokon, mindig velük van a rúzs és az illatszer, karcsúak és törekenyek s testüknek ez a könnyedsége csak még jobban fokozódik a pasztell omlós anyaga révén, szinte áttevődik valami aetherikus súlytalanságba. Egyszer kacéran néznek ránk, máskor valahol mesze kalandoz a tekintetük, mintha ébren is az álom vitorlázna velük. Mire gondolhatnak? Bizonyos, hogy nem az emberiség súlyos talányaira, hanem arra, amire teremtvé vannak s ami lényükből tudattalanul is kiárad: a szerelemre. Nem szépek mindannyian, ha valaki a szépségfogalom abszolút kritériumait alkalmazza rájuk. De mindannyian megszépülnek, ahogyan egyegy önfelelt gesztusukban, ajakvonalluk rezzensében, pillantásaikban s elröppenő mosolyukban jelentkezik az ember, megvilan az élet.”





**24**  
tétel

**MÉSZÖLY GÉZA (1844-1887)**

*Baromfi udvar* | Poultry-yard

Olaj, fa | Oil on wood, 26 x 32 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mészöly

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 4 167 EUR



**25**  
tétel

**EISENHUT FERENC (1857-1903)**

*Tunisi bazárban* | Tunisian Bazaar, 1886

Olaj, fa | Oil on wood, 48 x 32 cm

Jelezve balra lent | Signed bottom left: Eisenhut F. München 86.

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



## 26 tétel

**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*Pihenő katonák* | *Resting Soldiers*

Akvarell, fedőfehér, ceruza, papír | Aquarelle, white cover, pencil on paper, 32 x 45 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mostrofká (?) Mednyánszky  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: hagyatéki pecsét | legacy stamp

Kezdő ár | Starting price: 180 000 Ft / 500 EUR  
 Becsérték: 300 000 – 500 000 Ft  
 Estimate: 833 – 1 389 EUR



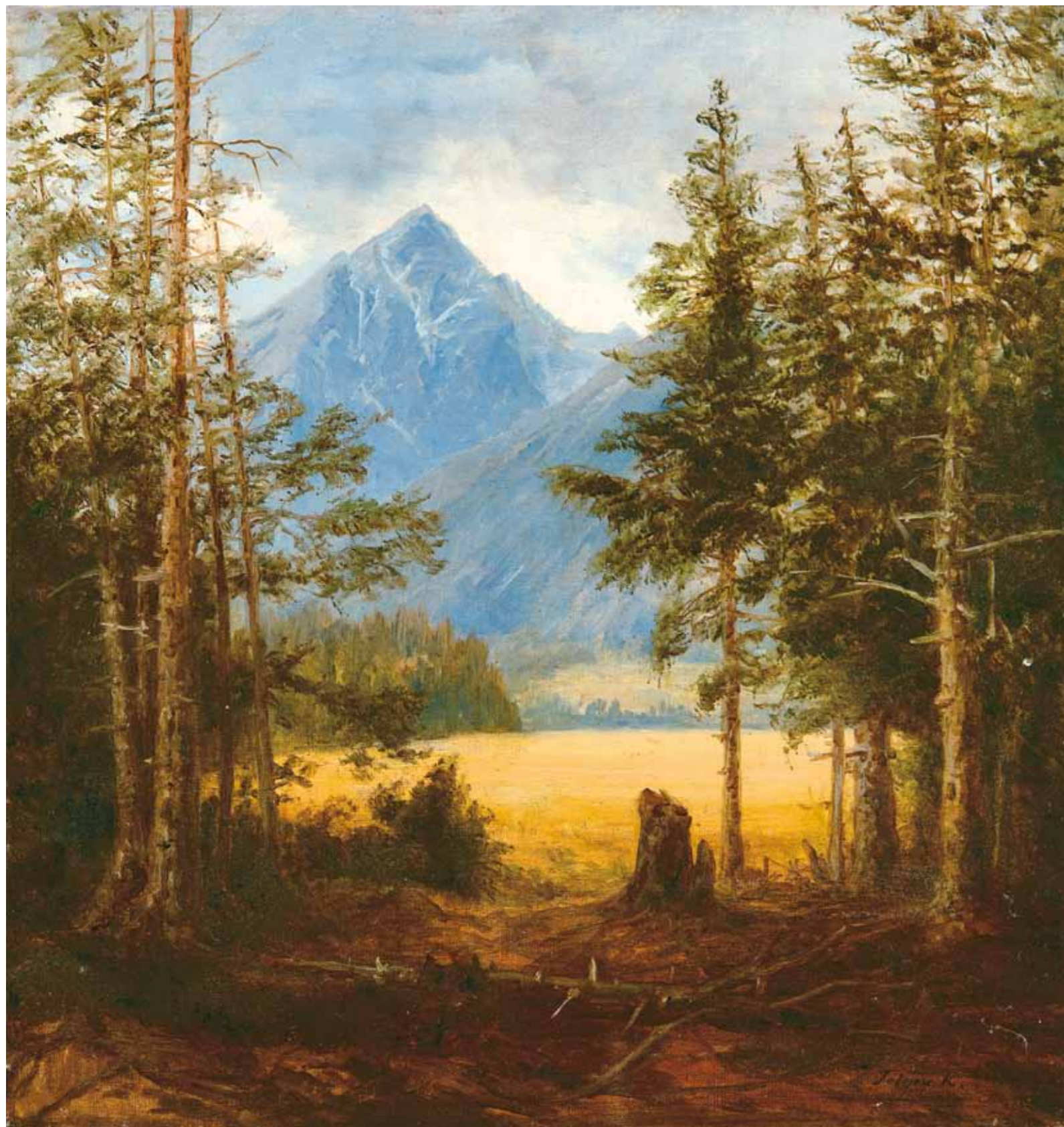
## 27 tétel

**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*A budatini vár* | *Castle of Budatín*

Akvarell, ceruza, tus, papír | Aquarelle, pencil, ink on paper, 29,5 x 40,5 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky Budatín, hagyatéki pecsét | legacy stamp  
 Hátoldalon: Leltározta: Bécs 1919 május Pálmai József, hagyatéki pecsét |  
 On the reverse: Vienna, May 1919, inventory by József Pálmai, legacy stamp

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 1 300 000 Ft  
 Estimate: 2 778 – 3 611 EUR



**28**  
tétel

**TELEPY KÁROLY (1828-1906)**

*Tátrai táj (Koscielec) | View of the Tatras (Koscielec)*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 40 x 36,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Telepy K.

Kezdő ár | Starting price: 460 000 Ft / 1 278 EUR  
Becsérték: 800 000 – 1 200 000 Ft  
Estimate: 2 222 – 3 333 EUR



**29**  
tétel

**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*Nyári Tátra | The Tatra Mountains in Summer*

Olaj, vászon papírlémezen | Oil, canvas on paperboard, 24 x 34 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky  
Hátoldalon | On the reverse: Tátra, természet után festett olajstúdium Leltározta Pálmai József

Kezdő ár | Starting price: 1 500 000 Ft / 4 167 EUR  
Becsérték: 2 600 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 7 222 – 11 111 EUR



66 | 30  
aukción | tétel

**MUNKÁCSY MIHÁLY (1844-1900)**

*Párizsi nő* | *Parisian Woman*

Olaj, fa | Oil on wood, 64,5 x 53 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: M. de Munkácsy

Kezdő ár | Starting price: 50 000 000 Ft / 138 889 EUR  
Becsérték: 90 000 000 – 130 000 000 Ft  
Estimate: 250 000 – 361 111 EUR

**MUNKÁCSY ÉS A NŐK**

Regénybe illő cím lehetne, ha valaki meg tudná írni azt a bizonyos regényt Munkácsy Mihály és a nők kapcsolatáról. Ám tegyük gyorsan hozzá, ha erről a témáról beszélünk, nem kell feltétlenül a művész intim magánéletére gondolnunk! Munkácsy és a nők kapcsolata ugyanis tisztán művészi problémaként is leírható. Munkácsy festményeinek szereplői jobbra nők, lányok, asszonyok, sőt még a kis gyerekek is többnyire leánykák. Már a legkorábbi, realista életképein is számos női főhőssel találkozunk, a gyermekét karján tartó anya alakja pedig egy olyan vezérmotívum Munkácsy festészetében, ami végigvonul az életművön a *Siralomháztól* kezdve a *Zálogházig*, a kutyas *Két család* kompozícióktól kezdve a *Krisztus-trilógia* nagy kompozícióiig. Sőt, e motívum hatása olyan erős volt, hogy még a Munkácsy tanítványi köréhez tartozó fiatal Rippl-Rónai Jóska egy-két képén is felbukkant.

Munkácsynak az 1870-es évek végétől megformálódó szalonzsáner-kompozícióin pedig szinte kizárólag csak női szereplőkkel találkozunk. Ők beszélgetnek, ők olvasgatnak a gazdagon berendezett párizsi szalonokban, ők sétálgatnak a Parc Monceau fái között, ők mennek babalátogatóba, ők simogatják a kecses agár szürkésbarna testét, ők zongoráznak, ők teázgatnak, s természetesen ők rendezgetik a díszes csokrot is az apa születésnapjára készülődve. S végezetül ők a főszereplői az oly nagy sikerű *Milton* képének is: Milton és lányai, a három lány, kik oly odaadó figyelemmel lesik apjuk, a vak költő szavait.

Bátran kijelenthetjük, hogy Munkácsy festészte a női szereplők, a női témák nélkül nagyon más lenne, s ez tán még a népszerűségére is hatással lenne.



1. Munkácsy Mihály: Női portré – Reök Ivánné, 1885  
Déri Múzeum, Debrecen

A kép az 1880-as évek első felében készült. Munkácsy ekkor volt sikerei csúcspontján. Párizsban élt, sikert sikerre halmozott, ekkoriban készültek a Krisztus-trilógia első változatai, s formálódott remek tanulmányokon keresztül a *Mozart halála* végleges verziója is. A nagyigényű kompozíciók mellett pedig ekkoriban születtek meg azok a divatos zsánerképek is, melyeken természetesen a nők játszották a fő szerepeket. Az a fiatal hölgy is, akit ezen a festményen profiltól látunk, szinte bizonyos, hogy egy párizsi nő. Nemcsak a vonásai köszönnek vissza más Munkácsy-képekről, hanem a virágokkal díszes selyemruhája is. Munkácsy sok modelljét öltöztette ebbe a ruhába, sőt a ruhát még tanítványainak, Bruck La-

josnak, Karlovszky Bertalannak is kölcsönadta egy-egy női zsánerkép erejéig. Ezt a ruhát viseli Munkácsy rokona, Reök Ivánné is azon az 1885 körül festett, „angolos” hatású portrén is, amelyet a festő 1886 januárjában állított ki Párizsban, s amelyet egy párizsi műkritikus „könnyed és különleges” képként jellemezett. A kép, ami Munkácsy portréművészetének az egyik legelegánsabb darabja, ma a debreceni Déry Múzeum tulajdona. Ebben a ruhában jelenik meg a nyitott könyve fölött merengő nő is a karosszéke mellett heverő hű kuttyójával (Pákh Imre gyűjteményében), s hasonló mintázatú anyagból készülhetett az a mellény is, amit az egyik énekes szereplő visel a *Mozart halálához* készült egyik tanulmányon (Moszkva, Puskin Múzeum).

A képen látható párizsi nő majdnem bizonyos, hogy ugyanaz a személy, aki teljesen hasonló pózban foglal helyet egy csaknem pontosan ugyanekkora festményen. Tekintetét nem fölfelé szegezi, hanem a kezében tartott nyitott könyvet olvassa. Ruhája ezúttal is ismerős, mert ez a világoskék köntös is rendre megjelenik valakin az 1880-as évek szalonképein (New York, Brooklyn Múzeum). Hogy ki ez a hölgy, természetesen aligha kideríthető, de az biztos, hogy Munkácsy egyik kedvelt modellje. Kedvelt a modell, s természetesen kedvelt a ruha is, de nem kevésbé kedvelt az a könnyed és elegáns, kissé hátra dőlő testtartás is, ahogyan Munkácsy más szereplőit is sokszor megörökítette.



2. Munkácsy Mihály: Merengő nő kuttyójával, 1885 körül Pákh Imre gyűjteménye, USA



3. Munkácsy Mihály: Énekes, 1886 Puskin Múzeum, Moszkva



4. Munkácsy Mihály: Olvasó nő, 1880-as évek Brooklyn Museum, New York

#### EGY NEMESEMBER SZIGNÓJA

„M. de Munkacsy” – olvashatjuk a kép bal alsó sarkában. Ilyen szignókkal csak 1881-től kezdve találkozhatunk Munkácsy festményein.

Munkácsy Mihályt – aki maga kérvényezte nemesi rangra emelését – Ferenc József, magyar király 1880. december 12-i határozatával emel-



te a nemesek sorába. Munkácsy, ahogyan ezt követően a szignóin is látszik, büszke volt nemesi rangjára. Ezt azonban csak a Párizsban, vagy külföldön, illetve külföldi megrendelésre készült képein követhetjük nyomon. Az olyan nagy műveinek szignóin, mint a *Honfoglalás*, vagy az *Ecce Homo*, a neve Munkácsy Mihály maradt.

BELLÁK GÁBOR



31  
tétel

Pettyes váza virágos betétekkel, Zsolnay | Dotted Vase with Flowers, Zsolnay, 1907

TERV | DESIGN BY: APÁTI ABT SÁNDOR

Keménycserep, a pajzs alakú betétekben színes mázfestésű reliefek, a vázán trébelt fémhez hasonló felület; kétrétegű, pettyezett alpmázát eozinbevonatok színjátéka díszíti.

Fazonszám | Form number: 7962

Magasság | Height: 34 cm, szélesség | width: 16 cm

Jelzés: domború körpecsét és masszába nyomott 7962, 50 számok és korabeli kézírással 612807 OM | Signed with raised round stamp and impressed 7962, 50 numbers and 612907, OM, with handwriting

Kezdő ár | Starting price: 1 000 000 Ft / 2 778 EUR

Becsérték: 1 800 000 – 2 400 000 Ft

Estimate: 5 000 – 6 667 EUR



32  
tétel

Nagy váza, vadászjelenetes, domborműves ábrákkal, Zsolnay, 1920-as évek | Grand vase depicting a Hunting scene, Zsolnay, 1920s

Keménycserep, a vázatesten látható domborműves jelenetekkel. Aranysárga és zöld, opak eozinmázás festés.

Magasság | Height: 50 cm, szélesség | width: 42 cm

Fazonszám | Form number: 5935

Jelzés: domború körpecsét, pecsételt ötornyos, ZSOLNAY PÉCS márkajelzések

és MADE IN HUNGARY jelzés, masszába nyomott 5924, 36, 0 számok |

Signed with raised round stamp, stamped five-towers ZSOLNAY PÉCS trade-mark,

MADE IN HUNGARY inscription, impressed 5924, 36, 0 numbers

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR

Becsérték: 3 000 000 – 5 000 000 Ft

Estimate: 8 333 – 13 889 EUR







**33**  
tétel

**MEDVECZKY JENŐ (1902-1969)**

*Anyja gyermekével* | *Mother with Child, 1942*

Tempera, papír | Tempera on paper, 26,5 x 14 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: MJ 942.

Kezdő ár | Starting price: 260 000 Ft / 722 EUR  
Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 667 EUR



**34**  
tétel

**CZENE BÉLA (1911-1999)**

*Mariann, 1972*

Olajtempera, farost | Oil-tempera, wood-fibre, 90 x 50 cm  
Jelezve jobbra fent | Signed above right: Czene Béla. 1972.  
Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Czene Béla Mariann

Kezdő ár | Starting price: 480 000 Ft / 1 333 EUR  
Becsérték: 700 000 – 1 000 000 Ft  
Estimate: 1 944 – 2 778 EUR

**BERNÁTH AURÉL (1895-1982)**

*Csillagnézők (Csillagok, Éjszaka I.)* | Stargazers (Stars, Night I.), 1936

Pasztell, velúrpapír papírlémezen | Pastel, velours paper on paperboard, 73 x 91 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: BA

Kezdő ár | Starting price: 2 600 000 Ft / 7 222 EUR

Becsérték: 4 000 000 – 5 000 000 Ft

Estimate: 11 111 – 13 889 EUR

OEUVRE-KATALÓGUS SZÁM | OEUVRE-CATALOGUE NUMBER: 1936/7.

PROVENIENCIA | PROVENANCE:

egykor Dr. Radnai Béla gyűjteményében, majd ismét Bernáth Aurél tulajdonában

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

- Az Országos Magyar Képzőművészeti Társulat 75 éves fennállása emlékére rendezett jubileumi kiállítás. Múcsarnok, Budapest, 1936. május – június, katalógus: 54.
- Bernáth Aurél festőművész gyűjteményes kiállítása. Fränkel Szalon, Budapest, 1937. április 4–25., katalógus: 5.
- Bernáth Aurél festőművész gyűjteményes kiállítása, Ernst Múzeum, Budapest, 1956. október 20. – 1957. április 22., katalógus: szám nélkül
- Bernáth Aurél emlékkiállítás. Ernst Múzeum, Budapest, 1985. március 21. – április 28., katalógus: szám nélkül

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

- Pesti Napló Képes Melléklete, 1937. április 4.

Kállai Ernő *Új romantika* címen rendezett kiállítást 1944 télutóján, a legsúlyosabb háborús időket élő Budapesten. A tárlat programja szerint, kortárs magyar festmények bemutatásával „a szabadság vágyának, a lélek határtalan és csodálatos birodalmának megjelenítését” tűzte ki céljául. Kállai az érzések és álmok, sejtelmek és látomások képi megfogalmazásaiból való válogatással, a magyar képzőművészet romantikus vonulatának folyamatosságára hívta fel a figyelmet. Az általa kitalált „új romantika” kifejezéssel a két háború közötti magyar festészet széles köre vált könnyebben megközelíthetővé mind a szakemberek, mind pedig a művészetkedvelő nagyközönség számára.

Az új romantikus művek sorában Bernáth is szerepelt, akinek festészetét Kállai már 1937-es gyűjteményes kiállítása alkalmával hasonló értelemben méltatta: „Bernáth a humanizmus legtisztább szellemében valja az ember szabad egyéni és magas lelki küldetését. Ez a magartás, a merengés felhődző és bujkáló fényű, nyugtalan szellemszárnyakon csapongó romantikája bizonyá-

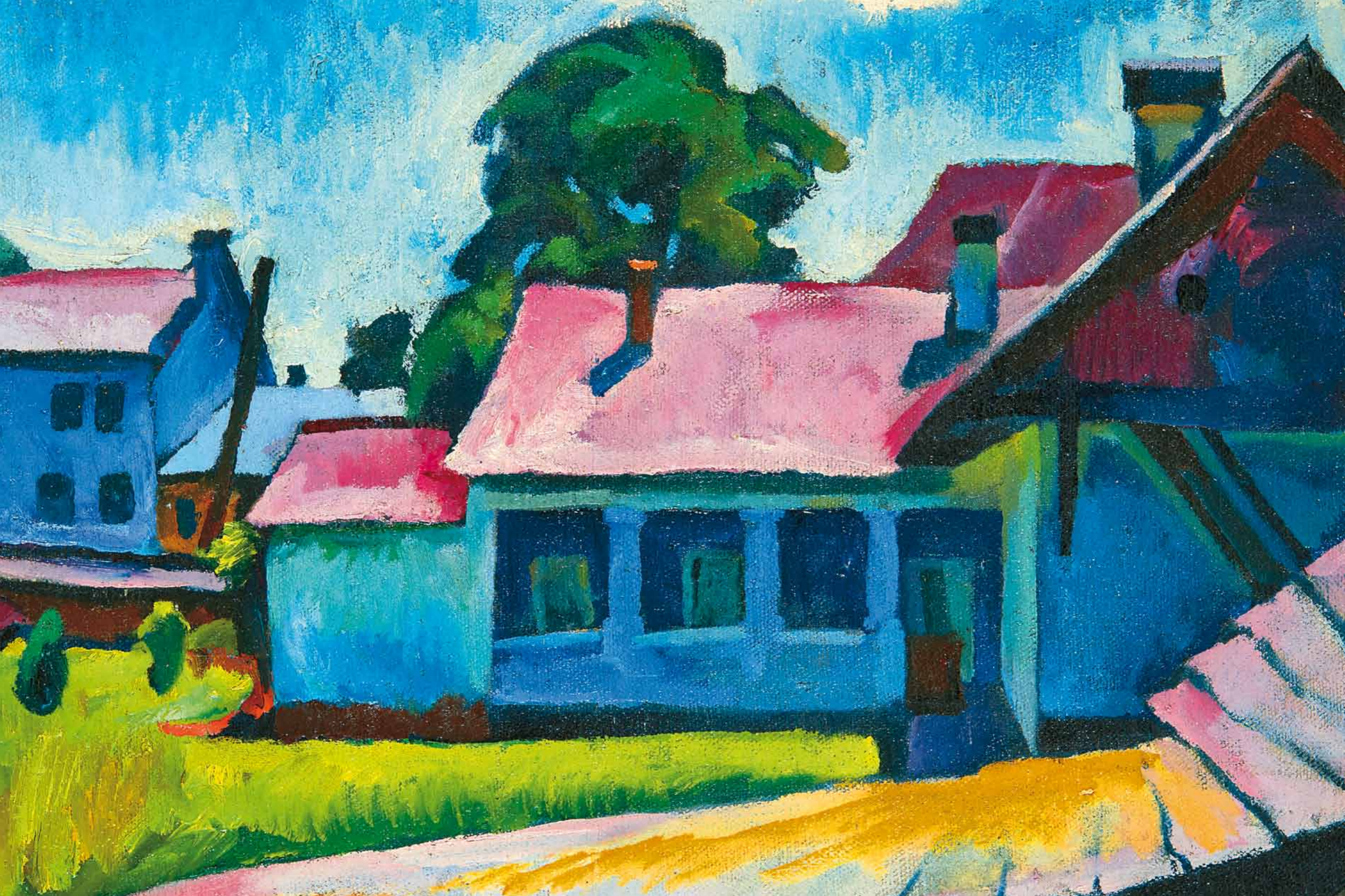
ra nem harc a sötétség ellen a szó politikai értelmében. De ennél jóval többet jelent. Égő fáklyát, emberibb csillagzatok vigasztaló és biztató visszfényt.” Bernáth ezen az 1937-es tárlaton a most aukcióra kerülő *Csillagnézőket* is kiállította.

A csillagos égre csodálva tekintő ember minden kor költészetének éppoly kedvelt témája volt, mint amilyen ritka az ilyen jellegű ábrázolás a festészet történetében. A *Hajnali részegség* című gyönyörű versében Kosztolányi Dezső által megénekelte „tisza, fényes nagyszerűségű” csillagveretes éjszakai égbolt látványa, a képzőművészet nyelvére hitelesen csak áttételekkel fordítható. Ebből a szempontból igazi kuriózumnak számít Bernáth pasztellje, melyen közvetett módon nyúlt témájához. Valódi romantikus gesztus, humanista hitvallás a művész részéről, ahogy a csillagdús égbolt látványában gyönyörködő szerelmespár meghitt együttlétét ábrázolta. A bensőséges, ünnepélyes és egyben titokzatos pillanat megörökítésével Bernáthnak igazi „ösképet”, az emberiség közös élményeként ismert archetípust sikerült megfogalmaz-

nia. Ahogy alkonyatkor összesimulnak az addig egymással versengő színek, úgy olvadnak egymásba Bernáth képén a tárgyak és alakok csupán sejtethető körvonalai. A művész éppen a pasztellfestés magasszintű mesterségbeli tudást és nagyfokú magabiztosságot igénylő technikájával vívta ki elsősorban, a szakma és a közönség egyöntetű elismerését. Bernáth 1930-as években festett pasztelljeinek művészi értékét, a hamvas velúrpapíron vibráló színek és az úgynevezett keresővonalakkal óvatos határozottsággal körültagogatott formák harmonikus együttese biztosítja. A bársonyos barnák és éteri kékek összhangjából született *Csillagnézők* előbb a Székesfőváros nagy aranyérmét nyerte el 1936-os első bemutatása alkalmával, később a két háború közötti hazai műgyűjtés kiemelkedő alakjának, Radnai Bélának a gyűjteményét gazdagította, majd 1956 előtt valamivel visszakérült alkotója tulajdonába. A festmény Bernáth életművének különleges és kivételes szépségű darabja.

RUM ATTILA





ZIFFER SÁNDOR (1880-1962)

Nagybányai házak, 1930-as évek | Houses of Nagybánya (Baia Mare), 1930s

Olaj, vászon | Oil on canvas, 58,5 x 89,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Ziffer S.

Kezdő ár | Starting price: 5 000 000 Ft / 13 889 EUR  
Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft  
Estimate: 19 444 – 27 778 EUR

PROVENIENCIA | PROVENANCE:

| László Károly (Carl Laszlo) baseli műgyűjtő tulajdonából

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

| A László Károly-gyűjtemény.  
Fővárosi Képtár – Múcsarnok, Budapest, 1996., katalógus: A/10.

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

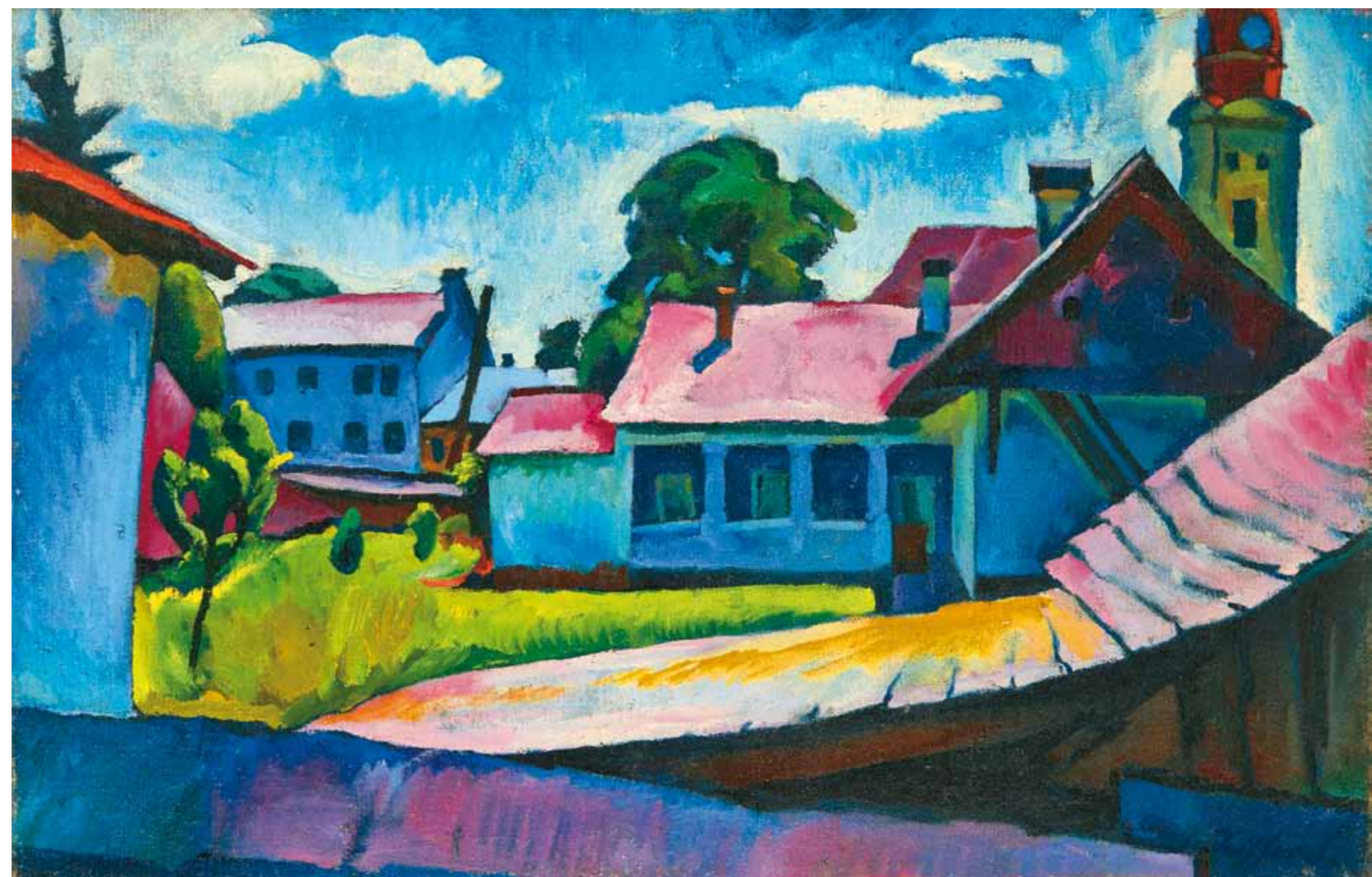
| Borghida István: Ziffer Sándor. Kriterion Könyvkiadó, Bukarest, 1980., 45. kép  
| A László Károly-gyűjtemény,  
Fővárosi Képtár – Múcsarnok, Budapest, 1996., 110.



1. Nagybánya, református templom, 1941  
Fotó: Fortepan



2. Nagybánya, Rákóczi tér a Szent István-toronyból nézve, 1939  
Fotó: Fortepan



A nagybányai művésztelep 1896-os megalakulását követően, a kis erdélyi település nemcsak országosan, de világszerte ismertté vált. Részleteit az idők során többszáz festő több ezer képen örökítette meg, melyek Magyarország egyik legismertebb és legjobban reprezentált vidékévé tették. Ziffer Sándor 1906-ban érkezett először Nagybányára, majd 1918-tól egészen 1962-ben bekövetkezett haláláig itt élt és dolgozott, fáradhatatlanul festve a helyi motívumokat. A nagybányai neós forradalomnak, azaz az alapító mesterek finom naturalizmusával elégedetlen fiatalok új művészi látásmódot hirdető és követelő lázadásának, Ziffer is tevékeny részese volt. Az erőteljes, vad és keveretlen szí-

nek iránti olthatatlan vonzódásáról így vallott egyetlen hangfelvételnélként fennmaradt interjújában: „A budapesti Iparművészeti Iskolában arra tanították az embert, hogy a megfestendőket lehetőleg dekoratíve, színesebben fogja fel. Ebbe én úgy beleéltem magamat, hogy már nem is bírtam másképpen látni. Ha láttam egy szép kéket, azt a kéket én még kékebbre akartam festeni. Túl akartam licitálni magam. Ez a törekvés hozta magával, hogy hát öreg koromra azt mondják, jó színeim vannak.”

Ziffer az 1920-1930-as években magányosan élt Nagybányán, háromszobás földszintes házában, a Zazar folyó Klastromrét felőli oldalán. Szokásává vált, hogy a közvetlen környezetében

található, tehát mindig szem előtt lévő, számára érdekes és kedves motívumokat évről-évre, évszokról-évszakra, újra és újra megfesse. Ezek a képek az évek múltával gyönyörű sorozatokká álltak össze. Egyik legkedvesebb témája a saját kertje és annak környezete volt, mely nemcsak változatos növényzetével, különleges virágaival, de a vörös toronysisakos református templomra való rálátással is büszkélkedett. A most aukcióra kerülő remek tájrészlet a művész kertjének szomszédságában álló épületek és az ikonikus-sá vált templom festői együttesét ábrázolja. A vad és mégis gyönyörűen harmonizáló színvilágú kép a magyar fauve festészet egyik legpompásabb darabja.

RUM ATTILA



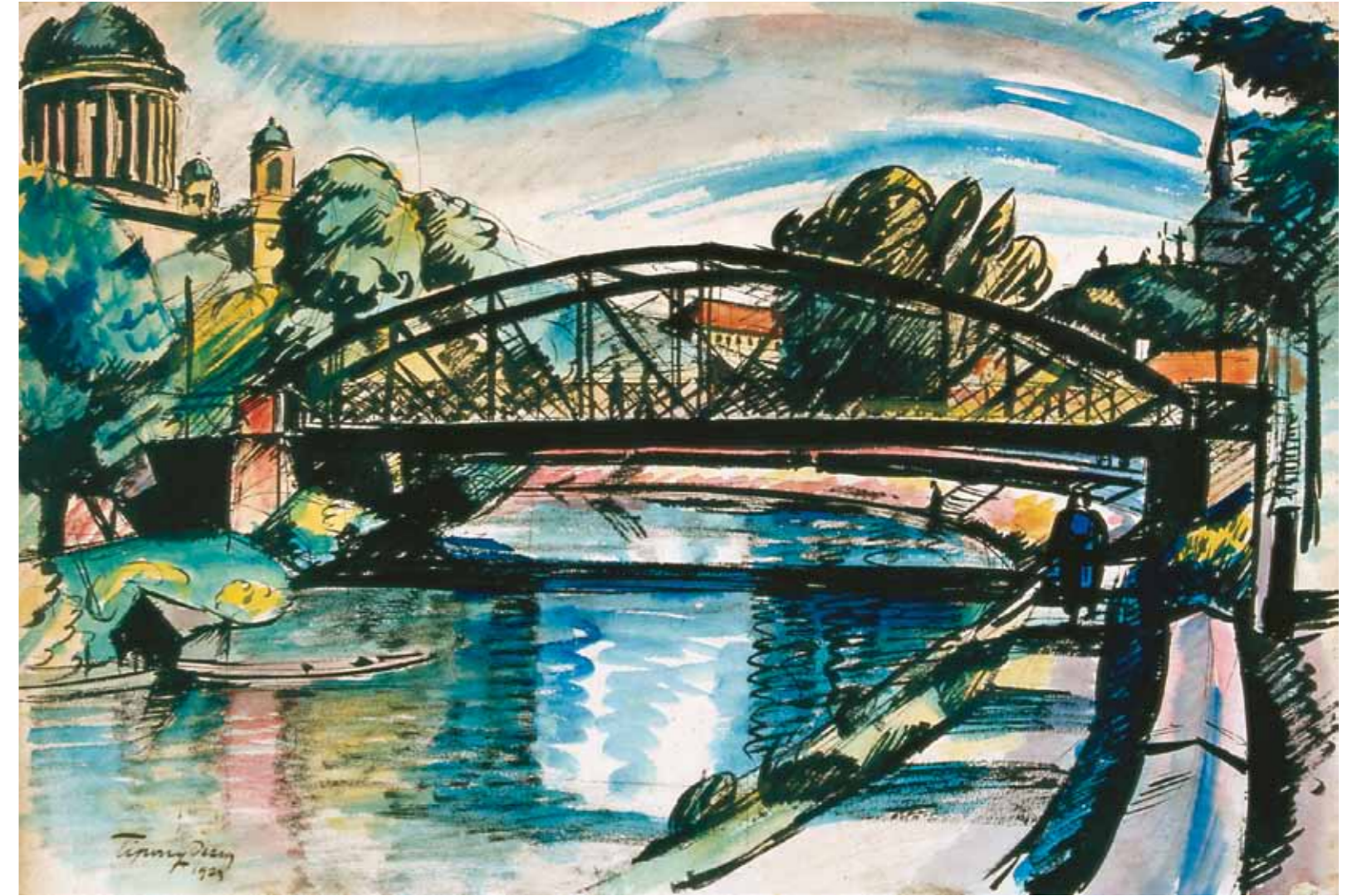
## 37 tétel

**ISTÓKOVITS KÁLMÁN (1898-1990)**

*Szentendre, 1969*

Tempera, karton | Tempera on cardboard, 24,5 x 34,5 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Istókovits K. 1969  
 Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Istókovits Kálmán Szentendre

Kezdő ár | Starting price: 80 000 Ft / 222 EUR  
 Becsérték: 150 000 – 200 000 Ft  
 Estimate: 417 – 556 EUR



## 38 tétel

**TIPARY DEZSŐ (1887-1964)**

*Esztergom, 1923*

Akvarell, tus, papír | Aquarelle, ink on paper, 36 x 50 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: Tipary Dezső 1923

Kezdő ár | Starting price: 180 000 Ft / 500 EUR  
 Becsérték: 300 000 – 400 000 Ft  
 Estimate: 833 – 1 111 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:  
 | Gömör Béla: Tipary Dezső élete és művészete.  
 GMR, Budapest, 2010. katalógus: 44.  
 (Az esztergomi Bazilika látképe a Dunáról)



**KONTULY BÉLA (1904-1983)**

Tanulmány a "Budapest drámája" című képhez | Study for „The Drama of Budapest”, 1949

Olaj, vászon | Oil on canvas, 80 x 100,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár / Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 5 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 13 889 EUR

OEUVRE JEGYZÉK SZÁM | OEUVRE-CATALOGUE NUMBER: 310.

In: Bizzer István: Kontuly Béla (1904-1983). Mikes Kiadó, Budapest, 2003.

PROVENIENCIA | PROVENANCE:

egykor a művész családjának tulajdonában



1. Budapest látképe a háború után, 1945  
Fotó: Fortepan

Kontuly Béla a két háború közötti időszakban az itáliai novecento által inspirálódó Római Iskola egyik legkiemelkedőbb képviselője volt. Az ekkor nyilvánosan bemutatott, manapság egyre ritkábban felbukkanó műveit, szinte kivétel nélkül elismerő kritikák méltatták; ami elérhető hazai művészeti díj létezett ebben az időszakban, azt Kontuly mind elnyerte. Az 1940-es évekre a magyar neoklasszicizmus egyik vezető mestereként vívott ki magának széleskörű elismerést. Hírnevét elsősorban monumentális falképeinek köszönhetette, de táblaképekkel is rendszeresen megjelent a hazai tárlatokon, valamint a magyar művészetet külföldön népszerűsítő nemzetközi kiállításokon. Az 1942. évi velencei Biennálén három művét mutatta be. Az 1940-ben Ferencz József-díjjal jutalmazott *Jairus leányának feltámasztása* című nagyméretű, biblikus kompozícióját, valamint két csendéletet. Ez utóbbiak közül az egyiket az olasz állam ekkor megvásárolta a római Galleria Nazionale d'Arte Moderna számára, ahol ma is található.

A művész és családja Budapest ostromát rózsadombi, Szeréna úti villájukban vészelték át. Az épület a harcok során három súlyos találatot is kapott, így művészkörökben a festő halálhíre is elterjedt, melynek csak személyes megjelenésével tudott gátat szabni. Családjával egy ideig az erősen romos ház pincéjében laktak, melyet a művész már 1945-ben a saját kezével falazva elkezdett újjáépíteni és így egy évvel később már ismét a rendbehozott otthonukban lakhattak. A döbbenetes látványt, mely Kontuly elé tárult a Duna-hidak felrobbantását és a front levonulását követően, nagy vonalakban követi a *Budapest drámájának* most aukcióra kerülő, 1949-ben festett olajtanulmánya és a néhány évvel későbbi nagy mű. Ugyanezt a témát Kontuly pár évvel korábban még Mozart zenéjében lubickoló art deco átiratban fogalmazta meg, habos-fodros, pókhálókéony színfutamokból szőtt „porcelánkép”-ként jelenítve meg a főváros e mesés szép vedutáját (*Budapest látképe*, 1936, magántulajdon).

Kontuly 1940 és 1946 között a budapesti Képzőművészeti Főiskolán előbb a festő tanszék, majd az 1945 után létrehozott freskó szakirány vezetője volt. Az úgynevezett B-listára kerülését követő elbocsátása miatt, felszabadulva a tanári teendőktől, ismét intenzíven koncentrálni tudott saját művészetére. A hivatalos művészeti irányítás általi háttérbe szorítása okán, kiállítási lehetőségei beszűkültek, így portréfestésből élt és egyre több egyházi megbízást vállalt. Bár Kontuly az 1930-as évek folyamán is számos maradandó remekművet alkotott, vallási témájú figurális kompozíciók, táj- és városképek, csendéletek és portrék gyönyörű sorozatait alkotva meg, de festészetének igazi erejét csak az 1940-es évek közepétől kezdődő évtizedben mutatta meg. Kontulynak ebben a külvilág által kikényszerített művészi vákuumban sikerült megalkotnia legerőteljesebb és legdrámaibb műveit. 1950 körül egy olyan erős képsorozat-tal jelentkezett a nagyközönség előtt, mely az addigiaktól gyökeresen eltérő oldalát mutat-

ja művészetének. A korábbi évekre jellemző, az itáliai reneszánsz felhőtlen derűjét sugárzó kompozícióktól elkanyarodva, a művész ekkor elsősorban a flamand reneszánsz és az itáliai barokk drámai festészetéből merített ihletet. Idősebb Pieter Brueghel fantasztikus színei és fényei villannak fel a *Budapest drámája* mindkét vásznán, melyek Kontuly művészetének abszolút csúcspontjai.

Lóránt László 1944-ben interjút készített a festővel, aki ekkor így fogalmazta meg művészi hitvallását: „Vallom, hogy a művészet nem csupán öncélú játék és a gyönyörködtetés eszköze, hanem magasabb, részint propagatív, részint nevelő célja is van, az optikai élvezet nyújtásán felül.” Kontuly így hívta fel nézői figyelmét a művek látványa által nyújtott gyönyörök mellett, azok alkalmasságát súlyos gondolati tartalmaira is.

RUM ATTILA



## 40 tétel

PAP GÉZA (1883-?)

Parkban | In the Park

Olaj, vászon | Oil on canvas, 68 x 90,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Pap Géza

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



## 41 tétel

VÖRÖS GÉZA (1897-1957)

Cirkusz | Circus

Olaj, vászon | Oil on canvas, 54,5 x 65,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Vörös Géza.

Kezdő ár | Starting price: 1 400 000 Ft / 3 889 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



HUSZÁR VILMOS (1884-1960)

Szőnyegterv, 1918 után | Carpet Design, after 1918

Gouache, papír | Gouache on paper, 25 x 17,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right:

V. Huszár Voorburg Holland bélyegző, Huszár | V. Huszár Voorburg Holland stamp

Kezdő ár | Starting price: 2 400 000 Ft / 6 667 EUR

Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft

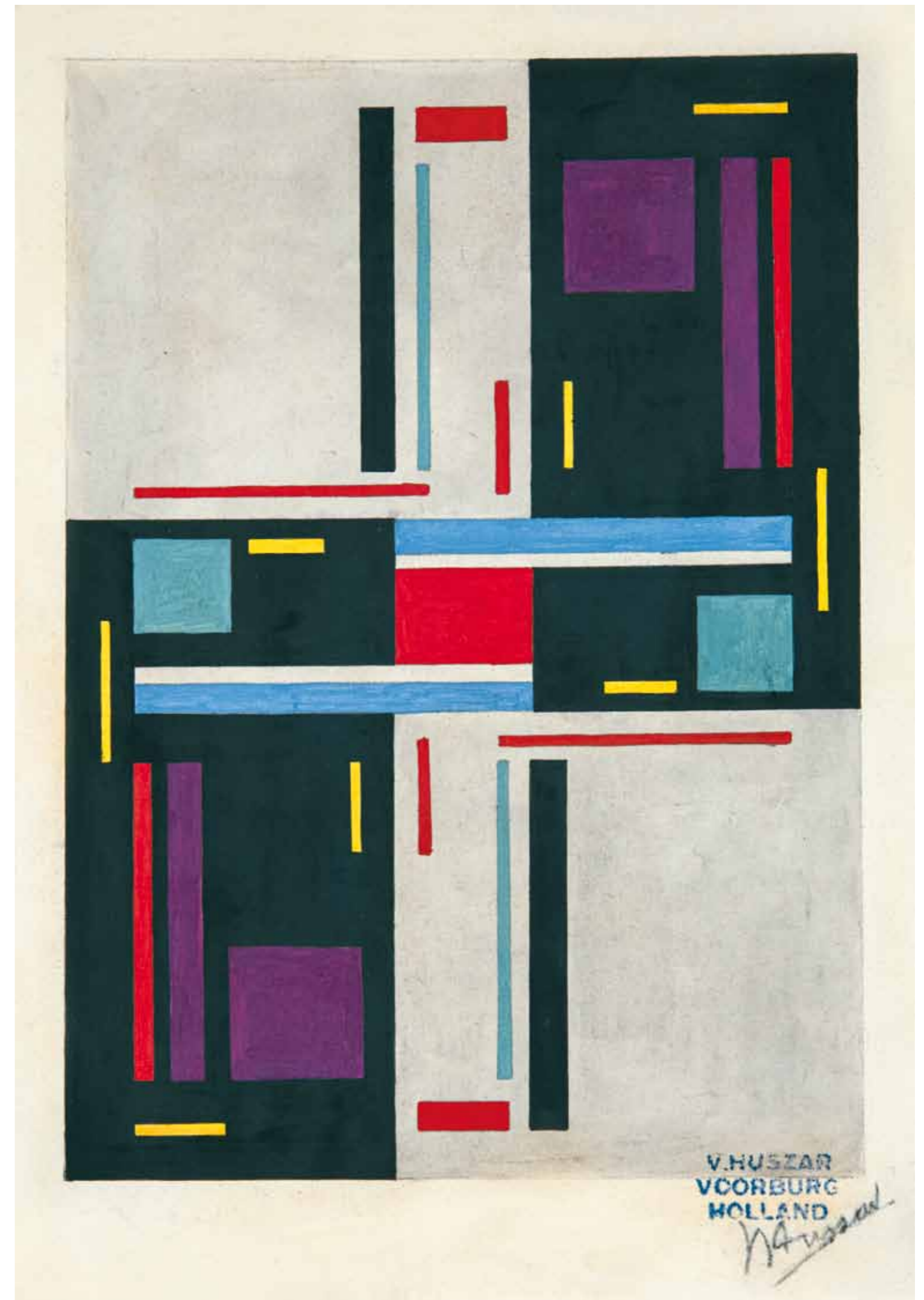
Estimate: 11 111 – 16 667 EUR

A NEMZETKÖZI AVANTGÁRD ÉLVONALÁBAN

Huszár Vilmos – Piet Mondrian, Theo van Doesburg, Gerrit Rietveld és J.J.P. Oud mellett – a holland *De Stijl* (A Stílus) mozgalom központi figurája volt a 20. század első felében. Egyike azon kevés számú magyar képzőművészünknek, aki közvetlenül is befolyásolta a nyugat-európai izmusok történetét. A csoport és az azonos nevű folyóirata a 20. századi modern építészet és nonfiguratív képzőművészet egyik legkövetkezetesebb programmal rendelkező csapata volt, melynek hatásához csak a német Bauhaus mérhető. Huszár a *De Stijl* című lap megalapításakor már közel tíz éve élt Hollandiában. Felesége jómódú családjá révén viszonylagos nyugalomban szen-

telhette idejét a művészetnek. H. P. Bremmer, hágai műkritikus és neves műgyűjtő közvetítésével személyesen kerülhetett kapcsolatba a németalföldi szellemi élet jelentős egyéniségeivel, s néhány csoportos kiállításon történt szereplésével képzőművészeti körökben is ismertté vált neve. Megismerkedett Mondriannal és Van Doesburggal, s velük a folyóirat legaktívabb szervezőjévé vált. „*A lap szellemi bázisát Mondrian neoplaszticizmusként ismert művészet-filozófiai rendszere adta, mely szándékában nemcsak az absztrakt művészi nyelv következetes, logikus eszmei magyarázata kívánt lenni, hanem a modern emberi élet teljességét értelmező és vizuálisan is kifejező létmodell*” – írja Huszár mono-

gráfusa Gergely Mariann.<sup>1</sup> A *De Stijl* tehát nemcsak képzőművészeti tevékenységet folytatott. A csoport alapvető meglátása az volt, hogy a neoplaszticizmus nemcsak a festészetben, hanem az építészetben és az iparművészetben is alkalmazható. A Bauhaushoz hasonlóan, munkásságukkal egyfajta *Gesamtkunstwerk* (összművészeti alkotás) létrehozására törekedtek, vagyis a modern ember környezetét, teljes tárgykultúráját kívánták újraformálni. Huszár geometrikus kompozícióit, üveglablak terveit, konstruktív szemléletű enteriőr-terveit rövidesen egész Európában értékelték, alkotásait pedig előszeretettel publikálták az avantgárd magazinok.





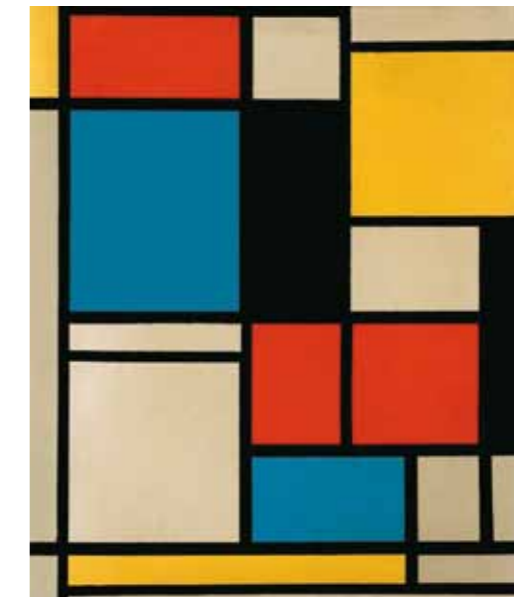
1. Huszár Vilmos: Lakószoba a voorburgi Bruynzeel házban, 1924  
Középen Huszár a megvalósult szőnyegével



A csoport a neoplaszticizmus célját a természet végső harmóniájának vizuális kifejezésében látta, mely az ellentétes erők szüntelen kiegyensúlyozásán alapszik. A *De Stijl* eszközkészletében így nem juthatott szerephez sem a szubjektív érzelmek, hangulatok pillanatnyisága, sem a tárgyi világ múlandó testisége. Az irányzat stílusát a végletesen leegyszerűsített, nonfiguratív képi világ jellemzi. Alkotásaik rácsszerű felépítésében a kompozíció minden részlete azonos hangsúlyt kap, mely

a képszerkezetnek domborműszerű összetartást kölcsönöz. Az egyes részletek mélységi értékét – a tulajdonképpeni relíefhatást – a színek játékból születő plasztikus élmény teremti meg. Ennek a plasztikai játéknak minden kompozíción kiegyensúlyozottnak, harmonikusnak kellett lennie, ezért a csoport tagjai akkurátusan kerültek a drámai ellenpontozást, az egyenetlen, vagy túlhangsúlyozott, alá- és fölérendelő képi részletek alkalmazását. A Mondrian piktúrájából kifejlődő *De Stijl*

neoplaszticizmusa tehát az imaginárius térbeli viszonylatok kötött rendszerének tisztaságára épült. Huszár Vilmos nemcsak csodálta, hanem saját festészetébe, illetve iparművészeti tevékenységébe is átültette ezt a vezérelvet. A társművészetek felé történő nyitást megkönnyítette számára, hogy pályája elején két évig a budapesti iparművészeti Iskola díszítőfestészeti szakán képezte magát. Így korántsem voltak ismeretlenek számára az iparművészetben rejlő lehetőségek.



2. Piet Mondrian: Kék, piros és sárga kompozíció, 1921

## AZ ÚJ KÖRNYEZET – AZ ÉLETTÉR „MEGSZÁLLÁSA”

Huszár művészetének kiteljesedését több jelentős mecénás is támogatta. Ilyen műpártoló volt Cees Bruynzeel, voorburgi faárugyáros, aki több alkalommal is foglalkoztatta a művészt. Bruynzeel haladó szemléletű vállalkozó volt, aki felismerte az építészet új tendenciáinak, valamint saját vállalkozásának közös lehetőségeit. Már az 1918-as utrechti ipari vásáron Huszár tervei alapján készült reklámstanddal jelent meg, majd néhány hónappal később saját voorburgi családi házában szalonját is átalakította a művésszel. Huszár nemcsak a szoba falborítását alkotta meg, hanem egy

szőnyeget is tervezett az enteriőrbe, mely 1924-ben készülhetett el. Bár a szalonban található egyéb berendezési tárgyak nem harmonizáltak Huszár formavilágával, a lambéria és a kárpit egységes stílusa egyértelműen konstruktív jelleget kölcsönzött a belső térnek. Huszár szőnyegterve az 1910-es évek végén, vagy az 1920-as évek elején készülhetett. A tervek letisztult szín- és formavilága már Mondrian elveinek maradéktalan figyelembevételét tükrözi: a mű koloritja a természet alapszíneinek elméleti tisztaságán, a vörös, sárga, kék, illetve a fehér, fekete, szürke hármasságán alapszik, míg a

kompozíció fehér alapszíne feloldja a geometrikus elemek zárt tömörszerűségét. Együttesen a nyitottság érzetét keltik. Huszár volt talán az első, aki gyakorló iparművészként az elméleti szempontokon túl a praxis változó mozgékonyágát tervezői szemlélettel kamatoztatta és a művészi kivitelezésben alkalmazta, hogy a *De Stijl* csoportján belül „a kor gazdasági, technikai és szociális adottságait szem előtt tartva a forma- és anyagtisztaság, a tér- és tömegalakítás korszerűsítésének elvét” hirdesse.<sup>2</sup>

## KASZÁS GÁBOR

1 Gergely Mariann: Huszár Vilmos újra itthon. Életmű-kiállítás a Magyar Nemzeti Galériában. Új Művészet, 1985. 11–12. 54.  
2 U.o. 54.



**43**  
tétel

FONÓ LAJOS (1889-1951)

Merengő akt **Contemplative Nude**

Olaj, farost **Oil on wood-fibre, 56 x 61 cm**  
Jelezve jobbra lent **Signed bottom right: Fónó**

Kezdő ár **Starting price: 600 000 Ft / 1 667 EUR**  
Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 4 167 EUR



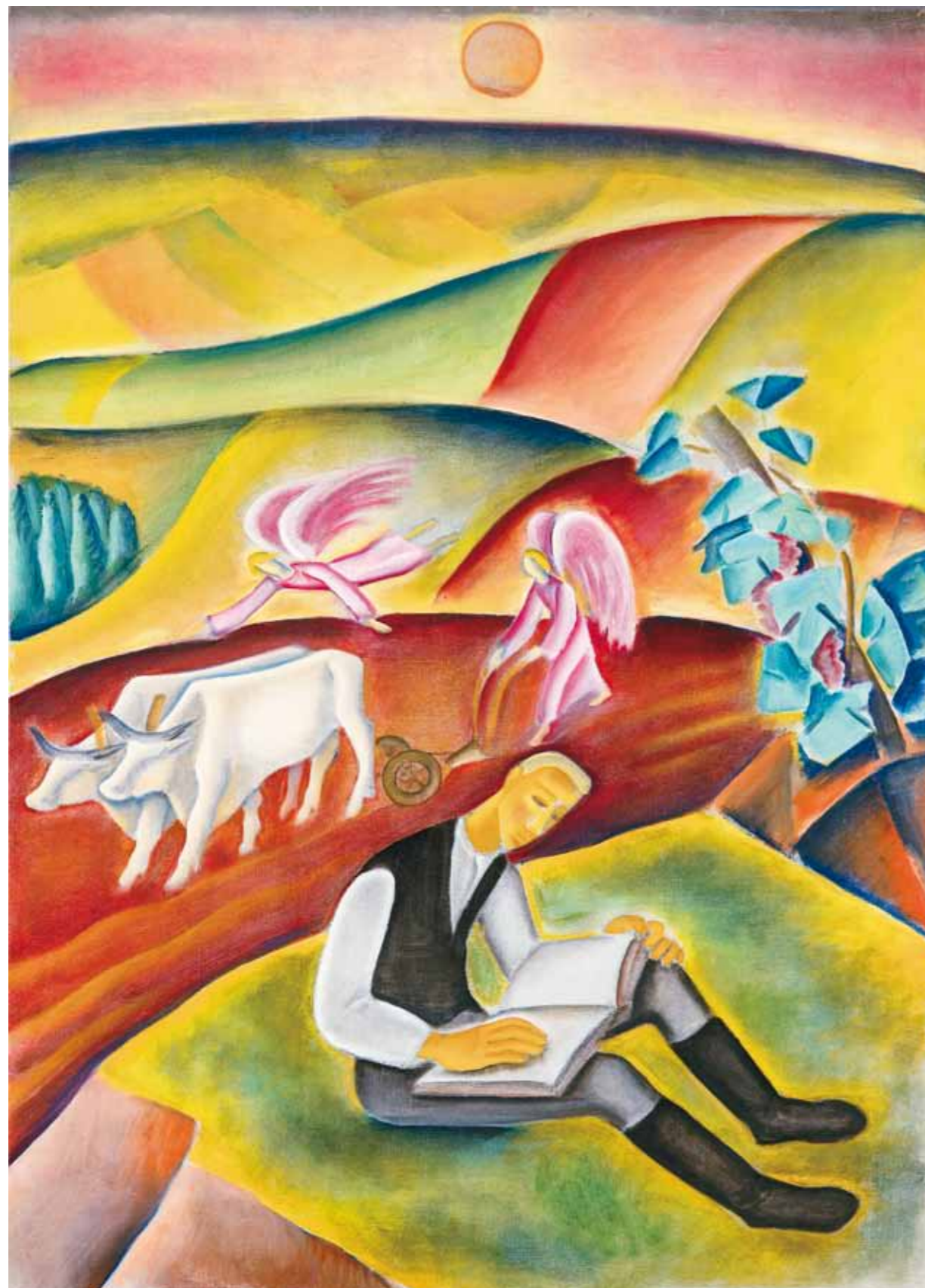
**44**  
tétel

MOLNÁR C. PÁL (1894-1981)

Fürdőző nő **Bathing Woman**

Olaj, farost **Oil on wood-fibre, 59,5 x 43,7 cm**  
Jelezve jobbra lent **Signed bottom right: MCP**

Kezdő ár **Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR**  
Becsérték: 1 800 000 – 2 200 000 Ft  
Estimate: 5 000 – 6 111 EUR



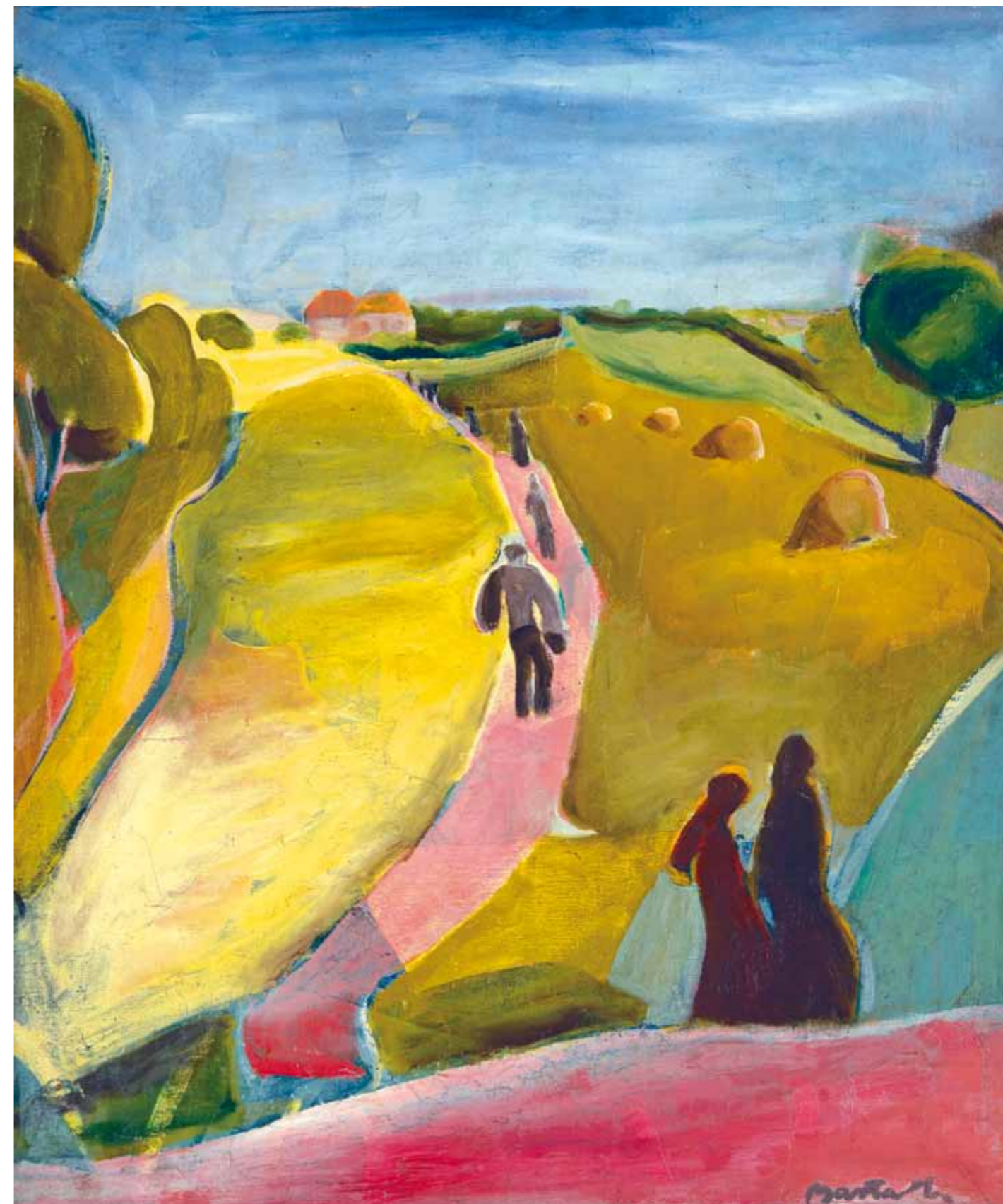
**45**  
tétel

**BARTONIEK ANNA (1896-1978)**

*Angyalis segítség* | *Angelic Help*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 99 x 69,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 700 000 Ft / 1 944 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 800 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 5 000 EUR



**46**  
tétel

**BARTA MÁRIA (1897-1969)**

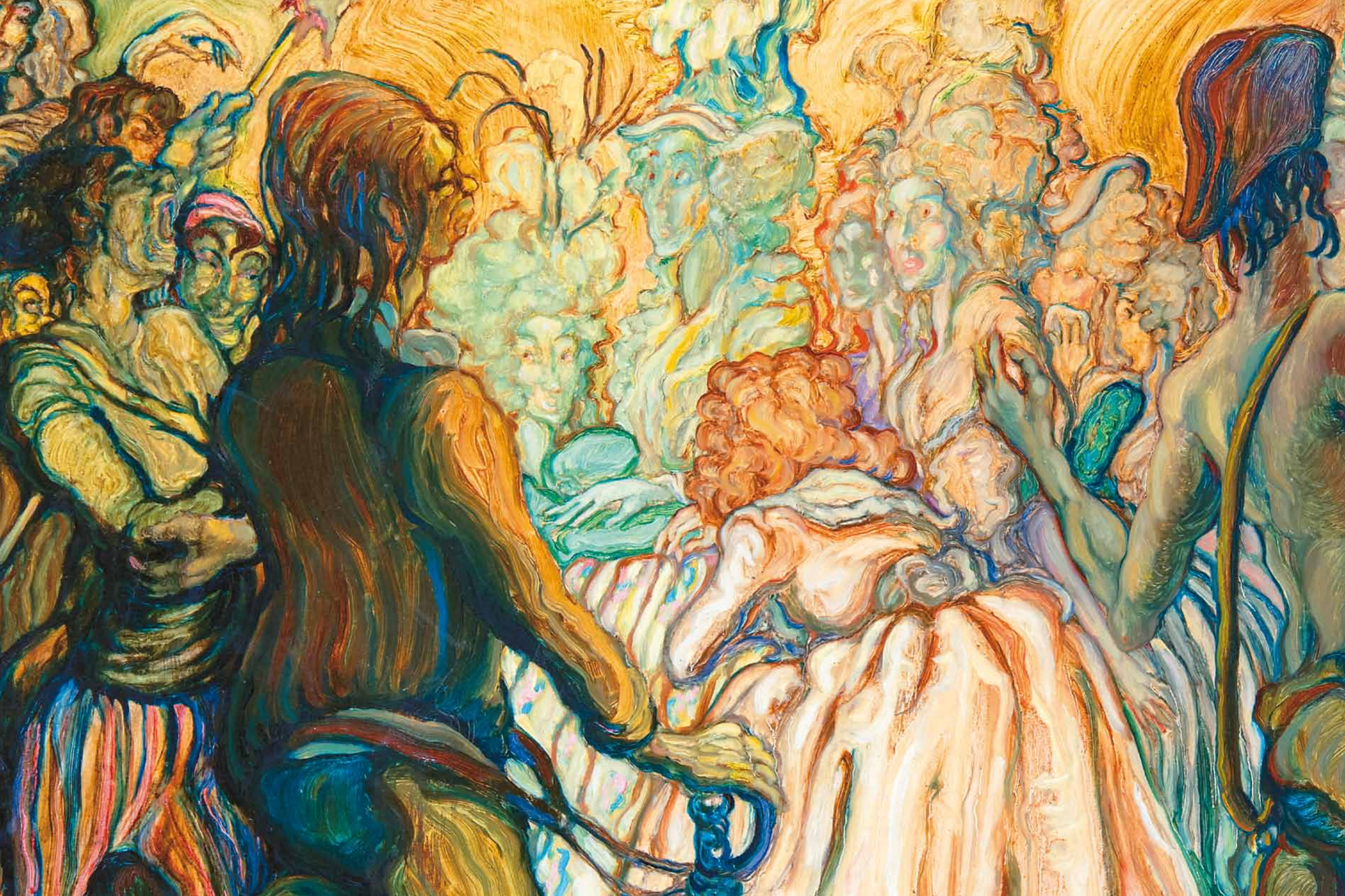
*Úton* | *On the Road*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60 x 50 cm  
Jelzve jobbra lent | Signed bottom right: Barta M.

Kezdő ár | Starting price: 600 000 Ft / 1 667 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 4 167 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Barta Mária (1897-1969) festmények, grafikák, kollázsok.  
Szombathelyi képtár, 1999. szeptember 16. - október. 24., katalógus: 71.



**BATTHYÁNY GYULA (1887-1959)**

*Rokokó dármák (Francia forradalom) | Ladies of Rococo (French Revolution)*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 100,5 x 130 cm  
Jelezve jobbra fent | Signed above right: Batthyány.

Kezdő ár | Starting price: 12 000 000 Ft / 33 333 EUR  
Becsérték: 20 000 000 – 30 000 000 Ft  
Estimate: 55 556 – 83 333 EUR

„Elfinomodottság, bizonyos mértékű kifacsartság, szexuális neuraszténia és hyperaesthézis, rokokós díszítő vágyak, arisztokratikus hétköznapi kerület és néha megvető fintorok szövődtek össze eddig Batthyány meglehetősen grafikai ízű festményein olyan különös együttesé, melynek festőisége alig volt, színei néhány inkább piszkos, mint tiszta sárgás, zöldes, feketés árnyalatból tevődtek össze. Annyi azonban bizonyos, hogy velük Batthyány Gyula egy olyan formavilágot teremtett magának, amely teljesen és csak az övé volt.”<sup>1</sup> – írta egy 1942-es kritika Batthyány Gyula művészetéről.

Batthyány képi világának egyik legfontosabb összetevője az a milió, amit az arisztokrata származása folytán már gyermekkorától élvezhetett. Festői stílusát ugyanúgy meghatározta – származásából és neveléséből fakadó – nemessége, mint műveinek témaválasztását.<sup>2</sup> A két világháború közötti időszakban állandósult témái közé tartoznak a mondán társasági élet jelenetei, a színpad, a balett, illetve a löversenyek ábrázolása. A most aukcióra kerülő *Rokokó dármák (Francia forradalom)* egy történelmi tömegjelenetet idéz. A festményen látható meg-

nyújtott, gyülekező figurák nemcsak Daumier, hanem El Greco manierista, hullámzó alakjaira is emlékeztetnek. A zsúfoltan elhelyezett sötét, aránytalan alakok segítségével a figyelem egy, a ruhája világos színei által szinte világító, központi női alakra kerül. A "lárvaarcú" figuráinak elmosódottsága, kidolgozatlansága, sokszor az identitás elrejtésére, a nemek közti elmosódásra utal.<sup>3</sup> Batthyány művén kétségtelenül megfigyelhető az arisztokratikus barokk és a manierizmus formavilága, illetve a szecesszió és az art deco dekorativitása.

**ERDÉLYI REBEKA**

<sup>1</sup> Zipernovszky Kornél: A nagyvilági Batthyány Gyula kisvilága. Fidelio Online, 2015.

<sup>2</sup> Molnos Péter: Gróf Batthyány Gyula. Az elveszett Magyarország festője. Budapest, Népszabadság Zrt., 8. oldal

<sup>3</sup> Molnos Péter: Gróf Batthyány Gyula. Az elveszett Magyarország festője. Budapest, Népszabadság Zrt., 32. oldal



1. Batthyány Gyula: Francia színház, 1928 magántulajdon

2. Frank Brangwyn: The Rajah's Birthday, 1908 Leeds Art Gallery, Leeds Museums and Galleries



## 48 tétel

**BASCH ANDOR (1885-1944)**

*Liget* | Grove, 1939

Olaj, vászon | Oil on canvas, 73,5 x 92 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Basch 39

---

Kezdő ár | Starting price: 460 000 Ft / 1 278 EUR  
Becsérték: 800 000 – 1 200 000 Ft  
Estimate: 2 222 – 3 333 EUR

---



## 49 tétel

**KERNSTOK KÁROLY (1873-1940)**

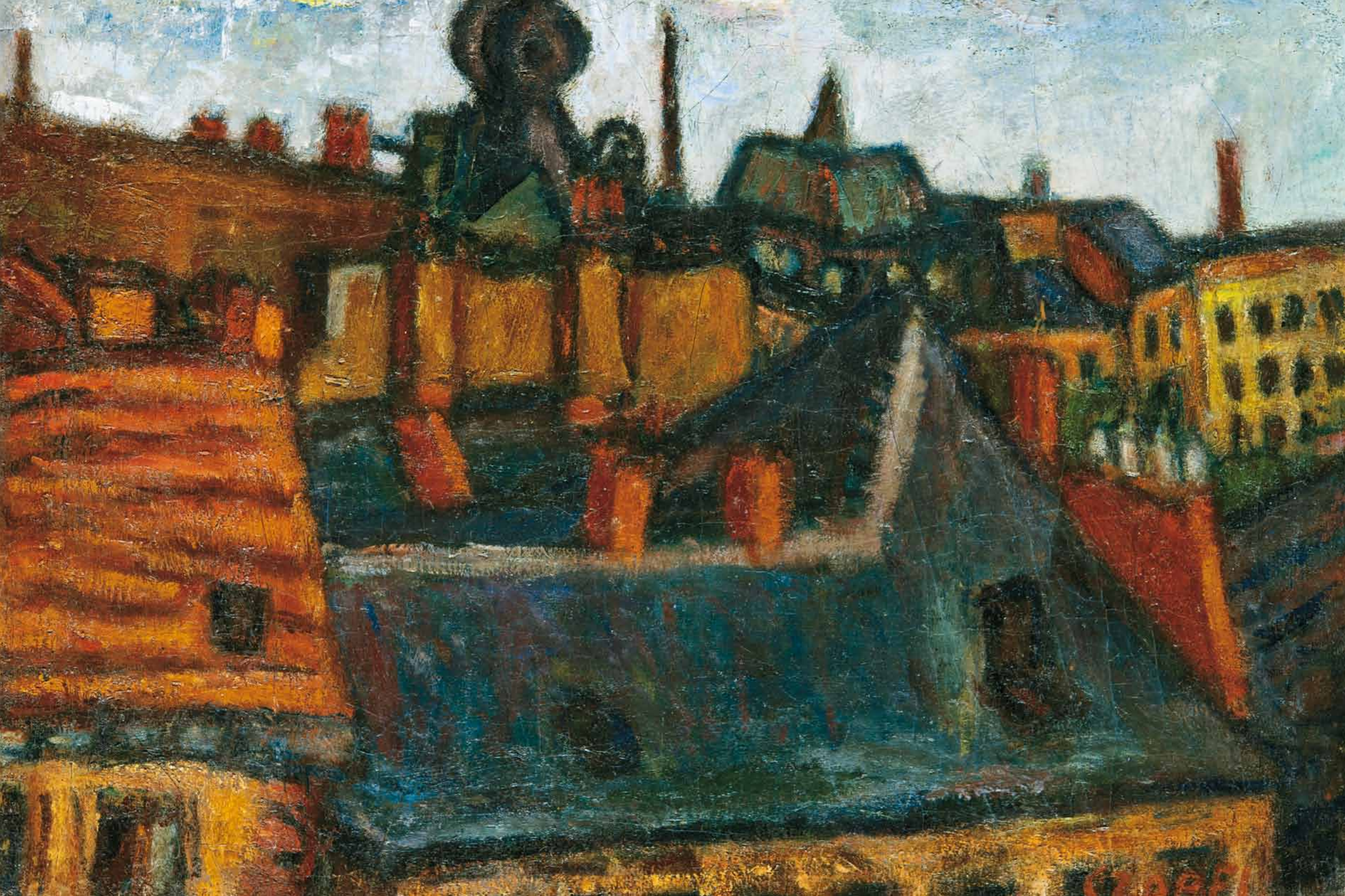
*Tájkép* | Landscape

Olaj, fa | Oil on wood, 34,5 x 54 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Kernstok Károly  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: KK

---

Kezdő ár | Starting price: 850 000 Ft / 2 361 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR

---





**CZÓBEL BÉLA (1883-1976)**

*Párizsi háztetők a Palais de Chaillot-tal* | *Rooftops in Paris with the Palais de Chaillot*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 64 x 93 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Czóbel

Kezdő ár | Starting price: 10 000 000 Ft / 27 778 EUR  
Becsérték: 15 000 000 – 24 000 000 Ft  
Estimate: 41 667 – 66 667 EUR



1. André Kertész: Párizsi háztetők, 1930 körül  
James Hyman Galéria



2. Párizsi látkép a Palais de Chaillot-tal  
arhív fotó

Czóbel Béla hosszú, majd hétévtizedet átívelő munkásságában nem lépte át az ún. hagyományos festészeti műfajhatárokat, inkább sajátosan összemosta azokat. Többten kitérnek művészetével kapcsolatban arra, hogy egyik lényeges, és egész életművét végigkísérő alkotói elve a természetelvűség, melyet a nagybányai időkben sajátított el, ahol mindig plein air és modell alapján dolgoztak. Philipp Clarisse erről az alábbiakat mondta: „Bárhogyan is deformálja a színeket, for-

mákat, a közvetlen természeti élmény – legyen az táj, csendélet vagy emberi alak – inspiráló hatása nélkül képtelen alkotni. [...] igazán csak emlékezettől szolgálnak, kialakuljon a képi kompozíció, amely aztán már csak nagyon távoli rokonságot mutat a kiindulásként használt motívumokkal.”<sup>1</sup> A látványból indult ki, de voltaképpen nem érdekelte, hogy mi van előtte. Ennél fogva tárgykörei sem igényelték a nagy változatosságot: „Azt mondják, szűk a témám – nyilatkozta a festő –: intérieur, tájkép, figura.

Lehet. Én minden egyes képnél, akár ugyanazokban a motívumokban is mindig új problémát találok?<sup>2</sup> Czóbel a mostani aukción felbukkanó festményhez hasonló városképeket jellemzően Hollandia után, a berlini és a második párizsi korszakában festett. Színskálája átalakult, az addig keveretlen élénk, sokszor irracionális színeket felváltották a mélytűzű barnák, vörösek és intenzív sárgák, narancsok, kékek. A festéket vastagon viszi a vászonra, ecsetkezelése tömör, a színek

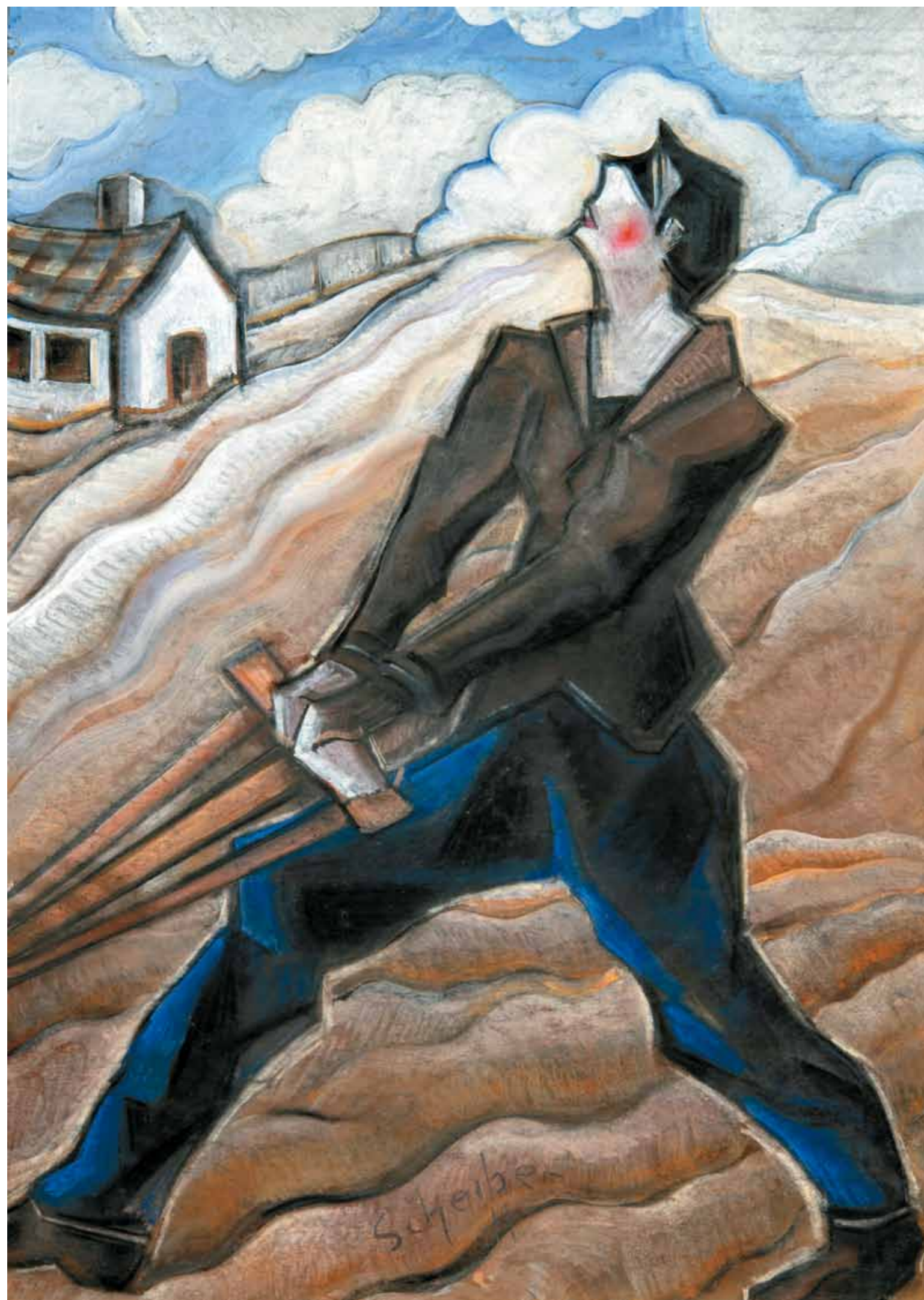
tónusgazdagok, egymás alól-felett bújnak elő újabbnál újabb rétegek, és a formákat vastag keszfekete kontúrokkal látja el. Kállai Ernő szerint „a töretlen fényszíntől a tónusosan burkolt földszínű skálához vezető fordulatban Hollandiának lényeges szerepe volt. Ennek a fordulatnak az irányában fejlődik tovább Czóbel egész munkássága...”<sup>3</sup> Ekkor alakult ki továbbá sajátos térábrázolási módszere, valamint a brutális iránti vonzalma. A vászonra szinte teljesen önkényesen veti fel a házakat,

tájelemeket, embereket „minden reprezentatív igényesség és hierarchikus megkülönböztetés nélkül”<sup>4</sup>. Motívumait egymás fölé, mellé helyezi, így gyakran úgy érezhető, mintha a tér meggörbülne, vagy valami vákuumszerűen beszippantaná. Ahogy Kállai írta: „Térképzetei meghatározhatatlan mélységű zónában teljesednek ki”<sup>5</sup>. A nagyvárosok magas bérházaik rendszerint betöltik az egész képteret, amely a klauszrofóbia érzetét kelti. A Párizsi háztetők című képen is megfigyelhetők a

fentebb leírt komponálási módszerek, de szemben a többi utcaképeivel, amelyek rendszerint egy megemelt, rálátásos nézőpontból mutatják a nyüzsgő város egy-egy részletét, itt a szemtengely a tárgyhoz, a jellegzetes párizsi házfalakhoz, kéményekhez és tetőszerkezetekhez képest vízszintes marad. Czóbel a látványt leegyszerűsíti, de nem a szerkezetek és azok ritmusa, dinamizmusa érdekli, hanem a formák fellazítása, megbontása festői módszerekkel.

**FÖLDES LÉNA**

1 Clarisse, Philipp: Retrospektív Czóbel-kiállítás a Múcsarnokban. In: *Kortárs* 15. évfolyam, 7. szám (1971), 11.  
2 idézi: Frank János: Czóbel kortársunk. In: *Budapest* 21. évfolyam, 11. szám (1983), 25.  
3 Kállai Ernő: *Czóbel Béla*. *Ars Hungarica* 7., Budapest, 1934, 28.  
4 Kállai Ernő: Czóbel Béla. In: *Ars Una*, (Berlin), 1924, 171.  
5 Kállai Ernő: Czóbel Béla. In: *Ars Una*. I/5, Berlin, 171.



## 51 tétel

SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)

*Szántó férfi* | *Plowman*

Pasztell, gouache, papír | Pastel, gouache on paper, 69 x 49 cm  
Jelezve középen lent | Signed bottom center: Scheiber H.

Kezdő ár | Starting price: 1 000 000 Ft / 2 778 EUR  
Becsérték: 1 600 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 4 444 – 5 556 EUR

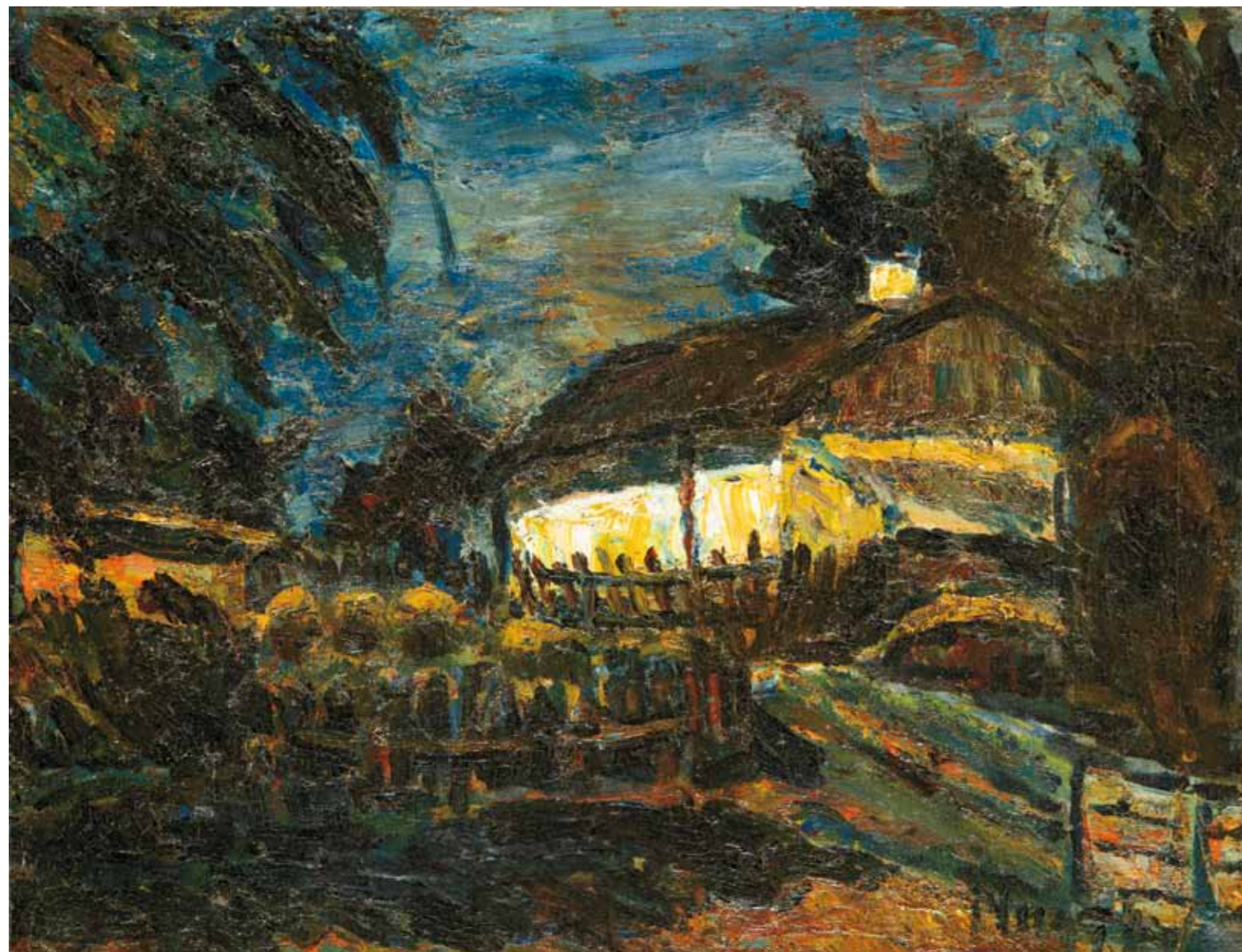
## 52 tétel

MATTIS TEUTSCH JÁNOS (1884-1960)

*Tájkép* | *Landscape, 1913*

Akvarell, papír | Aquarelle on paper, 26,5 x 37 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: MT.  
Hátoldalon: a művész fiának igazolása | On the reverse: Justification of the Artist's Son

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



## 53 tétel

**NAGY ISTVÁN (1873-1937)**

*Napsütötte ház* | *Sunlit House*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 44 x 55,8 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Nagy István

---

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 4 167 EUR

---



## 54 tétel

**KLIE ZOLTÁN (1897-1992)**

*Kozmikus erdőbelső* | *Cosmic Forest*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60,5 x 80,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Klie

---

Kezdő ár | Starting price: 440 000 Ft / 1 222 EUR  
Becsérték: 600 000 – 800 000 Ft  
Estimate: 1 667 – 2 222 EUR

---



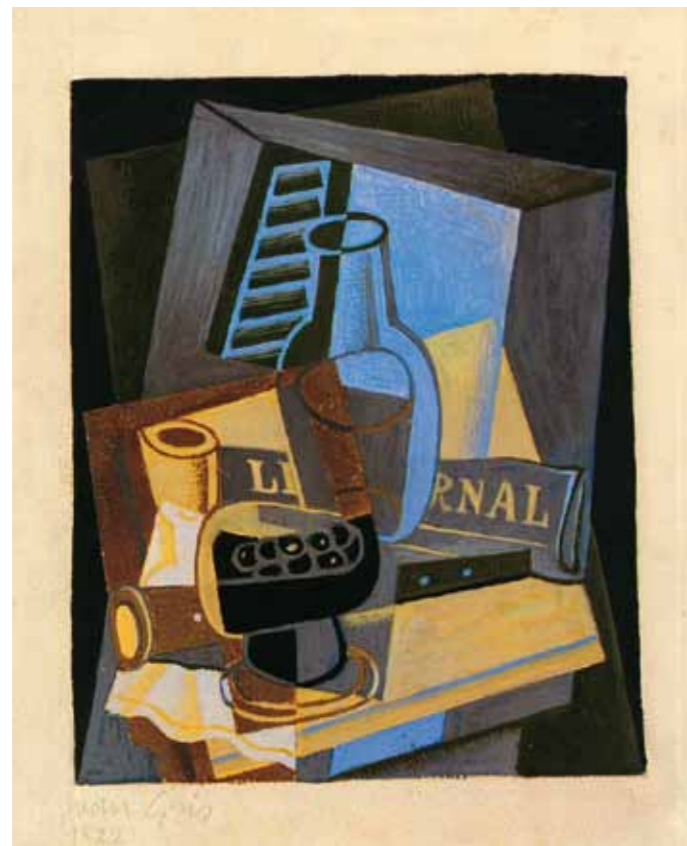
66 | 55  
aukción | tétel

**BENE GÉZA (1900-1960)**

*Csendélet* | Still-life

Gouache, pasztell, papír | Gouache, pastel on paper, 87 x 60 cm  
Jelezve balra fent | Signed above left: Bene Géza

Kezdő ár | Starting price: 5 500 000 Ft / 15 278 EUR  
Becsérték: 10 000 000 – 15 000 000 Ft  
Estimate: 27 778 – 41 667 EUR



Juan Gris: Csendélet ablak előtt, 1922





## 56

tétel

**BÁLINT ENDRE (1914-1986)**

*Fa-Talesz* | *Wood-Tallith, 1969*

Olaj, madzag, fa | Oil, string on wood, 89 x 23,5 cm  
 Jelezve közepén | Signed center: Bálint

Kezdő ár | Starting price: 2 600 000 Ft / 7 222 EUR  
 Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft  
 Estimate: 11 111 – 16 667 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

- | Nyolcadik templom kiállítási katalógus, 152. oldal
- Egyéb: MNG A nyolcadik templom - Bálint Endre művészete 2013. 12. 09-2014. 05. 25.
- | Kolozsváry Marianna. Bálint Endre. A nyolcadik templom. Magyar Nemzeti Galéria, Budapest 2014. kat. sz.: 180.

## 57

tétel

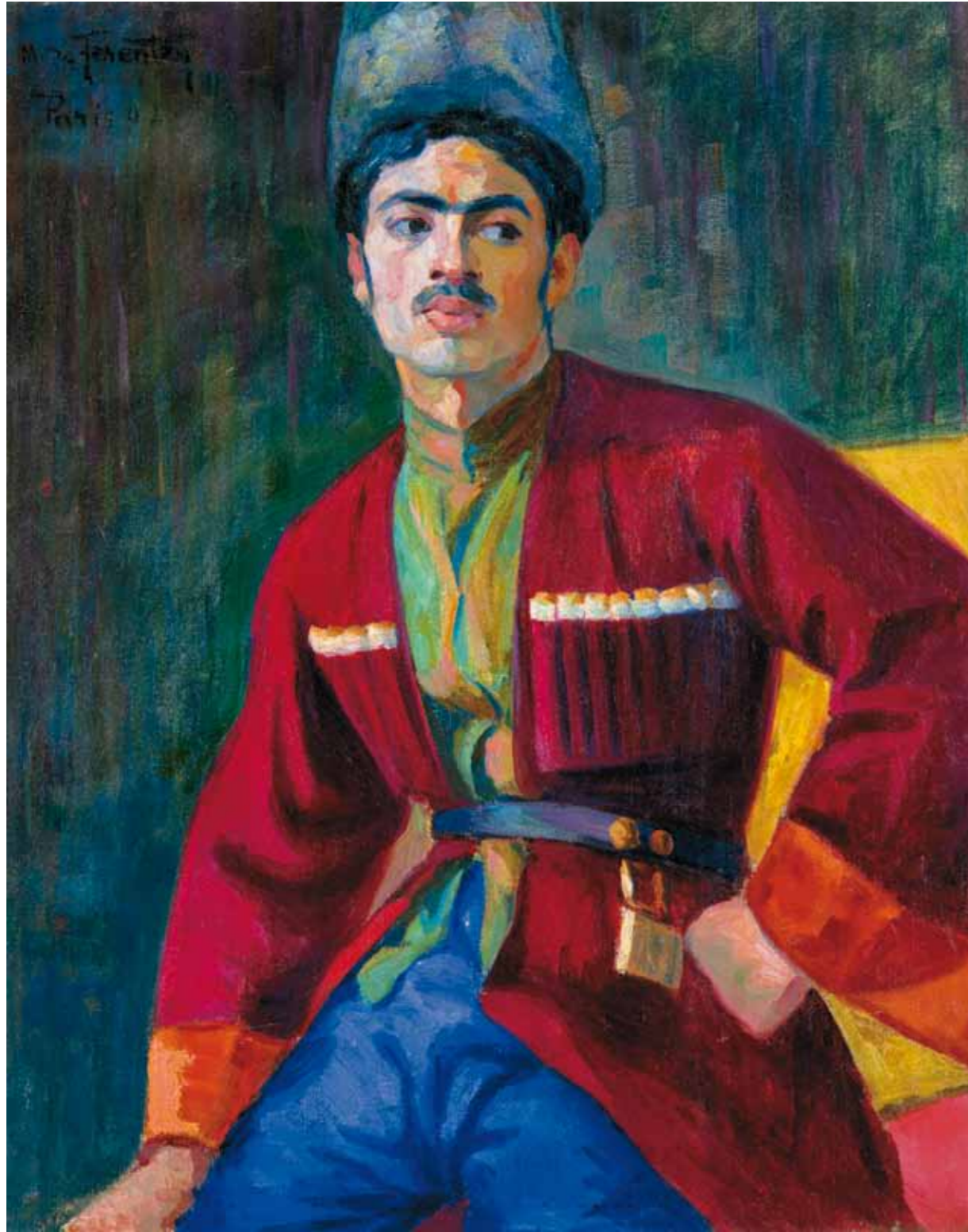
**ANNA MARGIT (1913-1991)**

*Özvegy II.* | *Widow II., 1969*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 70,5 x 50,5 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Anna Margit  
 Jelezve hátoldalon és vakrámán |  
 Signed on the reverse and on the stretcher: Özvegy II 1969/17

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR  
 Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
 Estimate: 8 333 – 11 111 EUR





## 58 tétel

**FERENTZY MÁRTA (1880-1918)**

*Kozák (Férfi vörös zubbonyban) | Cossack (Man in Red Jacket), 1907*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 91 x 72 cm

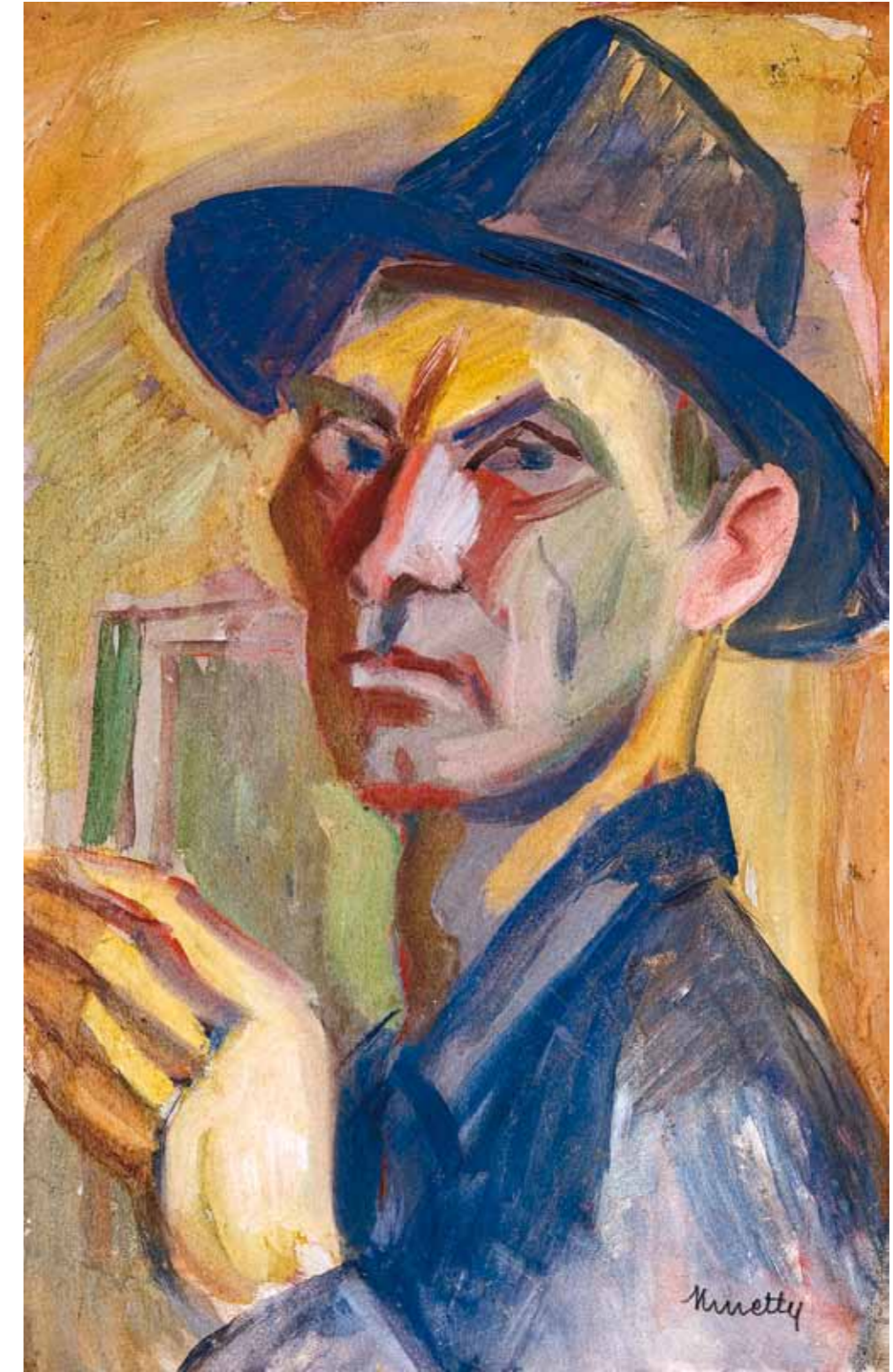
Jelezve balra fent | Signed above left: M. de Ferentzy Paris 07

Hátoldalon | On the reverse: Kovács Dezső hagyatéki pecsét | legacy stamp of Dezső Kovács

Kezdő ár | Starting price: 480 000 Ft / 1 333 EUR

Beccsérték: 600 000 – 800 000 Ft

Estimate: 1 667 – 2 222 EUR



## 59 tétel

**KMETTY JÁNOS (1889-1975)**

*Kalapos önarckép | Self-Portrait in a Hat*

Tempera, akvarell, papír | Tempera, aquarelle on paper, 50 x 31,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Kmetty

**HÁTOLDALON | ON THE REVERSE:** *Kalapos önarckép*

Kezdő ár | Starting price: 600 000 Ft / 1 667 EUR

Beccsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft

Estimate: 2 778 – 4 167 EUR







66 | 60  
aukción | tétel

### VÖRÖS GÉZA (1897-1957)

*Szentendrei főtér* | Main Square of Szentendre

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60,5 x 80,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Vörös Géza

Kezdő ár | Starting price: 7 500 000 Ft / 20 833 EUR

Becsérték: 15 000 000 – 20 000 000 Ft

Estimate: 41 667 – 55 556 EUR

1. Maurice Utrillo: *A Cottin-sétány, 1910 körül*  
Tate Modern, London



2. *Szentendrei főtér, 1930-as évek első fele*



Vörös Géza rendkívüli népszerűségnek örvendett az 1920-as, 1930-as években, amit mi sem bizonyít jobban, minthogy rendszeresen kiállított a KUT, az UME, a Munkácsy-céh vagy a Szinyei Társaság által rendezett kiállításokon, az újságok pedig ezeken túl szívesen foglalkoztak bohém budapesti életének dokumentálásával. Vörös megjárta a szolnoki és nagybányai művésztelepeket is, de a legnagyobb hatással Párizs volt rá, ahol először 1927-ben járt, majd többször visszatért az ezt követő évtized folyamán. Megfordult Kees van Dongen, Foujita, Matisse műtermében, és láthatta egyik nagy példaképének, Maurice Utrillonak kiállítását, aki Párizs utcáinak egyik leghitelesebb és legismer-

tebb festője volt. Így nem csoda, hogy Vörös korai munkáin egyszerre ismerhető fel a fauves-os színvilág, az École de Paris tudatosan alkalmazott könnyed és érzéki stílusa és dekorativitása, valamint a rajzosság.<sup>1</sup>

1929-től Vörös Géza nyaranta lejárt Szentendrére, és rögvest bekerült azon hat művész közé, akiknek műveiből Lázár Béla csoportos kiállítást rendezett az Ernst Múzeumban. Párizsban kiérlelt stílusát – amely elsősorban a városi élet eseményeit örökítette meg – a Duna menti, a művészek körében egyre inkább népszerű Szentendre kisvárosi környezetébe is könnyedén átültette. Rajta kívül még Ilosvai Vargai István, Czimra Gyula vagy Barta István korabeli

képein figyelhető meg az a fajta dekorativitás, amelyben a homogén, tiszta, intenzív színfelületek, a sík és a vonal kapják a főszerepet.

A *Szentendrei főtér* a harmincas évek első felében készülhetett. A kép jellegzetessége – a nagybányai tájképfestészet és az Utrillo-féle városképfestészet ötvözésén túl – a szokatlan, nyugtalan komponálás, amely megtöri a biztos vonalvezetésű ábrázolás szabályos rendjét. A sárgák, mélykékek és -zöldek, valamint a magyar neósoktól ellesett rózsaszín homogén mezők egymásmellé rakásával, a síkszerűség érzetétével egyensúlyozó, statikai hatásokat ér el. Vörös Géza képe a dekoratív fauvizmus egyik jellegzetes képviselője.

### FÖLDES LÉNA

<sup>1</sup> Muladi Brigitta: *Egy „fészeklakó” festő megmentett világa*. In: *Merítés a KUT-ból VIII. Vörös Géza festőművész emlékkiállítás*. Haas Galéria, Budapest, 2004., 1-4.

## BERNÁTH AURÉL (1895-1982)

Fonyód (Balatoni tájkép | View of Balaton), 1927

Pasztell, papír | Pastel on paper, 71 x 99 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: BA.Kezdő ár | Starting price: 3 600 000 Ft / 10 000 EUR  
Becsérték: 6 000 000 – 10 000 000 Ft  
Estimate: 16 667 – 27 778 EUR

## PROVENIENCIA | PROVENANCE:

Kende Alfréd (Pécs), Bernáth Magda (Kaposvár), Bernáth Mária (Budapest)

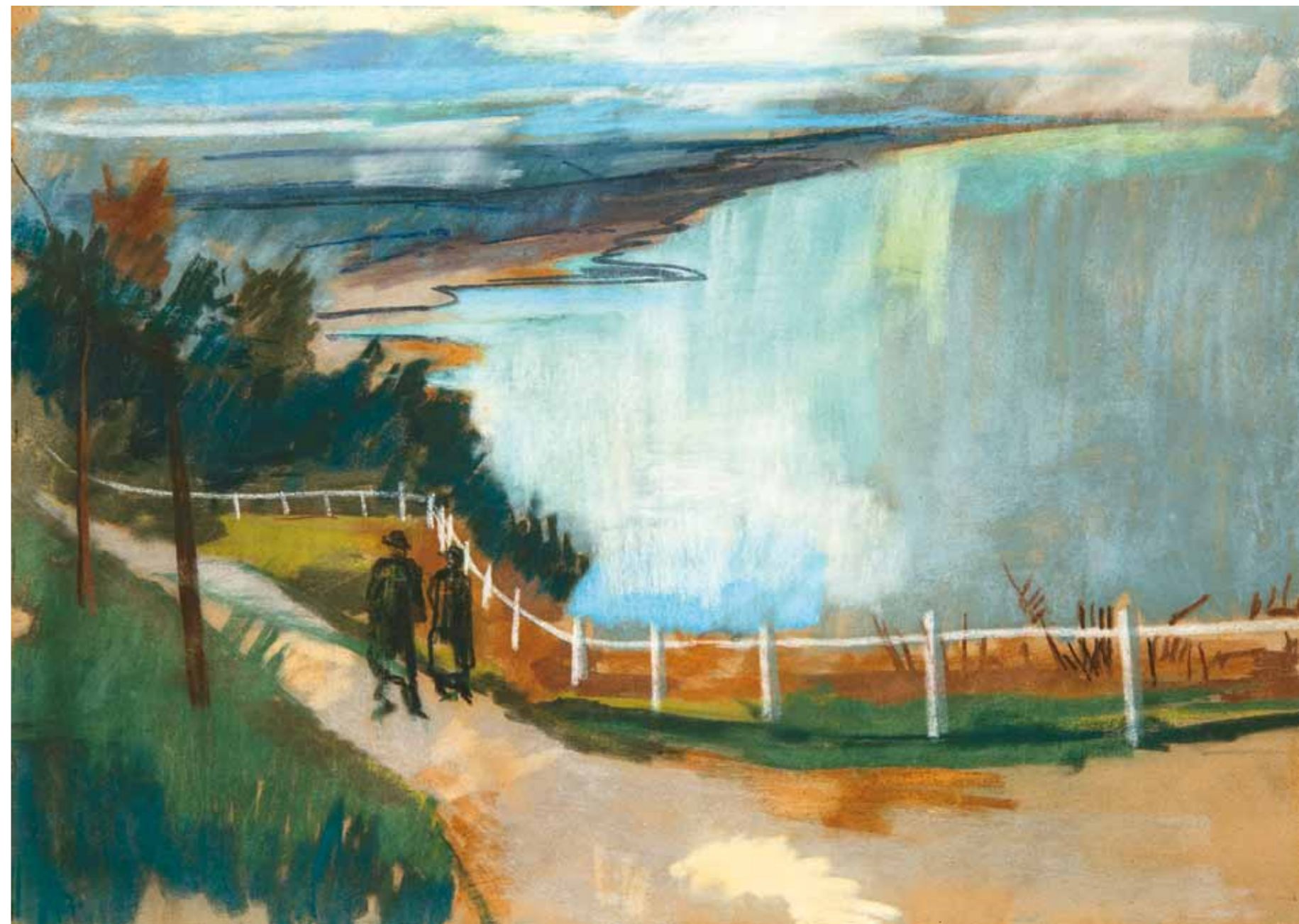
ÉLETMŰKATALÓGUS SZÁM | OEUVRE-CATALOGUE NR.: 1927/20.

## KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

Bernáth Aurél festőművész kiállítása, Nőegylet, Pécs, 1928. december 8 – 20., katalógus: 18. (Balatoni tájkép, pasztell, Kende Alfréd úr tulajdona)



1. Kiállítás Balatonfenyves felé a fonyódi Várhegy-kielátóból



Bernáth Aurél életművének e kimagaslóan gyönyörű darabját 1927 őszén alkotta meg a Balaton déli partjának egyik legszebb kilátásával büszkélkedő Fonyódon. Nagyívű látképét a település két fő részét alkotó Bélatelepe, és az egykori Jankovich-fürdőtelep között magasodó fonyódi Várhegy tetejéről festette meg; megörökítve a Balaton és a somogyi part gyönyörű, együttes panorámáját.

Bernáth ez év elején robbant be a hazai művészeti életbe, a Múcsarnok tavaszi tárlatán bemutatott *Riviera* című képével. Az *Ujság* című napilap így adott hírt a festő jelentkezéséről: „Érdekes terem a »KUT« – csoportját is. Benne egy nagyra hivatott fiatal festővel ismerkedünk meg, Bernáth Auréllal. »Ősz« című pasztelljében és

»Riviera« című alakos nagy tájképében megragadó képzelet és színbeli kifejező erőt érzünk. Évek hosszú sora óta először jelenik meg itthoni kiállításon. Sokat várunk páratlanul eredeti képzeletjárású tehetségétől!” Bernáth Aurél az 1920-as évek közepén felhagyott a természettől elvonatkoztatott festői irányok követésével és új útra tért. Az absztrakcióval kacérkodó expresszionista korszakát követő első főműve, a Magyar Nemzeti Galéria gyűjteményébe került *Riviera*, mely első nyilvánvaló bizonyítéka volt az egyéni stílus kialakításáért folytatott sikeres küzdelmének. Közvetlenül ez után festette meg a kaposvári Rippl-Rónai Múzeum tulajdonában lévő *Kochel-tó*, a magánygyűjteményben pompázó *Walchen-tó*, a sajnálatos módon elpusztult *Meditáció*,

valamint a győri Radnai-gyűjtemény egyik legszebb ékkövének számító *Ősz* című remekműveit. Ebbe a kivételes szépségű sorozatba tartozik a *Fonyód* is, mely hosszú utat bejárva, egy pécsi magánygyűjteményből került vissza a Bernáth-család tulajdonába.

Lázár Béla művészettörténész 1928 szeptemberében, az őszinte csodálat hangján érkezett Bernáth művészetéről az Ernst Múzeum aktuális (98.) csoportkiállításának katalógusában. A tárlat a művész első jelentős gyűjteményes bemutatkozása volt. Lázár többek között így írt ekkor: „Ahogy Bernáth Aurélt most megismerjük, egy hatalmas vizionárius erejű kolorista áll előttünk. Teljesen kiforva. A földet és a vizet, az eget és az alakjait, az atmoszférát a mindent beborító szín

leplebe takarja... Bernáth művészete nem kívánja a kongó szavakat. Egyszerűen egy nagy színfantáziájú művészek a természet előtt érzett izgalmából felszálló látományai a művei. Főleg az atmoszférikus csudák izgatják képzeletét, a színben pompás levegőhatások, a köd és pára tüneményei. Turner képzeletével tart rokonságot. De míg az angol vizionárius a kivételes fényben ragyogó nap fényébe volt szerelmes, addig Bernáth Aurél a levegőég tüneményeinek többnyire kékes tónusegységeibe oldja fel a világot.”

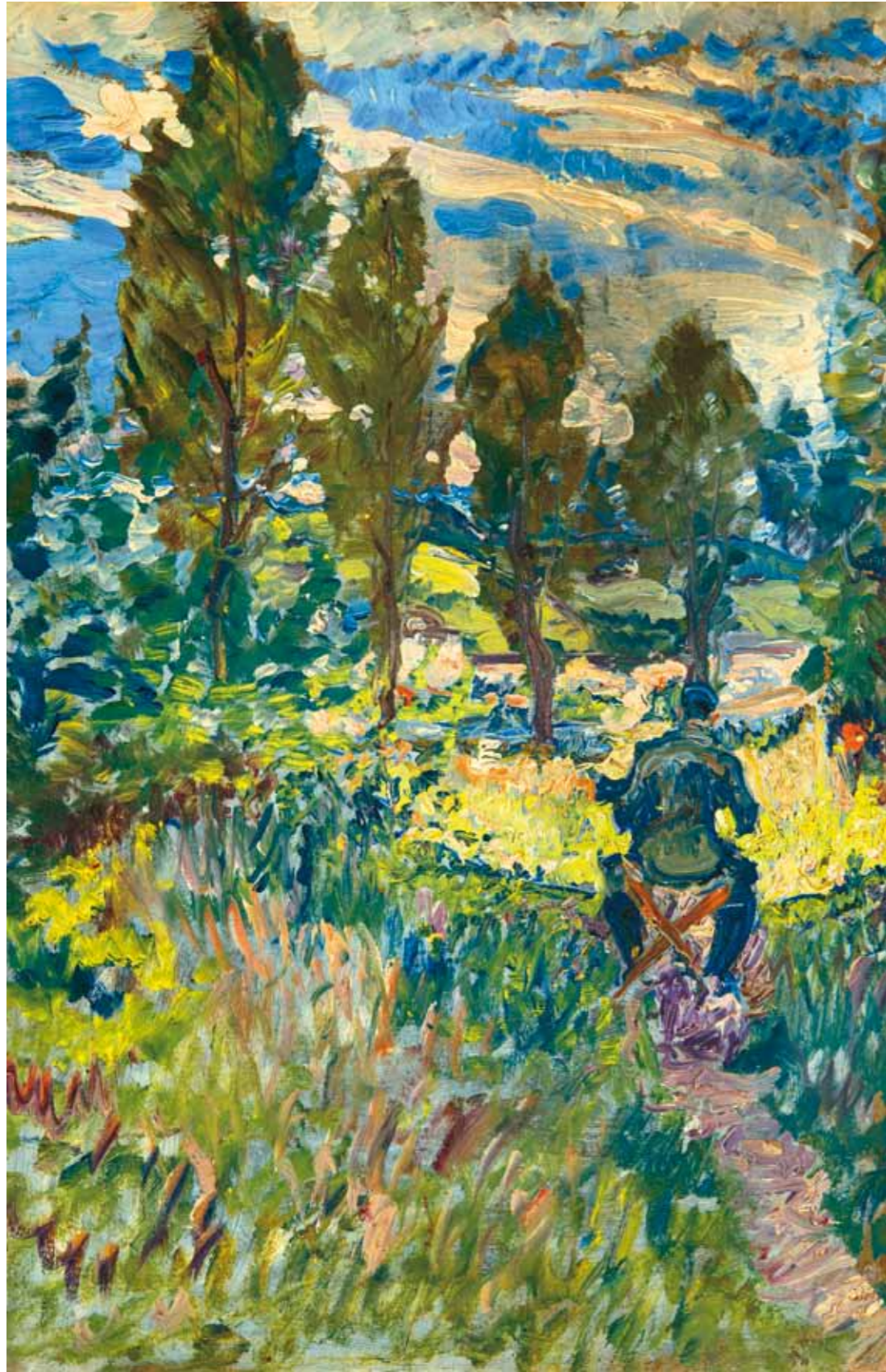
Az Ernst Múzeum bemutatóját követően, 1928 decemberében Bernáth a pécsi Nőegylet helyiségeiben rendezett újabb kiállítást. Több Budapesten már bemutatott műve mellett azonban olyan képeket is láthatott ekkor a művészetked-

velő közönség, melyek különböző okok miatt a fővárosban nem szerepelhettek. Ezek között volt a *Fonyód* (a tárlat katalógusában még *Balatoni tájkép* címen szereplő pasztell) is, mely születését közvetlenül követően Kende Alfréd tulajdonába került. Bernáth a Radnai-gyűjtemény fentebb említett *Ősz* című pasztelljét szintén ugyanitt, közvetlenül a *Fonyóddal* azonos időben alkotta meg. A művész felesége által precízen vezetett életműkatalógusban a két pasztell majdnem egymás mellett szerepel, mely arra enged következtetni, hogy létrejöttek között csak napok telhettek el.

Kállai Ernő műkritikus, Bernáth két háború közötti művészetének egyik legavatottabb méltatója, 1929-ben írt nagylegzetű tanulmányt

művészetéről. Az 1926 és 1929 között született művekkel kapcsolatban olyan lényeglátó gondolatokat fogalmazott meg, melyek azóta is érvényesek Bernáth e kiemelkedő remekműveket felvonultató korszakának művészettörténeti megítélésében: „Pompázó és mégis fegyelmezett, nyugodt bőségű művészet a Bernáth Aurél piktúrája. Olyan egyszerűen és magától értetődően, olyan gyönyörűen összhangzatos, amilyen harmóniára csak mély emberi érettség és az eszközök mesteri uralása képesít.”

RUM ATTILA



**62**  
tétel

SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)

*Festő a szabadban* | *Painter Outdoors*

Olaj, papírlemez | Oil on paperboard, 68 x 44,5 cm  
Jelzve középen lent | Signed bottom center: Scheiber H.

Kezdő ár | Starting price: 1 400 000 Ft / 3 889 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Molnos Péter: Scheiber Hugó. Festészet a jazz ritmusában.  
Kieselbach Galéria, Budapest, 2014. 279.

**63**  
tétel

EGRY JÓZSEF (1883-1951)

*Olvasó férfi szabadban* | *Man Reading Outdoors*

Olaj, papírlemez | Oil on paperboard, 61,5 x 34 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 1 800 000 Ft / 5 000 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



KADAR

**KÁDÁR BÉLA (1877-1956)**

*Gordonkajáték* | *Playing the Cello, 1928*

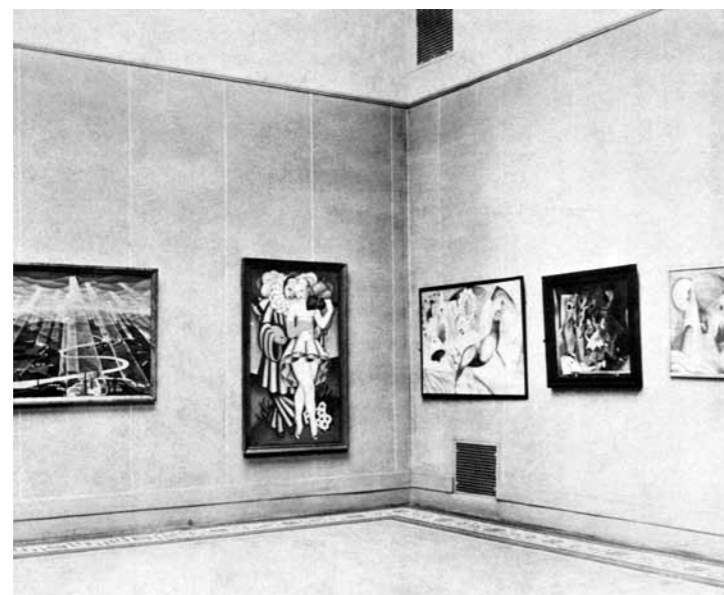
Gouache, papír | Gouache on paper, 35 x 48,5 cm  
Jelezve középen lent | Signed bottom center: Kádár Béla

Kezdő ár | Starting price: 15 000 000 Ft / 41 667 EUR  
Becsérték: 20 000 0000 – 26 000 000 Ft  
Estimate: 55 556 – 72 222 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Gergely Mariann: Melankolikus utazás. Kádár Béla. Mű-Terem Galéria, Budapest, 2002, katalógus: 165.

KÁDÁR  
BÉLA



1. Kádár Béla két festménye a New York-i Brooklyn Museum kiállításán, 1926





1. Kádár Béla: Beszélgetők a szabadban, 1928  
magántulajdon



2. Kádár Béla: Utcakép, 1928  
Yale University Art Gallery, New Haven, Connecticut

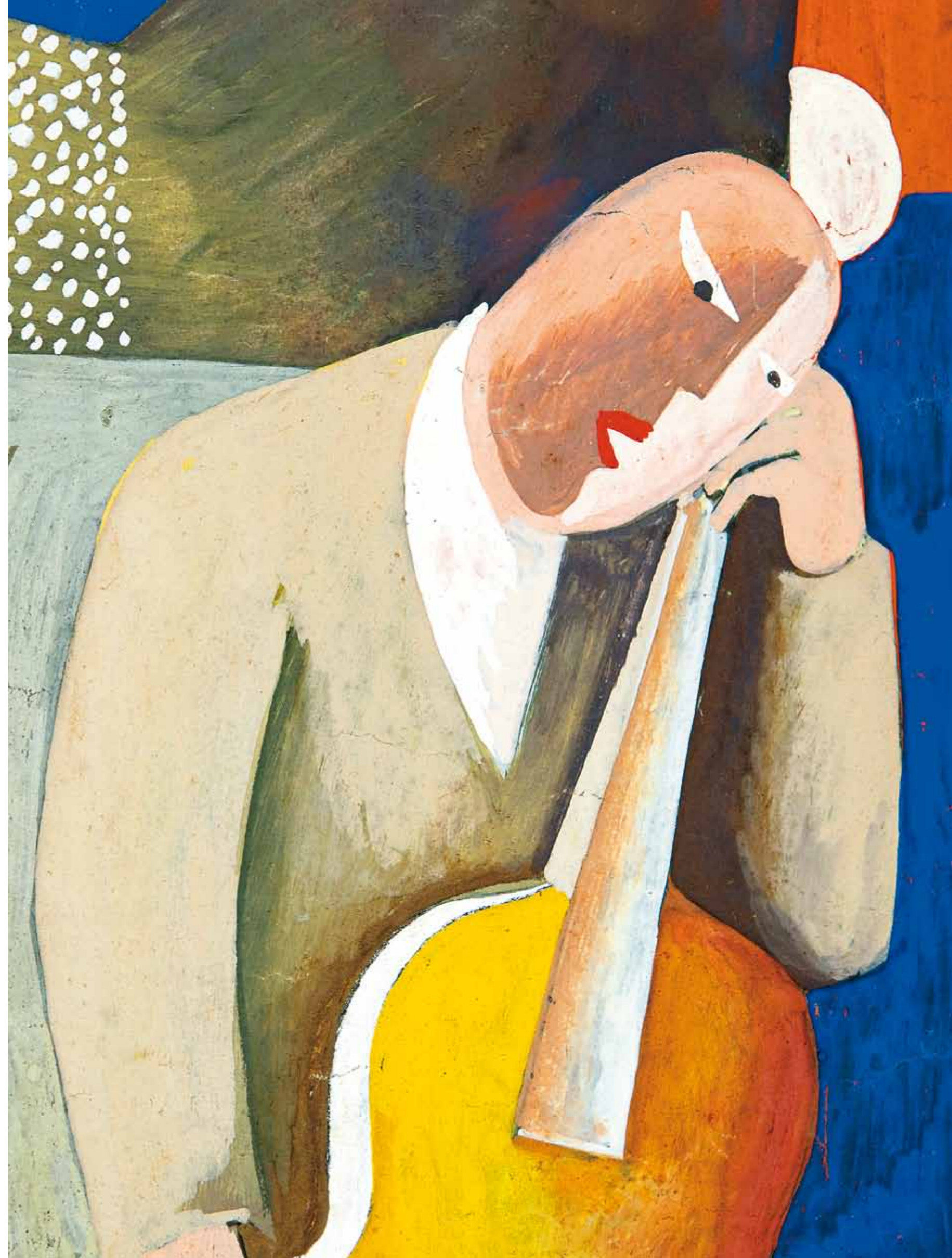
Az utóbbi években szinte nem született olyan tanulmány Kádár Bélával kapcsolatban, amely ne emelné ki, hogy előbb vált ismertté és sikeresse külföldön, mint itthon. Míg az 1920-as években sorra nyíltak kiállításai Bécsben, Berlinben és a tengerentúlon, addig a hőn áhitott elismerés Budapesten még váratott magára.

Kádár életműve különösen sok izgalmat rejt számunkra, hiszen az elmúlt években olyan fantasztikus kvalitású remekművek kerültek haza főként Amerikából, melyek teljesen átírták és átértékelték festészetét. A közelmúltig az érdeklődés a harmincas évek lírai, dekoratív, franciás aktjaira és csendéleteire fókuszált, és elenyésző hányadát képezték az életműnek az

ügynevezett „Sturmos”, vagyis a húszas évek német orientáltságú, konstruktív kompozíciói. Mostanra, ahogy az életmű egyre jobban kristályosodik ki és kerülnek elő az elveszetteknek hitt főművek, nyugodt szívvel jelenthetjük ki, hogy Kádár a húszas években olyan egyedülálló stílust teremtett, amely egyszerre magyar és nemzetközi, modern és időtlen, és a művészeknek kétségtelenül a legnagyobb festők közt a helye.

Kádár rövid bécsi kitérő után kereste fel Berlinben a legendás galeristát, Herwarth Waldent és az általa vezetett *Der Sturm* galériát, mely a kor-szak nemzetközi avantgárd művészetének központja volt. Walden zseniális érzékkel válogatta össze a tehetséges, progresszív művészeket,

ráadásul különösen nyitott volt a kelet-európai, valamint az orosz fiatalok felé. Kádár első egyéni kiállítása 1923-ban nyílt, majd számos másik követte; rajzai megjelentek az azonos nevet viselő folyóiratban; Walden felesége pedig több képet is vásárolt tőle, melyek később a berni Kunstmuseumba kerültek. 1926-ban egy amerikai kurátor, Katherine S. Dreier figyelmét is felkeltette, aki – többek közt Moholy-Nagy László és Scheiber Hugó mellett – Kádárt is meghívta egy New York-i csoportos kiállításra. Innen már nem volt megállás, és Kádárnak szinte minden évben egyre-másra nyíltak a bemutatói különböző amerikai nagyvárosokban. Természetesen mindez itthonról nem sikerülhetett volna.





És noha Kádár ekkor már újra Budapesten élt, nagyszerű segítségre és támogatókra lelt a neves amerikai kurátor és művészeti író, Christian Brinton személyében, valamint régi barátai, a zenész Deák családnak köszönhetően. Hogy milyen mennyiségű kép található vevőre és lapanghat még mindig Amerikában, azt jól szemlélteti egy 1975-ből származó apróhirdetés a The Los Angeles Times című újságban, mely közel 100 (!) Kádár Béla festményt kínál eladásra.

*„Kádár Béla nagy erénye és feltehetően töretlen sikerének is a titka - a modern festészeti formavilág ötvözése az érdekes történetmeséléssel. Általában kellemesen követhető képi narratíva, miközben a kompozíciós megoldások a kortárs képzőművészet újító törekvéseit integrálják. Képi világába építette a kubizmus több nézőpontú analitikus szemléletét, a futurista formaalakítás ideges szaggatottságát, az art deco látványos dekorativitását, vagy Chirico és Schlemmer színpadi szereplőinek geometrikus alakzatokból összeállított, bábokká egyszerűsített figuráit.”*

Berlin a húszas években az izmusok laboratóriuma volt, nagyon sokféle stílus fért meg egymás mellett. Az évtized közepére az expresszionizmus már kimerült, helyét a *Neue Sachlichkeit* hívő, objektív és olykor gúnysos világa, valamint a mágikus realizmus varázslatos, álomszerű atmoszférája vette át.

A most aukcióra kerülő festményen a Bauhaus és a konstruktivizmus stílusjegyei mellett a mágikus realizmus misztikus világa is megjelenik. A Giorgio de Chirico nevéhez köthető irányzat egészen sajátos, magyar változatát hozta létre Kádár, amely csupán az 1928-1929 közt készült képein figyelhető meg. A háttér az értelemes térbeliség és a szigorú geometriai formák határozzák meg, miközben a marionett bábokra emlékeztető figurák álomszerű, rejtélyes és misztikus hangulatot árasztanak.

Kádár egész életművét végigkíséri a zene iránti rajongása, ő maga zongorázott és gyermekeit is komoly zenei képzésben részesítette. A muzika szeretetében a család minden tagja osztozott; a közös kamarazenélések inspirálhatták zenei témájú képeit.



3. Giorgio de Chirico: Archeológusok, 1927  
<https://www.wikiart.org/en/giorgio-de-chirico/the-archaeologists-1927>



4. Jean Metzinger: Glóbusz és bendzsó, 1930  
<https://www.wikiart.org/en/jean-metzinger/globe-and-banjo-1930>

## KELEN ANNA

1 Gergely Mariann: Beszélgetők a szabadban, 1928. Virág Judit Galéria, 50/93.



## 65

tétel

**BALLA BÉLA (1882-1965)**

*Rothenburg, 1911 körül* | *Rothenburg, around 1911*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 90,5 x 101 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: Balla Béla  
 Jelezve vakrámán | Signed on the stretcher: Balla B

Kezdő ár | Starting price: 800 000 Ft / 2 222 EUR  
 Becsérték: 1 200 000 – 1 600 000 Ft  
 Estimate: 3 333 – 4 444 EUR



1. *Rothenburg, a Fehér torony, 1910-es évek archív fotó*

## 66

tétel

**PAPP AURÉL (1879-1960)**

*Az egri ferences templom* | *Franciscan Church in Eger, 1918*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 74 x 54,5 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: Papp Aurél 918.

Kezdő ár | Starting price: 550 000 Ft / 1 528 EUR  
 Becsérték: 800 000 – 1 200 000 Ft  
 Estimate: 2 222 – 3 333 EUR

PROVENIENCIA | PROVENANCE:  
 | dr. Sever Roscin gyűjteményéből

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:  
 | Papp Aurél gyűjteményes kiállítása, Művészeti Múzeum, Kolozsvár, 1969. február 2. – március 15., katalógus: 7.







## 67

tétel

TÓTH MENYHÉRT (1904-1980)

*Táj lovaskocsival* | Landscape with Horse Carriage, 1955

Olaj, karton | Oil on cardboard, 35 x 50 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: TM 55

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
 Becsérték: 1 300 000 – 1 800 000 Ft  
 Estimate: 3 611 – 5 000 EUR

## 68

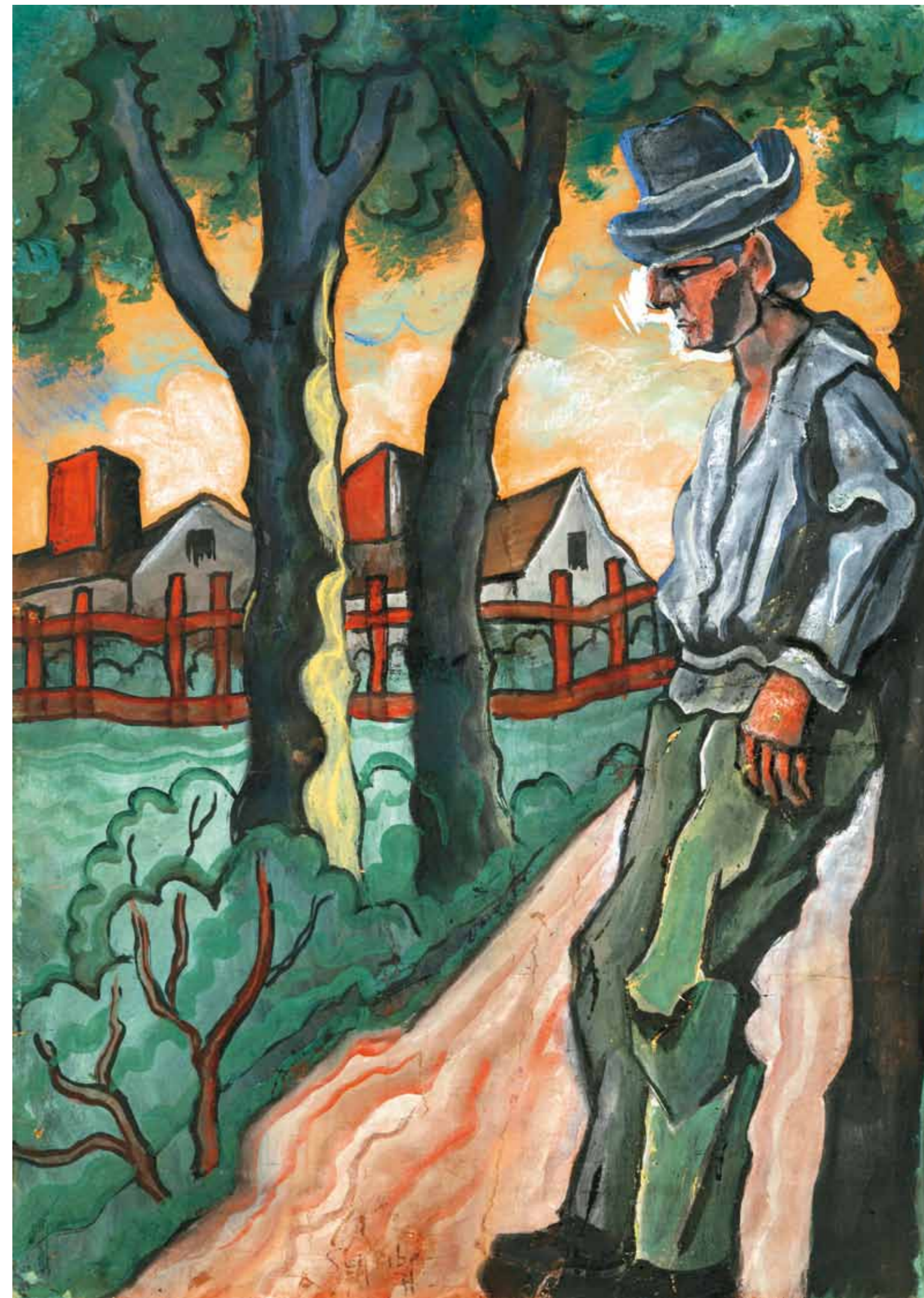
tétel

SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)

*Csavargó* | Vagrant

Gouache, pasztell, papír | Gouache, pastel on paper, 70,5 x 51 cm  
 Jelezve középen lent | Signed bottom center: Scheiber H.

Kezdő ár | Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR





**VASZARY JÁNOS (1867-1939)**

*Asztali csendélet (Konyha-csendélet) | Table Still-life (Kitchen-Still-life), 1926*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 59,5 x 82,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Vaszary J

Kezdő ár | Starting price: 30 000 000 Ft / 83 333 EUR  
Becsérték: 40 000 000 – 50 000 000 Ft  
Estimate: 111 111 – 138 889 EUR

**FELTEHETŐEN KIÁLLÍTVÁ | PRESUMABLY EXHIBITED:**

- Országos Magyar Képzőművészeti Társulat Őszi kiállítás. Múcsarnok, Budapest, 1926. október – november, katalógus: 100. (*Konyha-csendélet* címen).
- Magyar művészeti kiállítás.
- Lengyel Képzőművészeti Társulat palotája, Varsó, 1927. április 2. – május 1. Magyar művészeti kiállítás.
- Museum Wielkopolskie, Poznan, 1927. május 21. – június 3., katalógus: 276.
- Magyar művészeti kiállítás. "Sztuka", Krakkó, 1927. június 9–23., katalógus: 300.
- Vaszary János képei. Ernst Múzeum, Budapest, 1930, katalógus: 74.

**REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:**

- Kisalföld – Aktuális. 1995. március 9. 4.
- Rum Attila: Vaszary János. BUMBUM, Budapest, 2005, 58. kép

Vaszary J.

Vaszary János a modern magyar festészet egyik legkiemelkedőbb alakjaként, közel hat évtizednyi művészi pályája során remekművek csodálatos sorozatait alkotta meg. Ezek közül is kiemelkednek csendéletei, melyek az egyik legősibb festői téma friss és modern példáiként tündökölnék. „A kép önmagáért van – a forma és szín életét fejezi ki; nem csinál novellát, nem illusztrál, nem mesél, nem szimbólum, nem allegória, nincs a társadalom szolgálatában, nem moralizál: egyedül

*a szépet akarja.*” – nyilatkozta Vaszary 1922-ben megjelent, Természetlátás és képszerűség című tanulmányában. S bár ekkor még festészetét a sötét alaplól fellángoló tüzese színek dominálták, szín pompás kolorizmusát semmit sem vesztett erejéből, amikor 1925 körül végleg áttért a fehérre alapozott vászon használatára.

A mester 1925 és 1930 közötti, immár sokadszor megújult festői stílusát Rabinovszky Mári-

usz így méltatta a Magyar Művészet című folyóirat hasábjain: „Az új stílus: széles egyirányú foltok csoportjai, áttetsző fehér alappal; alla prima festés, végletesen; világos síkok, melyekből egy-egy sötétben ragyogó folt vagy foltcsoport kiharsonázik; a már-már ernyedő dinamika csodálatosan felfrissül, lendületesebb, szabadabb, feszültebb mint valaha. Minden ecsetvonás vág és helyén van, minden szín érvényesül. Csodálatos takarékoság az eszközökben. Az érett mesteri sztenografia pár vonással



1. Piotr Koncshalovszkij: Csendélet zöldségekkel, 1916



2. Henri Matisse: Csendélet zöldségekkel, 1905

*közli a mondanivalóját; az 1920 utáni halmozottságot végletes szűkszavúság váltja fel. Bőség, harag, pompázás kifejezése: minimális anyaggal. Érezni az öntudatos bizalmat, mellyel a mester útjára bocsátja ecsetjét; az eljárás nem probléma, az élmény szabadon törhet elő.*”

Vaszary most aukcióra kerülő csendélete, bár témája szerint a klasszikus barokk csendéletfestési hagyományt követi, de stílusa ízig-vérig modern, és születése pillanatában az École de Paris szellemében naprakész. Az európai csendéletfestés történetének képzeletbeli múzeumában, a téma kiemelkedő példái között ott sorakoznának, többek között Francisco de Zurbarán és Jean Baptiste Siméon Chardin barokk és Paul

Cézanne posztimpreszionista remekeinek gyönyörű ellenpontjaként Henri Matisse, Pablo Picasso valamint Vaszary János csendéletei is. A magyar mester művei, magától értetődően a 20. század első felének legmodernebb példái között kapnának helyet.

Az *Asztali csendélet* eredetileg a ma kevésbé elegáns hangzó, de a két háború közötti időszakban a legtermészetesebb módon használt "konyha-csendélet" elnevezést kapta. Vaszary kiállítási katalógusaiban is e korabeli szóhasználat szerint érdemes kutatni a kép esetlegesen fellelhető nyomait. A mester 1919 és 1940 közötti önálló tárlatain öt alkalommal szerepelt *Konyhacsendélet* című festmény. A katalógusok-

ban közölt adatok összevetése és a stíluskritikai vizsgálatok eredményeként a most aukcióra kerülő *Asztali csendélet* csupán az 1930-as, Ernst Múzeumbeli gyűjteményes tárlaton szerepelhetett. Ennél még valószínűbb, hogy a kép már korábban is megjelent a Múcsarnok 1926. évi őszi kiállításán, valamint szerepelt a magyar képzőművészetet reprezentatív módon bemutató 1927-es lengyelországi vándorkiállítás Varsóban, Poznanban és Krakkóban is. Vaszary remeke ékes példaként mutatja, hogy a zöltségek nem feltétlenül és mindig zöldek, de lehetnek éppoly szemgyönyörködtetően színpompásak, mint a virágok.

RUM ATTILA





## 70 tétel

**TÓTH MENYHÉRT (1904-1980)**

*Mosás a Vajason* | *Washing Clothes on River Vajas, 1955*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 40 x 40,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: TM 55

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



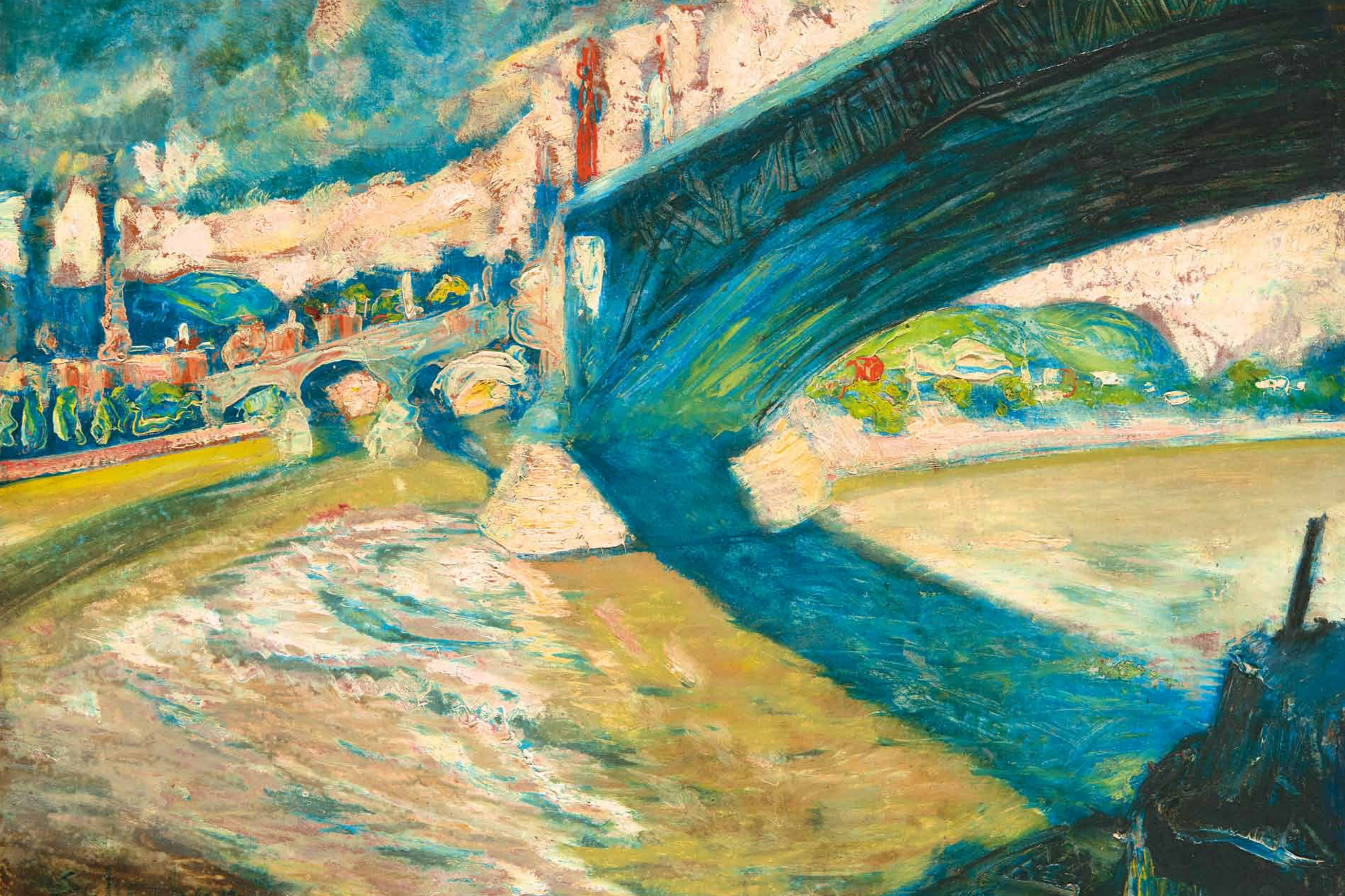
## 71 tétel

**FÉNYES ADOLF (1867-1945)**

*Tavaszi a Zagyva mentén, 1905 körül* | *Spring by the River Zagyva, around 1905*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 78 x 97 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Fényes Adolf  
Hátoldalon felirat | Inscription on the reverse: Tavasz a Zagyva mentén

Kezdő ár | Starting price: 1 800 000 Ft / 5 000 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



**SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)**

*Margit híd, 1921 körül* | *Margaret Bridge, around 1921*

Olaj, karton faroston | Oil, cardboard on wood-fibre, 65,5 x 93,5 cm

Jelezve balra lent | Signed bottom left: Scheiber H

Kezdő ár | Starting price: 5 000 000 Ft / 13 889 EUR

Becsérték: 8 000 000 – 12 000 000 Ft

Estimate: 22 222 – 33 333 EUR

**REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:**

- Molnos Péter: Festészet a jazz ritmusában. Kieselbach Galéria, Budapest, 2014. 306.
- Molnos, Péter: Hugó Scheiber. Painting in the Rhythm of Jazz. Budapest, 2014. 306.
- Napi Gazdaság, 2010. december 27, 250. szám, 16. oldal
- Hídépítők. A Híd-Zrt. magazinja. 45. évfolyam, 2018/1., 4. b. kép

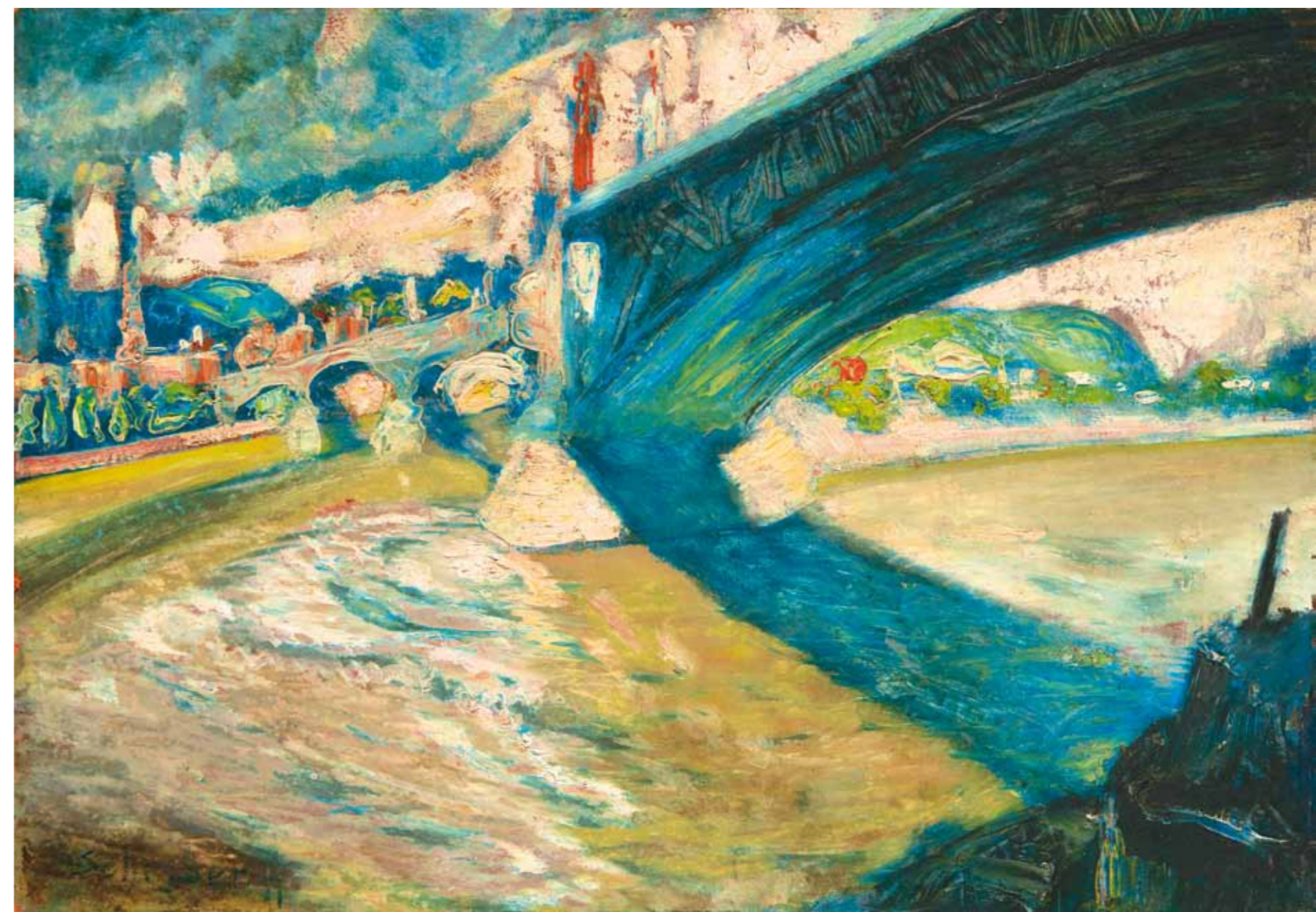


1. *A Margit híd a pesti partról, 1909  
postai levelezőlap*



2-3. *A Margit híd, 1910 körül*

Forrás: [http://www.hidepito.hu/wp-content/uploads/HIDEPITOK\\_201801\\_PREV.pdf](http://www.hidepito.hu/wp-content/uploads/HIDEPITOK_201801_PREV.pdf)



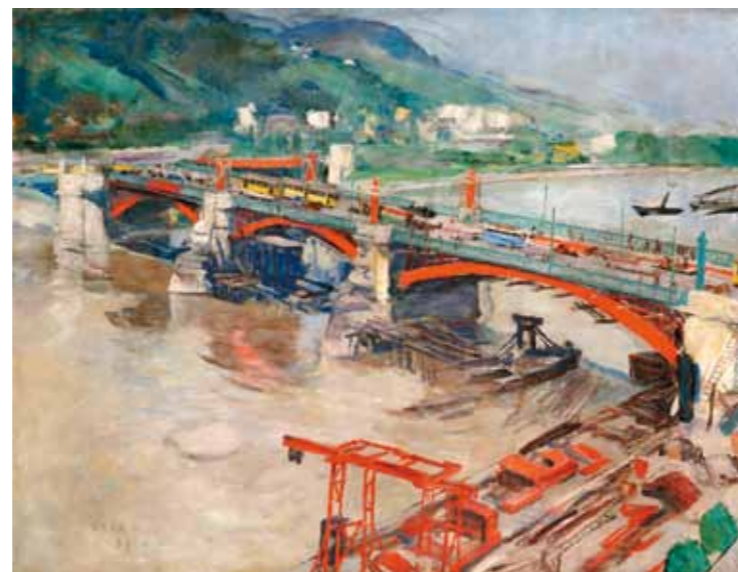
„Scheiber Hugót a mozgás érdekli, a mozgás közben jelentkező színek tarkasága, egybeolvadása, széttárolása és a szín és vonal között mozgásban jelentkező harmónia. Ezt a problémát egészen az expresszionizmusig vezetett technikával olyan bravúrosan oldja meg, hogy az ember nemcsak azt a mozgást észleli, amely előtte leperreg, hanem például tájképeknél a maga mozgása révén jelentkező különös képszerűségek érzékítését is megtalálja.”

Scheiber átütő erejű, expresszionista stílusú, harsány színvilágú képeit még berlini utazása előtt, az 1920-as évek elején festette. A látványos budapesti részletekre a merész kompozí-

ciós sémák és azok bátor, invenciózus alkalmazása jellemző. Erős rövidülésben ábrázolt hidak, alulnézetből vagy éppen madártávlatból festett bérházak, pályaudvarok, gyárépületek, városrészletek jelennek meg a gazdag felületű olajfestményeken.



4. Kádár Béla: Hidas városkép, 1921  
Szent István Király Múzeum, Székesfehérvár



5. Csók István: A Margit híd szélesítésében, 1937  
Magyar Nemzeti Galéria, Budapest



6. Oskar Kokoschka: Waterloo híd, London  
Walesi Nemzeti Múzeum, Cardiff



7. Ernst Ludwig Kirchner: Hallesches Tor, Berlin, 1911

A háború utáni években Scheiber mellett többek között Kádár Béla és Schönberger Armand is a nagyvárosi tematika felé fordult, a természeti motívumok helyett a nyüzsgő metropoliszok jellegzetes alakjait, színtereit keresték. A *Múlt és Jövő* című folyóirat 1921-es számában Scheibernek több rajza jelent meg, melyek szoros stílári és tematikus rokonságot mutatnak Kádár Béla szintén ekkor készült, ún. Bécsi map-

pájával. Scheiber rajzain a budapesti részletek, pályaudvarok láthatók, míg Kádárt az osztrák főváros mindennapjai inspirálták, de a motívumok és azok erőteljesen expresszív festésmódja jelentős hasonlóságot mutatnak.

Scheibert a hazai közönség ekkor kezdte felfedezni; első, önálló tárlata 1922-ben nyílt a Belvedere Szalonban – holott a festő ekkor

már elmúlt ötven éves. A katalógus címeit bön-gészve feltűnő, hogy az önarcképek, gyárak és parkrészletek mellett a híd motívuma is nagy hangsúlyt kapott. Különösen a Margit híd jellegzetes íve és pillérei igézhetők meg Scheibert: három, a hidat ábrázoló képét is ismerjük, melyek ebben az időszakban készültek. Gergely Mariann szerint „*az avantgárd művészek számára a híd motívum fontos kompozíciós elem, a modern*

*kor dinamikájának és konstruktív szellemének egyik szimbóluma, az építés-haladás, a mozgás jelképe. A folyókon átívelő hidak a térbe hasítanak, legyőzik a távolságot és az időt.*”<sup>1</sup> Hogy az 1921-es Belvedereben, majd az 1923-as Alkotásban megrendezett kiállításon a most aukcióra kerülő festmény vagy a másik két ismert darab szerepelt-e, azt egyelőre nem tudhatjuk biztosan.

A *Margit híd* című festmény Scheiber életének fontos időszakából származik. A húszas évek elején született festmények alapozták meg hírnevét idehaza és külföldön is. 1921-ben Bécsben Max Hevesi galériájában állított ki, a következő állomás pedig már a legendás berlini Der Sturm Galéria volt, melyet a londoni és a New York-i bemutató követett; rövidesen pedig Marinetti és az olasz futuristák hívták meg

Rómába. A hazai festők életművében a külföldi szereplések, utazások és tanulmányok miatt viszonylag ritkák a jól felismerhető és beazonosítható, ikonikus budapesti helyszínek; ezek egyik legszebb példája talán Vaszary János korzó ciklusa. A *Margit híd* így nemcsak Scheiber Hugó művészete, hanem Budapest szempontjából is meghatározó, kiemelkedő kvalitású, látványos alkotás.

## KELEN ANNA

- 1 Csoporthiállítás a Nemzeti Szalonban. *Esti Kurír*, 1926. október, 4. évfolyam, 9. oldal
- 2 Gergely Mariann: *Fürdőzők a hídnál*, 1921. Mű-Terem Galéria, 21. aukció, 206. tétel







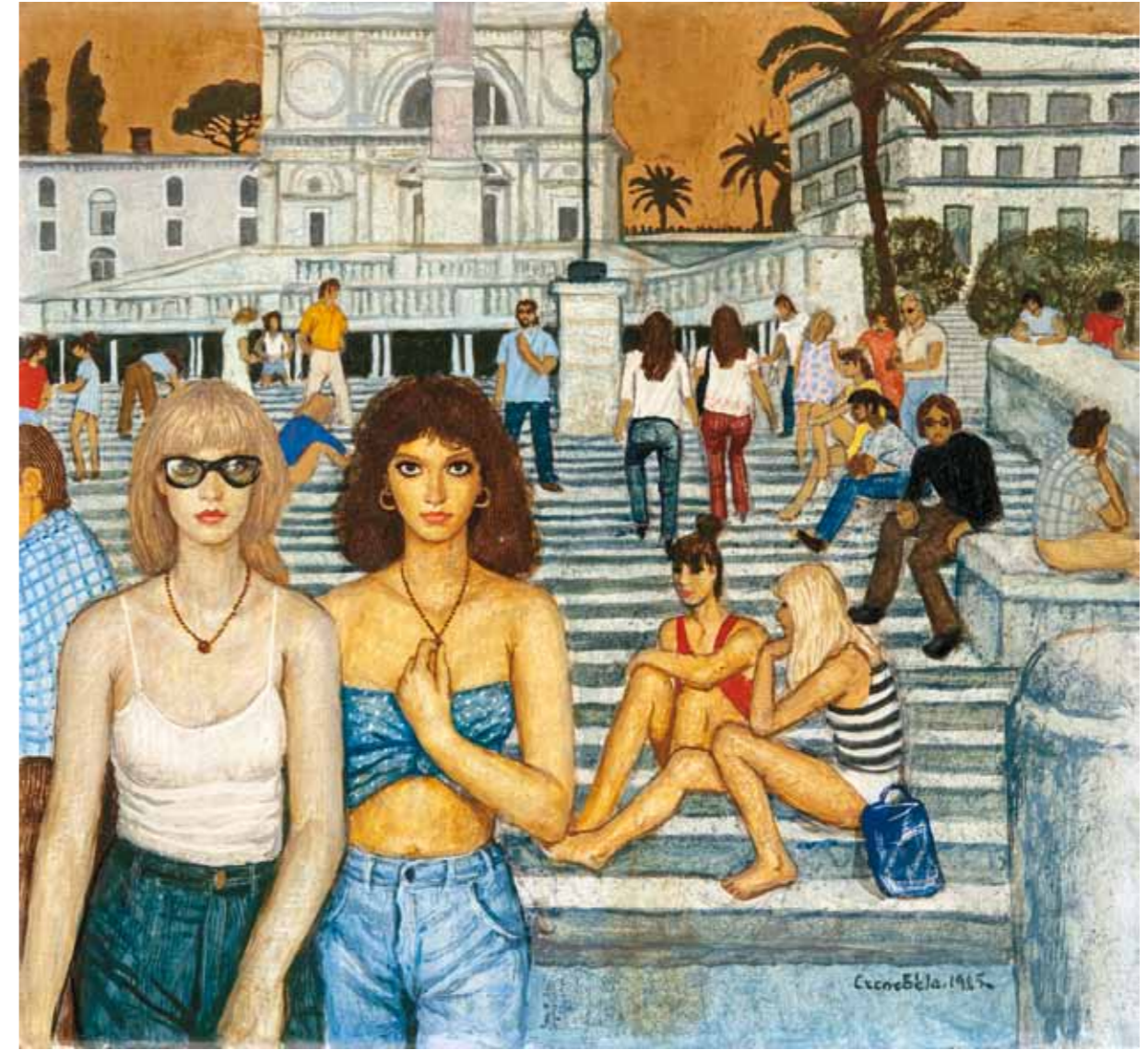
## 73 tétel

**POLL HUGÓ (1867-1931)**

*Tengerpart* Beach

Pasztell, karton Pastel on cardboard, 37,5 x 52,5 cm  
Jelezve jobbra lent Signed bottom right: Poll H.

Kezdő ár Starting price: 380 000 Ft / 1 056 EUR  
Becsérték: 600 000 – 800 000 Ft  
Estimate: 1 667 – 2 222 EUR



## 74 tétel

**CZENE BÉLA (1911-1999)**

*Piazza di Spagna, 1985*

Olaj, farost Oil on wood-fibre, 75 x 80 cm  
Jelezve jobbra lent Signed bottom right: CzeneBéla. 1985.  
Jelezve hátoldalon Signed on the reverse: Czene Béla Roma Piazza Spagna

Kezdő ár Starting price: 700 000 Ft / 1 944 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 5 556 EUR



**75**  
tétel

**VÖRÖS GÉZA (1897-1957)**

*Piros kalapos nő* ■ *Woman in a Red Hat, 1933*

Olaj, vászon ■ Oil on canvas, 37 x 25,5 cm  
Jelezve balra lent ■ Signed bottom left: Vörösgéza 33

Kezdő ár ■ Starting price: 380 000 Ft / 1 055 EUR  
Becsérték: 600 000 – 800 000 Ft  
Estimate: 1 667 – 2 222 EUR

**76**  
tétel

**KONTULY BÉLA (1904-1983)**

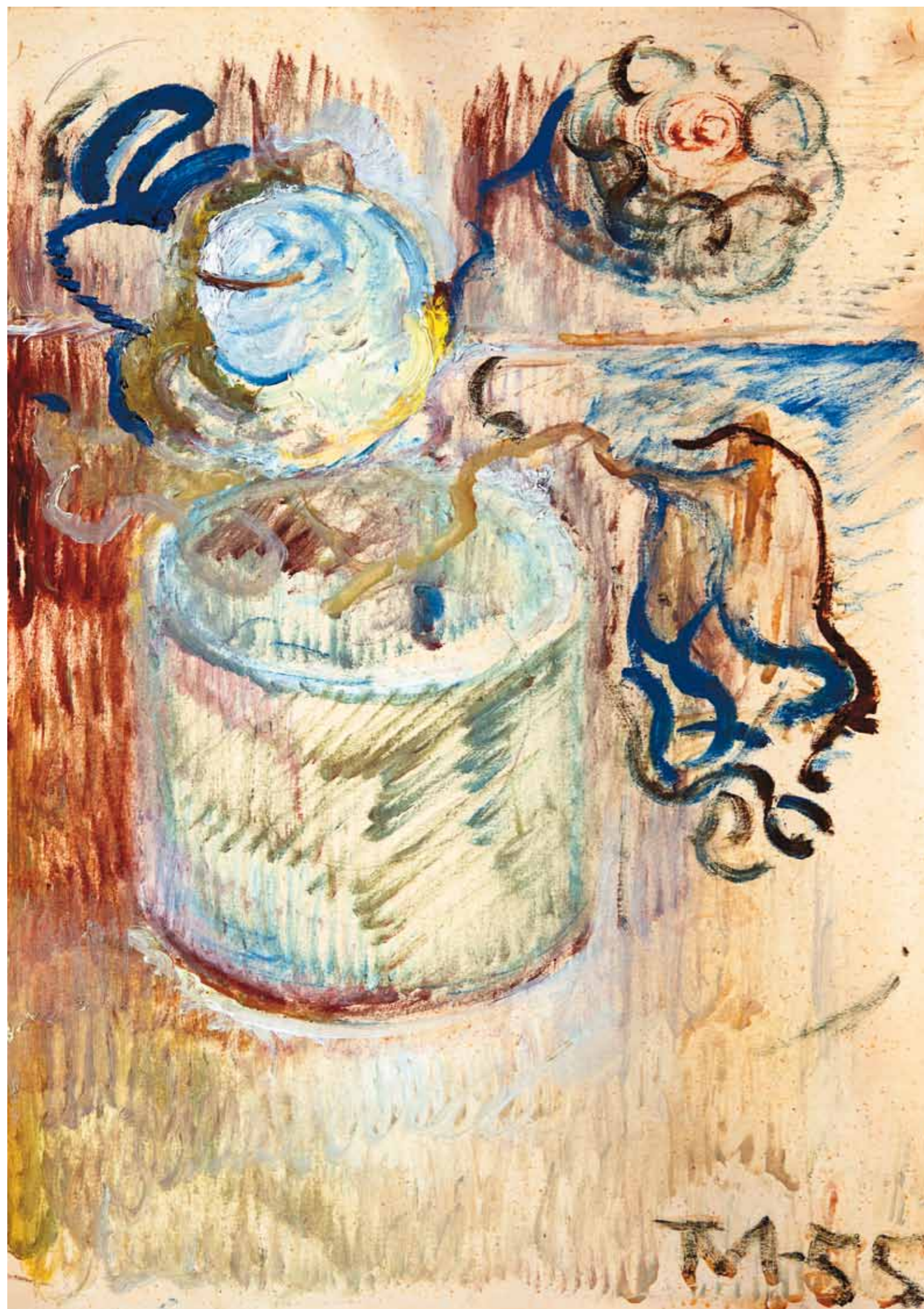
*Körmendi Nándorné* ■ *Mrs. Nándor Körmendi, 1948*

Olaj, vászon ■ Oil on canvas, 109,5 x 75 cm  
Jelezve balra lent ■ Signed bottom left: Kontuly 1948

Kezdő ár ■ Starting price: 1 800 000 Ft / 5 000 EUR  
Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft  
Estimate: 11 111 – 16 667 EUR

OEUVRE- JEGYZÉK SZÁM ■ OEUVRE-CATALOGUE NUMBER: 292.  
■ In: Bizzer István: Kontuly Béla (1904-1983).  
Mikes Kiadó, Budapest, 2003. (lappangó tételként feltüntetve)





## 77 tétel

TÓTH MENYHÉRT (1904-1980)

*Csendélet* | Still-life, 1955

Olaj, papír | Oil on paper, 35 x 25 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: TM 55

Kezdő ár | Starting price: 800 000 Ft / 2 222 EUR  
Becsérték: 1 400 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 3 889 – 5 556 EUR

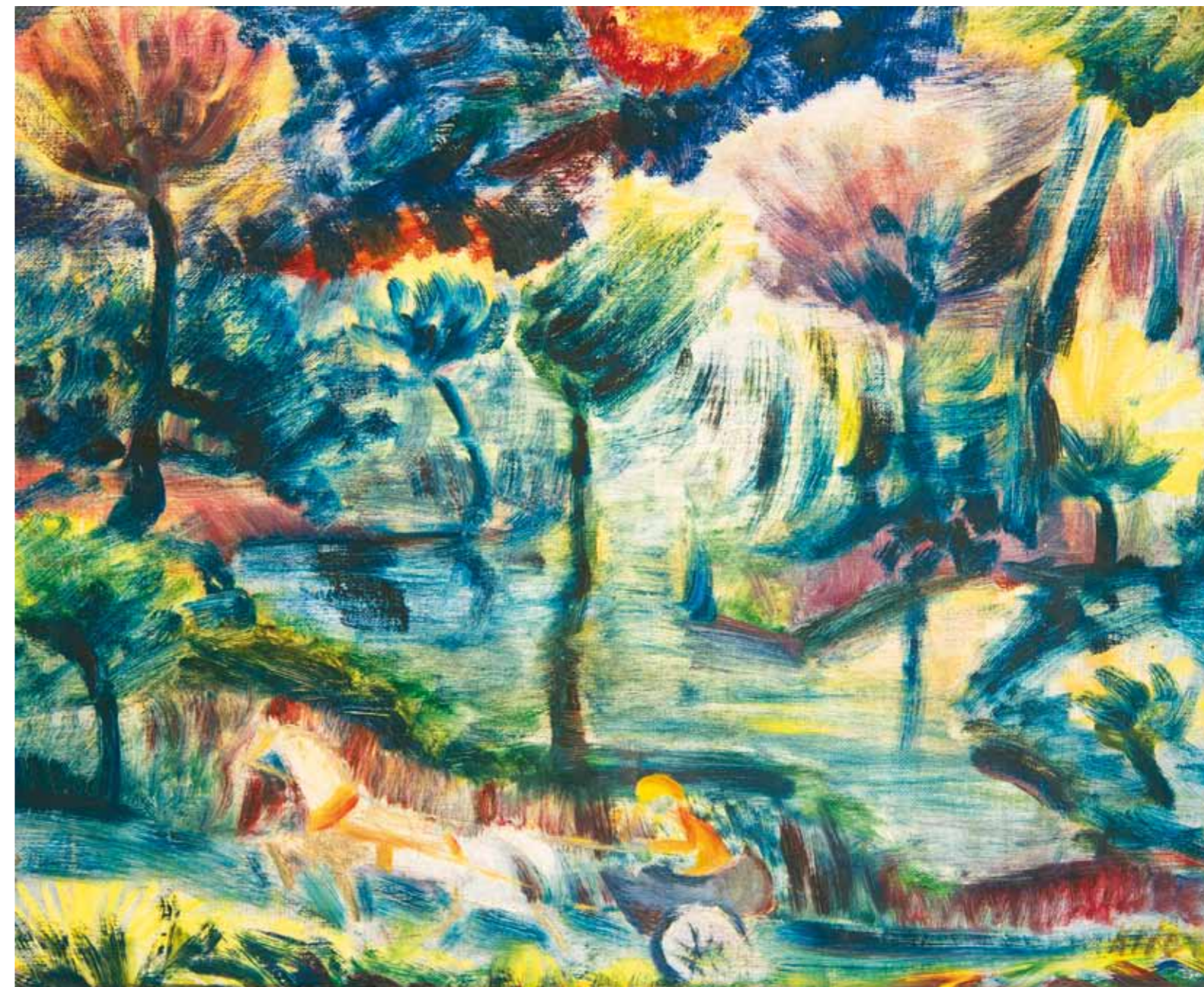
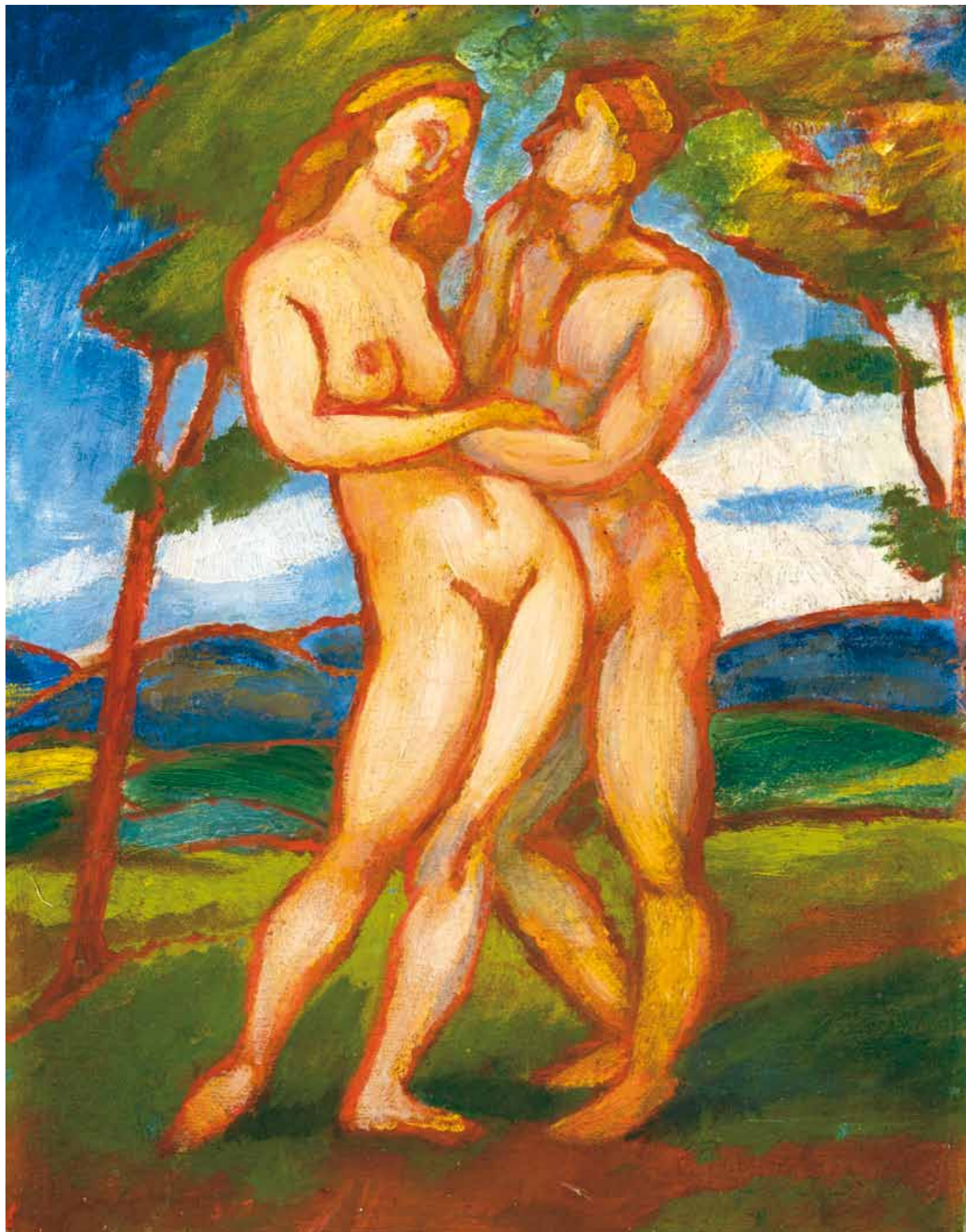
## 78 tétel

BALÁZS JÁNOS (1905-1977)

*Pécskődomb őszel* | Pécskődomb in Autumn

Olaj, farost | Oil on wood-fibre, 35,8 x 48 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Balázs János

Kezdő ár | Starting price: 500 000 Ft / 1 389 EUR  
Becsérték: 800 000 – 1 400 000 Ft  
Estimate: 2 222 – 3 889 EUR



**79**  
tétel

**CSONT FERENC (1888-1969)**

*Ádám és Éva* | *Adam and Eve*, 1913

Olaj, papírlemez | Oil on paperboard, 44 x 33,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 4 167 EUR

**FELTEHETŐEN KIÁLLÍTVA** | PRESUMABLY EXHIBITED:

| A Művészház 1914. évi Nagy Kiállítására.  
Budapest, 1914. február – március, katalógus: 36. (*Tájkép aktokkal* címen)

**KIÁLLÍTVA** | EXHIBITED:

| A Művészház 1909-1914. Modern kiállítások Budapesten.  
Magyar Nemzeti Galéria, Budapest, 2009. március 26. – július 26.,  
katalógus: IV./15. (*Ádám és Éva* címen)

**REPRODUKÁLVA** | REPRODUCED:

| A Művészház 1909-1914. Modern kiállítások Budapesten.  
Kiállítási katalógus, Magyar Nemzeti Galéria, Budapest, 2009, 94. oldal

**80**  
tétel

**KLIE ZOLTÁN (1897-1992)**

*Mese* | *Fairy Tale*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50,5 x 60 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Klie  
Hátoldalon felirat | Inscription on the reverse: Klie Zoltán "Mese"

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR





1. Országh Lili és Bálint Endre

Országh Lili 1960-tól kezdett városokat ábrázoló képeket festeni. Első városos festményei még az ikonos korszak ragyogó színvilágát hordozták, a meleg színek keleti városokat idéztek. 1960-ban a prágai zsidó temetőben tett látogatást követően azonban átalakultak képei. A hatvanas évek elejétől monomániás megszállottsággal készített monotípiáin a régi prágai temető összezsúfolt sírköveinek látványát igyekezett visszaadni. Ekkor talált rá a nyomdázás technikájára, az azonos formákat ismétlő, soroló képépítési módszerre. A nyomdázással létrejövő lenyomat különösen alkalmas volt mondanivalójának közvetítésére: mind a jelenlévő múlt, a romok, mind az egykor jelenvolt, a valaha létezett, de már nem látható dolgok bizonyosságának megjelenítésére. A nyomdázás módszerét azután átvitte táblaképeire is. A formák elhelyezkedését megannyiféleképpen variálta, amelyek így a kompozíciós kísérletezés eszközeivé váltak.

A városos képek készítésekor a jelek sorolása arra is lehetőséget nyújtott, hogy a hasonló jelek csoportot alkossanak, szerveződjenek. A jelek mérete, tónusa és elhelyezkedése megannyi variációs lehetőséget jelent. A nyomdázott foltok építőelemekké válnak, városok alaprajza, szerkezete elevenedik meg. A kultusz központjai, falak, temetők, lakókerületek. A képek kompozíciója mindig gondosan kitalált, átgondolt.

## ORSZÁGH LILI (1926-1978)

*Régi Város, 1962-1968 között* | *Old City, between 1962-1968*

Olaj, farost | Oil on wood-fibre, 53 x 96 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: Orszag  
 Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Országh Lili "Régi Város"

Kezdő ár | Starting price: 6 500 000 Ft / 18 055 EUR  
 Becsérték: 10 000 000 – 15 000 000 Ft  
 Estimate: 27 778 – 41 667 EUR

Noha a művész monográfusa, S. Nagy Katalin által készített oeuvre-katalógus alapján a *Régi város* című képet pontos méretekkel nem lehet egyértelműen azonosítani,<sup>1</sup> és a művész első gyűjtőjével, Rácz Istvánnal közösen 1964–65-ben készített oeuvre-katalógusa sem ad az egyértelmű azonosításhoz elég információt,<sup>2</sup> a kép nagy biztonsággal elhelyezhető a festő életművében. Keletkezésének idejét stílusjegyei alapján viszonylag pontosan meg lehet határozni, legközelebbi rokonai az 1963 és 1965 között készült városképek: *Keleti város II.* (1963); *Metropolis* (1965); *Szürke diptichon* (1965).

Egykorú forrásokként érdemes belenézni a művész 1962 és 1974 között vezetett zsebnaptárába,<sup>3</sup> amelyekben sok egyéb mellett feljegyezte, hogy pontosan mikor, melyik képén dolgozott. A zsebnaptárakban szereplő címek többnyire munkacímek, nem feleltethetők meg a később kiállítási katalógusokban fellelhető képcímeknek, a festőt foglalkoztató témák körét azonban viszonylag pontosan megjelölik. 1963 és 1965 között a képcímek a városok, a falak, a kövek és a templomok iránti érdeklődésről vallanak: *Keleti templom*, *Fehér templom*, *Fal fülkékkel*, *Keleti város*, *Gyertyatartók*, *Város Holddal*, stb.

A *Régi város* című festmény azoknak a városos képeknek a sorába illeszkedik, amelyeken a festő apró jelek sorolásának segítségével idézi fel egy város szövedékét. Az ívek talán kapukat

jelölnek, a közepén vastagabb kontúrral határolt terület központi épület alaprajza lehet. A festmény nem tartalmaz konkrét referenciákat, mégsem teljesen absztrakt. Általános szimbólumokkal dolgozik (kapu, fal, gyertyatartó fedezhető fel a motívumok között), amelyek a képcímmel támogatva válnak „olvashatóvá”, az azonban, hogy melyik városban járunk, nem derül ki.

A *Régi város* egyike azoknak a festményeknek, amelyeken Országh olyan régmúlt városokat fest, és épít fel a megfestés révén, amelyek a képzeletében élénken élnek. Ahogyan az 1964-ben Rozgonyi Ivánnak adott interjúban városalaprajzokat idéző festményei kapcsán mondta: „*Visszamentem még jobban a múltba, ahol sokkal otthonosabban éreztem magam, mint egyáltalán bárhol, ahol valaha jártam. [...] Szinte úgy éreztem, hogy valaha ott jártam, hogy a házakat föl kell építenem és templomokat kell fölépítenem, végig kell járnom sok labirintuson, meg kell nézнем a panaszfalakat.*”<sup>4</sup>

A múlt felé fordulás és a szakralitás együtt jelentkezett a városos majd az írásos képeken is. A régmúlt városok és a panaszfalak együttes emlegetése lehet a kulcs, hogy megértsük emlékezésnek és szakralitásnak az összefonódását. A romvárosok idézésén keresztül, az elmúlás és pusztulás közelmúltbeli eseményeit, személyes tragédiáit is igyekezett feldolgozni, kimondatlanul a holokauszt áldozataira emlékezett.



## ÁRVAI MÁRIA

1 S. Nagy Katalin: Országh Lili, Budapest, 1993., 145–160.

2 A Rácz-féle oeuvre-katalógusban az 1961 után keletkezett képeknek többnyire csak a címe kerül feltüntetésre. A Rácz-féle katalógus eredeti példánya Rácz István hagyatékában található az MTA BTK MI Adattári Gyűjteményében, C-1-193-as fond; fénymásolatban pedig megtalálható az MNG Adattárban, 24950/2013.

3 MNG Adattár, 21300/1981/6 doboz.

4 Rozgonyi Iván: „A múlt birodalma (Országh Lili festőművész, 1964)”, in: Uő: Párbeszéd művekkel: Interjúk 1955-1981, MTA Művészettörténeti Kutató Csoport, Budapest, 1988, 200–207., 205.



## 182 tétel

**BORNEMISZA LÁSZLÓ (1910-1995)**

*Meseváros* | *Fairy Tale Town, 1974*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 28 x 61 cm

Jelezve jobbra fent és hátoldalon | Signed above right and on the reverse: Bornemisza L. 974.

Kezdő ár | Starting price: 340 000 Ft / 944 EUR

Becsérték: 600 000 – 900 000 Ft

Estimate: 1 667 – 2 500 EUR



## 183 tétel

**CORINI MARGIT (1897-1982)**

*Tengeri vitorlás* | *Sailboat on the Sea*

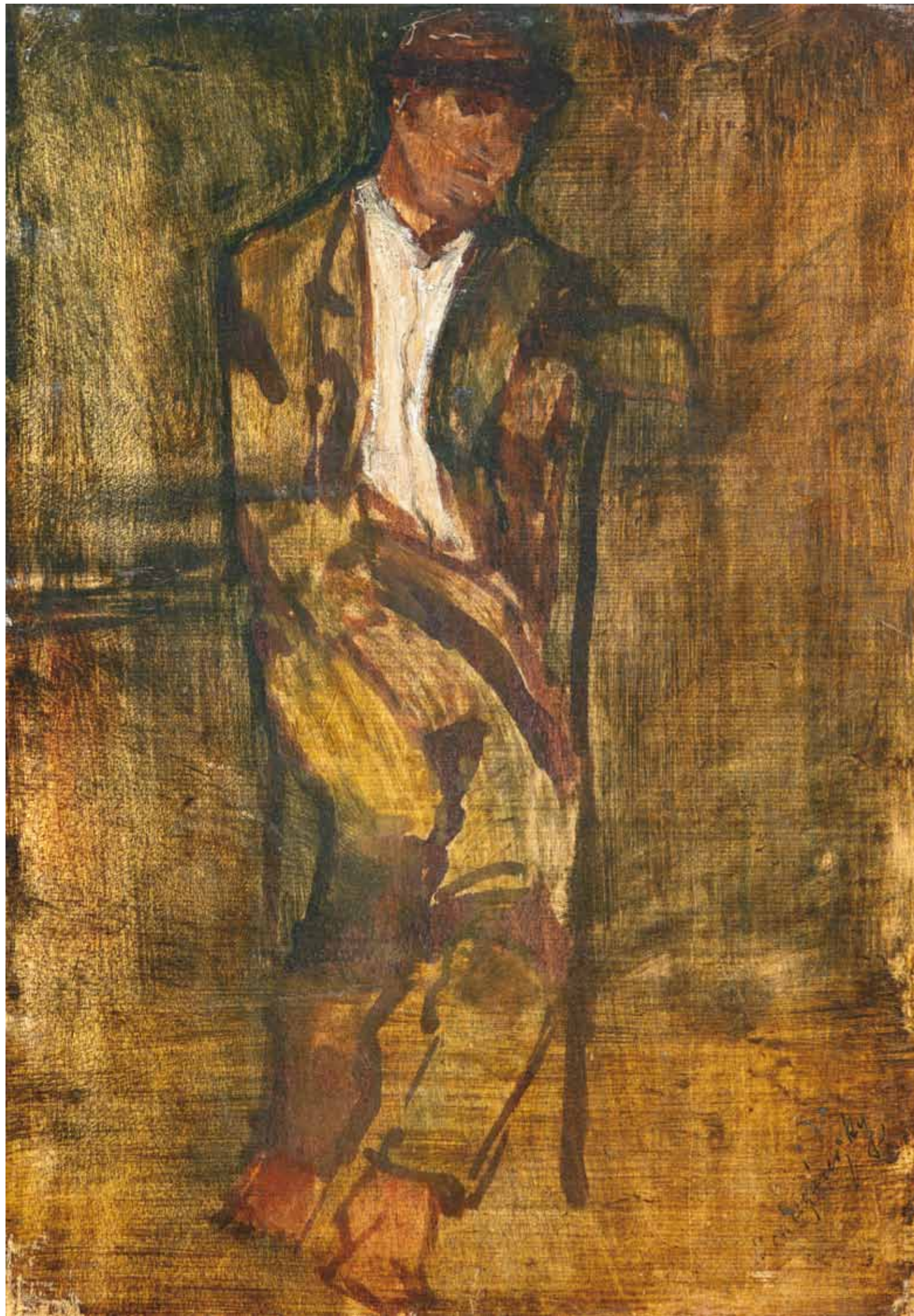
Olaj, vászon | Oil on canvas, 46 x 55 cm

Jelezve balra lent | Signed bottom left: M. de Corini

Kezdő ár | Starting price: 340 000 Ft / 944 EUR

Becsérték: 500 000 – 700 000 Ft

Estimate: 1 389 – 1 944 EUR



**84**  
tétel

MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)

*Csavargó* | Vagrant

Olaj, fa | Oil on wood, 34 x 23,7 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky

Kezdő ár | Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR  
Becsérték: 1 500 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 4 167 – 5 556 EUR

**85**  
tétel

MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)

*Ülő férfi* | Sitting Man

Olaj, vászon papírlemezen | Oil, canvas on paperboard, 24,7 x 33,3 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Mednyánszky  
Jelezve hátoldalon: Czigany studium. Leltározta Pálmai József |  
Signed on the reverse: Czigany studium. Inventory by József Pálmai

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR





**RIPPL-RÓNAI JÓZSEF (1861-1927)**

*Piacsek bácsi a Niklay lányokkal, 1908 nyár* | *Uncle Piacsek with the Niklay Girls, Summer of 1908*

Olaj, papírlemez | Oil on paperboard, 60 x 92,5 cm  
Jelezve jobbra fent | Signed above right: Rónai

Kezdő ár | Starting price: 100 000 000 Ft / 277 778 EUR

Becsérték: 200 000 000 – 260 000 000 Ft

Estimate: 555 556 – 722 222 EUR

**PROVENIENCIA | PROVENANCE:**

| Vágó József építész gyűjteménye

**KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:**

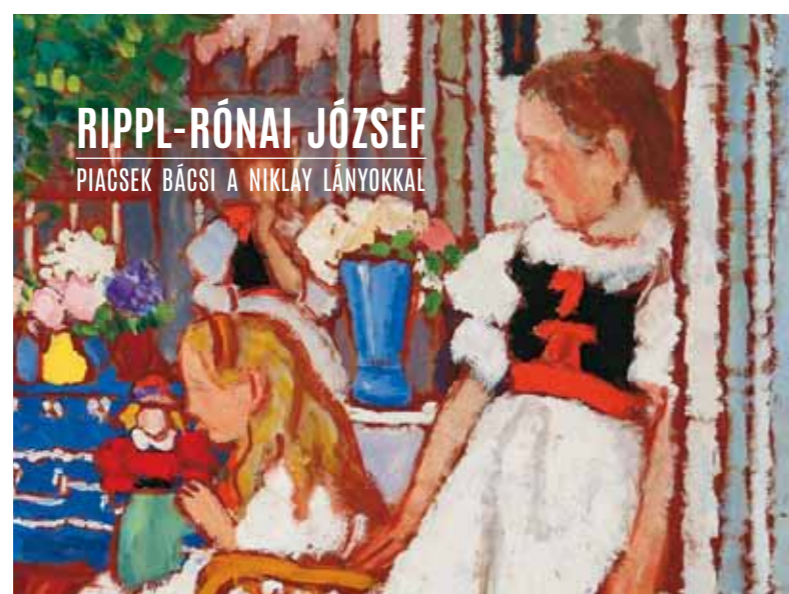
| M.I.É.N.K II. kiállítása, Nemzeti Szalon, Budapest, 1909. február-március, katalógus: 132.

**KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:**

| A magyar festészet rejtőzködő csodái II.  
Mű-Terem Galéria, Budapest, 2004. október 16. – november 13. 209. oldal

**REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:**

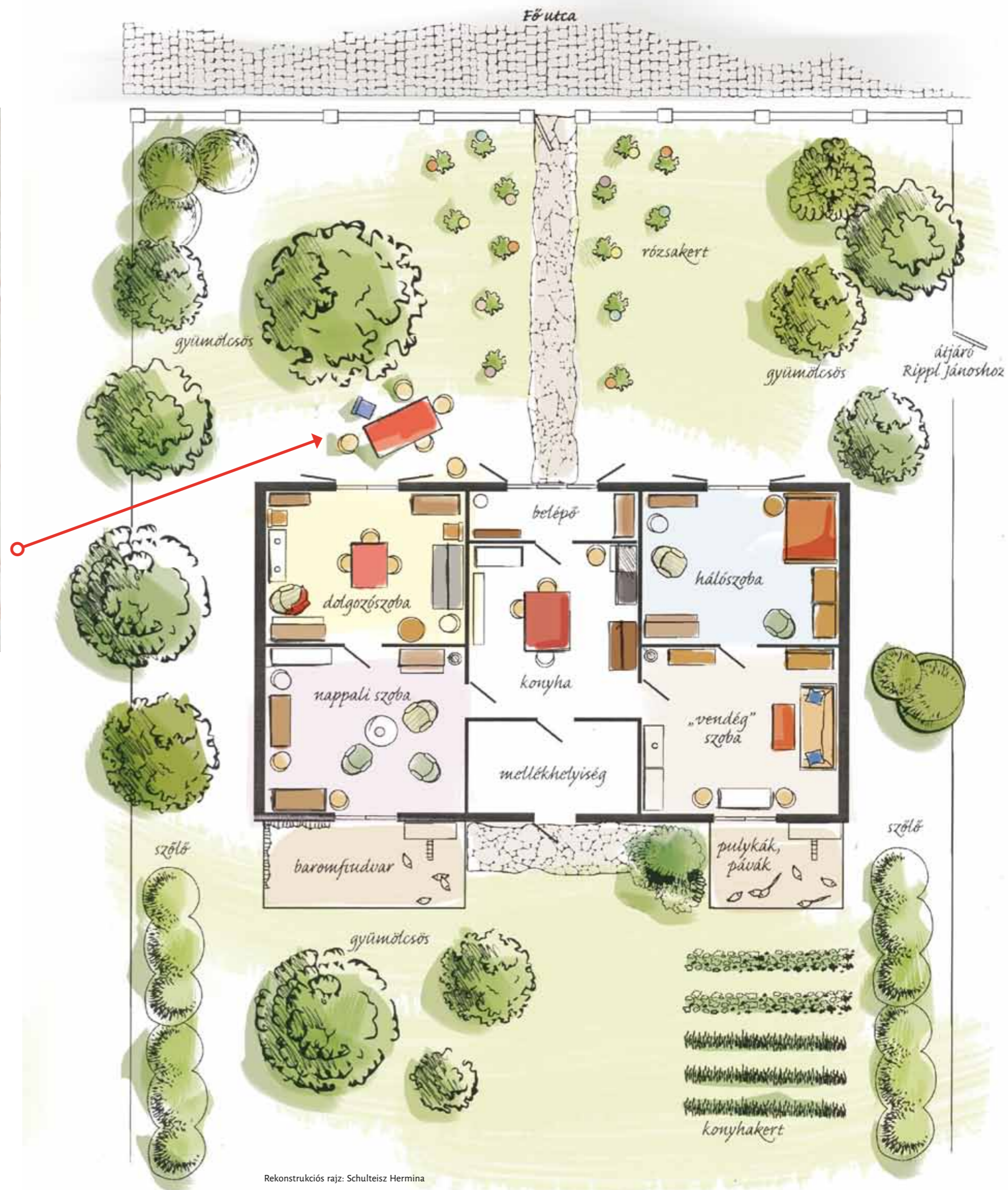
| A M.I.É.N.K kiállítása. Vasárnapi Újság, 1909. február 29. 175. oldal



A FESTMÉNYRŐL KÜLÖN KIADVÁNY KÉSZÜLT | THERE IS AN EXTRA BOOKLET ABOUT THIS PAINTING



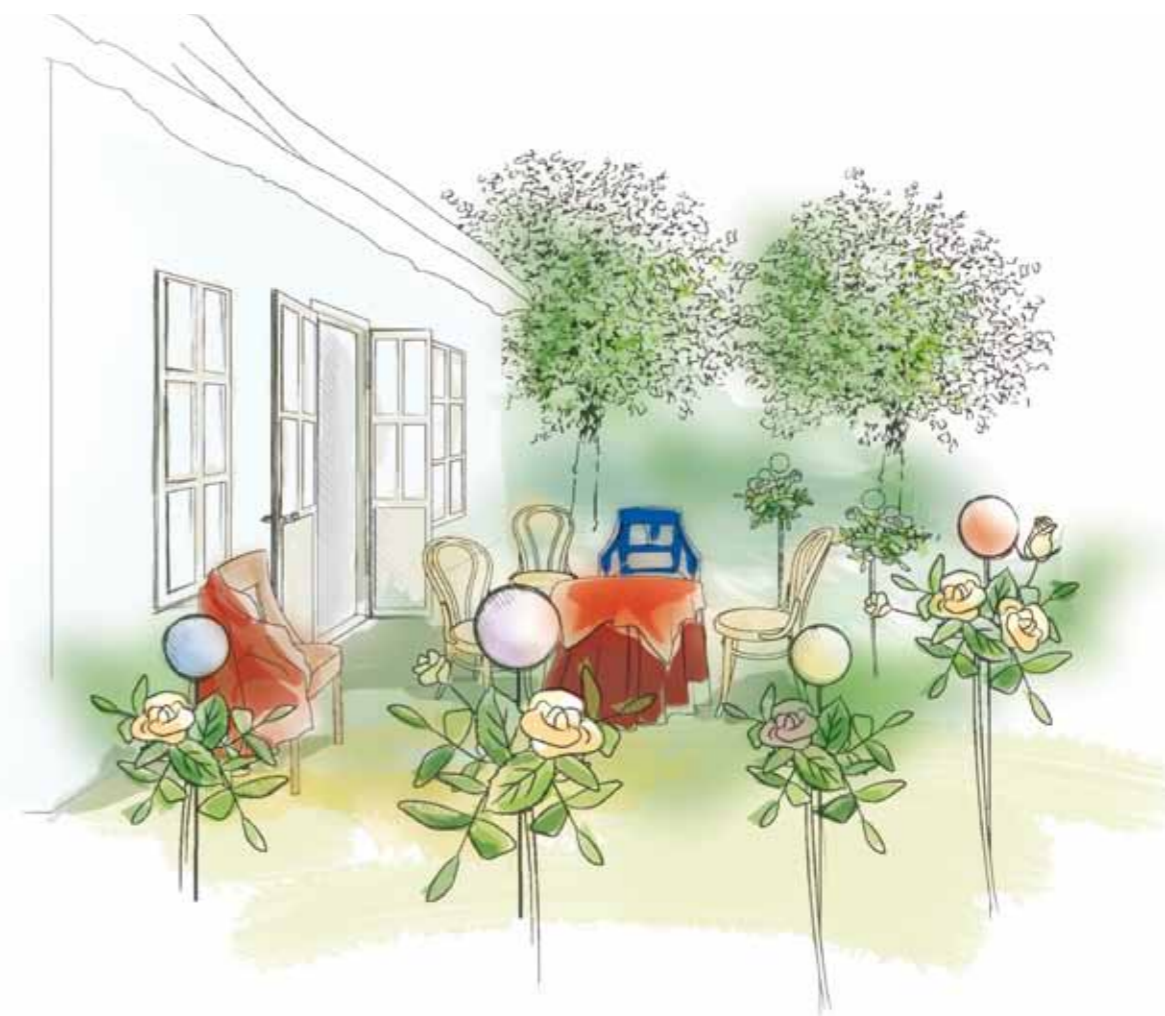
Rippl-Rónai Fő utcai házának és kertjének rekonstrukciós rajza, mely a festő ismert, a korszakban született képei, valamint korabeli leírások alapján készült. →



Rekonstrukciós rajz: Schulteisz Hermina



Rekonstrukciós rajz: Schulteisz Hermina





## 87

tétel

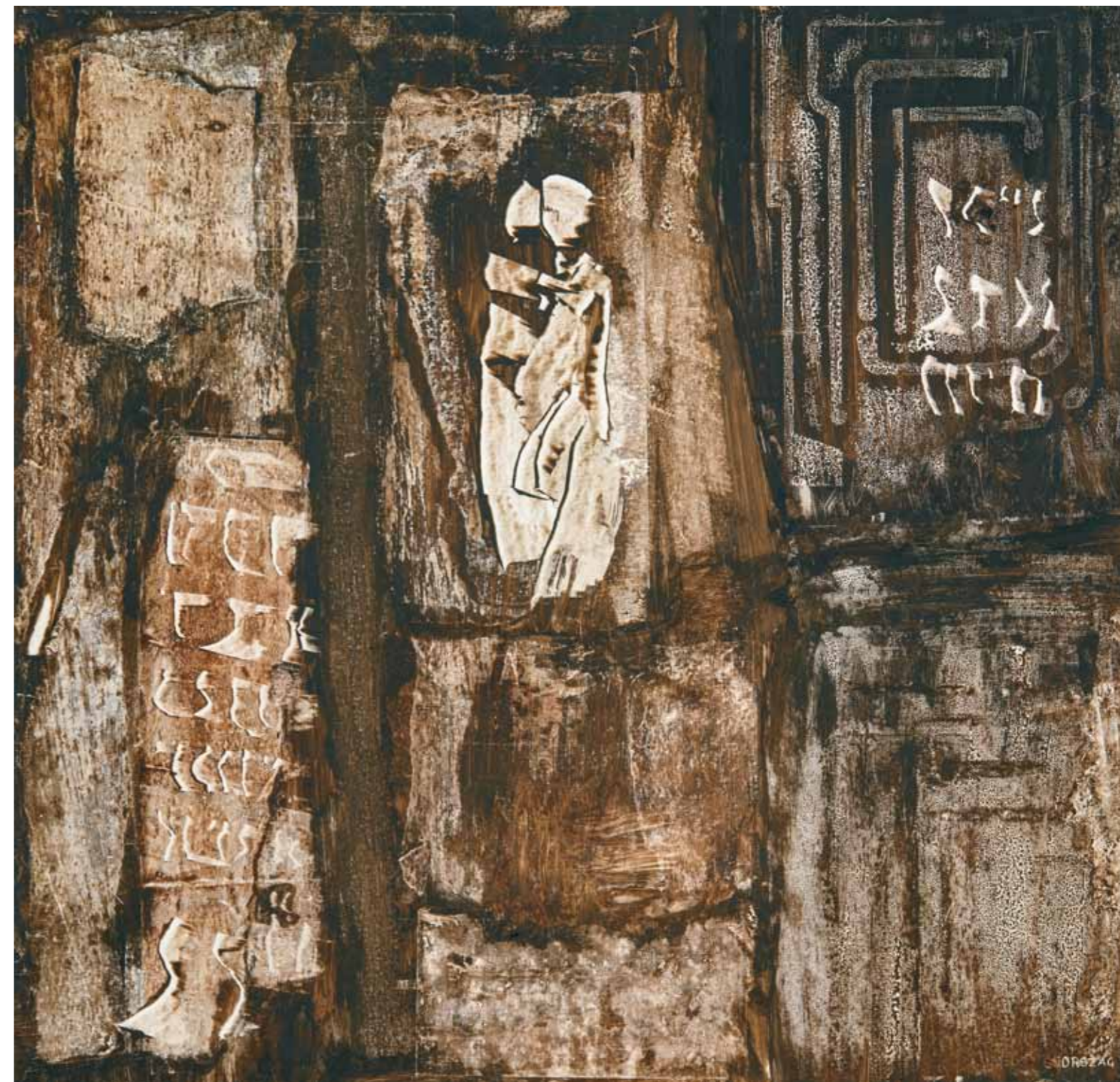
**BÁLINT ENDRE (1914-1986)**

*Derűsebb koponya* | *Cheerful Skull, 1976*

Olaj, faapplikáció | Oil, wood application on wood, 28,3 x 29 cm  
 Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Derűsebb koponya 1976. Bálint

Kezdő ár | Starting price: 550 000 Ft / 1 528 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
 Estimate: 2 779 – 5 556 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:  
 | Bálint Endre és Vajda Lajos Grafikai munkáiból rendezett kiállítás,  
 2002. október 12. – november 8., Mű-Terem Galéria, Budapest



## 88

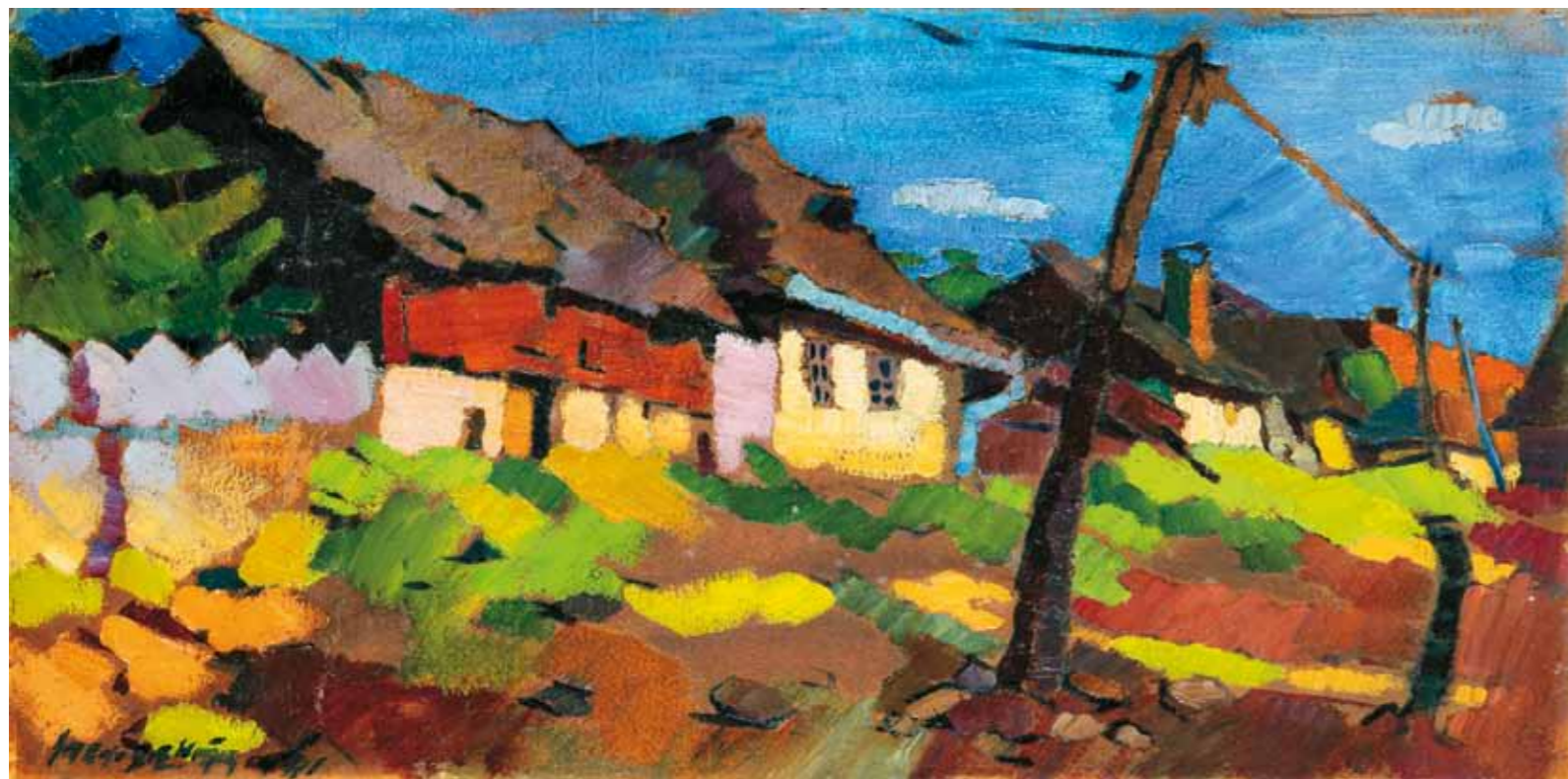
tétel

**ORSZÁG LILI (1926-1978)**

*Római fal* | *Roman Wall*

Olaj, papír | Oil on paper, 25,5 x 27 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Ország

Kezdő ár | Starting price: 2 200 000 Ft / 6 111 EUR  
 Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
 Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



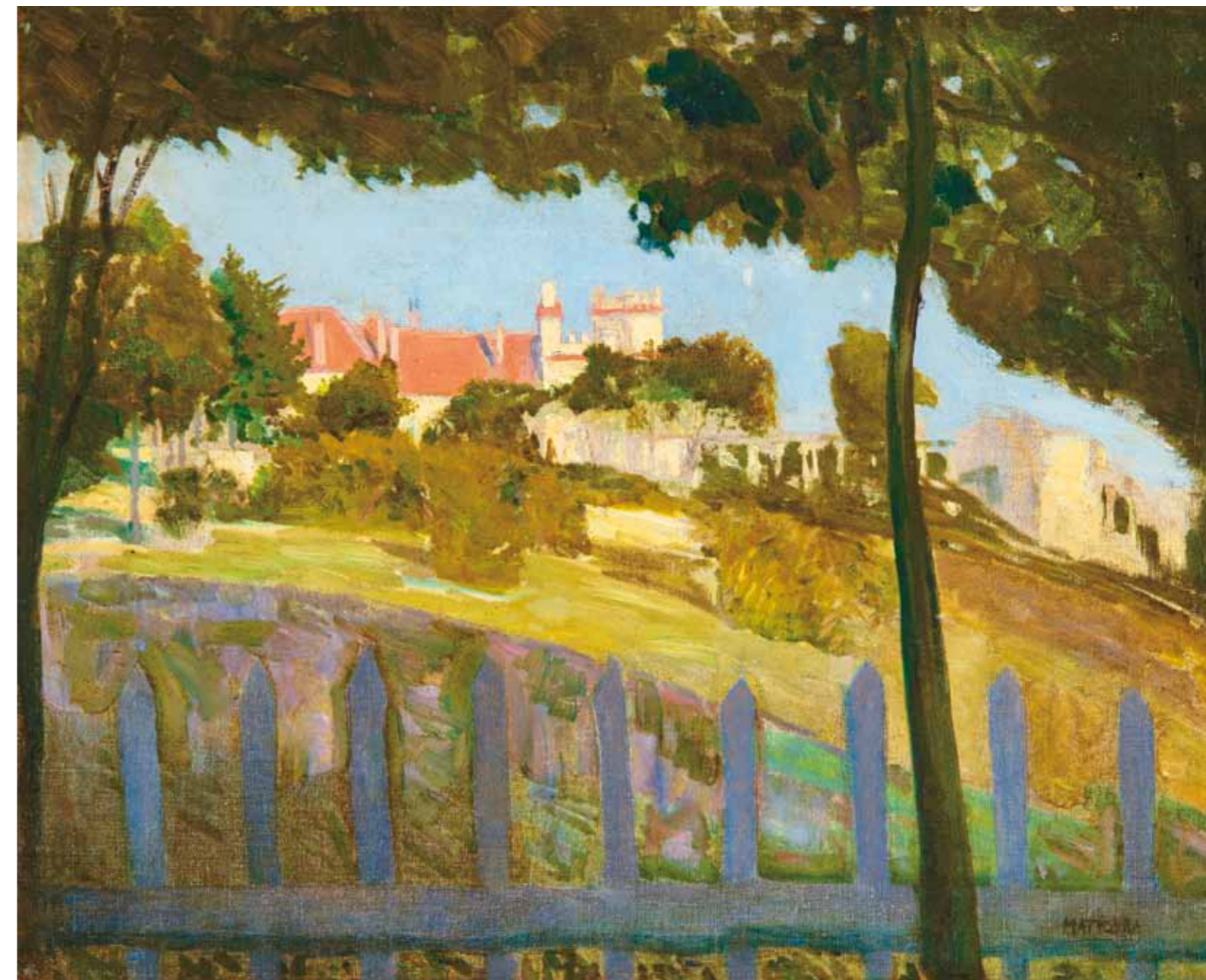
89  
tétel

**NAGY OSZKÁR (1883-1965)**

*Felsőbányai utcarészlet* ■ *Street of Felsőbánya, 1941*

Olaj, papírlémez ■ Oil on paperboard, 32 x 64 cm  
 Jelezve balra lent ■ Signed bottom left: Nagy Oszkár 941

Kezdő ár ■ Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 1 400 000 Ft  
 Estimate: 2 778 – 3 889 EUR



90  
tétel

**MATICSKA JENŐ (1885-1906)**

*Római látkép* ■ *View of Rome, 1904*

Olaj, vászon ■ Oil on canvas, 42,5 x 53 cm  
 Jelezve jobbra lent ■ Signed bottom right: Maticska

Kezdő ár ■ Starting price: 1 500 000 Ft / 4 167 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR

KIÁLLÍTVA ■ EXHIBITED:  
 ■ Nagybánya kiállítás. Belvárosi Aukciósház, Budapest, 1996. (kat. n.)

REPRODUKÁLVA ■ REPRODUCED:  
 ■ Murádin Jenő: Maticska Jenő.  
 Kriterion Könyvkiadó, Bukarest, 1985, 48. ff. kép; katalógus: 67.

66 | 91  
aukción | tétel

FENYŐ GYÖRGY (1904-1978)

*Mediterrán táj* | *Mediterranean Landscape*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 70,3 x 81 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Fenyő Gy.

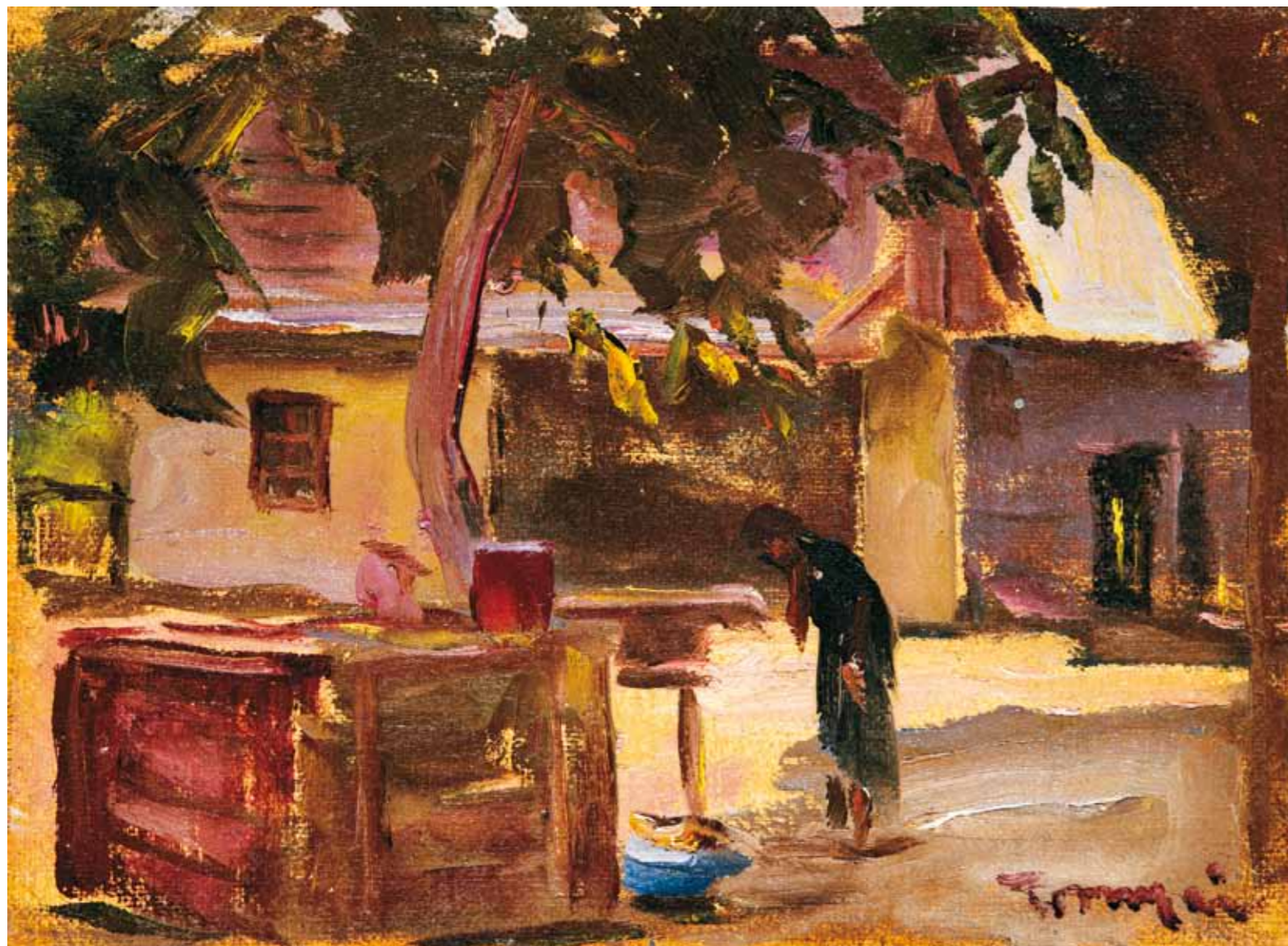
Hátoldalon | On the reverse: Fenyő György hagyatéki pecsét | legacy stamp

Kezdő ár | Starting price: 4 800 000 Ft / 13 333 EUR

Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft

Estimate: 19 444 – 27 778 EUR





## 92 tétel

**TORNYAI JÁNOS (1869-1936)**

*Udvaron* | *Backyard*

Olaj, vászon papírlémezen | Oil, canvas on paperboard, 38 x 50,4 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Tornyai

---

Kezdő ár | Starting price: 280 000 Ft / 779 EUR  
Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 667 EUR

---



## 93 tétel

**NAGY ISTVÁN (1873-1937)**

*Dombos táj boglyákkal* | *Hilly Landscape with Stacks*

Pasztell, papír | Pastel on paper, 33,5 x 37,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Nagy István

---

Kezdő ár | Starting price: 400 000 Ft / 1 111 EUR  
Becsérték: 800 000 – 1 000 000 Ft  
Estimate: 2 222 – 2 779 EUR

---





1. Miklós Gusztáv saját szobraival a háttérben, 1937

**GUSZTÁV MIKLÓS (1888-1967)***Architekturális torony* | *Architectural Tower, 1924–2003*Bronz, posztumusz öntés | Bronze, posthumous casting, 120 x 18 x 30 cm  
Jelezve a talapzaton | Signed on the base: G. MIKLÓS E. A. 3/3; C.A.I. - CISEURE D'ART D' ILE DE FRANCE

Kezdő ár | Starting price: 12 000 000 Ft / 33 333 EUR

Becsérték: 20 000 000 – 30 000 000 Ft

Estimate: 55 556 – 83 333 EUR

## REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

- | Gustave Miklos-Joseph Csaky, L'Époque Cubiste, Paris-Budapest, 1913–1937. Galerie Vallois, Paris, 2004., katalógus: 1.
- | Cserba Júlia: Magyar képzőművészek Franciaországban 1903–2005. Vince Kiadó, Budapest, 2006., 95.
- | Felix Marcilhac: Gustave Miklos-Joseph Csaky. Kálmán Maklár Fine Arts kiadása, Budapest, 2010., katalógus: 22.



2. Csáky József: Nő, 1921 magántulajdon

A budapesti születésű Miklós Gusztáv, a hazai Iparművészeti Iskolában folytatott tanulmányait követően, 1908–1909 fordulóján Párizsba költözött. A „művészetek ekkori fővárosába” már évekkel korábban megérkezett Csáky József vezette be őt a francia művészeti világba és ismertette meg vele az ekkor formálódó kubista alkotói módszert. Miklós Gusztáv a kubizmus fellegrájként ismert La Palette Akadémián, Jean Metzinger és Henri le Fauconnier irányításával vált igazi kubistává. 1911-től már ebben a stílusban alkotott műveivel szerepelt a párizsi művészeti szalonok bemutatóin. Annak érdekében, hogy az első világháború alatt elkerülje az idegeneket sújtó internálást, Csákyval együtt a francia idegenlégióban szolgált. Így jutott előbb Algériába, majd a makedóniai Szalonikiben állomásozva részt vett az ország régészeti és festészeti alkotásainak értékörző dokumentálásában. Itt találkozott a bizánci művészet remekeivel, mely a későbbiekben meghatározónak bizonyult a kubizmusból a dekoratív avantgárd felé történő gravitálásában. Miklós a háborút követően megkapta a francia állampolgárságot és a festészettől fokozatosan a szobrászat irányába fordult.

A kubista művészet iránt elkötelezett Léonce Rosenberg, akinek Galerie de l'Effort Moderne nevű kiállítóhelye a két háború közötti időszak

egyik leghíresebb művészeti intézményének számított Párizsban, 1923 elején gyűjteményes kiállítást rendezett Miklós Gusztávnak. A mintegy ötven művet felvonultató tárlat, a párizsi művészvilág élvonalába röptette az alkotót. Felix Marcilhac, a művész monográfusa így írt erről: „A tény, hogy Miklós Gusztávnak egyéni kiállítást szentelnek, egyértelmű bizonyítéka annak, hogy ettől kezdve a szakma, a műgyűjtők és műkritikusok egyaránt, mind Párizsban, mind nemzetközileg, úgy tartják számon, mint egy fényes jövő előtt álló művészt és a háború utáni művészeti irányzat megkerülhetetlen képviselőjét. Ez az esemény lehetővé teszi számára, hogy találkozzon a művészeti élet elitjével.”

Miklós Gusztáv első szobrai az 1923-as párizsi Őszi Szalonon mutatta be. Már legkorábbi szobrai is egyértelműen az ekkor Európa-szerte mind tágabb teret kapott art déco stílusjegyeit mutatják. Az 1920-as években alkotott figurális, stilizált női fejeket ábrázoló művei szoros stílári kapcsolatban állnak az 1920-ban fiatalon elhunyt Amadeo Modigliani festészetével. Az új stílusban alkotott első szobrai még festett és lakkozott fából készültek. 1924-ben pedig, a legkorábbi bronzai között megalkotta az *Architekturális torony* című monumentális művének első példányát.



Az *Architekturális torony* most aukcióra kerülő darabja, jelzése szerint a Fonderie C.A.I. (Ciseure d'Art d'Ile de France), azaz az egyik leghíresebb és legnevesebb francia bronzöntő műhelyben, rendkívül szigorú újraöntési szabályok betartásával készült. Az *Architekturális torony* című remekműből négy darab úgynevezett „Exemplaires numérotés” (számozott példány), valamint három darab úgynevezett „Épreuves d'Artiste numérotés” (számozott művészpéldány) készült a művész felügyelete alatt öntött, 1924-ben született egyetlen eredeti után. A most árverezésre kerülő darab a három, különleges minőségű művész példány egyike. Az *Architekturális torony* tulajdonképpen a klasszikus bizánci művészetet az afrikai totemek formavilágába oltó modern, art déco alkotás, melyet Miklós először a párizsi Galerie de la Renaissance-ban rendezett 1928-as gyűjteményes kiállításán mutatott be. Miklós Gusztáv – vagy ahogy a nagyvilágban ismert – Gustave Miklos 1967-ben bekövetkezett halála után, a két háború közötti francia és összeurópai képzőművészetben betöltött szerepének megfelelően, alkotásainak népszerűsége és így hírneve töretlen növekedést mutat.

RUM ATTILA





**95**  
tétel

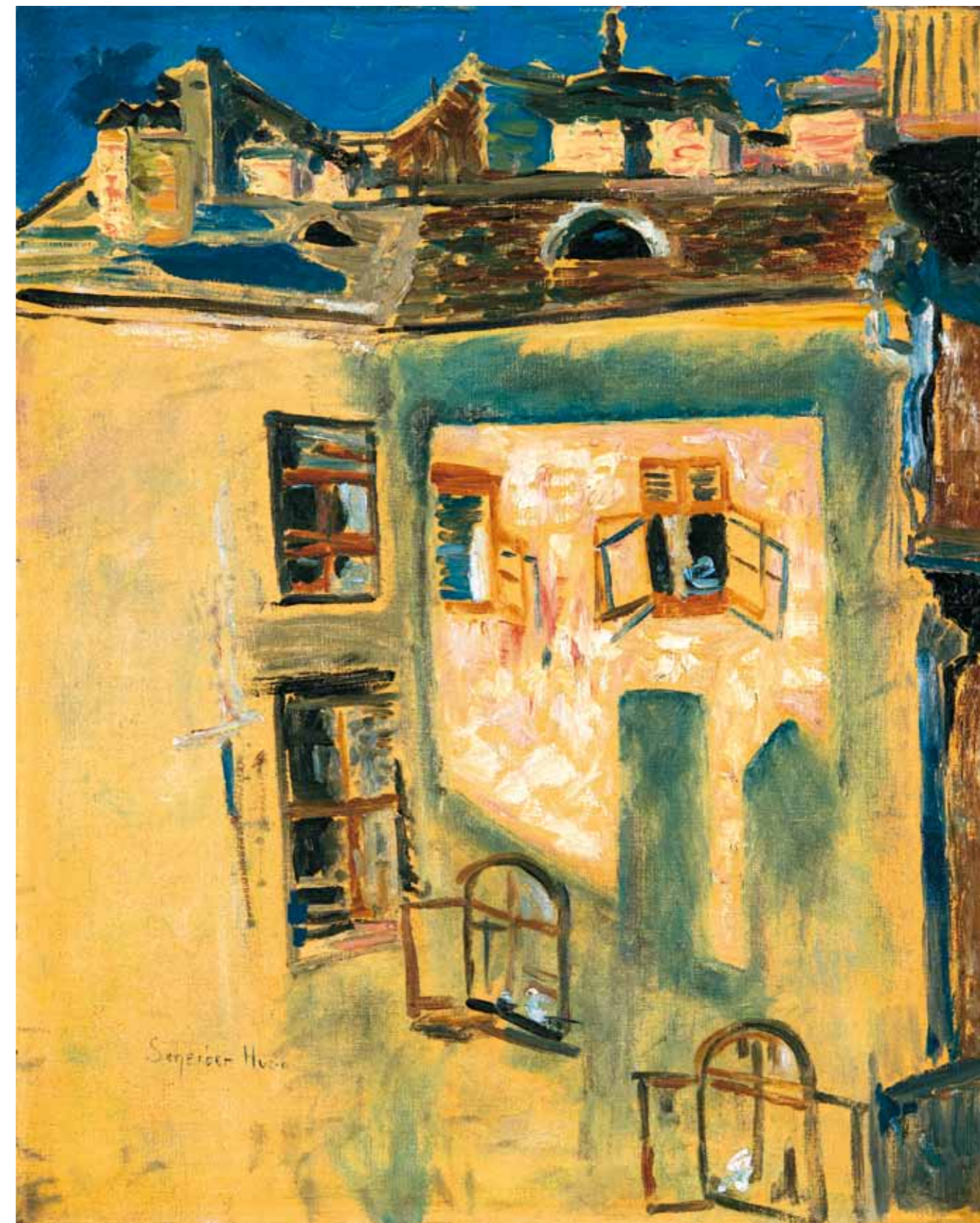
**PÓLYA TIBOR (1886-1937)**

*Kerti fogadó, 1910 körül* | Garden Restaurant, around 1910

HÁTOLDALÁN: *Önarckép* | ON THE REVERSE: *Self-Portrait*

Olaj, karton | Oil on cardboard, 37 x 34,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed  
Hátoldalon | On the reverse: Önarckép

Kezdő ár | Starting price: 280 000 Ft / 778 EUR  
Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 667 EUR



**96**  
tétel

**SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)**

*Pesti bérház* | Tenement in Pest

Olaj, vászon | Oil on canvas, 68,5 x 55 cm  
Jelzve balra lent | Signed bottom left: Scheiber Hugó

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:  
Scheiber Hugó kiállítás, Kieselbach Galéria, 2014. 10. 31.-11.21.

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:  
Molnos Péter: Scheiber Hugó. Festészet a jazz ritmusában. Kieselbach Galéria, Budapest, 2014, 299.



**97**  
tétel

JEGES ERNŐ (1898-1956)

*Erdei út* | Forest Road

Olaj, vászon | Oil on canvas, 65,2 x 68,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Jeges

Kezdő ár | Starting price: 900 000 Ft / 2 500 EUR  
Becsérték: 1 400 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 3 889 – 5 556 EUR



**98**  
tétel

BARCSAY JENŐ (1900-1988)

*Szentendre-i részlet* | Szentendre, 1937

Akvarell, papír | Aquarelle on paper, 37,5 x 48,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Barcsay Jenő 937

Kezdő ár | Starting price: 1 000 000 Ft / 2 778 EUR  
Becsérték: 1 800 000 – 2 600 000 Ft  
Estimate: 5 000 – 7 222 EUR





66 | 99  
aukción | tétel

**MÁRFFY ÖDÖN (1878-1959)**

*Parc Montsouris, 1905 körül* | around 1905

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50 x 61 cm

Jelezve balra lent | Signed bottom left: Márfy

Kezdő ár | Starting price: 10 000 000 Ft / 27 778 EUR

Becsérték: 16 000 000 – 24 000 000 Ft

Estimate: 44 444 – 66 667 EUR

OEUVRE-KATALÓGUSBA FELVÉVE 2015-BEN | LISTED IN THE OEUVRE-CATALOGUE IN 2015: 4.3.7

FELTEHETŐEN KIÁLLÍTVA | PRESUMABLY EXHIBITED:

- Márfy Ödön és Gulácsy Lajos kiállítása.  
Uránia, Budapest, 1907. március 27. – április 17., katalógus: 38. (*Parc Montsouris* címen)
- Márfy Ödön kiállítása.  
Vármegyeház nagyterme, Nagyvárad, 1909. április 11 – 20., katalógus: 68. (*Parc Montsouris* címen)
- Márfy Ödön gyűjteményes tárlata. Weisz Leó cég műtermében, Arad, 1910. január 6 – ?.

*Márfy Ö*

E nemrégiben előkerült festmény Márfy Ödön első, posztimpressionista, pre-fauve korszakának jellegzetes darabja, amely minden valószínűség szerint azonos a festő budapesti bemutatkozó tárlatán „*Parc Montsouris*” címen kiállított életképével.

A párizsi tanulmányait 1902-ben a Julian Akadémián megkezdő, majd az École des Beaux-Arts-on 1906-ig folytató Márfy számára az alapvető stúdiók elsajátításán túl életre szóló élményt jelentett, hogy megismerkedett a nabik színes foltrendszerével, a fauve-ok kolorizmusával és Cézanne képszerkesztésével. „*Sokat dolgoztam s itt kezdtem magamat lépésről lépésre megta-*



1. Parc de Montsouris (XIV arr)



2. Parc Montsouris – Les Allées, Paris  
archív fotó



3. Parc Montsouris – Le Lac, Paris  
archív fotó



4. Parc Montsouris, Paris  
archív fotó



5. Parc Montsouris, Paris  
archív fotó

lálni, ahol már nem a véletlenre bízom magamat, hanem a képeimet konstruktíve igyekeztem felépíteni – mondta erre az időszakra visszaemlékezve a festő. – De mindig döntő szerepe volt a színben jelentkező látomásoknak s ez szinte életem végéig bennem maradt: a színek domináló szerepe. Noha konstruktíve építettem, kolorista voltam s az is maradtam.”<sup>1</sup> Saját festői stílusának kialakításakor tudatosan kereste azokat a helyszíneket, ahol az élénk színek biztosította üde látványt tömör kompozíciókba foghatta össze.

A Jacques Prévert által is megénekelt Montsouris parkot a XIX. század második felében építették ki Párizs déli részén, és a vadregényes, dimbesdombos, bújkaló allékkal, műsziklakkal és szobrokkal tarkított, tavas közpark azóta is kedvelt pihenő- és találkahely. A korabeli képeslapokon is gyakran megjelent, nem csoda, ha Márfyft is

megihlette. A festő a harsogó zöld vegetáció közepén rózsaszín, piros, kék és sárga színfoltokban láttatja a hosszúruhás, kalapos hölgyek és öltönyös urak kavalkádját, s mögöttük a fák közt megcsillanó mesterséges tó világoskék víztükrét. Nem veszi át a nabik cloisonista kontúrozását, de az alakokat redukálva, teresítés nélkül, szinte csak jelzesszerűen viszi fel a vászonra. Érezhetően vonzódik az élénk színek ütköztetéséhez, de még nem feltétlenül a komplementerek vibrálására építi fel a kompozíciót, mint a fauve-ok, egyelőre szívesebben használja a pasztelesebb, fakóbb tónusokat, noha azért a piros-zöld tiszta ellentét is megjelenik a képen. Bár a festmény kvalitása már önmagában is valószínűsítene, hogy Párizsból hazatérve Márfy ezt a képet is kiállította az Urániában a Gulácsy Lajossal közösen tartott tárlaton, a vászon

hátoldalán lévő jelzetek ezt egyértelműen bizonyítják. A korabeli kritikák igen kedvezően írtak a kiállításról, ugyanakkor nem mulasztották el, hogy rámutassanak, mennyire különböző festőegyeniségek alkalmi társulásával találkozhat itt a közönség. Gulácsy melankolikus, barnásbársonyos tónusú képei mellett Márfy vásznai különösen színesnek és újszerűnek hatottak. Rottenbiller Ödön egyebek mellett így írt beszámolójában: „Gulácsy régi idők poétikus danáit önti színes, de fátyolosan tompa elégiákba. Márfy meg modern színproblémákat, vibráló színszimfóniákat ad elő merész ditirambusokban. Csupa szín, csupa vibráló, mohó fénynyaláb, merő üde színfolt kergetődzik szemünk előtt, a csábos, szeszélyes szivárvány ezernyi színárnyalatban. Mindent színesen lát, ideálisan átfest az ő szivárványos, buja színérzésével...”<sup>2</sup>

ROCKENBAUER ZOLTÁN, PhD  
művészettörténész

<sup>1</sup> Horváth Béla interjúja Márfy Ödönnel. Kézirat. 1957 nyara után. Horváth Béla interjúi. [Kikérdezések. Kézirat, 1956–1963., 147 lap]. Horváth Béla-hagyaték. MTA MKI Adattár. Itsz.: MDK–C–I–217.  
<sup>2</sup> Rottenbiller Ödön: Márfy–Gulácsy kiállítás. Független Magyarország, 1907. március 27. 10.



66 | 100  
aukción | tétel



Díszedény szalagfüllel, Tiffany-vonalas rajzzal, Zsolnay | Ribbon-handled Vase with Tiffany-decor, Zsolnay, 1898

Keménycserep, ráillesztett szalagokkal. Felülete kézi festéssel, az úgynevezett Tiffany-technika alkalmazásával dekorált: transzparens eozinmázas alapra opak eozinmázzal vonalkázott minta került. Az irizáló felület savmaratott.

Magasság | Height: 20 cm, szélesség | width: 10 cm

Fazonszám | Form number: 5345

Dekorszám | Decor number: 2789

Jelzés: festett pontkörös, öttornyos, valamint masszába nyomott ZSOLNAY PÉCS márkajelzések, M és 5345, 23 számok |

Signed with painted trade-mark: five-towers in dotted circle and impressed ZSOLNAY PÉCS, M, 5345, 23 numbers

Kezdő ár | Starting price: 2 200 000 Ft / 6 111 EUR

Becsérték: 3 200 000 – 4 000 000 Ft

Estimate: 8 889 – 11 111 EUR





RIPPL-RÓNAI JÓZSEF (1861-1927)

*A szakácsnő gyermeke mindig sír* | *The Cook's Child is Always Crying*

Pasztell, karton | Pastel on cardboard, 41 x 51 cm

Jelzve jobbra lent | Signed bottom right: Rónai

Hátoldalon autográf felirat | Autograph inscription on the reverse:

Ez a .... kölyök mindig bög, A szakácsnő gyereke

Kezdő ár | Starting price: 5 000 000 Ft / 13 889 EUR

Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft

Estimate: 19 444 – 27 778 EUR



1. Rippl-Rónai konyhájának a kép alapján készült rekonstrukciós rajza



Rekonstrukciós rajzok: Schulteis Hermina



## 102

tétel

BENE GÉZA (1900-1960)

Csendélet akttal | Still-life with a Nude

Olaj, karton papírlémezen | Oil, cardboard on paperboard, 44 x 51,5 cm  
Jelezve balra lent és jobbra fent | Signed bottom left and above right: Bene Géza

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR

## 103

tétel

PERLROTT-CSABA VILMOS (1880-1955)

Csendélet gitárral | Still-life with Guitar, 1930

Tempera, karton | Tempera on cardboard, 100 x 69,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Perlrott Csaba V. NB 930

Kezdő ár | Starting price: 3 600 000 Ft / 10 000 EUR  
Becsérték: 5 000 000 – 7 000 000 Ft  
Estimate: 13 889 – 19 444 EUR





**PATKÓ KÁROLY (1895-1941)**

*Szicíliai halászsok* | Sicilian Fishermen, 1931

Tempera, falemez | Tempera on wood-fibre, 60 x 70 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Patkó 1931

Kezdő ár | Starting price: 12 000 000 Ft / 33 333 EUR  
Becsérték: 20 000 000 – 30 000 000 Ft  
Estimate: 55 556 – 83 333 EUR



1. Cefalú, 1930-as évek  
archív fotó



2. Cefalú, 1930-as évek  
archív fotó



Egy-egy földrajzi helyszín néha egy művész teljes pályafutását meg tudja változtatni. Ilyen elementáris erővel hatott Cézanne-ra a Mont Sainte-Victoire, Braque-ra L'estaque vagy Egry József-re a Balaton. Hasonlóan fontos szerepet töltött be Dél-Olaszország Patkó Károly életművében, ahol a napfény, a középkori kisvárosok, a kulturális tradíció és az uralkodó kortárs irányzat, a Novecento hatása gyökeres stílusfordulatot eredményezett festészetében.  
*„A Palazzo Falconieri, melyben tehetségük kivirágzott, melynek napsugaras műtermeiben új stílusuk*

*kiérlelődött, mely munkájukat örömmel és szeretettel ápolja és dédelgeti, új fejezetet nyitott a modern magyar művészet történetében. S az új fejezet címéül a müncheni, párisi és nagybányai korszak után az örök Rómát fogják írni.” – írta Gerevich Tibor, a római magyar ösztöndíjasok első bemutatkozó kiállítását kísérő tanulmányában.<sup>1</sup>*

Patkót barátja és pályatársa, Aba-Novák Vilmos ajánlotta a Római Magyar Akadémia igazgatójának figyelmébe, így mindketten már az első évfolyammal, 1928-ban érkeztek meg Rómába.

Mellettük többek közt Szőnyi István, Molnár C. Pál, Medveczky Jenő, Kontuly Béla volt a Collegium Hungaricum lakója. Rómában Patkónak a legnagyobb élményt az antikvitás emlékei és a reneszánsz nagymestereinek alkotásai jelentették, a növendékek közül egyike volt azoknak, akiket leginkább megérintett az olasz kultúra.

Az ösztöndíjas évek alatt Patkó és Aba-Novák sokat utaztak, hogy mikor merre jártak, nehéz nyomon követni, de Patkó vázlatain sokszor jelezte, mely városkában tartózkodtak.



3. Patkó Károly: Cefalú, 1930  
magántulajdon

Patkó az utazások során látott monumentális reneszánsz freskók könnyedsége, levegőssége, vékony faktúrája hatására kezdett el temperával kísérletezni. „A művészetek mindennak lelkiismeretesen utánajárt. Vásznaikat, falemezeit maga alapozza, karcairól levonatot saját gépén készíti. Egész különös módon irtózik a tubustól, a festéket maga állítja össze: mozsárban dörzsöli a színes port, olajokkal kísérletezik, emulziókat állít elő. A tempera-festéssel – és ezt szögezzük le – nálunk ő próbálkozott először és ennek használatára festőbarátjait ő tanítja meg. A temperával való laborálása az egész magyar festészetre jelentős hatással volt.”<sup>2</sup>

A számára legérdekesebb részleteket, festői motívumokat Patkó a helyszínen ceruza- és tusrajzokon, akvarelleken rögzítette, majd műtermében dolgozta ki a végső kompozíciót.

Műveit az „olasz élet megannyi sajátossága, a hajóácsok munkája, a téglagyár mozgalmassága, a bárkajavítás, az agyagszállítás, a bárkavontatás, a mosónők, az akrobaták dinamikus ritmusai ihlették” – írta Lázár Béla Patkó 1932-es, Ernst Múzeumbeli kiállítási katalógusában.

Patkó számos előképet, színtanulmányt festett egy-egy nagyobb műve előtt. Jelen képünk annak a sorozatnak fontos állomása, melyen a művész az olasz halászkok, hajóépítők, kikötői munkások mindennapjait riportszerű pontossággal ábrázolja. Akárcsak a többi korabeli festményén, a szicíliai halászkokon is kirobbanó, élénk, vidám színeket használ, és bátran használja az erős piros színt a figurák kontúrozásához.

Aba-Novákkal körbejárták Szicíliát is, eljutottak Cefalúba, Siracusába, Palermóba. A most aukcióra kerülő festmény is feltehetően Cefalú ten-

gerpartján készült, erre utal a kopár, sziklás tengerpart az öblöt körbe ölelő hegyek szilüettje. Ugyanazt az élénk narancsszínt használja, mint a már ismert, Cefalú című festményén is.

A Tirrén-tengerre rázúduló, szinte plasztikus fénysugár Patkó képeire kevésbé jellemző, az itt látható festményen azonban olyan bátran és erőteljesen kísérletezett a fény modellálásával, amelyhez foghatót csak Aba-Novák hasonló kompozícióin figyelhetünk meg.

Patkó Károly alkotói periódusa igen rövid, alig több, mint tíz évet ölel fel. Temperamentumának megfelelően alaposan és hosszasan foglalkozott minden egyes képével így az életmű sem olyan terjedelmes, mint több pályatársa esetében. Nagy öröm és igazi különlegesség, ha felbukkan egy ilyen látványos és remek alkotás, amely kiválóan reprezentálja Patkó római korszakát.



## KELEN ANNA

<sup>1</sup> Gerevich Tibor: Római magyar művészek. Magyar Szemle, 1932. (XVI. kötet, szeptember-december) 240.  
<sup>2</sup> Jajczay János: Patkó Károly. Szépművészet, 1941. 6.



**105**  
t é t e l

ANNA MARGIT (1913-1991)

Térdeplő | *Kneeling*, 1940

Akvarell, fedőfehér, diópác, papír | Aquarelle, white cover, walnut mordant on paper, 28,5 x 20 cm  
Jelzés nélkül | Not signed  
Hátoldalon felirat | Inscription on the reverse: 1940/17 Térdeplő

Kezdő ár | Starting price: 500 000 Ft / 1 389 EUR  
Becsérték: 900 000 – 1 300 000 Ft  
Estimate: 2 500 – 3 611 EUR



**106**  
t é t e l

JÁRITZ JÓZSA (1893-1986)

Anyja gyermekével | *Mother with Child* ('*La mère au coucher du soleil*')

Olaj, vászon | Oil on canvas, 89 x 71 cm  
Jelzve balra fent | Signed above left: Járity

Kezdő ár | Starting price: 600 000 Ft / 1 667 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 4 167 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

Salon des Indépendants, Párizs, 1976.  
katalógus: szám nélkül, (*La mère au coucher du soleil* címen)

STANISLAV STÜCKGOLD (1868-1933)

Ádám és Éva | Adam and Eve

Olaj, vászon | Oil on canvas, 146 x 65,5 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: S. Stückgold

Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: „Stanislaw Stückgold Nachlass” hagyatéki pecsét | legacy stamp

Kezdő ár | Starting price: 1 800 000 Ft / 5 000 EUR

Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft

Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

Stanislaw Stückgold (1868-1933) emlékkiállítás. MissionArt Galéria, Budapest, 2005. június 8 - 22.



1. Henri Rousseau: Éva, 1906-1907  
Kunsthalle Hamburg, Németország

Guillaume Apollinaire, az 1912-es Salon des Indépendants kiállítás kritikájában a következőket írta Stanislaw Stückgold műveiről: „Stückgold ennek a teremnek a legérdekesebb festője – egy nagy dekoratív képet állít ki, amelynek a rajza még emlékeztet Matisse-éra, ugyanakkor a színkezelése teljes mértékben egyéni.”<sup>1</sup>

A lengyel származású művészt a függetlenségi mozgalom után az orosz hatóságok kiutasították az országból. Az ekkor 38 éves Stückgold, egy barát támogatásának köszönhetően szakított a mérnöki pályával és a művészet felé orientálódott, így kezdett 1906-ban festészetet tanulni Hollósy Simon-nál, Münchenben. Nem sokkal később Nagybányára került, ahol inkább a modern felfogású, újabb elveket követő „neós” csoportosulásokhoz közeledett. Expresszív színhasználat, tömör formavilág, határozott körvonalak jellemezték az ekkoriban készített festményeit.

Stückgold 1909-ben Párizsba utazott, ahol a város felszabadító szellemi pezsgése jelentősen hatott az egykori Hollósy-tanítványra. Stückgold Matisse iskoláját látogatta, miközben olyan alkotókkal barátkozott össze, mint André Salmon, Guillaume Apollinaire vagy Henri Rousseau. Rousseau stílusának hatása mutatható ki többek között az Ádám és Éva című nagyméretű munkáján, ez a hatás megfigyelhető a természet és az ember harmonikus kapcsolatára utaló, az emberpárt átölelő burjánzó, mesészerű növényzet irracionális arányaiban. Stückgold határozott érdeklődést mutatott a mitológia, a keresztény és a zsidó vallás, illetve a teozófia iránt, ami képeinek témaválasztásában is markánsan megnyilvánult.<sup>2</sup> A most aukcióra kerülő festményen a művész az első emberpárt a bűnbeesés előtti pillanatban ábrázolja. Évának itt nem a kígyó ajánlja fel az almát – bár a hullámzó növényzet körvonala utalhat a jelenlétére –, hanem Ádámon keresztül, a csábítás révén juthat el hozzá. A kép dekorativitása, élénk, vibráló színei, karakteres körvonalai és naiv festői nyelvezete mind a modern francia piktúra hatását mutatják, melyek segítségével alakította ki Stückgold egyéni festői stílusát és látta el műveit egy teljesen sajátos és személyes karakterrel.

ERDÉLYI REBEKA

<sup>1</sup> Kishonthy Zsolt: Stanislaw Stückgold. Artmagazin Online, Budapest, 2013

<sup>2</sup> Kishonthy Zsolt: Stanislaw Stückgold. Artmagazin Online, Budapest, 2013







PERLROTT-CSABA VILMOS (1880-1955)

Zazar-part | Bank of Sasar, 1932

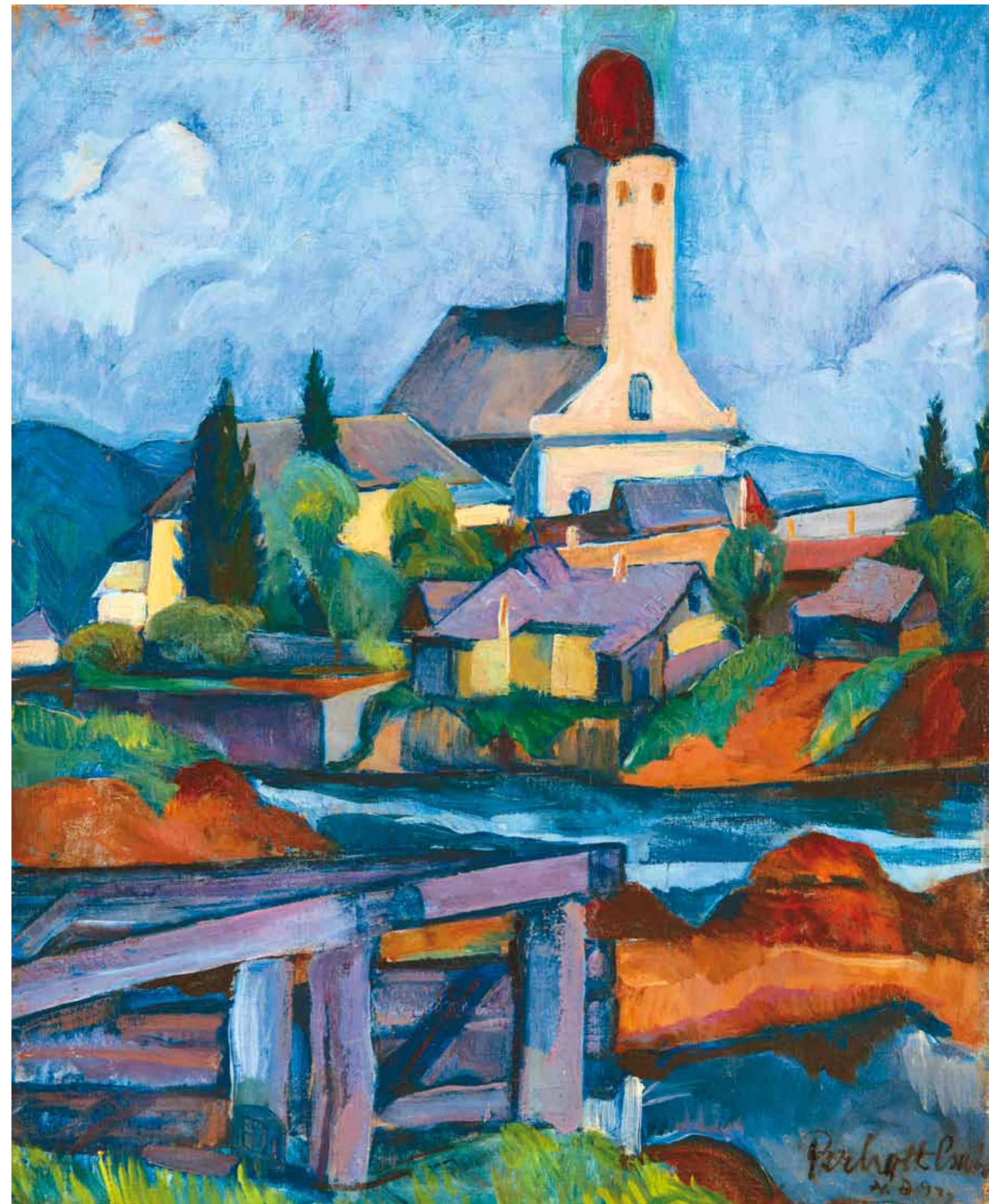
Olaj, vászon | Oil on canvas, 79,5 x 64 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Perlrott Csaba N.B. 932

Kezdő ár | Starting price: 4 400 000 Ft / 12 222 EUR  
Becsérték: 6 000 000 – 8 000 000 Ft  
Estimate: 16 667 – 22 222 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED  
| Boros Judit: Perlrott Csaba Vilmos. A Magyar Festészet Mesterei.  
Magyar Nemzeti Galéria, Kossuth Kiadó 2015. kat.: 48.



Nagybánya látképe  
archív fotó





**109**  
tétel

TIHANYI JÁNOS LAJOS (1869-1936)

*Piros ruhában* | *In a Red Dress*

Olaj, karton | Oil on cardboard, 28 x 23 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Tihanyi János Lajos

Kezdő ár | Starting price: 200 000 Ft / 556 EUR  
Becsérték: 300 000 – 500 000 Ft  
Estimate: 833 – 1 389 EUR

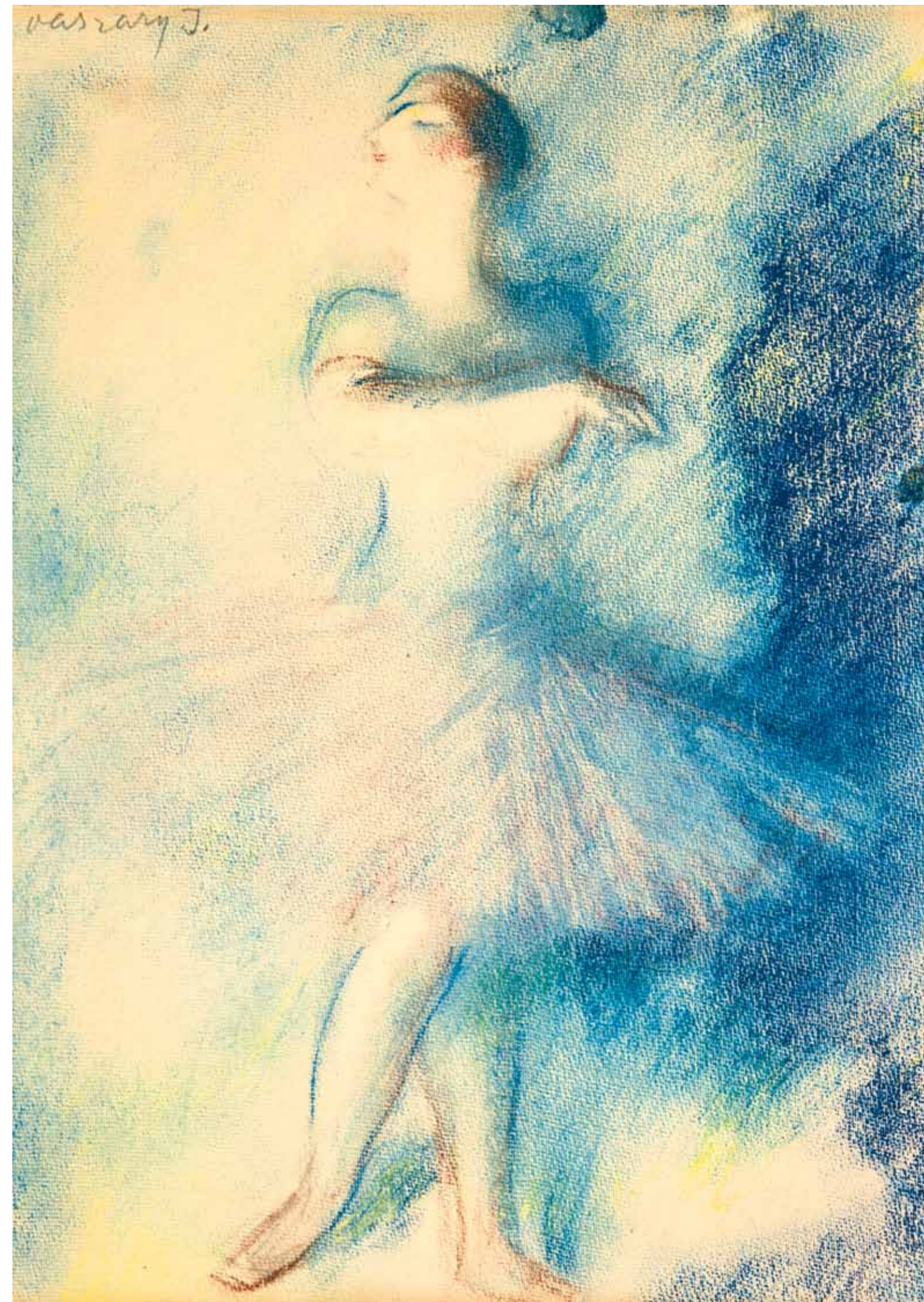
**110**  
tétel

VASZARY JÁNOS (1867-1939)

*Táncosnő* | *Dancer*

Pasztell, papír | Pastel on paper, 38,5 x 28 cm  
Jelezve balra fent | Signed above left: Vaszary J.

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR



**KOSZTA JÓZSEF (1861-1949)**

*Tavasza a kertben (Napsütötte házfalak), 1940 körül* | *Spring in the Garden (Sunlit Walls), around 1940*

Olaj, papírlemez faroston | Oil, paperboard on wood-fibre, 50,5 x 72 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Koszta

Kezdő ár | Starting price: 4 600 000 Ft / 12 778 EUR

Becsérték: 6 000 000 – 8 000 000 Ft

Estimate: 16 667 – 22 222 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:

| BÁV 21. aukció 130. tétel (1969) (*Falusi utcarészlet* címmel)

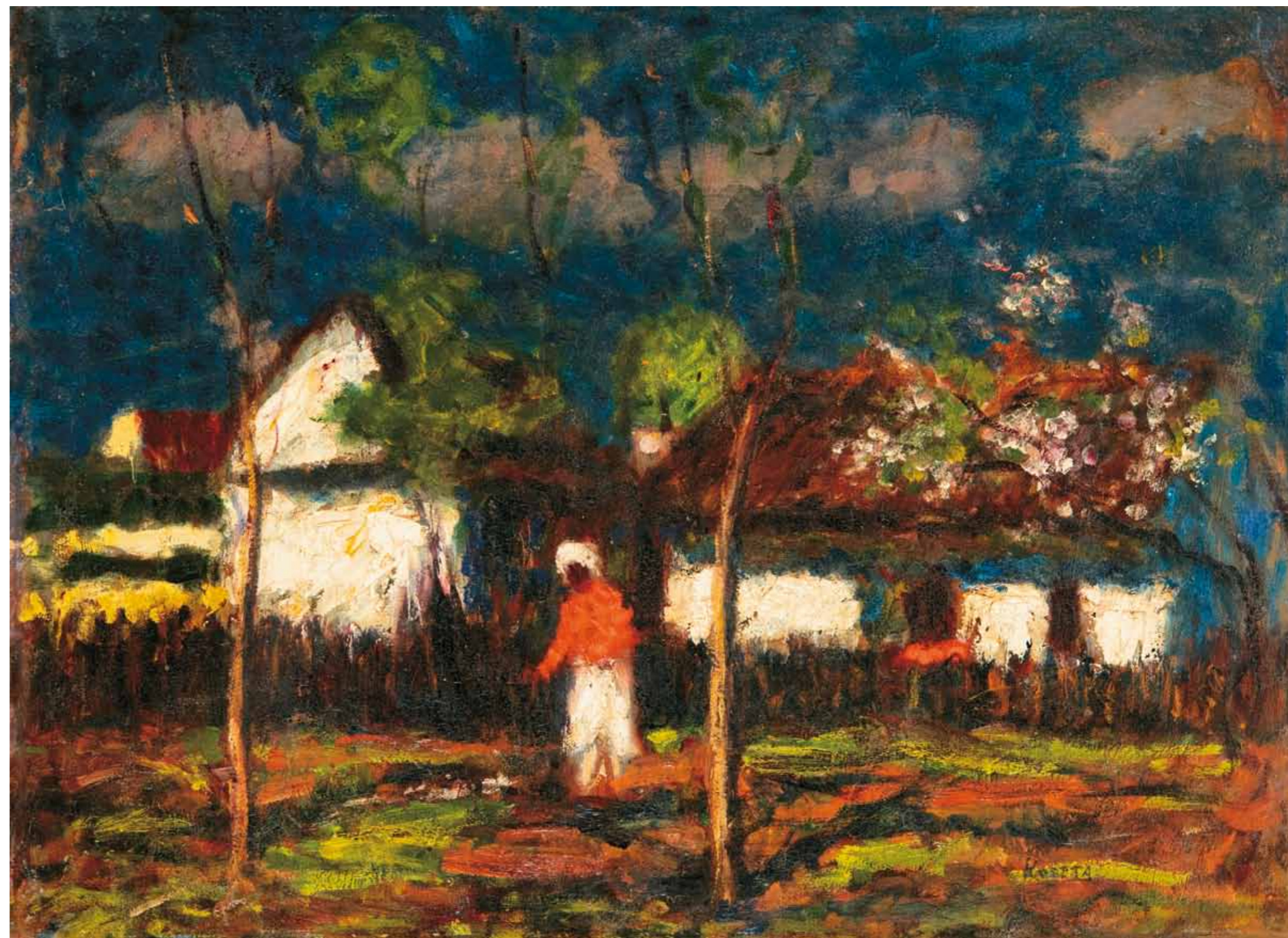
PROVENIENCIA | PROVENANCE:

| egykor Fellegi István gyűjteményében

Koszta József tagadhatatlanul a huszadi századi magyar festészet egyik legkiemelkedőbb alakja. Festészete olyan kompakt, zárt egységet képez, olyan egyedi és különleges, mely nemcsak magyar vonatkozásban tarthat számot az érdeklődésre, de nemzetközi szinten is kimagasló értéket képvisel. Koszta tájképfestészete a cézanne-i "egyszerre festés" művészi alapállításáról indulva jutott el az expresszív tájbrázolásig. Képei látszólag megtartják a klasszikus tájképfestés szabályait, az elő-, közép- és háttér elválasztását. De míg az akadémikus szabályok szerint e három termélységet a különböző modusokkal, valamint a levegőperspektíva törvényszerűségeit szem előtt tartva különböztették meg, Kosztánál e hármasság azonos festésmóddal, egyenrangúan jelenik meg a vásznon. Ezzel a műfogással Koszta festészete rendkívüli intenzitású és expresszív hatásúvá vált, mely-

hez szorosan kapcsolódott az olajfesték sűrű anyagával való érzéki bánásmód. S bár Koszta művészete viszonylag szűk spektrumban, a tájkép, portré és csendélet hármasságában teljesedett ki, életműve a magyar képzőművészet egyik legőszintébb, legsallangmentesebb és legenergikusabb teljesítménye.

Az egykor Fellegi István kollekciónjában volt *Tavasza a kertben (Napsütötte házfalak)* című kép, legközelebbi analógiái az 1930-as évek legvégéről, az 1940 körüli időkből származnak. Az 1940-ben húszéves fennállását ünneplő Szinyei Merse Pál Társaság a két háború közötti időszak legjelentősebb művésztszövetsége volt. Koszta a kezdetektől tagja volt ennek, a kortárs művészeknek legjobbjait tömörítő egyesületnek. A társaság VII. Jubiláris tárlata katalógusának reprodukciós anyaga arról ta-





1. Koszta József: Tanya  
Közölve: Vitéz Nagy Zoltán: Új magyar művészet,  
Athenaeum, Budapest, 1941., 33. tábla



2. Koszta József: Tanyák  
Közölve: A Szinyei Merse Pál Társaság  
Jubiláris (VII.) kiállítása, Nemzeti Szalon, Budapest,  
1940. január-február, katalógus: 59.

núskodik, hogy 1940-re a a Szinyei Merse Pál Társaság elveszítette kezdeti lendületét, még a legnagyobb nevek is, csak viszonylag jó képeket tudtak felmutatni e vészterhes időkben. "A háborúban hallgatnak a műzsák", ezt a bölcsességet példázza ez a katalógus is, melyből Koszta egyetlen ekkor bemutatott műve, még a színek hiányában is messze kimagaslik az átlagból.

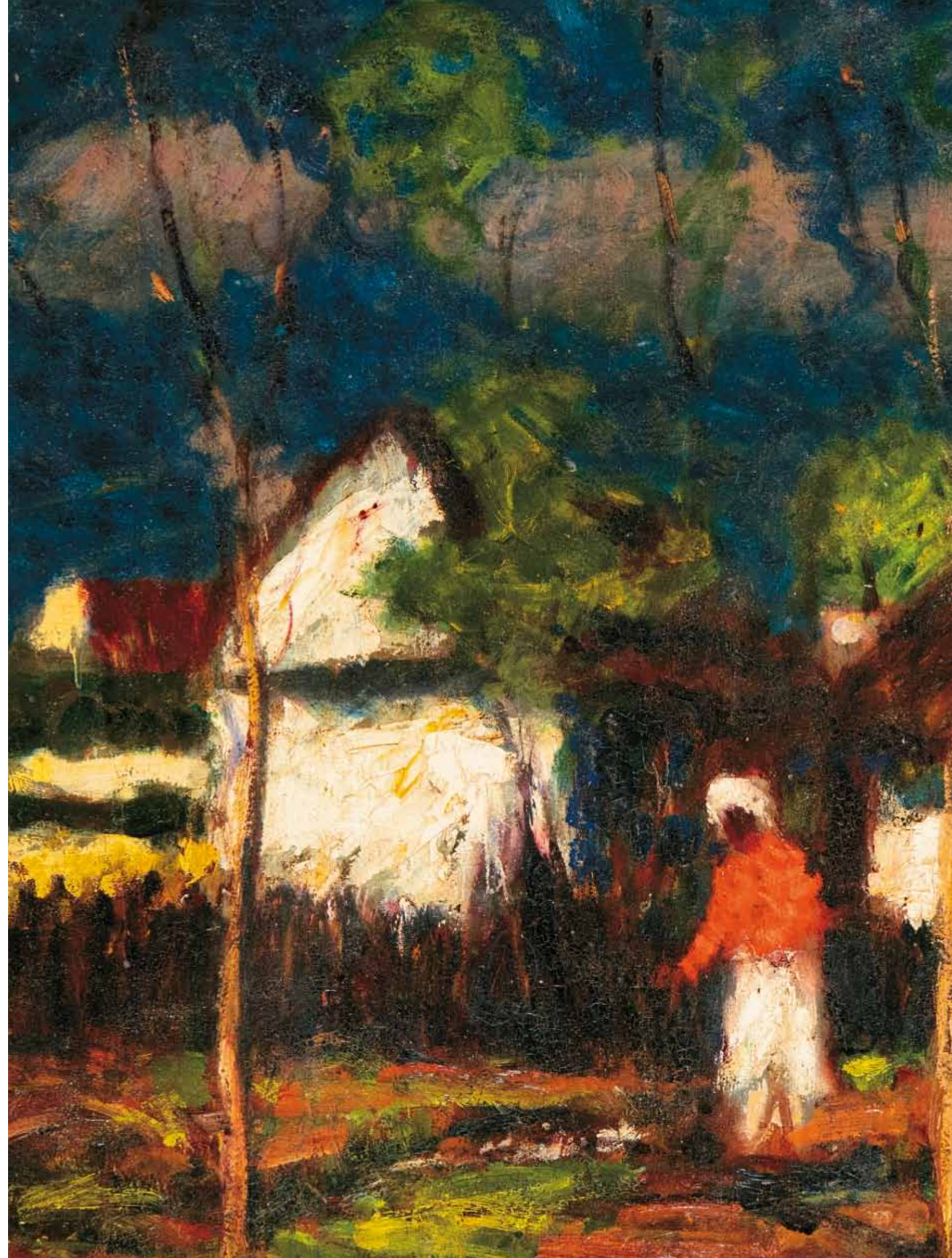
Koszta ekkor már jó ideje az alföldi Szentés környéki tanyavilágban élt és dolgozott. 1922-ben Szentés külterületén, az úgynevezett Várfokon tizenöt holdas, tanyás birtokot vásárolt. Az ott lévő istállóból műtermet alakított ki magának. Bár a teleket Budapesten, később pedig Szentésen töltötte, ideje java részében ezen a tanyán tartózkodott és dolgozott haláláig. 1937-ben a várfoki tanya mellé újabb tíz holdas szántót vásárolt a közeli Vekerhátan.

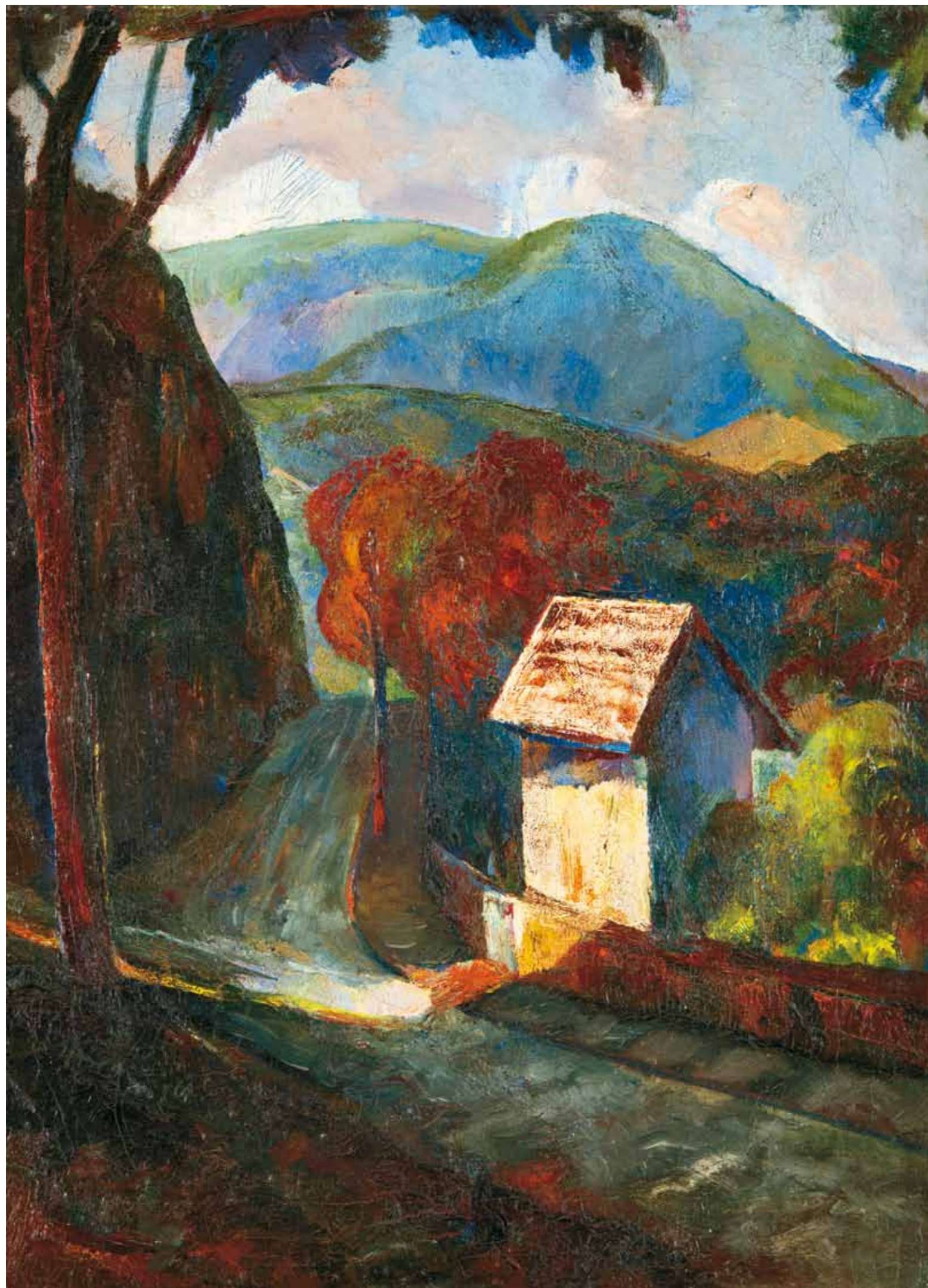
A *Tavasza a kertben* itt született, a várfoki tanyát ábrázolja és a virágzó gyümölcsfa mellett álló apró, fehér kendős és szoknyás, piros blúzos nőalak minden bizonnyal a művész felesége Annuska. Koszta legújabb és eddig legalaposabb monográfiáját Szinyei Merse Anna írta 2014-ben. Ebben így méltatja a művész utolsó korszakát: „Koszta József utolsó, mondhatni ös-

szegző korszakában továbbra is alapvetőek számára a tanyai környezet minél teljesebb művészi átélését biztosító színélmények. Emellett bizonyos motívumok, formai elemek tudatosan ismétlődő használatával az eddigieknél is koncentráltabban foglalkozik a kompozíció szerepével. Fontosnak tartom a késődelutánok, az alkonyat előtti egy-két óra különleges fényeffektusai iránti folyamatos érdeklődését. Ez a különös előszeretettel már legelső jelentős művét is meghatározta, és nyilatkozataiban is vallott erről. ... A harmincas évek alkonyi látomásai némelyikén a rózsás-kékesen gomolygó felhős égbolt alatt vörösesbarna színekben lüktetve izzó tanya már-már túlvilági eredetűnek tűnő oldalfényekkel való kiemelése segíti remekműhöz.”

Amint azt monográfiája is kiemelte, Koszta utolsó periódusának egyik nagy művészi leleménye, az alkonyi fényekben rejlő festői lehetőségek kiaknázása lett. A művészt az ragadta meg ennek a viszonylag rövid napszaknak a látványában, szín- és fényhatásaiban, hogy a tárgyak színei ilyenkor, mintegy belülről sugárzóvá válnak, belső izzással szinte világítanak. Ez a hatás pedig pontosan az volt, melynek alkalmazásával Koszta a naturalista tájfestést és az expresszionista színfestészetet egyesíteni tudta, mint azt a *Tavasza a kertben* is mutatja, kiválóan.

## RUM ATTILA





## 112 tétel

FONÓ LAJOS (1889-1951)

*Zugliget*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 68 x 50,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 4 167 EUR

## 113 tétel

NAGY OSZKÁR (1883-1965)

*Fények az utca végén* | *Lights at the End of the Street*, 1941

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50,5 x 66 cm  
Jelzve jobbra lent | Signed bottom right: Nagy Oszkár 941

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 4 166 EUR



## 114

t é t e l

**GORKA GÉZA (1894-1971)**

*Csillagvirágos váza, losonci háziipari műhely* | Vase with Squill motif, Homecraft of Losonc, 1943-44

Cserép, kézzel formába préselt, formázott. Fehérszürke repesztett, megfolyó mázon írókázott, kék díszítés.

Magasság | Height: 52 cm, szélesség | width: 21 cm

Jelzés: masszába karcolt, zölddel átfestett GNV háromszöggel, Losonc, 2 |  
Signed with impressed scratched and green-painted GNV triangle, Losonc, 2

Kezdő ár | Starting price: 340 000 Ft / 944 EUR  
Becsérték: 500 000 – 700 000 Ft  
Estimate: 1 389 – 1 944 EUR



## 115

t é t e l

*Kaspó vadgesztenyelevelekkel, természetes díszítéssel, Zsolnay* | Cachepot with Chestnut-decor, Zsolnay, 1901

Keménycserép, ráillesztett és összedolgozott plasztikus elemekkel.  
Opak és transzparens eozinmázakkal festett, savmaratott felület.

Fazonszám | Form number : 6399

Magasság | Height: 18,5 cm, szélesség | width: 21,5 cm

Jelzés: domború körpecsét és masszába nyomott 6399, 36, 2 számok |  
Signed with raised round stamp and impressed 6399, 36, 2 numbers

Kezdő ár | Starting price: 800 000 Ft / 2 222 EUR  
Becsérték: 1 500 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 4 167 – 5 556 EUR





## 116

t é t e l

**KERPEL, LEOPOLD (1818-1880)**

*Róma* | Rome, 1846

Akvarell, papír | Aquarelle on paper, 30,5 x 45,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: L. Kerpel 1846

Kezdő ár | Starting price: 380 000 Ft / 1 056 EUR  
Becsérték: 600 000 – 800 000 Ft  
Estimate: 1 667 – 2 222 EUR



## 117

t é t e l

*Historizáló váza, gazdag virágmintával, Zsolnay* | Historic style Vase with rich flower-decor, Zsolnay, 1882

**TERV** | DESIGN BY: **ZSOLNAY JÚLIA**

Keménycserep, kraklós, elefántcsontszín alapmáz felett kontúrvonalak közti magas tűzű mázas festéssel.

Fazonszám | Form number: 1459  
Magasság | Height: 48,6 cm, szélesség | width: 32 cm  
Jelzés: pecsételt TJM családi, MADE IN HUNGARIA-AUSTRIA márkajelzés és masszába nyomott 1459 szám |  
Signed with TJM MADE IN HUNGARIA-AUSTRIA trade-mark and impressed 1459 number

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 200 000 – 1 800 000 Ft  
Estimate: 3 333 – 5 000 EUR

**SZINTE MEGEGYEZŐ DEKORÁLÁSÚ TÁRGY REPRODUKÁLVA** | NEARLY IDENTICAL OBJECT REPRODUCED:  
| Csenkey Éva, Hárs Éva, Weiler Árpád: Zsolnay. A gyűjtők könyve, Corvina Kiadó, 2003, 53. ábra

**PÁRDARABJA REPRODUKÁLVA** | PENDANT REPRODUCED:  
| Kaiser Ottó - Parti Nagy Lajos: Zsolnay, a Pécsi Direkt Kft. Alexandra Kiadója, 2004, 73. oldal









Váza, mőkusos, mogyoróbokros díszítéssel, Zsolnay, 1905 körül | Vase with squirrel and hazel decor, Zsolnay, around 1905

TERV | DESIGN BY: MACK LAJOS

Keménycserép, az opak és transzparens ezoinmázás alapot mélyített, fénylő kontúrozás közötti, grès mázas festés díszíti. Felülete fénylő.

Fazonszám | Form number : 264

Magasság | Height: 44,5 cm, szélesség | width: 35 cm

Jelzés: domború körpecsét és masszába nyomott 264 szám | Signed with raised round stamp and impressed number 264

Kezdő ár | Starting price: 2 500 000 Ft / 6 944 EUR

Becsérték: 3 500 000 – 5 000 000 Ft

Estimate: 9 722 – 13 889 EUR



## 119

tétel

LÁNYI DEZSŐ (1879-1951)

Égbe kiáltó | *Shouting*, 1928

Öntött, patinázott bronz | Casted, patinated bronze  
Magasság | Height: 65 cm  
Jelezve a talapzaton | Signed on the base: Lányi 928

Kezdő ár | Starting price: 480 000 Ft / 1 333 EUR  
Becsérték: 700 000 – 1 000 000 Ft  
Estimate: 1 944 – 2 778 EUR



## 120

tétel

KISFALUDI STROBL ZSIGMOND (1884-1975)

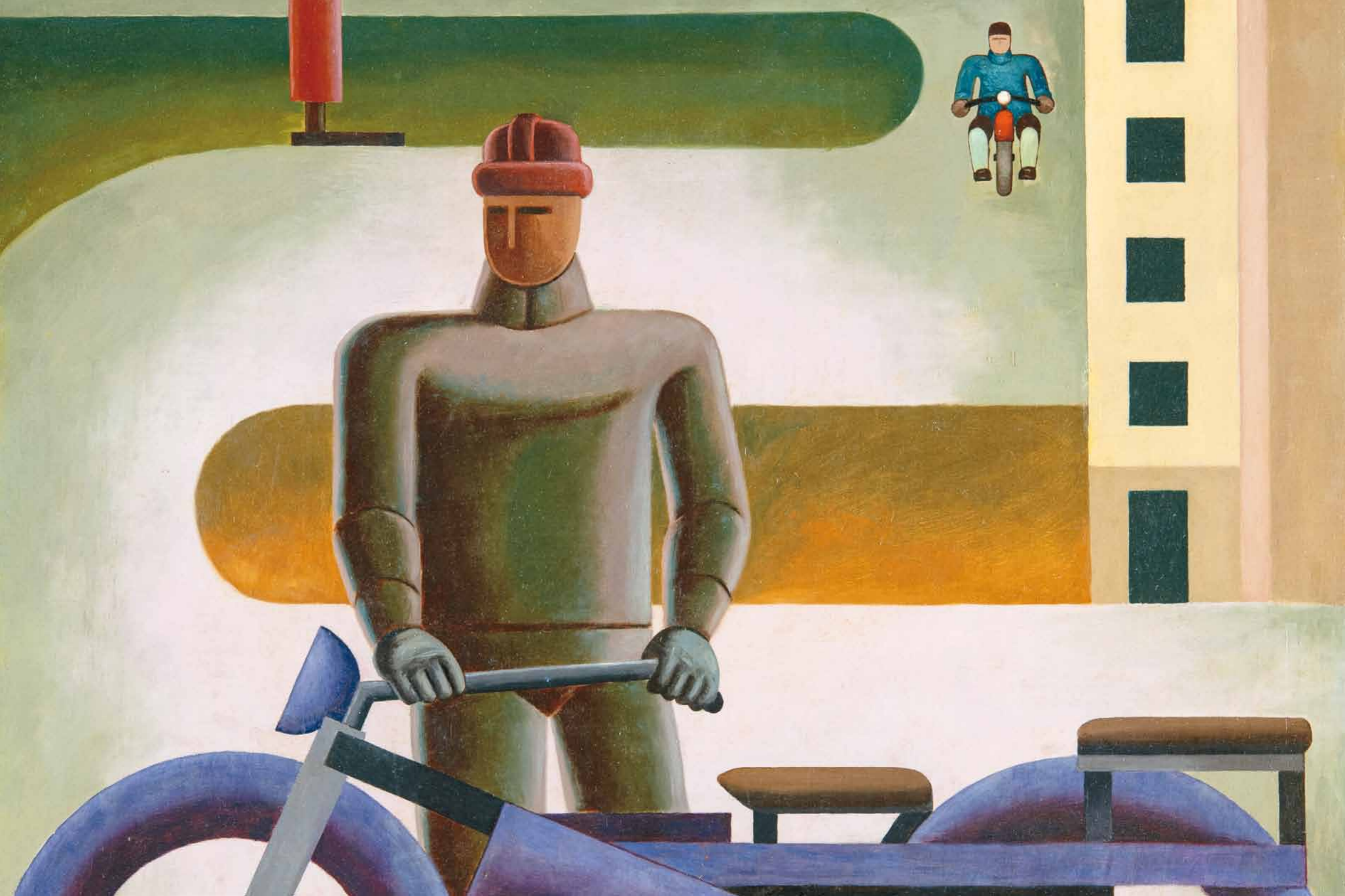
Bokszoló | *Boxer*, 1913

Öntött, patinázott bronz márvány talapzaton | Cast, patinated bronze on marble pedestal  
Magasság | Height: 28,5 cm, talapzattal | together with pedestal: 38 cm  
Jelezve a talapzaton | Signed on the base: K Strobl

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Kopp Jenő: Kisfaludy Strobl Zsigmond. Új Magyar Művészet, Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Budapest, 1956., 20. kép  
| Kostyál László: Kisfaludy Strobl Zsigmond (1884-1975) élete és művészete. Göcseji Múzeum, Zalaegerszeg, 2014., 26. oldal, 9. kép





1. Bortnyik Sándor műtermében, háttérben a Géplovaggal, 1928.

**BORTNYIK SÁNDOR (1893-1976)**

*Géplovag* | *Machine Knight*, 1928

Olaj, vászon | Oil on canvas, 81 x 71 cm

Jelezve balra lent | Signed bottom left: Bortnyik 1928

Kezdő ár | Starting price: 80 000 000 Ft / 222 222 EUR

Becsérték: 160 000 000 – 240 000 000 Ft

Estimate: 444 444 – 666 667 EUR

**PROVENIENCIA | PROVENANCE:**

- A művész tulajdona (1928–1971)
- a Galeria Gmurzynska-Bargera gyűjteményben

**KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:**

- A KUT kiállítása. Nemzeti Szalon, Budapest, 1929. január, katalógus: 19.
- Bortnyik Sándor festőművész gyűjteményes kiállítása. Tamás Galéria, Budapest, 1930. január 25. – február 10. katalógus: 14.
- Bortnyik Sándor kiállítása. Magyar Nemzeti Galéria, Budapest, 1969. március–április, katalógus: 26.

**KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:**

- A 121 legszebb magyar festmény. Virág Judit Galéria, Budapest, 2008, 83. tétel.
- Berlin-Budapest 1919-1933. Képzőművészeti kapcsolatok a két város közt. Virág Judit Galéria, Budapest, 2016, 90. tétel
- Il tempo della Modernità. Pittura ungherese 1905-1925. Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea, Roma, 2013. június 25. – szeptember 15., katalógus: 17.
- L'AVANT-GARDE HONGROISE À LA GALERIE DER STURM (1913-1932). Galerie Minotaure, Párizs, 2018. 169. oldal

**REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:**

- Bortnyik Sándor piktúrája és grafikája. Magyar Grafika, 1929, 10. évfolyam, 1.-2. szám, 5. oldal
- Ungarische Avantgarde. Galleria dell Levante, Milano–München, 1971, oldalszám nélkül
- Borbély László: Bortnyik. Budapest, Corvina, 1971, 32. kép
- Középpontban a reneszánsz év. Magyar Múzeumok, Budapest, 2008. 6. szám, 18.
- Bortnyik Sándor: A festő polihisztor. Magyar Hírlap. 2016. 12. 28. 13.



A FESTMÉNYRŐL KÜLÖN KIADVÁNY KÉSZÜLT | THERE IS AN EXTRA BOOKLET ABOUT THIS PAINTING





## 122

tétel

EMŐD AURÉL (1897-1958)

*Falurészlet* | Village

Olaj, vászon | Oil on canvas, 78,5 x 84 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Emőd

---

Kezdő ár | Starting price: 550 000 Ft / 1 528 EUR  
Becsérték: 700 000 – 1 000 000 Ft  
Estimate: 1 944 – 2 778 EUR

---



## 123

tétel

ORBÁN DEZSŐ (1884-1987)

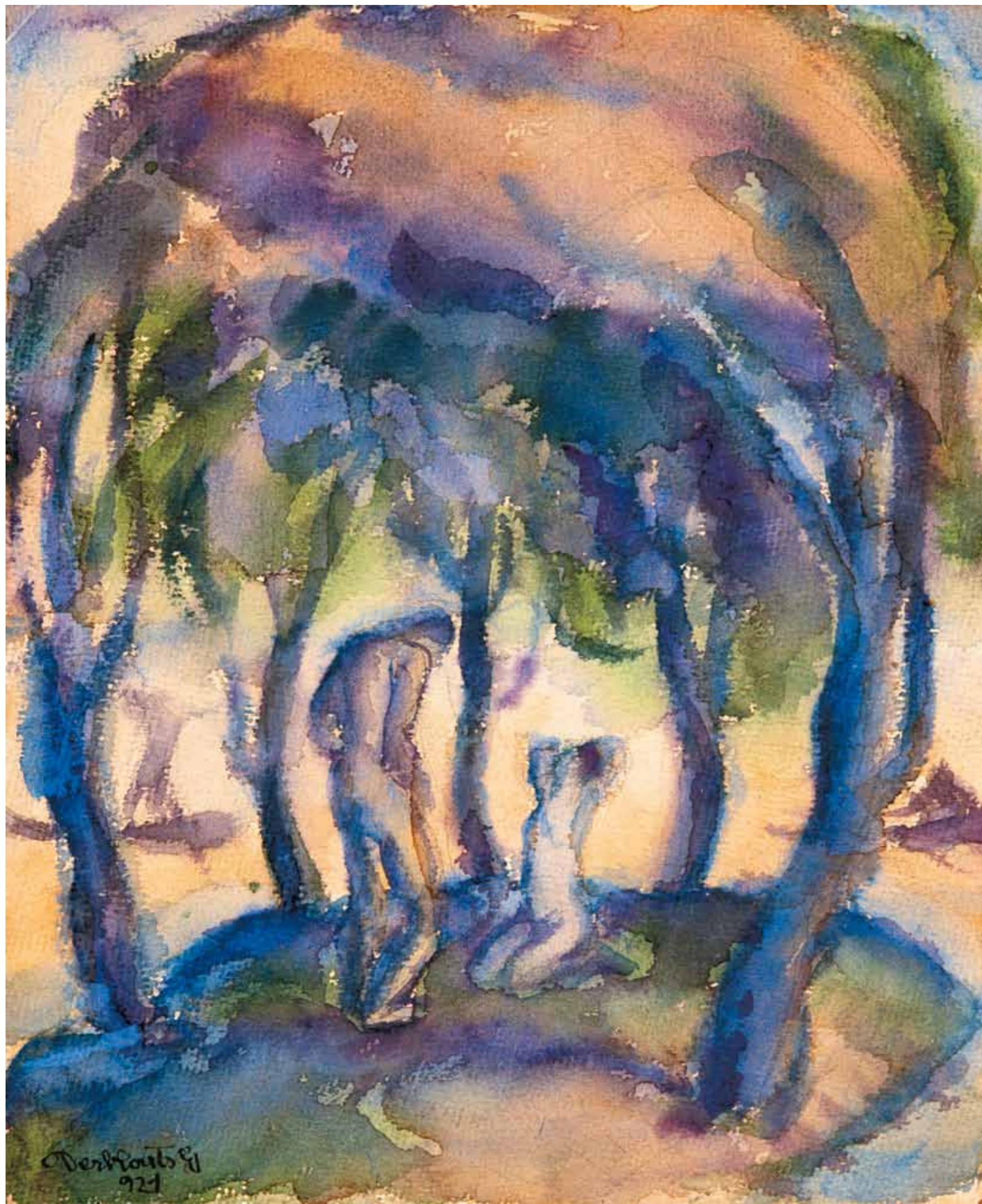
*Croissy, 1923*

Olaj, fa | Oil on wood, 49,5 x 59,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Orbán Croissy 23.

---

Kezdő ár | Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR  
Becsérték: 2 500 000 – 3 500 000 Ft  
Estimate: 6 944 – 9 722 EUR

---



## 124

tétel

DERKOVITS GYULA (1894-1934)

*Faun és nimfa* | *Faun and Nymph*, 1921

Akvarell, papír | Aquarelle on paper, 30 x 24,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Derkovits Gy. 921

Kezdő ár | Starting price: 220 000 Ft / 611 EUR  
Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 667 EUR

## 125

tétel

SZENTGYÖRGYI ISTVÁN (1881-1938)

*Fortuna*

Öntött, patinázott bronz | Casted, patinated bronze  
Magasság | Height: 29 cm, szélesség | width: 40 cm  
Jelezve a talapzaton | Signed on the pedestal: Szentgyörgyi I, brüsszeli öntőpecsét | Brussels casting signet

Kezdő ár | Starting price: 600 000 Ft / 1 667 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 4 167 EUR

**KÁDÁR BÉLA (1877-1956)**

*Aktok gyöngyosrral, 1930-as évek második fele* | *Nudes Wearing a Pearl Necklace, second half of the 1930s*

Gouache, papír | Gouache on paper, 83 x 58 cm  
Jelezve középen lent | Signed bottom center: Kádár Béla

Kezdő ár | Starting price: 4 200 000 Ft / 11 667 EUR  
Becsérték: 6 000 000 – 9 000 000 Ft  
Estimate: 16 667 – 25 000 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Gergely Mariann: Melankolikus utazás. Kádár Béla (1877-1956). Mű-terem Galéria, Budapest, 2002. 111.

KÁDÁR  
BÉLA

Kádár Béla az 1930-as években bécsi, berlini majd amerikai kiállítások, bemutatók és sikerek után végre Budapesten is elismerésre talált. 1930-ban rendezte első kiállítását a Tamás Galériában, melyet egyöntetű siker fogadott. A Tamás Henrik által alapított Akadémia utcai galéria a korszak művészetének egyik legfontosabb központjának számított, mely művészeit a tehetséges, modern irányzatok képviselői közül válogatta. Kádár rendszeresen kapott náluk kiállítási lehetőséget egészen a galéria kényszerű, 1944-es bezárásáig. Klasszikus, időtlen szépségű nőalakjait és csendéleteit a kritikusok és a közönség egyaránt lelkesen fogadta. „Az art decós reklámgrafika látványos vizuális fogásai – a mesterkélt pózokhoz társuló divatos vonalvezetés, a formákat követő kontúrok és sziluetthatások játékos kontrasztja, az egzotikus díszítésvágyból fakadó gazdag ornamentika, a lágyan suhanó formákból és a nőies szimbólumokból (vörösre festett száj, göndör hajfürtök, lehunyt szemek) áradó visszafogott erotika – bravúros könnyedséggel harmonizáltak Kádár rutinos anyaghasználataival és artisztikus szinkultúrájával.”  
„A kép tárgyak ábrázolásával gondolatársít, szimbolizál, allegorizál... hogy végső fokon törhetet-



1. *Fiatal nő gyöngyosrral,*  
archív fotó. 1930-as évek

lenül egységes legyen harmóniában, ritmusban, színben, vonalban, kifejezésben és tartalomban.”  
– vélekedett a saját művészetéről Kádár Béla. Jellegzetes formanyelvét, egyedi látványvilágát

nehéz egyetlen szóval meghatározni: Kádár allegóriákban, ritmusban és formában gondolkodott. Mindig figyelemmel kísérte és ismerte korának meghatározó izmusait, amelyekből önálló stílust teremtett. A húszas években, Berlinben az expresszionizmus, a konstruktivizmus és a Bauhaus inspirálta; a harmincas évek Budapestjén pedig az art deco és az újklasszicizmus egyes elemeit keverve alakította ki dekoratív formanyelvét. A korábbi évek erőteljes expresszionizmusát finom, franciás könnyedségű, lírai ábrázolás váltotta fel. Gyöngyháztónusú, selymes felületű figurális kompozícióin elegáns nők stilizált figurái jelentek meg. A körvonalai-ban megrajzolt, áttetsző formák mellett gyakori motívumok a bravúrosan megfestett, finom szövésű csipkék, a kecsesen ívelt vázák és gyömmölcstálak. Kádár hűvös, visszafogott erotikát sugárzó női aktjai magyarországi pályafutása legsikeresebb korszakát jelentették. Végtelen könnyedséggel és eleganciával, speciális tempera technikával vetette papírra kompozícióit.

A most aukcióra kerülő *Aktok gyöngyosrral* kivételesen elegáns és szép példája Kádár harmincas évekbeli festészetének.

**KELEN ANNA**

1. Gergely Mariann. 2002. 59.





## 127

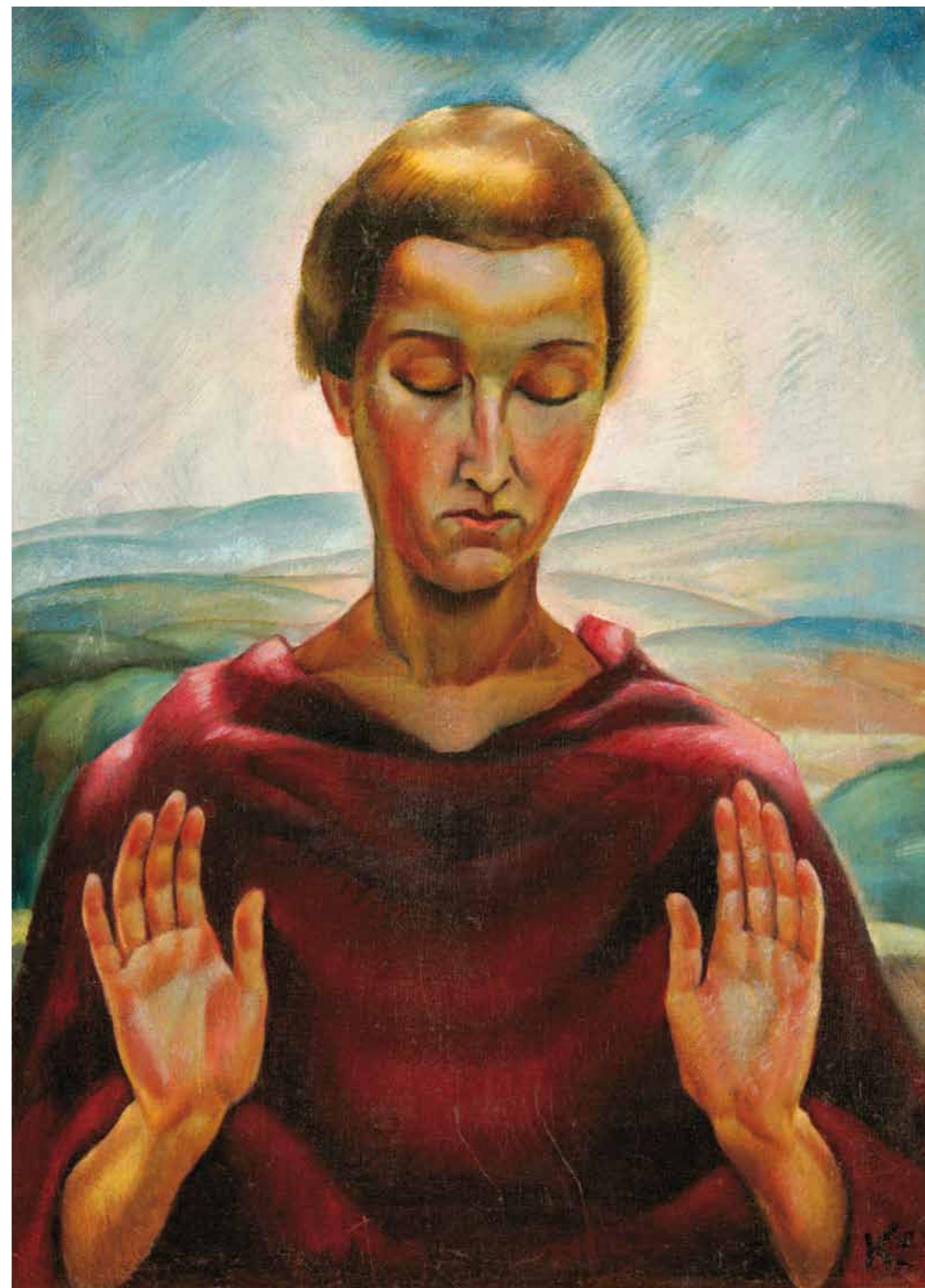
tétel

MUND HUGÓ (1892-1962)

Három nő | Three Women

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50 x 70 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Mund.

Kezdő ár | Starting price: 240 000 Ft / 667 EUR  
Becsérték: 400 000 – 600 000 Ft  
Estimate: 1 111 – 1 667 EUR



## 128

tétel

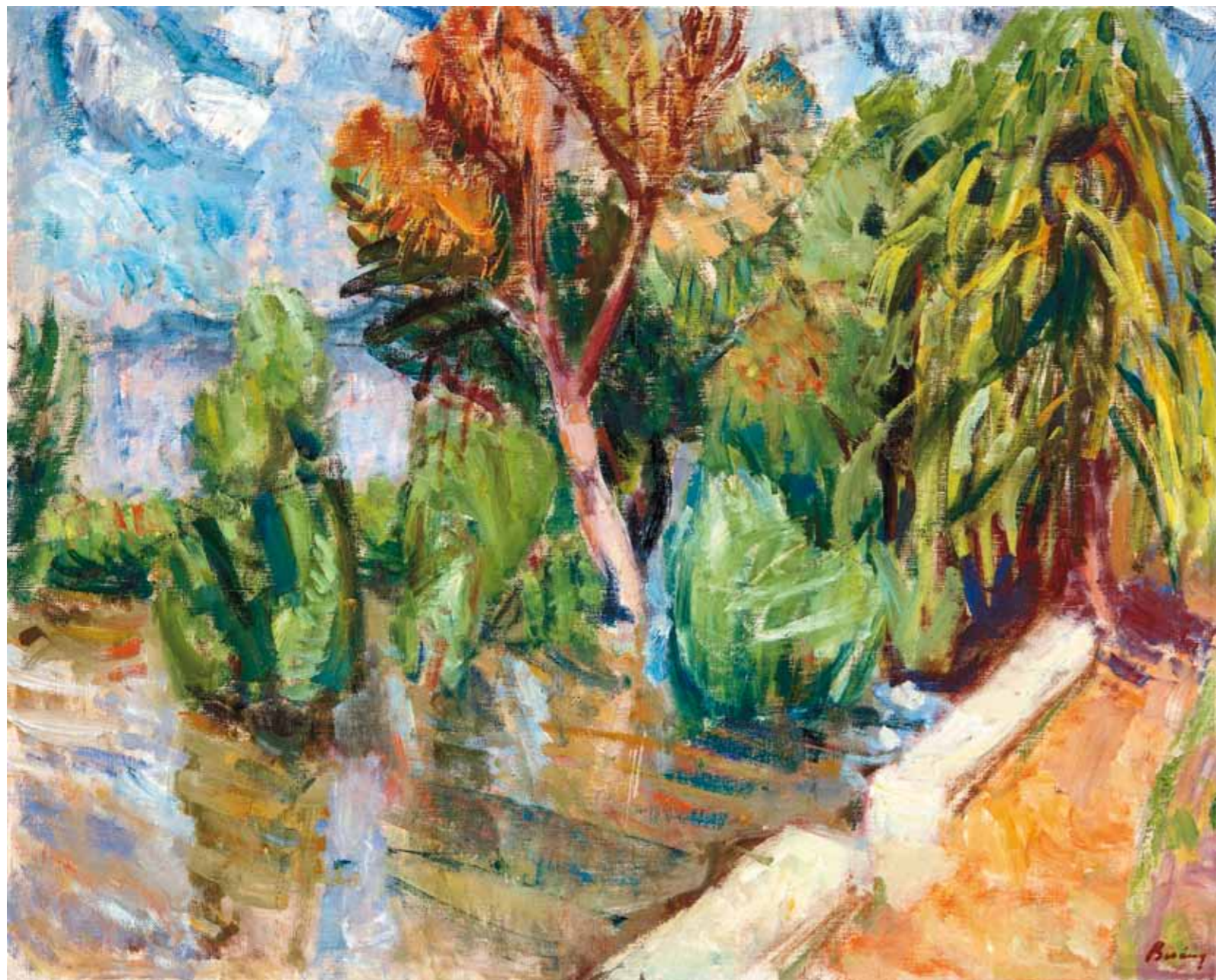
KORB ERZSÉBET (1899-1925)

Áhitat | Devotion

Olaj, vászon | Oil on canvas, 66,5 x 49 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: K.E. (töredékes)

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR





## 129

tétel

**BERÉNY RÓBERT (1887-1953)**

*Vízparti fák* | *Trees by the Water*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 59 x 72 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Berény

Kezdő ár | Starting price: 950 000 Ft / 2 639 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



## 130

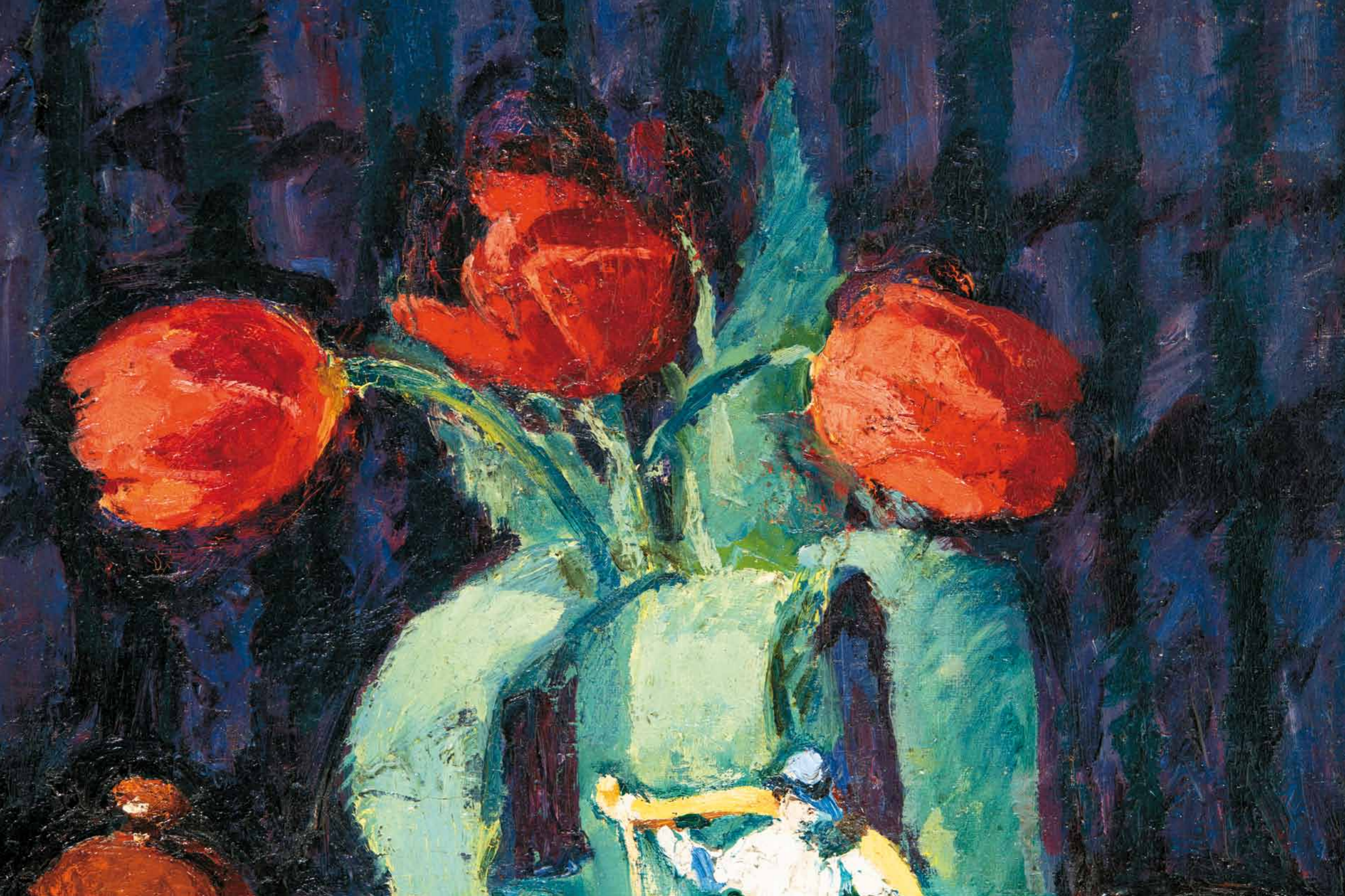
tétel

**PEKÁRY ISTVÁN (1905-1981)**

*Sétakocsikázás a tengerparton* | *Carriage Ride on the Beach, 1957*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 67 x 76,2 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: 19 Pekáry 57

Kezdő ár | Starting price: 1 500 000 Ft / 4 167 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



ZIFFER SÁNDOR (1880-1962)

*Csendélet tulipánokkal* | *Still-life with Tulips*, 1915

Olaj, vászon | Oil on canvas, 57,5 x 60,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Ziffer S. 1915

Kezdő ár | Starting price: 4 200 000 Ft / 11 667 EUR  
Becsérték: 6 000 000 – 8 000 000 Ft  
Estimate: 16 666 – 22 222 EUR

PROVENIENCIA | PROVENANCE:

| Nagy Gábor (Nagybánya) gyűjteményéből

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

| Ziffer Sándor gyűjteményes kiállítás. Nagybánya, Tartományi Múzeum, 1957. május, katalógus: 8.  
| Ziffer Sándor retrospektív kiállítása. Muzeul de Art, Cluj Napoca

*Ziffer Sándor*



1. *Henri Matisse: Csendélet velencei vörösből, 1908*  
*Puskin Múzeum, Moszkva*





# 132

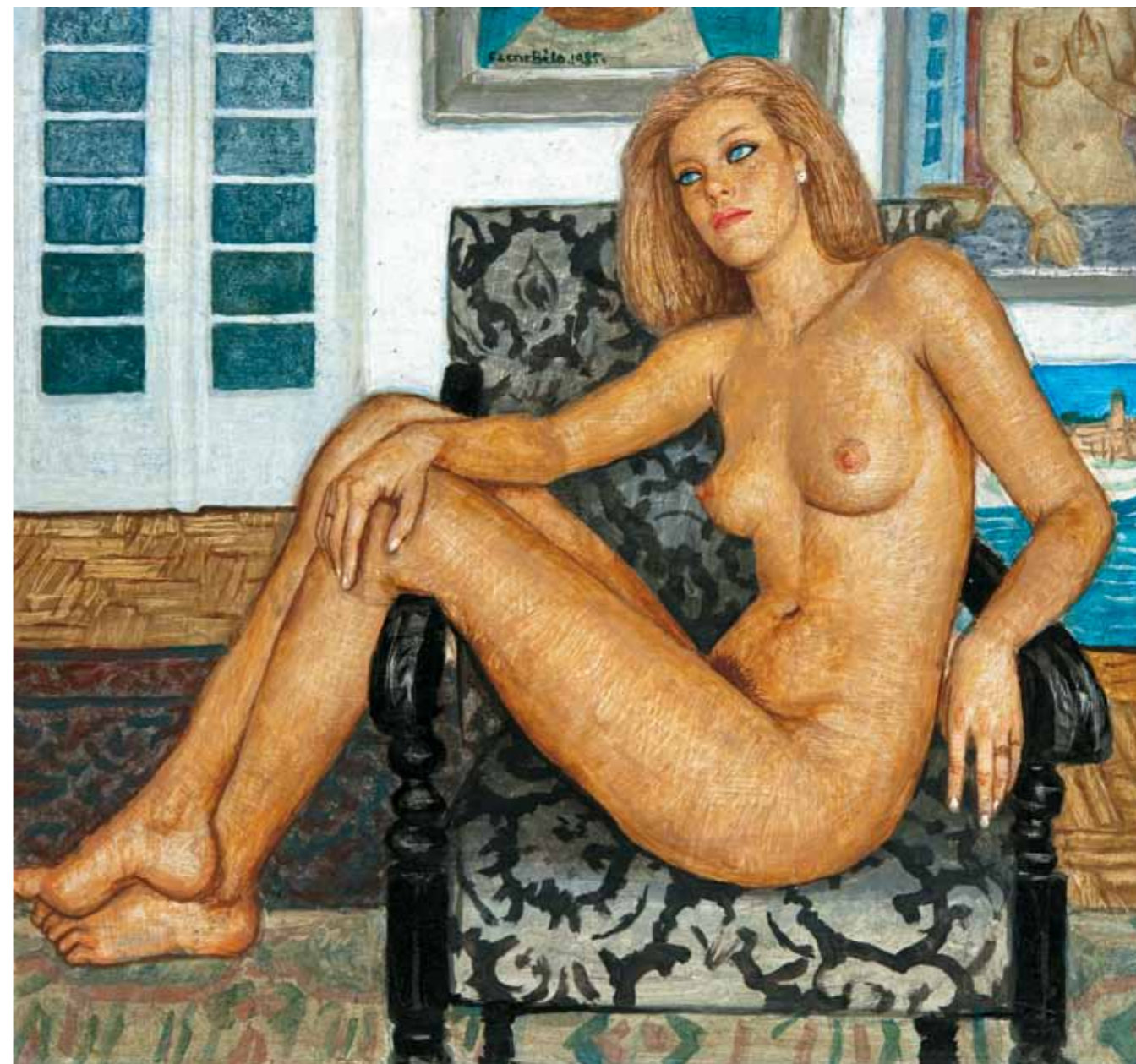
t é t e l

MOLNÁR C. PÁL (1894-1981)

*Faun és Nimfa* | *Faun and Nymph*, 1966

Olaj, farost | Oil on wood-fibre, 58,5 x 74,5 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: MCP  
 Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Molnár C. Pál 1966

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 1 500 000 Ft  
 Estimate: 2 778 – 4 167 EUR



# 133

t é t e l

CZENE BÉLA (1911-1999)

*Műteremben* | *In the Studio*, 1985

Akril, farost | Acrylic on wood-fibre, 69,5 x 75 cm  
 Jelezve középen fent | Signed above center: Czene Béla. 1985.  
 Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Czene Béla "Műteremben"

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
 Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
 Estimate: 2 778 – 5 556 EUR



**134**  
t é t e l

MADARÁSZ GYULA (1858-1931)

Papagáj | Parrot

Olaj, karton | Oil on cardboard, 50 x 35 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Madarász Gy

Kezdő ár | Starting price: 160 000 Ft / 444 EUR  
Becsérték: 300 000 – 500 000 Ft  
Estimate: 833 – 1 389 EUR

**135**  
t é t e l

ANNA MARGIT (1913-1991)

Madarak | Birds

Olaj, farost | Oil on wood-fibre, 75,5 x 26 cm  
Jelezve középen lent | Signed bottom center: Anna Margit

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 2 500 000 – 3 500 000 Ft  
Estimate: 6 944 – 9 722 EUR



**LÁNYI DEZSŐ (1879-1951)**

Ülő akt | *Sitting Nude*, 1923

Márvány | Marble, 70 x 64 cm

Jelezve a talapzaton | Signed on the pedestal: Lányi 1923

Kezdő ár | Starting price: 3 800 000 Ft / 10 556 EUR

Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft

Estimate: 19 444 – 27 778 EUR

Lányi Dezső a budapesti Iparművészeti Iskolát végezte, majd Bécsben tanult. Fiatalon bejárta Európát, megfordult többek között Fiumében, Velencében, Rómában, Párizsban. Brüsszelben Van der Stappen műtermében dolgozott, akit mesterének tartott. A műcsarnoki kiállításokon 1904-től szerepelt. A *Művészet* 1912-es évfolyamában Iván Ede írt róla hosszabb tanulmányt, melyben a még fiatalos hévvel forrongó Lányi munkái közül aktjait az érett művekhez sorolta:

*„Minden póz egyformán érdekli, leköti. Fekvő, térdelő, guggoló, felemelkedő, ülő, álló női aktjaiban már az egységes formaharmóniára törekszik. [...] Olyan közel érzi magát ehhez a szobrászati témához, hogy a legközvetlenebb megérezéseket tudja tolmácsolni, de mindig a szobrászat határain belül s a plasztika eszközeivel. [...] Női aktjaiban a formák érzéki melegséget lehelnek, akár csendes, nyugvó formákban, akár erősebb mozgásban vannak, de ez az érzékiség a női test szépségeinek*

*plasztikailag legintimebben való megszólaltatása nála”*. Lányi első gyűjteményes kiállítása 1918-ban volt az Ernst Múzeumban. Később főként arcképeket és életképeket formázott, sikeresek voltak karikatúrái is. Utóbbinak köszönhetően kapott meghívást az Egyesült Államokba, ahol 1937-ben letelepedett. Hollywood ünnepelt szobrásza lett, dolgozott Alexander Korda és George Cukor filmjeiben, valamint megörökítette Katherine Hepburn portróját is.



**FÖLDES LÉNA**

1. Lányi Dezső műtermének kertjében Katherine Hepburnt mintázza





## 137

tétel

MÁRFFY ÖDÖN (1878-1959)

Csendélet | Still-life

Olaj, vászon | Oil on canvas, 50,5 x 60,5 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Márffy Ödön

Kezdő ár | Starting price: 1 000 000 Ft / 2 778 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR

## 138

tétel

KOSZTOLÁNYI KANN GYULA (1868-1945)

Gyümölcscesszendélet, 1910-es évek | Still-life with Fruits, 1910s

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60,5 x 50 cm  
 Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Kosztolányi

Kezdő ár | Starting price: 1 800 000 Ft / 5 000 EUR  
 Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
 Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:  
 Modern magyar festészet 1892-1919.  
 szerk: Kieselbach Tamás. Kieselbach Galéria, Budapest, 2004, 465. kép



ENGEL PIROSKA

Modiano mappa (20 lap) | Modiano folder (20 pages), 1931

Tus, papír | Ink on paper

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



1-2.  
50,5 x 36 cm



3.  
28,8 x 13,8 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



4.  
31,8 x 17,6 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



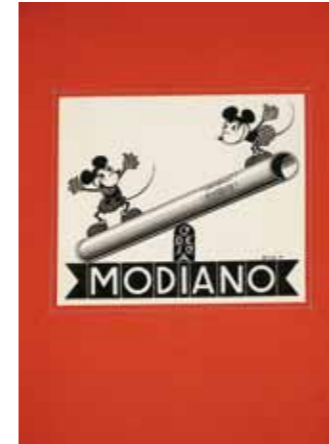
5.  
15,4 x 21,6 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



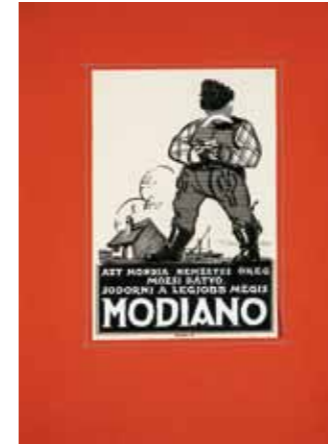
6.  
30,4 x 18,8 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



7.  
28,5 x 19,4 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



8.  
22,5 x 26,5 cm,  
Jelezve jobbra lent |  
Signed bottom right: Engel P.



9.  
29,4 x 19,8 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



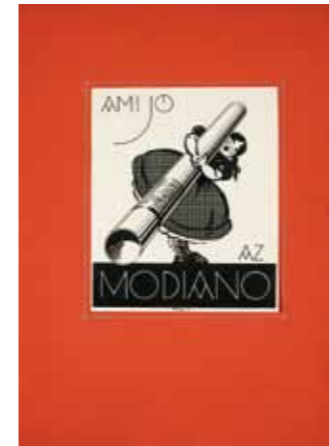
10.  
20,9 x 21,2 cm,  
Jelezve balra lent |  
Signed bottom left: Engel P.



11.  
21,3 x 27,1 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



12.  
28 x 19,9 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



13.  
24,5 x 20 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



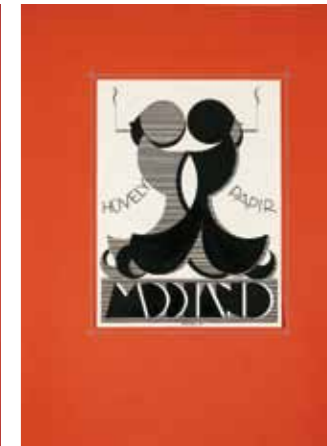
14.  
22,5 x 19 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



15.  
25 x 19,9 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



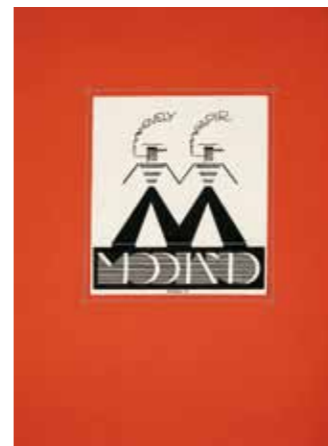
16.  
27,5 x 22,7 cm,  
Jelezve jobbra lent |  
Signed bottom right: Engel P.



17.  
27,3 x 20 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



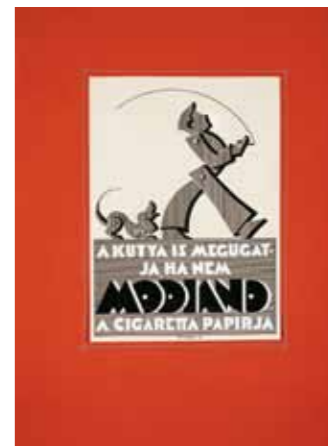
18.  
26,7 x 24,4 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



19.  
21,5 x 18,7 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



20.  
25,7 x 16,5 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



21.  
28,4 x 20 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.



22.  
27,8 x 21 cm,  
Jelezve középen lent |  
Signed bottom center: Engel P.





1. Berény Róbert terve a Modiano plakáthoz



2. Modiano plakát hirdetőoszlopon az Andrássy úton, 1927  
Fotó: Fortepan



3. Bortnyik Sándor terve a Modiano plakáthoz, 1927

„Bárhová megyünk, bárhová lépünk Csonka-Magyarország területén, nagyvárosban vagy kisvárosban, falun vagy pályaudvaron, nem is szólva a főváros utcáiról, már évek óta szemünkbe ugrik, fülünkbe harsog egy szó: MODIANO.” – írta Rosner Károly 1929-ben a Magyar Grafika hasábjain.

Az 1884-ben alapított Modiano cég bolognai központjának fiumei telepe a század vége óta árusította Magyarországon, a dohányzással kapcsolatos jó minőségű termékeit. A trianoni békeszerződés által elcsatolt telephelyét a cég 1922-ben Budapestre helyezte át. A gyárat igazgató Sztavropulosz Szókratész két évvel később elindította első nagyívű reklámkampányát, mely kezdetben a védjegy és a márkanév bevezetését tűzte ki céljául. A reklámhadjárat felhasználta a korszak új médiumait, a hagyományos plakát és újsághirdetés mellett a filmet és a figyelemkeltő utcai fényreklámot is. A Modiano második, legtermékenyebb és egyben művészileg is legszínvonalasabb reklámkampányára 1928-1929-ben került sor. Ekkor

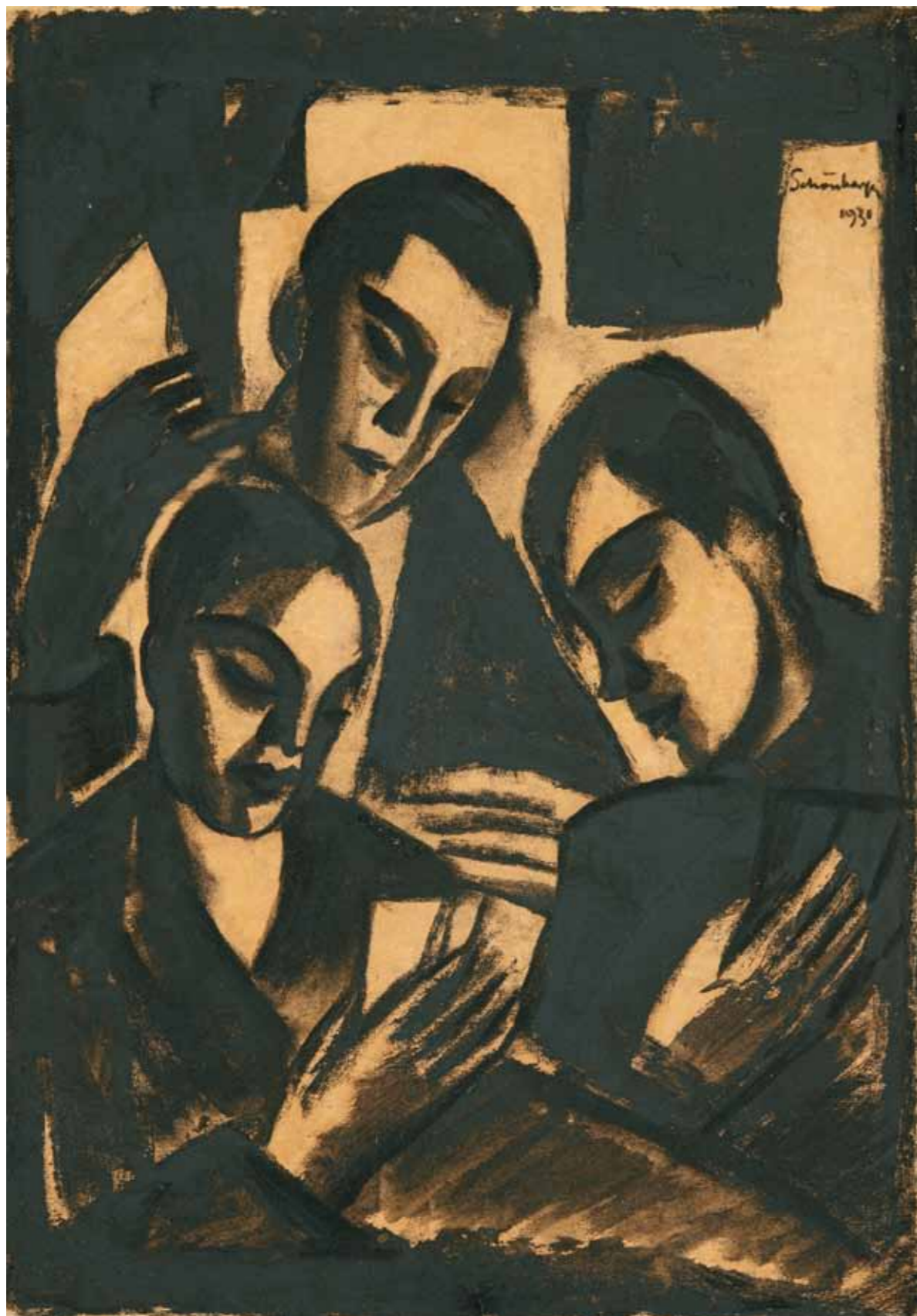
kerültek utcára Berény Róbert és Bortnyik Sándor úttörő plakátjai, melyek a hazai reklámművészet számára a nemzetközi elismerést is meghozták. A Modiano Magyarországon úttörő jellegű, stílussteremtő plakátjainak megjelenése szerencsés módon egybeesett a hazai reklámgrafika nyilvános fórumainak megszületésével. Az Iparművészeti Múzeumban 1926-tól évente megrendezésre kerülő reklámkiállítások, a szakma és a nagyközönség számára is lehetőséget kínáltak az évenkénti plakáttermés felmérésére és értékelésére. Az 1929-es nagy nemzetközi sikerek után, a cég 1931 januárjában nyílt reklámpályázatot írt ki, mely a napilapokban is megjelent. A kiírás megjelölte a hirdető és hangsúlyozandó termékeket, úgymint cigarettahüvely és cigarettapapír, de ezen kívül egyetlen megkötéssel élt: a pályázónak „a Modiano szót feltűnően és jól olvashatóan kell elhelyeznie.” Az első négy helyen Kmetty János, Berény Róbert, Emőd Aurél és Janovits István végzett. A pályázat összdíjazása 4200 pengő volt, mely a nagy gazdasági válság idején, rendkívül jelentős

összegnek számított. 1931 novemberében ünnepélyes keretek között avatták fel a Modiano új fővárosi gyárépületét. A márkanév 1938-ig, a cég újabb jelentős átalakulásáig volt jelen a hazai piacon.

Engel Piroska most aukcióra kerülő MODIANO-mappája, datálása szerint egyértelműen az 1931-es reklámpályázatra született. Bár a szakirodalom szerint a grafikus és iparművész Engel, Jaschik Álmos és Helbing Ferenc iskolájában tanult, a mappa stílusa mégis inkább a Bortnyik Sándor és Berény Róbert által 1926 körül meghonosított, körzővel és vonalzóval szerkesztett, lapidáris egyszerűségű formakincssel operáló plakátstílust követte. A Neue Sachlichkeit tárgyilagosságát és az Art Deco kifinomult dekorativitását egyesítő Engel-féle Modiano-reklámok, tökéletesen illeszkednek a korszak legnagyobb hazai valamint külföldi sikereket aratott plakát- és reklámművészeti vonalába. A húsz darab tervet tartalmazó mappa egyetlen eredeti példányban létezik.

RÉVÉSZ EMESE – RUM ATTILA





**140**  
t é t e l

SCHÖNBERGER ARMAND (1885-1974)

*Kávéházban* | *In the Café*, 1931

Tempera, szén, papír | Tempera, coal on paper, 49,5 x 35 cm  
Jelezve jobbra fent | Signed above right: Schönberger 1931

Kezdő ár | Starting price: 340 000 Ft / 944 EUR  
Becsérték: 600 000 – 800 000 Ft  
Estimate: 1 667 – 2 222 EUR



**141**  
t é t e l

CZÓBEL BÉLA (1883-1976)

*Isolde Daig portréja (Nő medállal)* |  
*Portrait of Isolde Daig (Woman with Pendant)*, 1924

Olaj, vászon | Oil on canvas, 48,5 x 38,5 cm  
Jelezve jobbra fent | Signed above right: Czóbel

Kezdő ár | Starting price: 1 600 000 Ft / 4 444 EUR  
Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft  
Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:  
| Czóbel. Egy francia-magyar. Szerk.: Barki Gergely – Bodonyi Emőke.  
Ferenczy Múzeum, Szentendre, 2014. május 30. - augusztus 31., katalógus: 150

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:  
| Kratochwill Mimi: Czóbel Béla (1883-1976) élete és művészete.  
Magyar képek Kft, Veszprém-Budapest, 2001, 153.

65 | 142  
aukción | tétel

PATKÓ KÁROLY (1895-1941)

Fürdőzők | *Bathers*, 1924

Olaj, vászon | Oil on canvas, 80,3 x 48 cm

Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Patkó 1924

Kezdő ár | Starting price: 5 000 000 Ft / 13 889 EUR

Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft

Estimate: 19 444 – 27 778 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:

| BÁV 44. aukció, 276. tétel (1977)



Aba-Novák Vilmos: *Fürdőzők*, 1924 körül  
magántulajdon





## 143

tétel

**MOLNÁR JÓZSEF (1821-1899)**

*Malom a patakparton* | *Mill by the Brook*

Olaj, fa | Oil on wood, 31,5 x 48 cm  
 Jelezve balra lent | Signed bottom left: Molnár J.

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
 Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
 Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



## 144

tétel

**MEDNYÁNSZKY LÁSZLÓ (1852-1919)**

*Vonuló Trén* | *Baggage Train*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 34 x 50 cm  
 Jelés nélkül | Not signed  
 Hátdalol: hagyatéki pecsét | On the reverse: legacy stamp,  
 Leltározta Pálmai József | Inventory by József Pálmai

Kezdő ár | Starting price: 2 600 000 Ft / 7 222 EUR  
 Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft  
 Estimate: 11 111 – 16 667 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:  
 | BÁV 50. Aukció (1979), 146. tétel



**PAÁL LÁSZLÓ (1846-1879)**

*Erdő széle, 1873 körül* | *Edge of the Forest, around 1873*

Olaj, fa | Oil on wood, 39,5 x 60 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: L. de Paál

Kezdő ár | Starting price: 15 000 000 Ft / 41 667 EUR  
Becsérték: 30 000 000 – 45 000 000 Ft  
Estimate: 83 333 – 125 000 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:  
| BÁV 56. aukció, 206. tétel (1981. december)



1. Narcisse-Virgilio Diaz: Őszi táj, 1876



2. Théodore Rousseau:  
Út a Fontainebleau-i erdőben, 1860-1865  
Musée d'Orsay, Párizs

Első pillantásra puritán egyszerűségű, de esz-köztárát tekintve rendkívül összetett, mestere-in át gondolt és kiérlelt festészet Paál Lászlóé, mely joggal tart igényt az európai jelzőre. A művész egy francia méltatójának szavait idézve: „E táj egyik legjobb mestere ő, kinek festészete kapcsolódik a barbizoni művészethez, mindamellett megőrizte nemzeti jellegét, ugyanakkor mélyen eredeti és rendkívülien kifejező erejű.” Paál és a francia festészet szoros kapcsolatát jelzi, hogy halála után számos műve Daubigny vagy Courbet műveiként tűntek fel, és Barbizonban utcát neveztek el róla.

Paál László német festőbarátja, Eugen Jettel kíséretében 1870 nyarán érkezett Hollandiába. A paradús holland vidék elbűvölte a magyar festőt, akit ez a lapályos táj otthonára emlékeztette. Itt nyílt alkalma először arra, hogy elmélyülten tanulmányozza a 17. századi holland tájfestészetet. Jan van Goyen, Willem van de Velde vagy Jacob Ruysdael alacsony horizontú tájfestményein az égbolt és a messzi távolba nyúló síkságok meglepően közvetlen, oldott festőiségben tárulnak fel. E benyomások hatására Paál festészete is mindinkább elszakadt az akadémikus hagyományoktól. Az új szemlélet jeleként Beilenben festett képeinek

horizontvonalát már alacsonyabbra helyezte, nagyobb teret engedve az égbolt szintűenem-nyeinek, festésmódja oldottabbá, koloritja világosabbá vált. A következő esztendőben arra is lehetősége nyílt, hogy Londonban betekintést nyerjen a Forbes-gyűjtemény híres barbizoni kollekcijába. Vélhetően ez az élmény is szerepet játszott döntésében, mikor 1873 derekán letelepedett a Fontainebleau-i erdő szélén fekvő faluban, Barbizonban. „Nagyon meg vagyok elégedve, hogy itt vagyok, megtaláltam azt, ami után szívem vágyott [...] Nem hiszem, hogy van szebb vidék a világon” – írta nem sokkal később egy barátjának Barbizonból.





3. Pál László: *Erdei út*, 1876  
Magyar Nemzeti Galéria

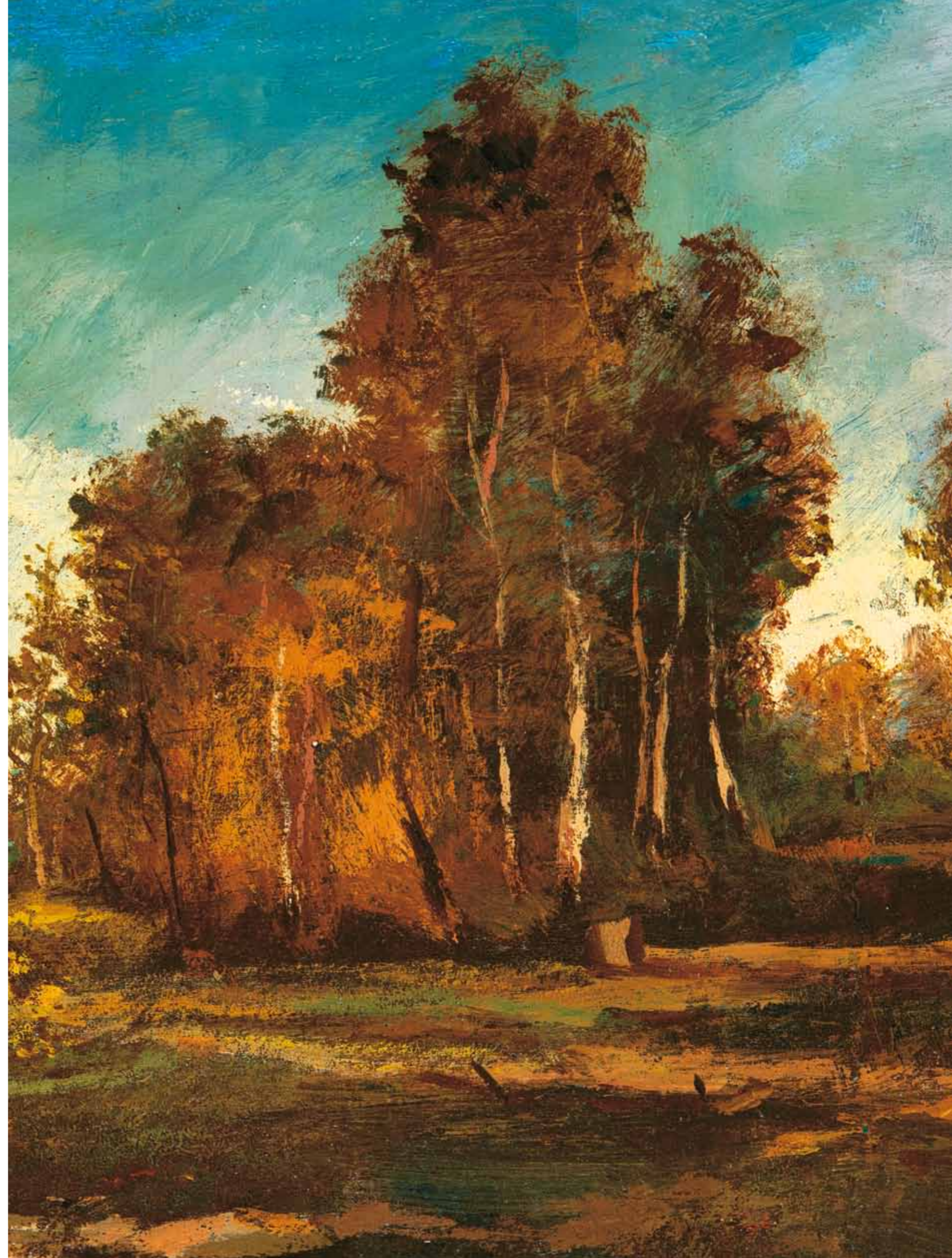
Az itt bemutatott *Erdő széle* című kompozíció mintegy összekötő kapocs Paál beileni és barbizoni időszak között. Az alacsony horizontú, nyírfacsoportokkal tagolt vidék motívuma Hollandiához köthető, s megnyugtató hangulatát tekintve alapvetően különbözik a festő utolsó éveire jellemző, feszültséggel teli, sűrű erdőbeli sötét ábrázoló műveitől. Képünk legközelebbi párhuzama egy 1872-re datált, hasonlóképpen elszórt facsoportokból építkező kompozíció (*Erdő széle*, 1872, Magyar Nemzeti Galéria). A két mű rokonságát, túl a motívumok és a fes-

tésmód hasonlóságán, az életműben viszonylag ritka hordozóanyag, a fatábla alkalmazása is bizonyítja. Ám az itt bemutatott kép bizonyára már Barbizonhoz kötődik, hiszen festményein a "L. de Paál" szignatúra csak 1873-tól, barbizoni korszakának kezdetén jelenik meg.

Az *Erdő széle* mintegy összefoglalását adja a barbizoni "paysage intime", a "hangulati táj" jellemzőinek. A kompozíció nélkülöz minden dölyfös heroizmust vagy feszült tragikumot. Paál művén a természet olyan bensőséges helyként

jelenik meg, amelyben az ember otthon érezheti magát. Emberléptékű, meghitt és otthonos vidék ez, biztosságot nyújtó, nyugalmas menedék. Mégis csupa mozgás, színben, formában lappangó eleven zizegés. A báránnyelűkön át beszűrődő napfény felfokozza a kiégett fű fakó zöldjét és felizzítja a lombok rőt vörösét. Tekintetünket a mélybe vezet egy kanyarodó földút, mely megszakad a zsombékos tövénél, s a fényteli égbolton kirajzolódik a nyírfák alig tagolt, mozgalmassá sziluettje.

## RÉVÉSZ EMESE





**146**  
tétel

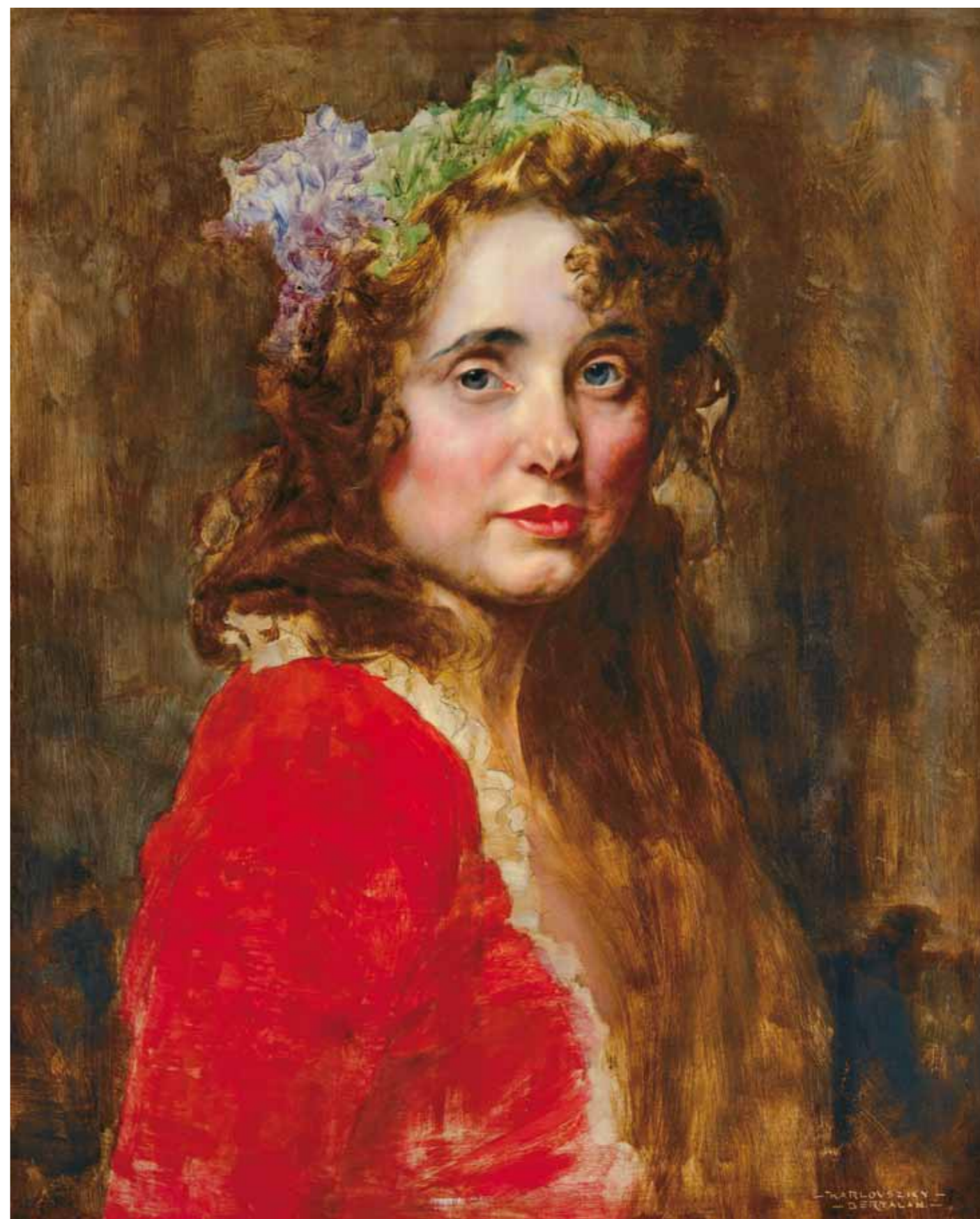
BIHARI SÁNDOR (1855-1906)

*Fejkendős olasz lány* | Italian Girl Wearing a Headscarf

Olaj, vászon papírlémezen | Oil, canvas on paperboard, 31,5 x 26,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Bihari S.

Kezdő ár | Starting price: 550 000 Ft / 1 528 EUR  
Beccsérték: 700 000 – 900 000 Ft  
Estimate: 1 944 – 2 500 EUR

AUKCIONÁLVA | AUCTIONED:  
| BÁV 50. Aukció (1979), 146. tétel



**147**  
tétel

KARLOVSZKY BERTALAN (1858-1938)

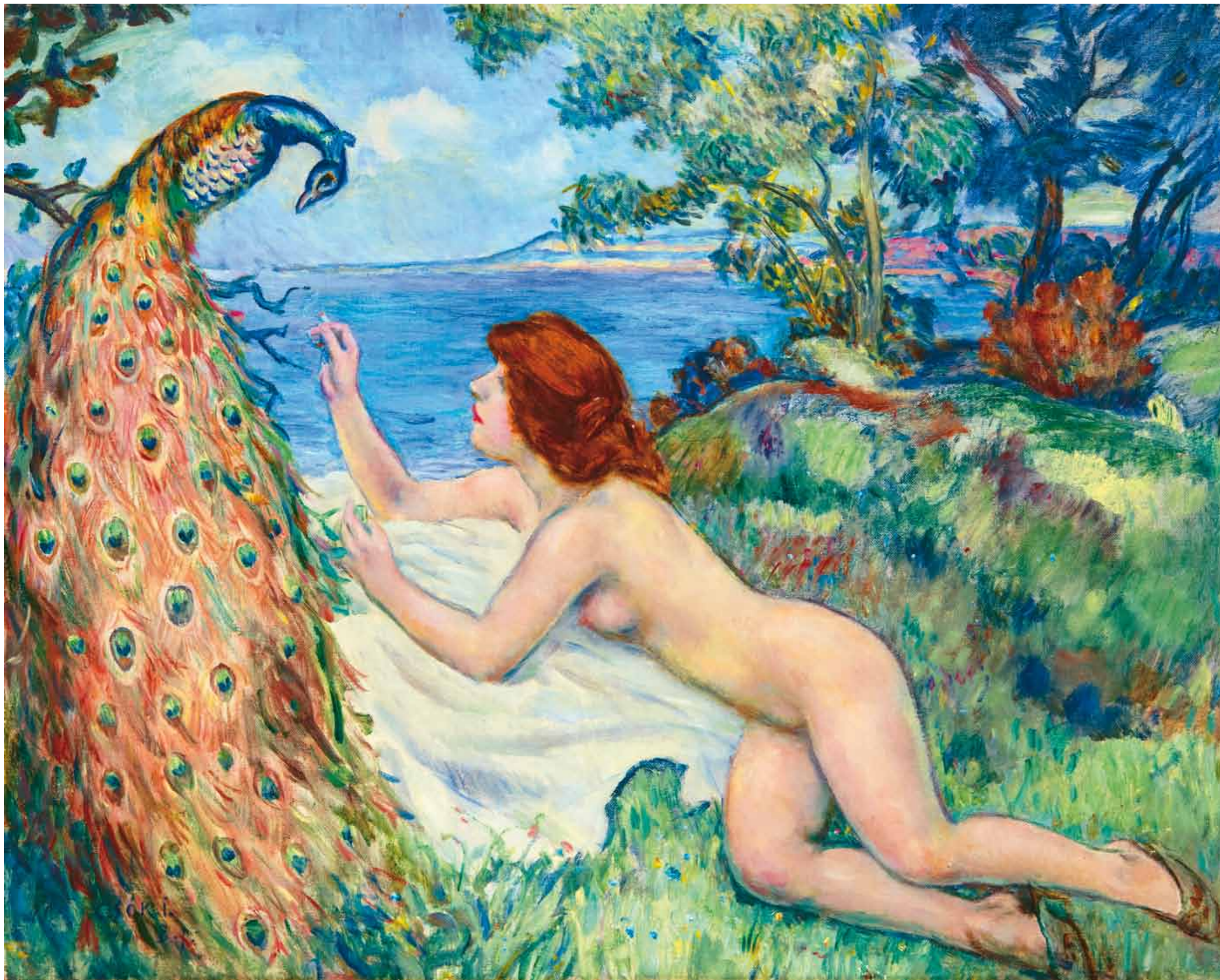
*Lány hajában virággal* | Girl with Flower in her Hair

Olaj, fa | Oil on wood, 61 x 49 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Karlovsky Bertalan

Kezdő ár | Starting price: 400 000 Ft / 1 111 EUR  
Beccsérték: 800 000 – 1 200 000 Ft  
Estimate: 2 222 – 3 333 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:  
| Téli kiállítás, Műcsarnok, 1939.





65 | 148  
aukción | tétel

CSÓK ISTVÁN (1865-1961)

*Akt pávával* | *Nude with a Peacock*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 80 x 100 cm

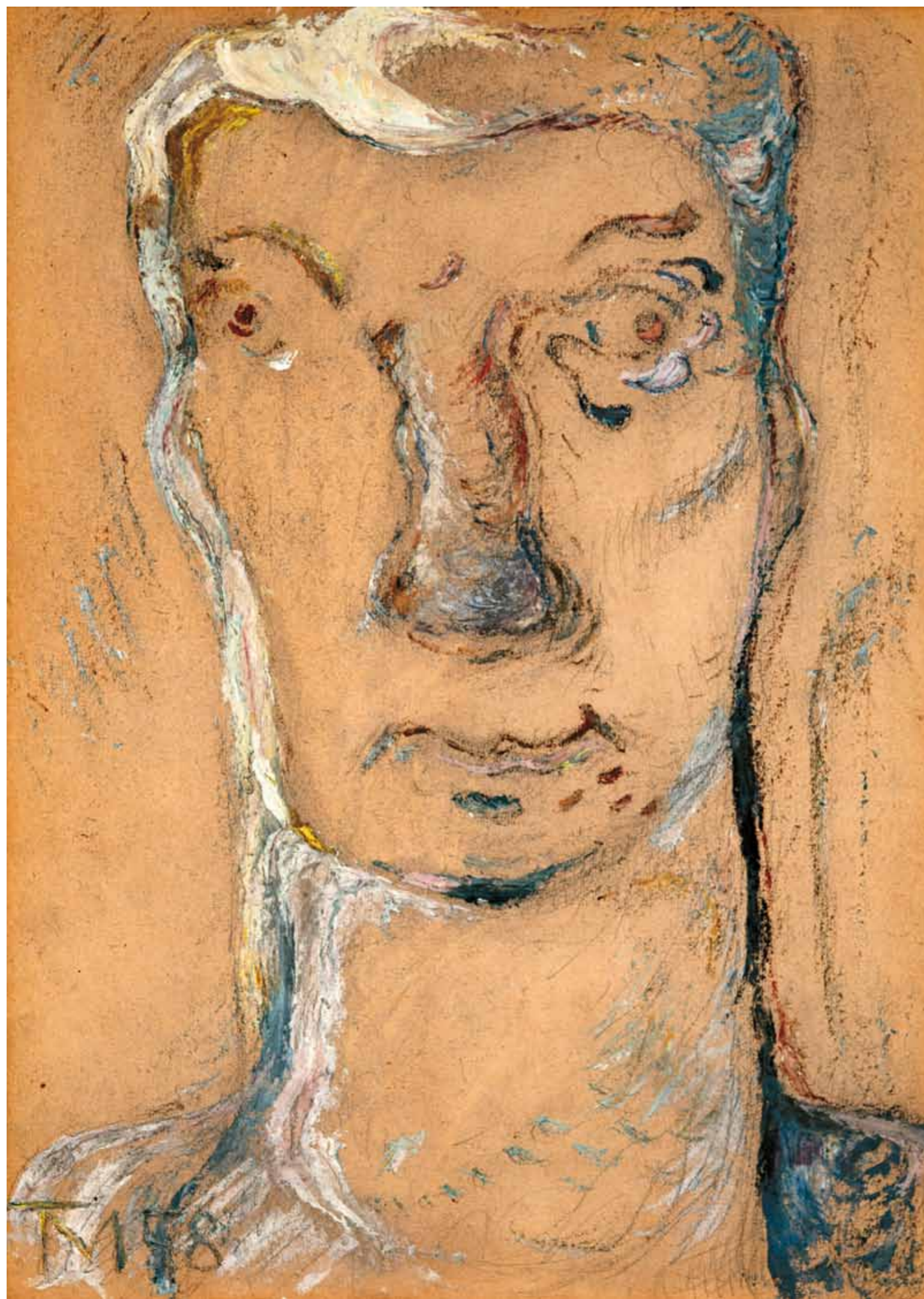
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Csók I. B. P.

Kezdő ár | Starting price: 3 200 000 Ft / 8 889 EUR

Becsérték: 4 000 000 – 6 000 000 Ft

Estimate: 11 111 – 16 667 EUR

CSÓK I.



**149**  
tétel

**TÓTH MENYHÉRT (1904-1980)**

*Fej* | *Head*, 1958

Olaj, papír kartonon | Oil, paper on cardboard, 43 x 31 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: TM 58

Kezdő ár | Starting price: 650 000 Ft / 1 806 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 1 400 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 3 889 EUR

**150**  
tétel

**SCHEIBER HUGÓ (1873-1950)**

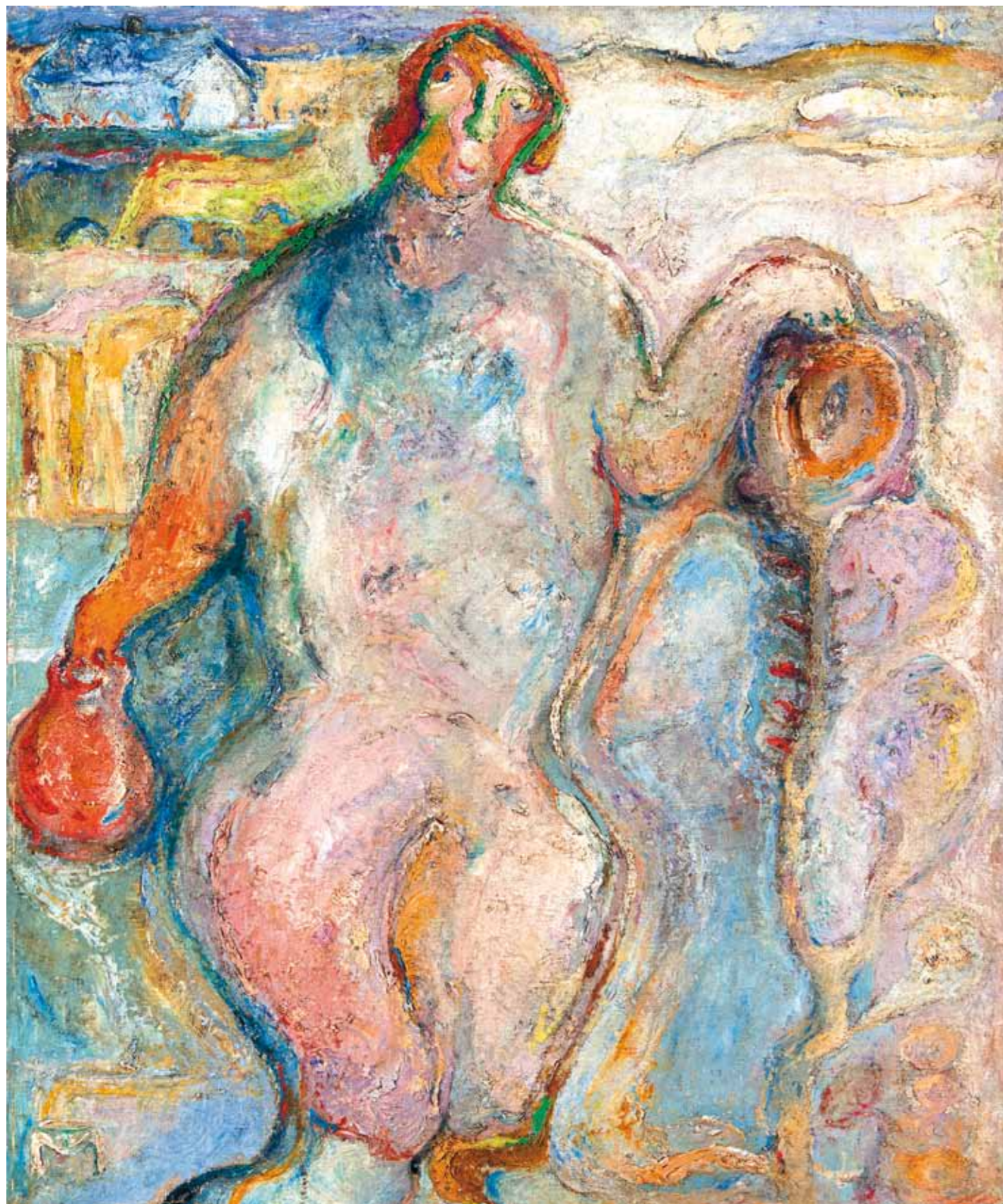
*Kávéházban* | *In the Café*, 1926

Szén, papír | Coal on paper, 39 x 41,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Scheiber Hugó 1926

Kezdő ár | Starting price: 1 000 000 Ft / 2 778 EUR  
Becsérték: 1 500 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 4 167 – 5 556 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

| Molnos Péter: Scheiber Hugó. Festészet a jazz ritmusában.  
Kieselbach Galéria, Budapest, 2014. 339. oldal



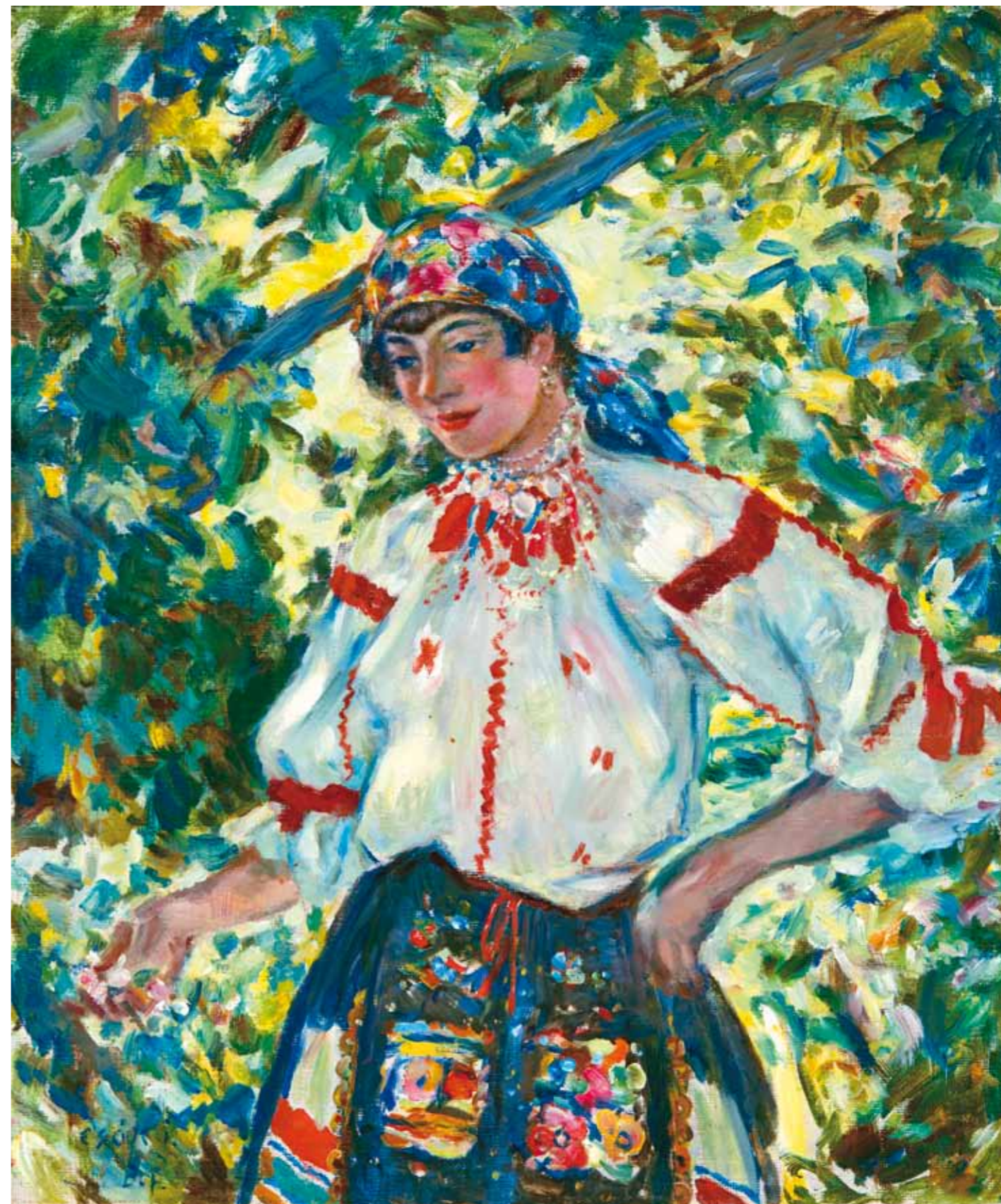
151  
t é t e l

TÓTH MENYHÉRT (1904-1980)

*Növényápoló, 1958 körül* | *Plant Cultivating, around 1958*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 61 x 50,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: TM

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR



152  
t é t e l

CSÓK ISTVÁN (1865-1961)

*Ilka a lugasban* | *Ilka in the Trellis*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60 x 50,5 cm  
Jelezve balra lent | Signed bottom left: Csók I. B.p.  
Hátoldalon: Csók István autográf atesztje | On the reverse: Certification of István Csók

Kezdő ár | Starting price: 750 000 Ft / 2 083 EUR  
Becsérték: 1 000 000 – 2 000 000 Ft  
Estimate: 2 778 – 5 556 EUR



65 | 153  
aukción | tétel

**FARKAS ISTVÁN (1887-1944)**

*A dombon* | *On the Hill*, 1931

Tempera, karton | Tempera on cardboard, 50,5 x 68,5 cm  
Jelzés nélkül | Not signed

Kezdő ár | Starting price: 4 000 000 Ft / 11 111 EUR  
Becsérték: 6 000 000 – 8 000 000 Ft  
Estimate: 16 667 – 22 222 EUR

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

- Modern magyar festészet 1919-1964.  
Kieselbach Galéria, Budapest, 2004. 1152. kép
- S. Nagy Katalin: Farkas István.  
Arthis Alapítvány, 1994. 95. oldal

KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:

- Kihűlt világ, Farkas István (1887-1944) művészete.  
Magyar Nemzeti Galéria,  
2019. december 12. – 2020. március 1. 194. és 297. oldal  
(*A dombon, Padon, Ketten a padon*)



**BERNÁTH AURÉL (1895-1982)**

*Esteledő Dunapart Mikulás csendélettel* | *Sunset by the Danube with Nicolaus Still-life, 1957-1963*

Olaj, vászon | Oil on canvas, 54,5 x 80,7 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: BA

Kezdő ár | Starting price: 2 000 000 Ft / 5 556 EUR

Becsérték: 3 000 000 – 4 000 000 Ft

Estimate: 8 333 – 11 111 EUR

OEUVRE-KATALÓGUS SZÁM | OEUVRE-CATALOGUE NUMBER: 1957/5. ÉS 1963/8.

PROVENIENCIA | PROVENANCE:

| Bay Miklós gyűjteményéből



1. Nagymaros, a túlparton Visegráddal, 1929  
Fortepan / Storymap.hu



2. Nagymaros szemben Visegráddal, 1969  
Fortepan / Tóth Károly dr

Bernáth Aurél egész élete a víz jegyében telt. A Balatonhoz közeli Marcaliban született és a "magyar tengerrel" való szoros kapcsolata, a későbbiekben művészetének is egyik legfontosabb forrásává vált. Ezt írta erről *Így éltünk Pannóniában* című önéletrajzi kötetében: „Később mindig víz mellett szerettem lakni. Ha nem volt módom hozzá, nyugtalanság fogott el. Víz nélkül kietlen volt a vidék és értelmetlen. Egy kis patak, egy kacsászató elég volt, csak víz legyen. Ha meghívtak valamilyen ismeretlen helyre, odavetőleg mindig megkérdeztem, van-e ott legalább egy kis patak. Idegen városban először most is a folyó partjára megyek. Onnan kezdem a tájékozódást. Másképp nem is tudnék képet alkotni magamnak a városról.”

A mester most aukcióra kerülő remek csendélete, eredetileg az *Esteledő Dunapart Mikulás csendélettel* címet kapta. Bernáth és családja 1945-ben költözött abba a Dunapart pesti olda-

lán lévő, közvetlenül a vízre tekintő lakásba, ahol a festmény később született. A művész a képet 1957 elején kezdte, a rajta megjelenő tárgyak egy része még a nem sokkal korábbi Mikulás és karácsonyi ünnepeket idézi. A kép ezt követően több évig pihent a műteremben, majd 1963 elején Bernáth ismét elővette és befejezte. Mint oly sok művész, így Bernáth is számos alkalommal nyúlt hozzá ismét egy-egy megkezdett vagy korábban már befejezettnek vélt művéhez. Némely festményének több alakulási fázisa is megörökítésre került – ezek a fotók azért fontosak, mert ritka betekintést engednek a művészi alakítás és műhelytitkok általában rejtőzködő világába -, de ebben az esetben csak a végleges műről áll rendelkezésre archív fotográfia.

Az *Esteledő Dunapart Mikulás csendélettel* látszólag egyszerű, de valójában rendkívül rafinált kompozíció, melynek teljes szélességében vörösek, lilák, kékek és okkerek színpompás kaval-

kájában tündököl a négy egymásra rétegződő, de mégis különálló képsík. A felhős ég és annak tükröződése az ablakpárkány sima felületén, valamint az ezek által közrefogott vízfelület és az abban tükröződő túlparti hegyes táj síkjai adják a kép alaphangját melybe, mint zenei szólamok csendülnek bele a csendélet látszólag esetleges, de pontos egyensúlyt teremtő tárgyai. Bernáth életművében a kép egyik legközelebbi rokona az egy évvel korábban született *London* című főmű, mely ékes bizonyíték, hogy az ekkor már hetven felé közeledő mester nemcsak váratlan meglepetésekkel tudott szolgálni, de festészetében a folyamatos megújulásra is képes volt. Mind a *London*, mind pedig az *Esteledő Dunapart Mikulás csendélettel* európai beágyazottságát mutatja, hogy legszorosabb stíluskritikai párhuzamai nem a hazai kortárs festészetben, hanem Oscar Kokoschka korabeli műveiben lelhetőek fel.

RUM ATTILA



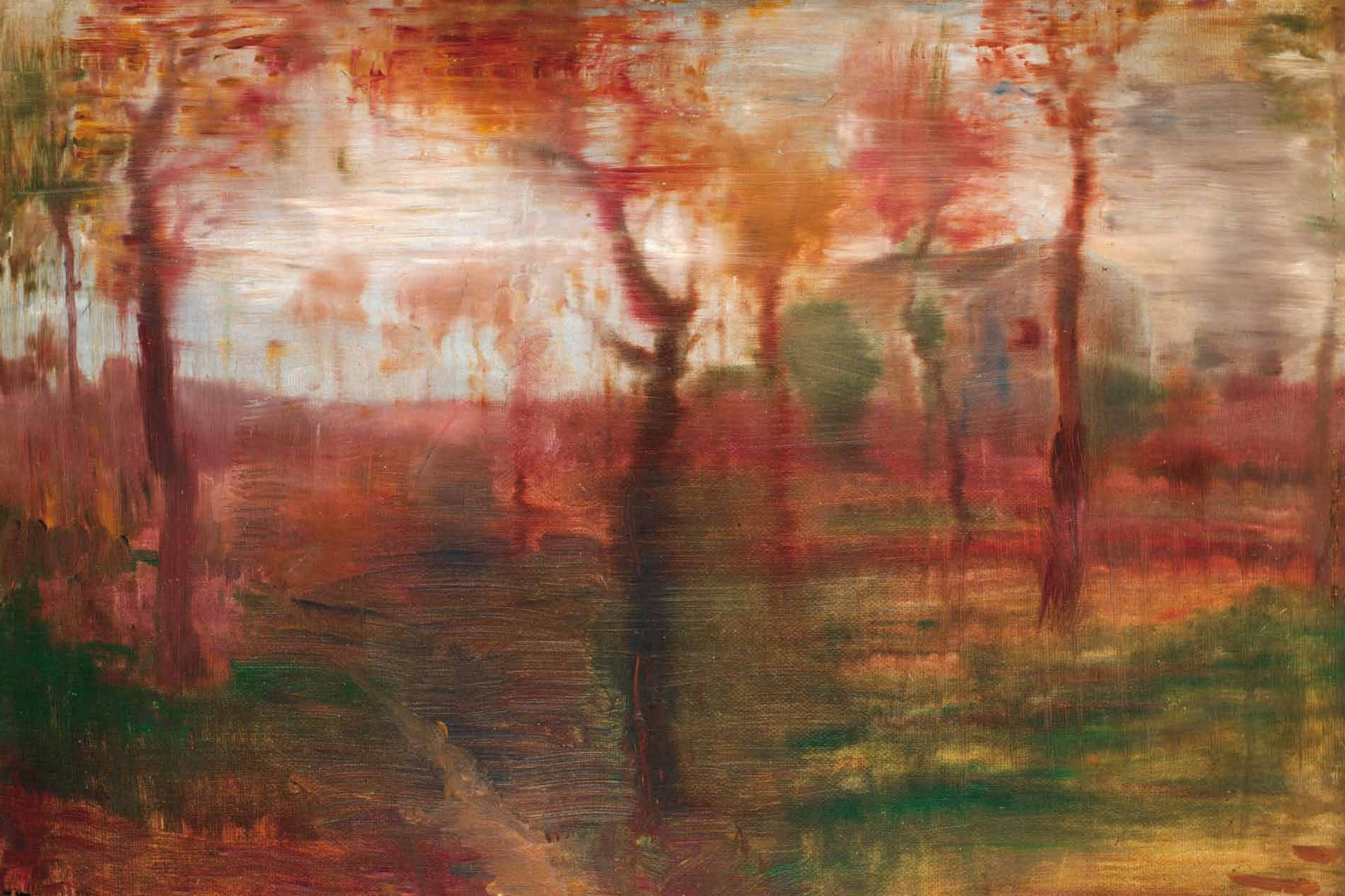
65 | 155  
aukción | t é t e l

**GYARMATHY TIHAMÉR (1915-2005)**

*Madarak* | *Birds*, 1942

Olaj, vászon | Oil on canvas, 60 x 80,5 cm  
Jelezve hátoldalon | Signed on the reverse: Madarak 42/4

Kezdő ár | Starting price: 1 200 000 Ft / 3 333 EUR  
Becsérték: 2 000 000 – 3 000 000 Ft  
Estimate: 5 556 – 8 333 EUR





66 | 156  
aukción | t é t e l



1. Gulácsy Lajos 1907-ben

## GULÁCSY LAJOS (1882-1932)

*Titokzatos táj (Székelyhíd) | Mysterious Land (Săcueni), 1906*

Olaj, karton | Oil on cardboard, 38 x 46 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Gulácsy Lajos Székelyhíd. 1906.

Kezdő ár | Starting price: 5 000 000 Ft / 13 889 EUR  
Becsérték: 7 000 000 – 10 000 000 Ft  
Estimate: 19 444 – 27 778 EUR

### FELTEHETŐEN KIÁLLÍTVA | PRESUMABLY EXHIBITED:

| Gulácsy Lajos és Liebl Ervin festőművészek hagyatéki kiállítás.  
Nemzeti Szalon, Budapest, 1936. október 1-12., katalógus 106. (*Székelyföldi tájkép* címmel)

Gulácsy Lajos 1902-1903-tól rendszeresen állított ki képeket a Nemzeti Szalonban és a Műcsarnokban rendezett tárlatokon, a korabeli cikkek pedig előszeretettel említették a fiatal tehetséges festőt. Ugyanebben az időben járt először Olaszországban, ahol eleinte tanulmányokat készített Rómában, 1903 decemberétől pedig Velence után Firenzébe ment, ahol anatómiát és bonctant hallgatott egy rövid ideig.<sup>1</sup> Keleti Artúr visszaemlékezése szerint Gulácsy firenzei műterme egy „nyomorúságos füke volt. Mégis ez volt az első lakása, ahol dolgozni tudott. Díványa fölé akasztotta a festővásznat, szemben a gyér világossággal, s a díványra állva festette meg Florenzi önarcképét. Nyilván más képeket is festett itt, s éjjel felkelt az ágyból és gyertyafénynél vizsgálta, mit festett?”<sup>2</sup> Noha Keleti az idézett írásában szándéka szerint inkább a különös festő furcsa szokásaira és viselkedésére utal, egyúttal azonban rávilágít Gulácsy korai festészetének egyik alapvonására és a borongós, sötét színek jellegzetes használatára festményein.

Ne feledjük, a fiatal Gulácsy akkor festett tendenciózusosan aranybarna-rötes-füstszerű színű képeket, amikor az éppen csakhogy megszülető modern magyar festészet megszabadult e komor hangulatú színvilágtól, és felfedezte magának a fényt és a tiszta színeket (ld. nagybányai festészet, a magyar fauves). A kortársak persze nem mentek el szó nélkül az álomszerű, ódon hangulatú, sötét világot megidéző képek mellett, amelyek alkotójának fiatal kora ellenére, mind az elmúlásról és elvágyódásról szólnak. A MIENK 1909-es nagyváradi csoportkiállítása kapcsán említik, hogy Gulácsy egy fantázia-temetést rendezett, és erősen vonzódik a halál szertartásos misztériuma iránt.<sup>3</sup> A Nyugatban Füst Milán írt elismerően a festő éjszakai tájairól és álomjeleneteiről.<sup>4</sup> Dénes Zsófiától pedig tudhatjuk, hogy Bölöni György „*Most jön a firenzei temetés!*” – felkiáltással köszöntötte egyik alkalommal az



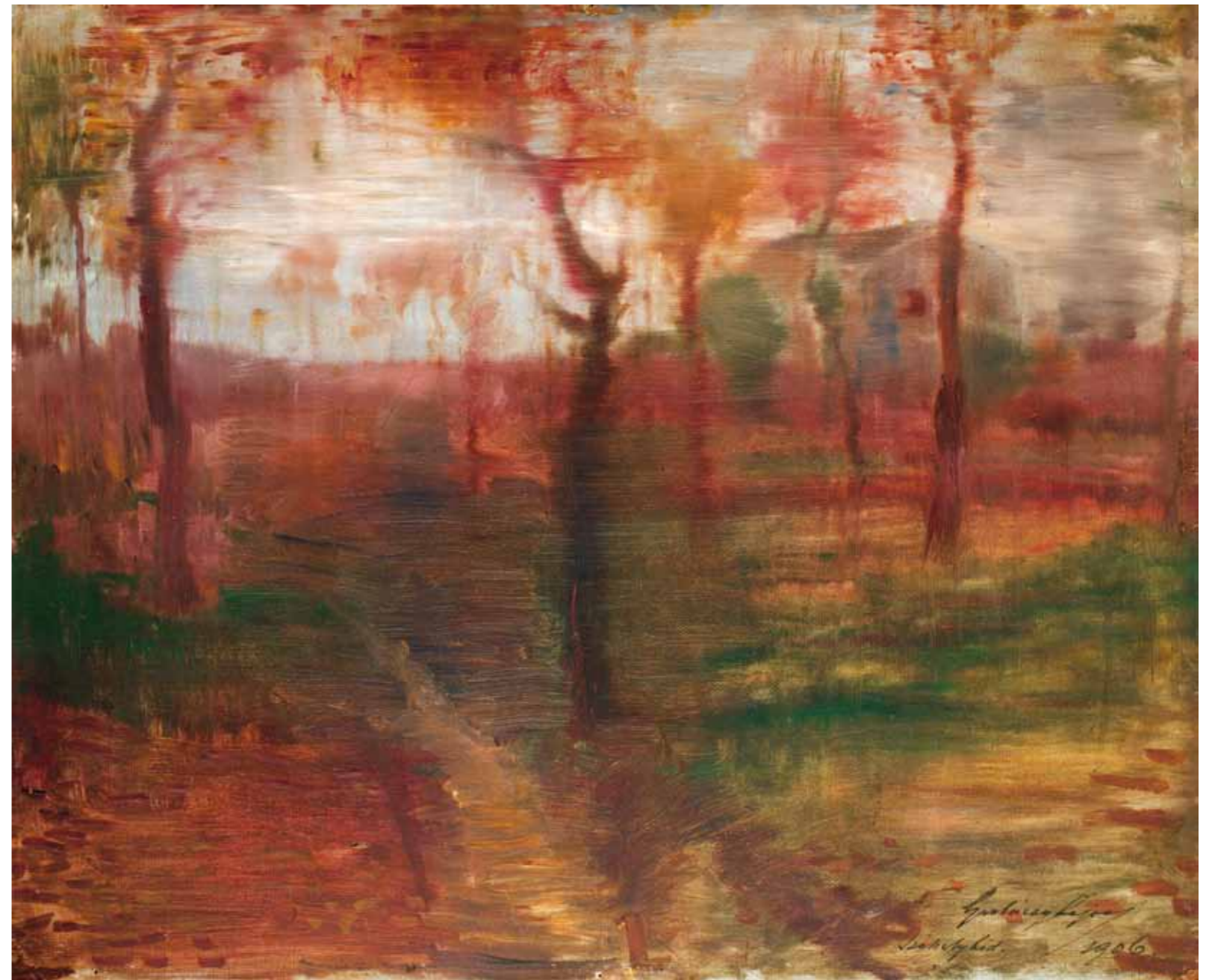
2. Gulácsy Lajos: Kalapos önarckép, 1909 magántulajdon

általá rajongásig szeretett Gulácsyt.<sup>5</sup> Mindezt képcímei (pl. *Alkonyat, Elégia, Zivatar előtt, Arany-sárga köd*) és számos temetési menetet ábrázoló festménye (pl. *Temető alakokkal, Temetési menet, Gyászoló, Utolsó kenet*, mind 1904-1905 körül) is alátámasztják.<sup>6</sup> „*Nem nehéz észrevenni, hogy a festő korai képei a legsötétebbek. A lecsapódó éjszaka első órája ez. A homály mélység nélküli és távlatatlan, de befelé haladva a tömbsötét fokról fokra fölenged, vibrálni kezd, és ahogy rétegei feloszlanak, előtűnik belső világossága. Az első pillanatban lehetetlen itt tájékozódni, később a szem fokozatosan hozzá szokik a természetes nappali fény hiányához, meglátja, ahogy a tárgyak kibomlanak az őket átitató árnyékból, aztán a körvonalak színnel telnek meg: nem a külső világosság sugara ez, az arcok és tárgyak magukból vetítik ki a fényt – saját fényud-*

*varukban élnek*” – írja rendkívül érzékletesen Szepesi Attila a festő „éjszakáiról”.<sup>7</sup>

Gulácsy 1905-től intenzívebben vett részt a hazai művészeti életben, miközben egyre többet is utazott. Áprilistól az Országos Magyar Képzőművészeti Társulat rendes tagja lett, a Thália Színháznak tervezett díszleteket, jelmezeket, és megismerkedett a Baross-kávéház ún. balszél-fogó asztaltársaság tagjaival (Hevesi Sándor, Fülöp Lajos, Kosztolányi Dezső, Csáth Géza, Márfy Ödön stb.). Az év nyarán már Párizsban lakott a következő tavaszig, ahol Czigány Dezsővel, Cserna Rezsővel, majd Csáktornyai Zoltánnal osztotta egy albérletet. Párizs azonban nem érintette úgy meg, mint kortársait, 1906-ban már Munkácsón volt<sup>8</sup> és 1907 márciusában Márfy Ödönrel nyílt közös tárlata az Uránia kiállító-helyiségében. A most aukcióra kerülő *Titokzatos táj* (1906) feltehetően a festő Munkácsón való tartózkodása és az első jelentős budapesti bemutatkozása között készült. Gulácsynak rokonai éltek Székelyhídon és az évtized második felében egyre többször járt Nagyváradon is. A székelyföldi tájhoz való hasonlóságot Gulácsy képén hiába keressük, helyette a műveiről már ismert álomszerű belső táj elemezik meg, amelyet a megérzések és sejtelmek vékony ködfüggönnyel borítanak. Olyan helynek tűnik, ahova az ember csak álmában juthat el. Gulácsy a vízszintes vonalkázó ecsetvonásokkal elmossa a növények és a tárgyak kontúrjait, vibráló hatást érve el ezzel, és utalva az átmenetiség állapotára. Földszíneket használ, melyek a homályban olykor fénylenek. Gulácsy tisztában volt e látomásszerű hatás erejével, amely a sötét és világos, álomszerű és valóságos egymásba játszásával ér el. Amikor, a már elmegyógyintézetben élő művész, kiállítását megrendezték 1922-ben az Ernst Múzeumban, a doktorok és ápolók kíséretében megjelenő Gulácsy egy dolog miatt különösen ideges, hogy felfedez egy törött üveget és a „*rossz üveg, rontja a félszíneket*”.<sup>9</sup>

## FÖLDES LÉNA



1 erről ld.: Szendrei János – Szentiványi Gyula: *Magyar képzőművészek lexikona 1.* Budapest, 1915, 610-611 és Kosztolányi Dezső: Gulácsy Lajos. In: *Magyar Szemle* 2014/7-8., 126.

2 Idézi: Marosvölgyi Gábor: Gulácsy kertje. In: *Gulácsy Lajos emlékezete III.* Szekszárdi Festészeti Triennálé, Művészetek háza, Szekszárd, 2002, 12.

3 l.m. 13.

4 Füst Milán: Párbeszéd Gulácsyról. In: *Nyugat* 1909/2., 454-455.

5 Dénes Zsófia: *Akkor a hársak épp szertettek. Legendaszatoló emlékezések és dokumentumok Ady Endre váradai életéről.* Magvető Könyvkiadó, Budapest, 1957.

6 Gulácsy fiatal korában többször találkozik a halállal. 1904 nyarán megtud egy eltitkolt családi tragédiát, unokatestvérei halálát, akik dírtériát kaptak Gulácsy idősebb (fél)testvéreitől, akiknek felügyeletét feltehetően épp az ő születése miatt szülei nem tudták tovább vállalni, és nem tudván, hogy betegek, rokonokhoz küldték őket vidékre. A későbbi iratok szerint emiatt Gulácsy nagyban magát és anyját okolta. 1905 telén meghalt édesapja, akiről írásában többször megemlékezett. Első jegyesének halálhíreről pedig nem sokkal ezután értesült.

7 Szepesi Attila: Gulácsy Lajos éjszakai. In: Új írás 1979/1., 77.

8 „Örök egy Gulácsy-képet. Az ötvenes évek végén vásároltam, mikor a hőbortor preraffaelita munkáit még nem kereste senki. A festmény 1906-ban Munkácsón készült” – írja Szepesi ugyanott. Gulácsy Lajos éjszakai. In: Új írás 1979/1., 76.

9 Keleti Artúr: Emlékezés Gulácsyra. In: *Jelenkor* 1963/8., 767.



VASZARY JÁNOS (1867-1939)

Pihenő matrózok, 1930 körül | Resting Sailors, around 1930

Olaj, vászon | Oil on canvas, 43,5 x 68,5 cm  
Jelezve jobbra lent | Signed bottom right: Vaszary

Kezdő ár | Starting price: 16 000 000 Ft / 44 444 EUR  
Becsérték: 24 000 000 – 30 000 000 Ft  
Estimate: 66 667 – 83 333 EUR

KIÁLLÍTVA | EXHIBITED:

- Moderne Ungarsk Malerkunst. Kunsternes Hus, Oslo, 1937.
- XXth Century Hungarian Art Works of Twenty-One Painters. London, 1939.
- Vaszary János-émlékiállítás. Katona József Múzeum, Kecskemét, 1968.

KIÁLLÍTVA ÉS REPRODUKÁLVA | EXHIBITED AND REPRODUCED:

- Vaszary János és Vaszary Kolos.  
A festőművész és az egyházfő találkozása az egykori primási nyaralóban.  
A Magyar Nemzeti Galéria és a Vaszary Villa kiállítása. Balatonfüred, 2010. 115.

REPRODUKÁLVA | REPRODUCED:

- Petrovics Elek-Kárpáti Aurél: Vaszary. Athenaeum Kiadó, Budapest, 1941., 65.
- Haulisch Lenke: Vaszary János. Képzőművészeti Alap, Budapest, 1978., 184. kép
- Plesznivny Edit: Vaszary János lappangó képei. In.: Artmagazin, 2006/4. 80.
- Wanted! Vaszary lappangó képei. In.: Artmagazin 2006/4, 80. oldal
- Az érsek és a festőművész. In.: Múzeum Café 2010. október-november, 72. oldal

Vaszary J.



1. Raoul Dufy: Halászsok magántulajdon

Vaszary János azon kevés művészeink egyike, akinek hosszú évtizedeket átívelő és több stílusirányzatot is felsorakoztatott életművének minden korszaka a mai napig szinte egyaránt népszerű mind a közönség, mind a gyűjtők körében. Szimbolikus, hogy életének kezdete a kiegyezés-re (1867), karrierje gyakorlatilag a modern festészet megszületésére (1880-as évek vége) esik, kiteljesedése pedig a Bethlen-féle konszolidáció évtizedeivel (1920-as, 1930-as évek) párhuzamos. Sohasem volt forradalmár, hanem inkább – ahogy Rabinovszky írja – egyfajta rendkívül

érzékeny szeizmográfhoz hasonlítható, aki jó érzékkel reagált a művészetben történő változásokra, és képes volt azokat a saját művészet-felfogása szerint alakítani, miközben mindvégig felismerhető maradt.<sup>1</sup> Mindig egyféle szintézist adta az adott kor művészetének s a kibékíthetetlen ellentéteknek. Megértő volt mindennel, mindenkivel szemben, amíg azok nem sértették a legalapvetőbb értékeket, amelyről megrázó háborús képei tanúskodnak, valamint kiállása a fiatal pályatársak mellett, amely végül a főiskoláról való elbocsátásához vezetett.<sup>2</sup> Vaszary volt

mégis a rendszerek „békés túlélője”, aki friss szeme és virtuozitása segítségével folyvást meg tudott újulni, és színes csodává (át)költeni a valóságot.

Haulisch Lenke Vaszary 1930-as évekbeli, fehérialapos korszakának festményeit a témájuk alapján négy csoportba osztotta: portrék, csendéletek, metropolisz- és strandképek. Ezekben a művekben a festő megalkotta a modern ember egyik prototípusát, aki a kor technikai lehetőségeit kihasználva szórakozik és pihen, elegánsan öltözködik, életerős, karcsú és látszólag gond-

tan. Vaszary – Márfyhoz, Bernáthoz vagy Egyhez hasonlóan – többször utazott Olaszországba a húszas évek végétől. Kedvelt helyei Nápoly, Taormina, Alassio vagy Rapallo sziklás tengerpartjai, melyek számtalan vázlatának, rajzának és festményének élményanyagát szolgáltatják. A jelzések, dátumozásokból feltűnik, hogy a nagyobb kompozíciók megfestéséhez már otthoni műtermében fogott hozzá. Nem törekedett a topográfiai hűséghez, még ha a gyorsan felkanyarított hegyvonulatokból, kivágott öblökből fel is ismerhetőek a tájak, in-

kább az önfelelt élmény, az ember, víz, levegő és napfény együttes játékának megragadása és visszaadása volt a cél. Egyre tömörebben fejlette ki mondanivalóját, stílusát a dekoratív szín- és vonalvezetés mellett egyféle redukcionista szemlélet jellemzi.

A strandképeinek állandóan visszatérő alakja a matróz, aki hol staffázsszerűen elvegyül a vakációzó tömegben, hol pedig a képek főszereplője lesz. Vaszary sohasem munka közben ábrázolja, hanem magabiztosan és ráérősen, aki épp la-





2. Vaszary János: Fehér hajó  
(Strand, Strandélet Alassioban), 1939  
Magyar Nemzeti Galéria, Budapest

zít, élvezti a gazdag turisták közelségét, ugyanakkor eltér tőlük uniformizált öltözködésében, napbarnított bőrrel. A *Pihenő matrózok* témája az előbb említett tengerész, aki ötödmagával, a nehéz fizikai munkáséval mit sem törődve csevegnek a hajókorlátra támaszkodva. Vaszary nem akarja megkülönböztetni őket, szokás szerint tipizál, egy-egy jól elhelyezett lekerekített vonallal jelzi nyegle, játékos, de sötét karaktert.

Falkába terelődnek, csellengnek, hiszen nehéz eltölteni az üres órákat egy elzárt hajón. A szabadság e kénytelen, erőltetett érzetét a szűk kivágot, a magas horizont, a vízszintes vonalkázás és a tenger éjszínű kékje tovább erősítik. Vaszary mestere e kettősségnek: nem megy túl mélyre a pszichológiai emberábrázolásban, de rendkívül egyszerű eszközökkel képes mégis többet mondani. Olykor például a matróz voná-

saiban mintha magát idézné meg, mint utolsó festménye, a *Fehér hajó* (1939) esetében, ahol az önarcképekről is ismert vastag szemöldök és szűrős tekintet köszön vissza. Vaszary strand- és tengerképeinél a szereplők rendszerint háttal állnak a nézőnek, benne vannak az eseményekben, akárcsak a filmekben, látszólag tudomást sem véve a kameráról. A *Fehér hajó* c. képen viszont a matróz egyértelműen és dacosan kinéz a

képből, és állja a kíváncsi pillantásokat. Megkülönböztetett státuszát az is bizonyítja, hogy jól láthatóan elkülönül a női társaságtól a festmény jobb oldalára, evezőjével pedig szinte leválasztja a teret, s már-már kilép a képből. A háttérben elsikló hajót a legtöbbször a halállal hozzák összefüggésbe, és így a matróz alakja is plusz értelmet kap.<sup>3</sup> A *Pihenő matrózok* megjárta több nemzetközi kiállítást, szerepelt Vaszary em-

lékkiállításán, Kecskeméten, 1968-ban; ezután azonban hosszú évekre eltűnt a látómezőből, és még a nagy 2007-es, grandiózus, a Nemzeti Galériában rendezett tárlaton is lappangó műként tartották számon. Végül a 2010-es években ismét feltűnt a műtárgypiacon.

FÖLDES LÉNA

<sup>1</sup> Rabinovszky Mária: A Magyar Művészeti Könyvtár új füzetei. In: *Nyugat* 1927/3. szám

<sup>2</sup> Vaszaryt több alkalommal is azzal vádolta a hivatalos kultúrpolitika a húszas évek végén, hogy túlságosan liberális oktatást folytat, az avantgárdral kacskintgató fiatalokat kiállítat (pl. Kornissékat). Egyre inkább elmégesedett a viszony közte és a konzervatívok között (Karlovszky Bertalan, Bosznay István); a reformokat visszazsorították a főiskolán, Vaszaryt és Csók Istvánt pedig elküldték az intézményből.

<sup>3</sup> „Talán azon kísérteties fehér hajón ment el, amely utolsó képének háttérében úszik a titokzatos mélységek felé” – írja Kárpáti Aurél. In: Petrovics Elek-Kárpáti Aurél: *Vaszary*. Athenaeum, Budapest, 1941.



# VIRÁG JUDIT GALÉRIA

19. ÉS 20. SZÁZADI MAGYAR FESTÉSZET



## KEDVES BARÁTAINK, ÜGYFELEINK!

2011-ben angolszász mintáknak megfelelően bevezettük aukcióinkon a becsértékes rendszert, mely meggyőződésünk szerint nagyban segíti a vásárlókat döntésük meghozatalában.

Ezzel egy időben jelentettük be, hogy galériánk bizonyos, indokolt esetekben, reális összeg erejéig limitárat fogad el, amely nem lehet magasabb, mint a tárgy első becsértéke. Aukcióinkon a limitár a tételek mintegy 10-15%-át érinti. Eddigi gyakorlatunk szerint a limitárat az árverező teljesítette; a licit megindulása után visszaküldte a tételt, amennyiben az nem érte el a tulajdonos által kért árat, azaz a limitet.

Annak érdekében, hogy a magyar aukciós piac még átláthatóbb legyen, most új fejezetet nyitunk. A limitárat nem az árverésvezető, hanem az 1-es tárcsa fogja teljesíteni. Amennyiben a tárgy nem éri el a tulajdonos által megszabott limitárat a licit során, a tétel nem kerül leütésre, és az árverésvezető a következő tételt kérve folytatja az árverést.

Köszönjük megértésüket, és együttműködésüket.



# VIRÁG JUDIT GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ

Virág Judit Galéria és Aukciósház (Mű-Terem Galéria Kft.) ■ 1055 Budapest, Falk Miksa u. 30.  
Tel/Fax: 36-1-312-2071, 36-1-269-4681 ■ [http:// www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu) ■ E-mail: [info@viragjuditgaleria.hu](mailto:info@viragjuditgaleria.hu)

## VÉTELI MEGBÍZÁS – ABSENTEE BID FORM

Művészeti Aukció:  
Sale no.:

Dátum / Date:

Megbízom a Mű-Terem Galériát, hogy nevemben a fenti aukción az alább felsorolt tételeket megvegye az általam limitált, de a többi licitáló által lehetővé tett legalacsonyabb leütési áron. A katalógusban leírt árverési feltételeket elfogadom.

Please bid on my behalf at the above sale for the following lots up to the hammer prices mentioned below. These bids are to be executed as cheaply as is permitted by other bids. I agree to be bound by the Conditions of Sale as printed in the catalogue.

Tétel szám Lot number	Cím, leírás Title or description	Leütési ár Hammer price

Előleg /Deposit:

Fizetési határidő  
Payment deadline:

### Aláírás – Signature

Név /  
Name:

Cím /  
Address:

E-mail:

Tel. /  
Phone:

Dátum /  
Date:

### Fizetési mód – Methods of payment:

Készpénz  
Cash:

Banki átutalás  
Wire Transfer to our Bank  
Mű-Terem Galéria Kft.  
10300002 - 20116523-00003285

Hitelkártya  
Credit card:

### Szállítás – Transport

Saját megoldás - On my own:

Kérem a szállítást - I require the transport:

### Aláírás – Signature

## ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

1. A Mű-Terem Galéria, mint Árverési Ház, az árverést az árvezetetőк megbízásából, mint kereskedelmi megbízott szervezi, rendezi és vezeti. A tételek a katalógus sorrendjében kerülnek kikiáltásra úgy, hogy az árverésvezető a sorra kerülő tárgy katalógusszámát, valamint kikiáltási árát előszóval kihirdeti, amire a venni szándékozók kézfeltartással vagy online – a következő licit elküldése gomb megnyomásával – teszik meg ajánlatukat.

2. A tárgy tulajdonjogát az az árverési vevő szerzi meg, aki a legmagasabb ajánlatot teszi, erről az aukciót követően értesítést kap és a tárgy árát teljes mértékben megfizeti, kivéve, ha a katalógusban jelzett védett tárgy esetében a 2001. évi LXIV Tv-ben biztosított elővásárlási jogát valamely állami szerv vagy személy érvényesíti.

3. Az Árverési Ház, mint kereskedelmi megbízott, az árvezetető megbízó nevében és képviselőtében, annak teljeskörű meghatalmazása alapján jogosult az aukció során legmagasabb vételárat kínáló vevővel az adásvételi szerződés megkötésére és a vételár átvételére. Ennek értelmében az adásvételi szerződés a megbízó (árvezetető) és a vevő (árvevező) között jön létre.

4. A vevő a vételár 20%-át foglalóként az árverésen készpénzben, vagy bankkártyával azonnal tartozik kifizetni. Amennyiben a teljes vételár egy összegben az árverésen kifizetésre kerül, úgy a tárgy a helyszínen átvehető. Az egyes fizetési módokat az Árverési Ház pénzmosási szabályzata, továbbá a Pmt. korlátozhatja, melyet a Vevő tudomásul vesz. Az Árverési Ház biztosítja annak lehetőségét, hogy az árverési vevő a foglaltó meghaladó vételárrészt az árverés időpontjától számított 7 napon belül egyenlítsse ki. A vételárba a foglaló összege – határidőben történő teljesítés esetén – beleszámít. Amennyiben az árverési vevő a megadott határidőig az árvezetetőnél a teljes vételárat nem rendezi, az Árverési Ház az árvezetető nevében az adásvételi szerződéstől elállhat. Ebben az esetben a vevő a foglaltó elveszíti.

5. A vevő az Árverési Ház részére közvetítői (megbízási) díjat tartozik fizetni, amely **a leütési ár összegének 23%-a**. A közvetítői díj az ÁFA-t tartalmazza.

6. A vevő a vételár kiegyenlítését követően köteles gondoskodni a megvett tárgy elszállításáról saját költségére és felelőségére. Ennek elmulasztása esetén az Árverési Ház nem felel a tárgy sérüléseiért és a kárveszélyért, még akkor sem, ha az vis maior vagy bűncselekmény következménye (pl. a tárgyat eltulajdonítják). Amennyiben a vevő a megvett tárgyat az árverést követően felszólítás ellenére sem szállítja el, úgy 6 hónap elteltével a kereskedelmi képviselő a tárgyat szabadon értékesítheti (a költségei levonását követően) a fennmaradt összeget pedig a vevő számára letétbe helyezi, melyhez a vevő jelen szabályzat ráutaló magatartással történő elfogadásával kifejezetten is hozzájárul.

7. A leütött tárgyat visszavenni, és újra árverezésre bocsátani tilos. Amennyiben a már leütött tárgy esetén a vevő személye pontosan nem állapítható meg, az árvezetető jogosult a tárgyat újra árverésre bocsátani. Ennek a kockázata, hogy a vevő személye, adatai nem pontosan állapíthatóak meg, a vevő felelőségébe tartozó kérdés, melynek valamennyi következményét egyedül köteles viselni, ezzel kapcsolatban az Árverési Ház a felelőségét kizárja.

8. Tilos mindenféle összebeszélés vagy vállalkozás, amely arra irányul, hogy harmadik személyeket, a piaci árát lényegesen meghaladó vételár kínálatára rávegyen, illetve így megkárosítson. Ez esetben az Árverési Ház büntetőfeljelentést tesz.

9. Az árverés előtti kiállításon és az árverésen minden tárgy megtekinthető. A katalógusban szereplő leírások és illusztrációk kizárólag azonosításl szolgáltnak, így a vevőknek saját maguknak kell – az árverést megelőzően – meggyőződniük az árverési tételek állapotáról és arról, hogy azok megfelelnek-e a katalógus leírásainak. A tárgyak minden hibájukkal és hiányosságukkal együtt abban az állapotban kerülnek eladásra, amelyben az árverés idején vannak.

10. A Mű-Terem Galéria valamennyi árverésre kerülő tárgy eredetiségéért garanciát vállal. Leütés után semmilyen felszólamlást nem veszünk figyelembe, kivéve, ha a tárgy hamis, bár a katalógusban eredetinek van feltüntetve. Ebben az esetben az árverési vevő írásban, a tárgy származásával vagy eredetiségével kapcsolatban felmerült első kételyétől számított három hónapon belül, de nem később, mint az árverés napjától számított 5 év elteltével felszólamlással élhet. A kereskedelmi képviselő vállalja, hogy a szerződés megkötésétől számított 5 éven belül a felszólalótól az értékesített tárgyat a megfizetett vételár ellenében visszaveszi, amennyiben arról a festő monográfusa / független igazságügyi szakértő és anyagvizsgálat megállapítja, hogy nem eredeti.

11. Az eladásra szánt tárgyak a kikiáltási ár alatt nem vásárolhatók meg. Az árvevező által tett ajánlatért, a lefizetett árverési árért az Árverési Ház felelősséget nem vállal, és nem kötelezhető, hogy a nevezett tételt ugyanezen az áron egy későbbi időpontban újra árverésre ajánlja, vagy forgalomba hozza.

12. Az árverési katalógusban „VÉDETT” jelzéssel szereplő tárgyakat Magyarországól kívinni nem lehet. A „VÉDETT” jelzésű tárgyak tulajdonosait a hatóság nyilvántartásba veszi, továbbá a tulajdonosváltozás kötelezően bejelentendő a hatóság részére.

13. Az árverés végén az el nem kelt tárgyak újra árverezését lehet kérni a kereskedelmi képviselőtől. A katalógusban jelzett EUR árák kizárólag információs céllal szerepelnek a katalógusban. Az elszámolás alapja minden esetben a vételár kiegyenlítése napján érvényes, MKB vételi árfolyam.

14. Jelen üzleti feltételek pontjaiban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései irányadóak, vitás kérdések esetén a felek alávetik magukat a Budapesti II. és III. kerületi Bíróság kizárólagos illetékességének.

### ONLINE AUKCIÓN VALÓ RÉSZVÉTEL FELTÉTELEI

Az online aukcióinkon előzetes regisztráció után lehet részt venni. A regisztráció során meg kell adnia nevét, lakcímét, telefonszámát, email címét, felhasználó nevét, jelszavát. Az Ön által megadott adatokat az Adatvédelmi Szabályzat szerint eljárvá, bizalmasan kezeljük. Regisztrálni utoljára az aukció kezdete előtt 24 órával lehet. A Virág Judit Galéria és Aukciósház (Mű-Terem Galéria Kft.) nem vállal felelősséget az online aukciók esetében előre nem látható technikai, vagy természeti események következtében meghibásodás okozta üzemzavarból eredő károkért, e körben felelőségét előre és teljes mértékben kizárja. Technikai hiba esetében (pl. szerverleállás) az aukciót megszakítjuk és az utolsó tételtől folytatjuk az árverést. Amennyiben a technikai hiba az aukció napján nem orvosolható, az árverés folytatására az Aukciós Ház másik napot jelölhet ki, mellyel kapcsolatban az Aukciós Ház a felelőségét kizárja.

**Licitálásra kizárólag előzetes regisztrációt követően van lehetőség.**

## TECHNIKAI INFORMÁCIÓK

A Virág Judit Galéria aukcióin a következő módokon licitálhat:

1. A Virág Judit Galéria online aukciós felületén, mely a [www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu) oldalon az aktuális aukció menüpont alatt érhető el.

2. Személyesen - Amennyiben személyesen vesz részt árveveéseinken, az aukció megkönnyítése érdekében kérjük kedves vásárlóinkat, hogy tárcsával árvevezenek. A számozott tárcsák megkönnyítik az aukció vezetőjének, hogy az Ön licitjét azonosítani tudja. Abban az esetben, ha Ön a sikeres licitáló, kérjük, győződjön meg arról, hogy az aukció vezetője az Ön számával ütötte le a tételt. Kérjük, bármilyen probléma esetén azonnal jelezzen az aukció vezetőjének. Az Ön kényelme érdekében lehetőség van regisztrálásra. Ez esetben az Önél leütött tételeket tárcsaszámával gyűjtjük, melyet licitálása befejezése után egy alkalommal rendezhet.

3. Írásbeli vételi megbízás útján - Írásbeli vételi megbízást leadhat személyesen, email-en, telefonon, valamint a Virág Judit Galéria online aukciós felületén. Vételi megbízás esetén, az Ön által adott megbízás alapján, a kereskedelmi megbízott – a megbízásnak megfelelően – hivatalból árvevez. A tételt a többi licit függvényében a lehető legalacsonyabb áron biztosítjuk. Ugyanolyan összegű megbízás esetén a korábban beérkezőt részesítjük előnyben. Kérjük, azt az összeget határozza meg, amelyet – személyes részvétel esetén – megadna a tárgyért. A vételi megbízáson feltüntetett összeg leütési árként értendő. Amennyiben az árverés során azonos összegű ajánlat érkezik a teremből, mint a vételi megbízáson megadott maximális összeg, a vételi megbízás élvez elsőbbséget. Az online rendszeren keresztül leadott vételi megbízások és licitek elsőbbséget élveznek a személyes licitekkel és a helyszínen teljesített vételi megbízásokkal szemben, mivel az online liciteket automatikusan teljesíti a rendszer. Online rendszeren keresztül leadott vételi megbízást legkésőbb 24 órával az aukció kezdetét megelőzően tudunk fogadni. Online leadott vételi megbízását az aukció időpontját megelőzően 24 órával vonhatja vissza. Vételi megbízás esetén a meghatározott összeg 20%-a foglalóként készpénzben vagy bankkártyával fizetendő, amiről a megbízó fél átvételi elismervényt kap. Ha ugyanarra a tárgyra harmadik személy magasabb összegű megbízást ad, vagy az árverés résztvevői magasabb ajánlatot tesznek, akkor a megbízó az árverés után – eltérve a Ptk. foglaló szerinti jogkövetkezményeitől, mivel nincs szerződésszegés – a vételi megbízás elismervényének ellenében levonás nélkül visszakapja. Amennyiben a megbízás sikeres, az árverési vételár 20%-a foglalónak tekintendő.

4. Telefonon - Telefonos megbízást adhat emailen, telefonon, vagy személyesen a galériában.

5. A vételár kiegyenlítése történhet készpénzben (az Árverési Ház mindenkori pénzmosási szabályzata, és a Pmt. rendelkezései keretei között és az ezekben megjelölt értékhatárig), bankkártyával, vagy átutalással. Banki átutalás esetén a következő adatokat kérjük figyelembe venni: NÉV: Mű-Terem Galéria Kft. CÍM: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 30. BANK NÉV: Magyar Külkereskedelmi Bank Rt. BANK CÍM: 1056 Budapest, Váci u. 36. BANKSZÁMLASZÁM: IBAN: HU17 10300002-20116523-00003285 (Külföldi utalás esetén az első nyolc számjegy a banki azonosítót jelenti és az azt követő 2x8 számjegy jelöli a bankszámlaszámot) SWIFT: MKKBHUHB Az esetleges árfolyamkülönbségekből adódó problémák elkerülése miatt kérjük külföldi utalás esetén a vételár összegét Ft-ban megadni.

6. A megvásárolt tárgyak kiadása az árverés napján a helyszínen, azt követően munkanapokon 10-18 óra között a Mű-Terem Galériában (Budapest, Falk Miksa u. 30.) történik. Amennyiben az árvevéssel kapcsolatban további kérdése van, érdeklődni a kiállítás ideje alatt a Mű-Terem Galériában, a 00-36-1-312-20-71, 00 36-1- 269-46-81 telefonszámokon lehet. Online aukciós tételek kiadása az árverést követő naptól kezdődik, amennyiben a teljes vételár kiegyenlítésre került.

Budapest, 2021. február 8.

## CONDITIONS OF SALE

1. Mű-Terem Gallery, as Auctioneer organises, handles and conducts the Auction on behalf of the vendors and acts as a commercial agent. The lots are called up in the same succession as in the catalogue in a way that the auctioneer announces the catalogue number, painter and starting price of the lot to be auctioned. The buyers then indicate their intention to bid by raising their numbered bidding paddles, or online by clicking on the place bid button.
2. The buyer offering the highest bid will be informed following the sale, shall acquire the title of the lot, and pay its full price. In the case of items marked in the catalogue as 'protected – VÉDETT', all Hungarian museums have priority to purchase the lot at the hammer price. The protected items cannot be exported from Hungary. Owners of these items are registered by the Ministry and any change in ownership must be reported to the relevant authorities.
3. The Auction House as a commercial agent is authorised by the commissioning party to sign the sale and the purchase agreement of the lot with the highest bidder and receive the purchase price on behalf of and to the benefit of the commissioning party. Under this arrangement the sale and purchase agreement shall be settled between the commissioning party (owner of the lot) and the buyer.
4. The buyer shall pay a deposit of 20% of the purchase price in cash or credit card upon the successful bid. In case the full purchase price is paid in one amount after the auction, the buyer can take immediate possession of the object. The Auction House allows a seven-day period from the date of the auction for the payment of the balance amount between the deposit and the full purchase price. The purchase price includes the amount of the deposit provided the deadline set for the balance payment has been met. The Auction House reserves the right to terminate the sale and purchase agreement unilaterally if the purchase price has not been paid in full by the set deadline. In this case the paid deposit is not reimbursable to the buyer.
5. Beside the hammer price, the buyer shall pay a buyer's premium equalling **23% of the hammer price** to the Auction House. The buyer's premium includes VAT, but it is not refundable.
6. The buyer is responsible for the package and transport of the purchased item at his own cost and risk once the full purchase price has been paid. Failure to do so on the part of the buyer shall release the Auction House from any responsibility for any loss of or damage to the purchased item. If the buyer does not take the purchased item after the auction despite the request, after 6 months the sales representative is free to sell the item (after deducting the buyer's costs) and deposit the remaining amount to the buyer, to which the buyer expressly agrees to.
7. Once awarded to the highest bidder, the item may not be repurchased or re-auctioned again, unless the identity of the buyer cannot be established. In this case the Auctioneer is entitled to re-auction the item.
8. All collusion or conspiracy on behalf of any party, planning to force a third party to make an unreasonable high bid, and thus inflict any loss on the third party is strictly forbidden.
9. All lots shall be on display at the exhibition prior to the Auction. All descriptions and illustrations in the catalogue are only for identification purposes. The bidder is responsible for inspecting the condition of the auction lots – prior to the auction – and for deciding whether this is in accordance with the catalogue description.
10. Mű-Terem Gallery guarantees that all items in the Auction are genuine. All items are sold with the defects and imperfections they may have at the time of the Auction. Once awarded to the Buyer, no objections to the physical condition of the item will be considered, unless the item is fake though marked genuine in the catalogue. In this case the buyer may contest the sale in writing within 3 months of the initial doubt to the provenance or genuineness of the item, but no later than 5 years from the date of the Auction. The Auction House undertakes to repurchase the item from the Buyer for a price including the hammer price and the buyer's premium within 5 years from the Auction date if an independent expert establishes that the item is not genuine.
11. Auction items may not be purchased below the starting price. The Auction House cannot be compelled to re-enter the same item in another auction at a later date.
12. Items marked „PROTECTED” in the auction catalogue cannot be exported from Hungary. The owners of the objects marked “PROTECTED” are registered by the authorities, and the change of ownership must be notified to the authorities.
13. Unsold items may be re-auctioned at the end of the Auction upon request to the Commercial Agent. The EUR prices listed in the catalogue are only published for information purposes. The current daily exchange rates will be used on the day of actual payment.
14. In matters not regulated in the clauses of the current listed business conditions the Civil Code should be followed. In case of disputes, the parties submit to the exclusive jurisdiction of Budapest II. and III. District Courts.

### PARTICIPATION IN ONLINE AUCTIONS – TERMS AND CONDITIONS

You can participate in our online auctions following the pre-registration. During registration you must provide your personal information – address, telephone number, e-mail address –, username and password. The information you provide will be treated confidentially in accordance with the Privacy Policy. You can register last until 24 hours before the start of the auction.

In the case of online auctions Virág Judit Gallery and Auction House (Mű-Terem Galéria Kft.) is not liable for damages resulting from malfunctions. The Civil Code shall govern in any matter unregulated in the present Conditions of Sale. Should any dispute arise, the Parties accept the competence of the Municipal Court of Budapest.

**You are eligible to bid online only after Pre-registration.**

## TECHNICAL INFORMATION FOR BIDDERS

You can bid on Virág Judit Gallery's auctions the following ways: Through the online auction platform of Virág Judit Gallery, in person, by a written absentee bid, and by phone.

You can place a written absentee bid form in person, via email, by phone, and on the online auction platform of Virág Judit Gallery – [www.viragjuditgaleria.hu](http://www.viragjuditgaleria.hu) -.

We can accept an absentee bid submitted through the online system no later than 24 hours before the start of the auction. It is possible to cancel your online absentee bid 24 hours before the auction date. You can place a telephone absentee bid via email, by phone, or in person in the gallery.

1. Bids can be made in person, through the commercial agent or over the phone. The following rules shall apply: All bidders are requested to use their paddle when bidding in order to help make the auction process more effective. The use of numbered paddles will help the auctioneer to identify one's bid. In case one's bid has been accepted, please ascertain that your paddle number has been registered. In case of any problems, please notify the auctioneer immediately. Bidders can have their paddle numbers registered for their convenience. All items awarded to the bidder will then be collected under the registered paddle number and the bidder will have the right to settle payment for all items in one amount at the end of the bidding.

2. Absentee bids will be made on the bidder's behalf by the commercial agent in accordance with the authorisation given by the bidder to agent. Such bids can be submitted to the Virág Judit Gallery / Mű-Terem Gallery, during the exhibition, in a postal letter or through fax (fax no.: +36-1-269-46-81). Such bids must be received by the auctioneer no later than 24 hours before the auction date. The Commercial agent will make every effort to secure the item at the lowest price to the absentee bidder. In case two absentee bids of the same price indication are submitted for one auction lot, the one submitted first will take precedence. Please always indicate your price limit where you would stop bidding for the item if you participated in person at the auction. Absentee bids submitted without a price limit indicated will not be accepted. If during the auction the same amount is received from a bidder in the room as the maximum amount specified within the absentee bid form for the very same lot, the absentee bid enjoys priority.

3. For absentee bids, 20% of the indicated limit price amount will be paid in cash or credit card as a deposit, for which a receipt will be given to bidder. If another absentee bid with a higher price limit indicated is submitted for the same lot, or higher bids are placed during the auction, the paid deposit will be returned to the bidder against the issued receipt without any deduction after the auction. If the absentee bid is successful, the deposit will be included in the purchase price.

4. The purchase price shall be settled in cash in accordance with Points 4 and 5 of the Conditions of Sale.

In case of wiring please indicate the amount in HUF in order to avoid Exchange rate differences.

NAME: Mű-Terem Galeria Kft.  
ADDRESS: Falk Miksa u. 30., 1055 Budapest, Hungary  
IBAN: HU17 10300002-20116523-00003285  
ACCOUNT NUMBER: 20116523-00003285 BANK ACCOUNT: 10300002  
SWIFT: MKKBHUHB BANK: Magyar Külkereskedelmi Bank Rt. – Hungarian Foreign Trade Bank Ltd.  
BANK ADDRESS: Váci u. 38., 1056 Budapest, Hungary

Buyers can take possession of purchased items at the auction venue on the day of the auction or in the Virág Judit Gallery / Mű-Terem Gallery (30. Falk Miksa utca, Budapest between 10:00 a.m. and 6:00 p. m. on workdays.)

Should you have further questions with regards to the Auction, please contact Virág Judit Gallery / Mű-Terem Gallery in person or on the phone.